

MADRID

programas
oy
ias", melodias
y géneros ve

ra, aunque pe
ad", por Juan

para todos"
el mundo"
oyentes"
con Radio N

si", por Anto
Vidal.
y don Nicolás
el Torres Pr

deportivo", por
idrián.
s", por Man
y Rafael Ce

electa".
rueda la tar

nos piso", por
Alarcón.
lar siempre es

ector X".
de la calle, del

con Radio N

a para ti".
ensar y decir,
ico Bravo M

bruja".
la emisión.

CULTURA

ONIZACION

REINA

rá lugar en la
im. 2, la enaja
ujas a la llama
la finca «Dele
piedo), de aque
l público en la
s de oficina.
Jefe, I. Castaño

GRAFICOS

ALABRA

OTECAS

TECAS 24 not
ino. Fuencarral

EBLES

AS metálicas, e
nes gomespuma de
so perfecto. Fábr
vo Murillo, 52, l
a. 2.

ABAJO

OFICINA DE
COLOCACION

a ley de 10 de
ro de 1943 sol
ocación determi
Empresas y pa
nos están oblig
a solicitar de la
cina de Colocaci
personal que nee
n y que los obo
en paro debe
scribirse en dich
cina, sancionan
e el incumplim
ento de tales obli
gaciones con mult
5 a 1.000 peseta
n consecuencia
a inserción de
uncio en esta Se
n está condicio
la a la previa a
ización de la d
la Oficina de Co
ación (avenida d
é Antonio, 69, 3
nta, C. N. S.)

NTES, bien relac
dos droguerías,
sas co o s tructu
bricas, pintores,
amos para venta
ras calidad. Mad
gión centro. Ne
erta Sol, 3.



Arriba

Madrid, domingo 13 de septiembre de 1959

SITIO PARA LAS QUINIELAS

Aquí se comprobará la suerte y cientos de hombres se inclinarán sobre los boletos donde se establecen las siempre inciertas profecías del curso del balón redondo. La Liga empieza y con ella las cábalas interesadas sobre lo que va a suceder en el césped, y el gran salón del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas, donde van a parar todas las quinielas, se prepara.—(Foto Pastor.)

Callao

Prosiguendo la serie de grandes triunfos obtenidos por el cine italiano en su pantalla, inaugura MAÑANA LUNES su temporada oficial de estrenos con una película deliciosa dedicada a todos los que han tenido veinte años... A aquellos que aún no olvidaron su primer amor

El Primer Amor

**¡UNA COMEDIA
QUE HUELE A
PRIMAVERA!**

Autorizada mayores

**CARLA GRAVINA
JERONIMO MEYNIER
LORELLA DE LUCA
RAF MATTJOLI**

**DIRECTOR:
MARIO CAMERINI**

**UNA PRODUCCIÓN
CIRAC-RIZZOLI**



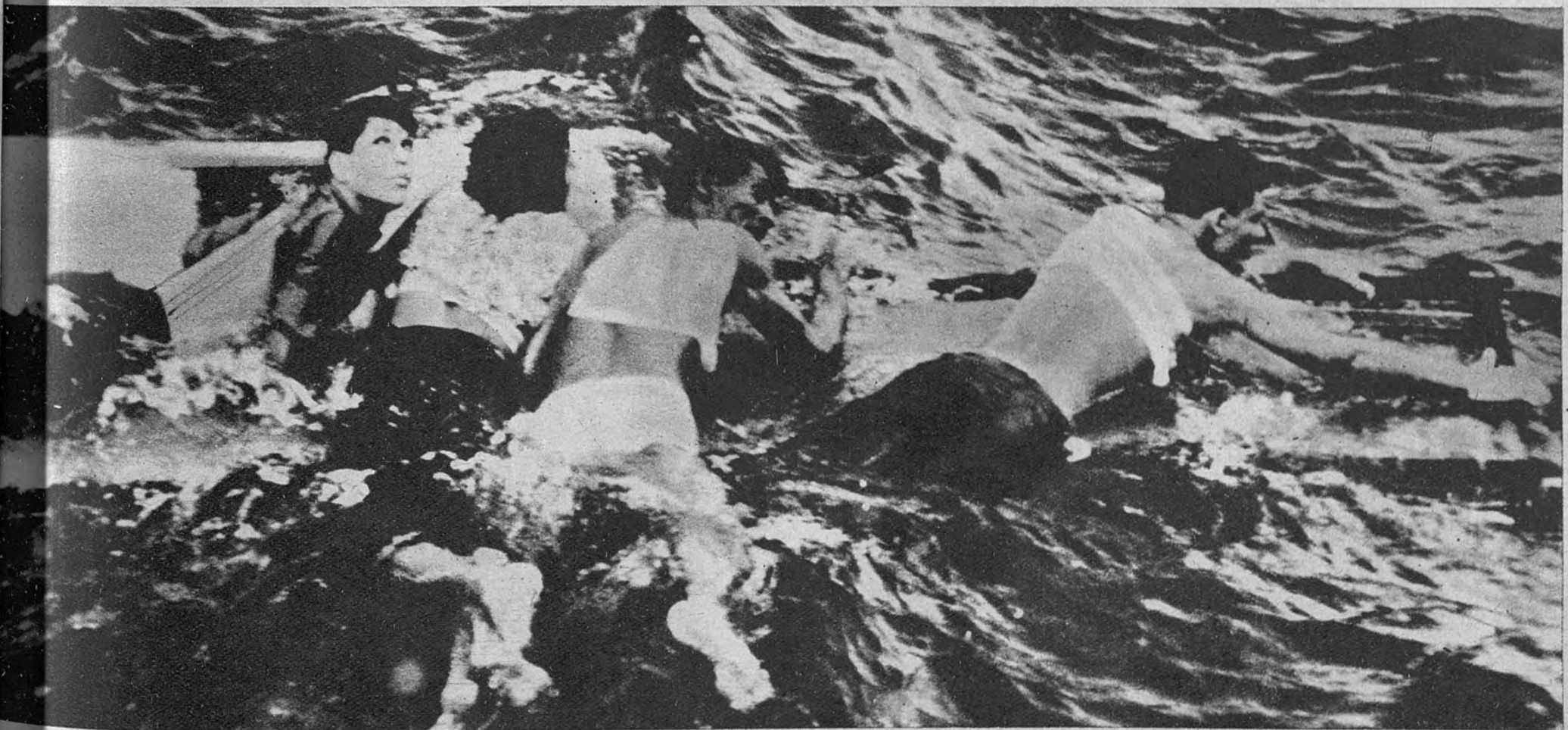
**MERCURIO
FILMS S.A.**

VIAJE A
su jefe d
Oviedo e

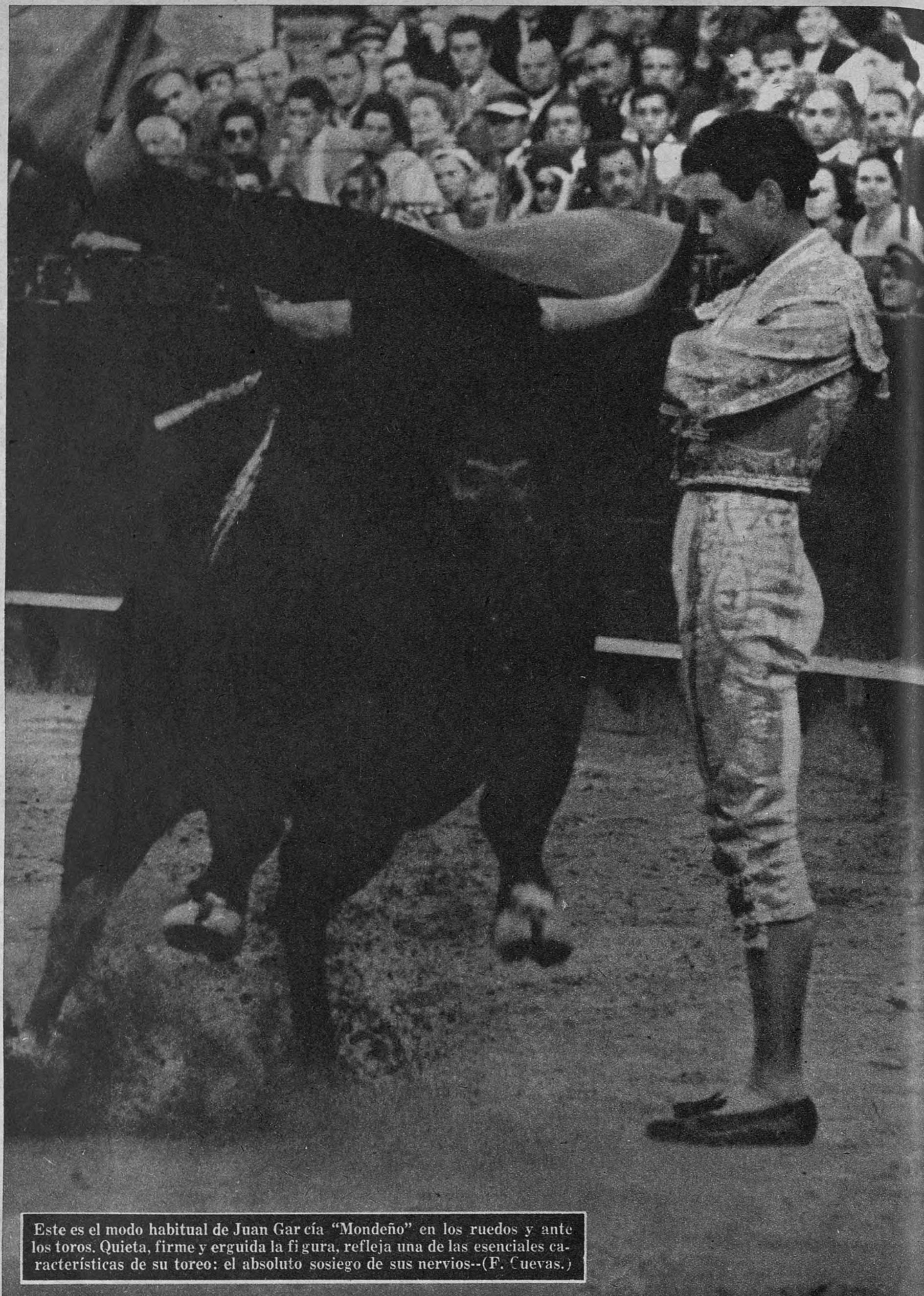
DIECIO
la costa
horas de



VIAJE A ESPAÑA.—Estas muchachas, pertenecientes a la banda Dagenham de gaitas, muestran su alborozo al contemplar la licencia que exhibe su jefe de grupo, expedida por los magistrados de Bow Streett, permitiendo que las jóvenes de la banda puedan venir solas a España para actuar en Oviedo con motivo de las tradicionales fiestas de San Mateo. El viaje del alegre grupo de gaiteras se realizará en el presente mes de setiembre



DIECIOCHO HORAS EN EL MAR.—Dramático momento del rescate de los naufragos del vapor «Río Atrato», que se hundió a doscientos metros de la costa de Columbia. El buque alemán «Essen» pudo recoger a treinta y nueve protagonistas del drama oceánico, completamente agotados por las horas de incesante lucha con las olas, agarrados a algunos restos flotantes del navío que les permitieron resistir hasta la llegada de sus salvadores



Este es el modo habitual de Juan García "Mondeño" en los ruedos y ante los toros. Quieta, firme y erguida la figura, refleja una de las esenciales características de su toreo: el absoluto sosiego de sus nervios--(F. Cuevas.)

JUV

Frente al
Orientación
rología, c



JUVENTUD A REMO Y VELA EN LA RIA DE SADA

Frente al arco azul de la playa de Gandarío, en La Coruña, muchachos de España, llegados de catorce provincias distintas, han efectuado un curso de Orientación Náutica. Una experiencia litoral donde el esforzado trabajo y la clase teórica se han llenado de sol y los muchachos han aprendido meteorología, oceanografía, teorías de pesca, biología marítima y reglamentos de abordaje en el incomparable paisaje de una de nuestras hermosas tierras





INFORMACION Y DIALOGO SOBRE RADIO Y TELEVISION

El subdirector general de Radiodifusión y Televisión, señor Sánchez Cordovés, asistió a la recepción y almuerzo que bajo su presidencia se celebró con motivo de la segunda tanda de conversaciones económicas y comerciales de la II Convención Nacional «Marconi». En la foto superior, el señor Sánchez Cordovés dialoga con un grupo de distribuidores representantes de las provincias levantinas y aragonesas. Abajo, de izquierda a derecha, y de arriba abajo, algunos de los nuevos modelos de receptores de radio, de frecuencia modulada, que serán presentados en la nueva campaña comercial y sobre cuyas características conversan algunos de los asambleístas. Una joven representante del bello sexo habla junto a un televisor, y un grupo bebe una copa



SION

celebró con
tor Sánchez
y de arriba
cial y sobre
de una copa

MARCONI

MARCONI

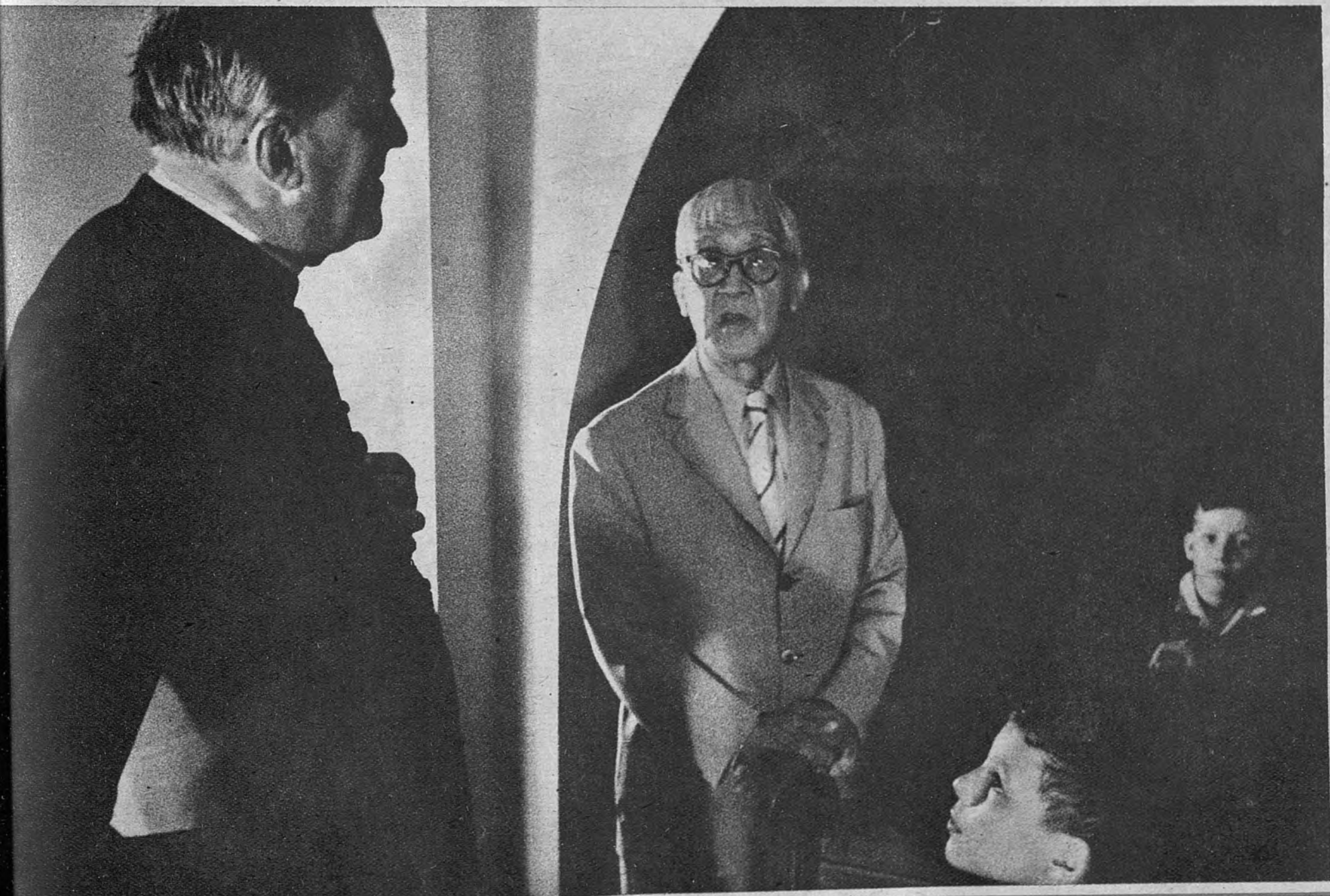
MARCONI

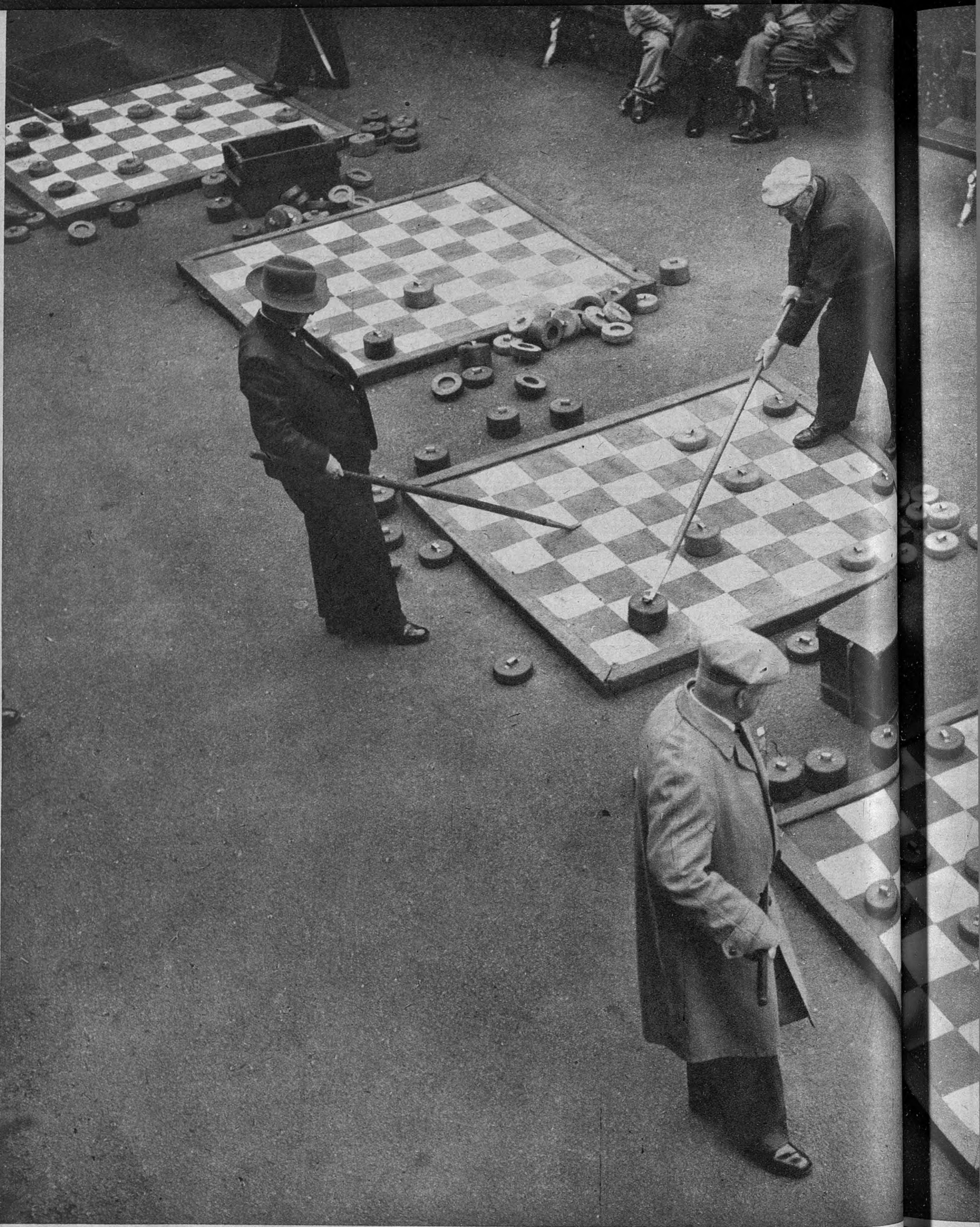
MARCONI

MARCONI



FOUJITA. EN LA CATEQUESIS.—A los setenta y tres años, Foujita, el gran pintor japonés descendiente de una ilustre familia de samurais, ha decidido convertirse al catolicismo. Aquí le vemos, en la catequesis, escuchando las instrucciones del sacerdote, al lado de sus jóvenes condiscípulos, de los que les separa una diferencia de sesenta años. Foujita será bautizado en setiembre, en la basílica de St. Remy, de Reims. — («Paris-Match».)





JUEGOS DE HOMBRES

El buen sol de los parques sale para todos. Aunque parezca tan alto y airado, aunque ejerza sus lúcidos dictámenes sin meterse en contemplaciones, el sol nuestro de cada día —dánosle mañana— se hace distinto cuando se acuesta por los parques. No parece el mismo de los amarillos incendios de la era, ni el de los caminos terribles, ni el que relumbra en las tapias escalfadas. Los incesantes rayos se hacen más benévolos y la luz se tamiza, se dulcifica, se pone como convaleciente y tierna para entrar en los parques. Sabe el sol que viene a alumbrar juegos de niños, palas y cubos junto a la tierra inocente; sabe que su fuego no le hace la menor falta a las parejas de novios de banco largo y tarde sin dinero; sabe, en cambio, que es necesario para el abuelo que se frota las manos y piensa que la jubilación consiste en mirar pájaros de cerca y poner capicúa la vida, volviendo al mismo parque de los juegos infantiles.

Al buen sol de los parques escoceses, allá por Aberdeen, están ahora estos caballeros jugando unas partidas de damas complicadas con el billar y el golf. El blanquinegro tablero cuadrado está por los suelos y los maduros jugadores se convierten en varilargueros inclinados sobre las sólidas fichas, aunque no llegue la sangre al río y lo de menos sea ganar o perder.

No hay una edad de los juegos, sino un tiempo del corazón. Y a pesar de que el juego se llama como se llama, es posible jugarlo hasta el final. La cosa es llegar, salto a salto, y ateniéndose al reglamento, hasta la meta. Como en la vida. La cosa es pensar que hay oscuros días y días en blanco, cuadrículados también, encerrados en recintos temporales.

Lo malo es que los jugadores pueden sentirse cansados después de una partida, agotados de variar de casillero las redondas piezas. Lo malo también es que hagan comparaciones, basadas en el idéntico terreno de juego, y se sueñen capitanes de alfiles, estrategias de torres, supremos jefes del adelantado peonaje. Aunque el ajedrez no sirva para medir la inteligencia, como han dicho, con exageración evidente, algunos tipos que jugaban bien al ajedrez, no cabe duda que es un juego serio, si no el rey, el príncipe. De él a las damas va una distancia equivalente que del "poker" al "guá". Pero aquí lo importante no es el juego, sino los jugadores. La vida, y no la partida. Y ellos, un poco en los capítulos finales de ese libro del vivir que cada vez nos parece más una brevisima agenda, lo pasan bien así, con esta gratuita diversión, inclinados sobre las blanquinegras flores planas que le han nacido al parque, en una insólita jardinería.

Que no está mal eso de poder seguir jugando a las damas cuando ya se está para pocos juegos. Y en un parque. — Manuel ALCANTARA.





LA INFANCIA EN EL AIRE.—La Sociedad Nacional para la Prevención de la Crueldad contra los niños ha intervenido al considerar gravemente que Mickey Jun, el hijo de ocho meses de Jayne Mansfield y Micky Hargitay ha sido retratado en esta postura. — (Fotografía de Keystone - Nemes.)

Puros
como
el oro



CIGARRILLOS AMERICANOS

OLD GOLD

Straights

FABRICADOS Y GARANTIZADOS POR P. LORILLARD COMPANY



Su piso está

en
**CIUDAD
LOS
ANGELES**



- 1 Cuatro amplias habitaciones, aseo, cocina y solana. Desembolso: 29.000 ptas.
- 2 Cuatro amplísimas habitaciones, baño, aseo, cocina y solana. Desembolso: 49.000 ptas.
- 3 Locales comerciales Desembolso: Desde 105.000 ptas.

VIRELSA

BOIX Y MORER, 6
Tels. 53 21 00 - 53 21 08 - 53 21 09

CONQUISTADOR PUBLICIDAD, S. A.

tan fácil



que hasta
un niño puede
aprender

siguiendo los nuevos METO-
DOS CEAC de enseñanza
por correspondencia

Los Cursos de **DIBUJO**

CEAC ARAGON, 472 Dep. 5-12
BARCELONA

NOSOTROS
LE GUIAREMOS
Y USTED DIBUJARA

- dibujo artístico
- dibujo publicitario
- dibujo comercial
- dibujo de figurines

Gratis y sin compromiso

OTROS CURSOS
POR CORRESPONDENCIA Pintor Rotulista - Decorador
Mecánica de Coches - Motores - Maestro Tornero
Técnico Mecánico - Maestro Albañil - Técnico de la
Construcción - Topógrafo

más claros, más extensos, más moder-
nos, más amenos y... ¡más baratos!
que se publican en lengua española
UN CURSO PARA CADA ESPECIALIDAD

- técnico rotulista
- delineante general
- delineante mecánico
- delineante construcción

UN SIMPLE SELLO DE CORREOS y este cupón
puede ser el principio de una vida mejor para
Ud. y para los veyos. ¡¡¡Hágalo HOY MISMO,
pues a nada se compromete!

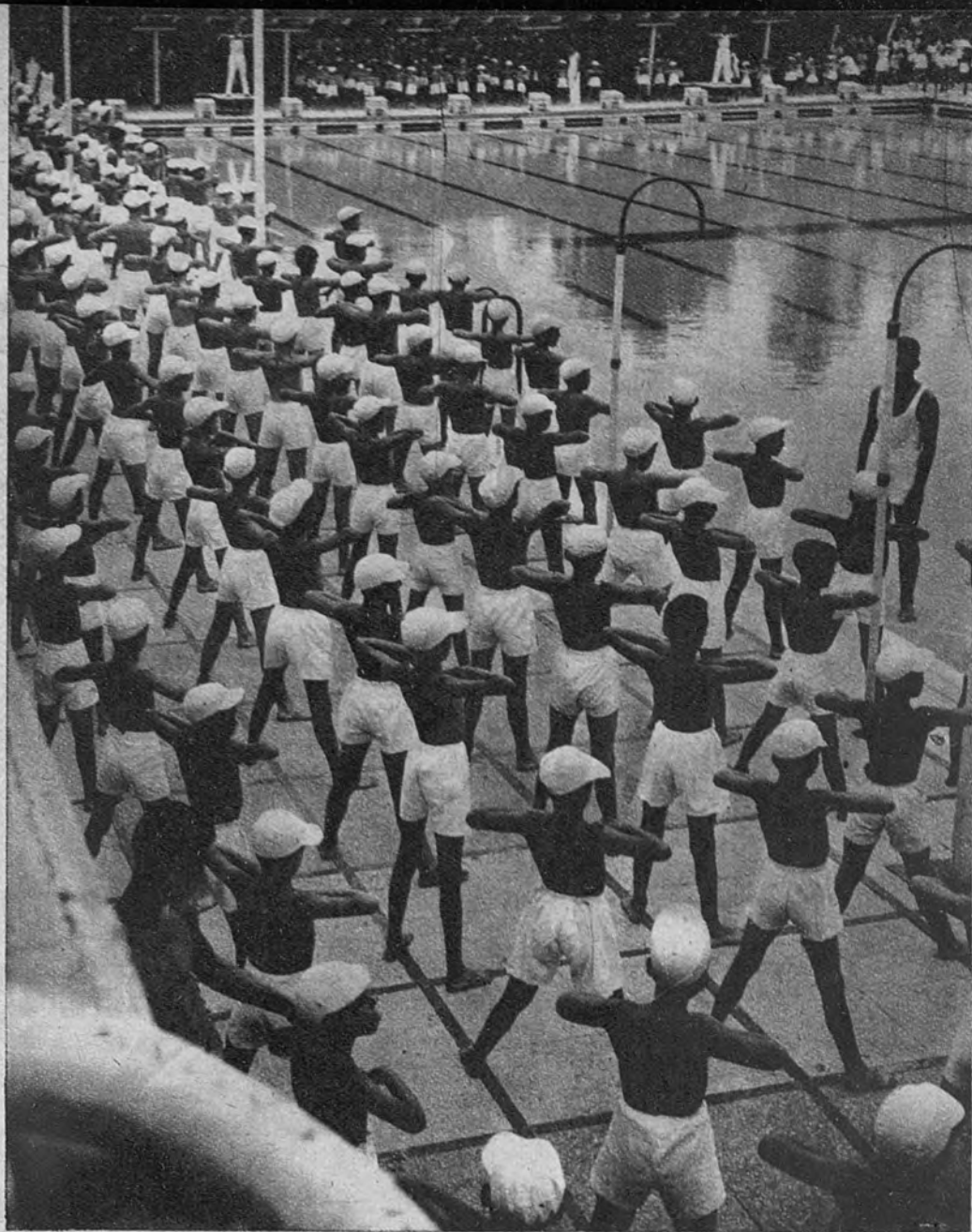
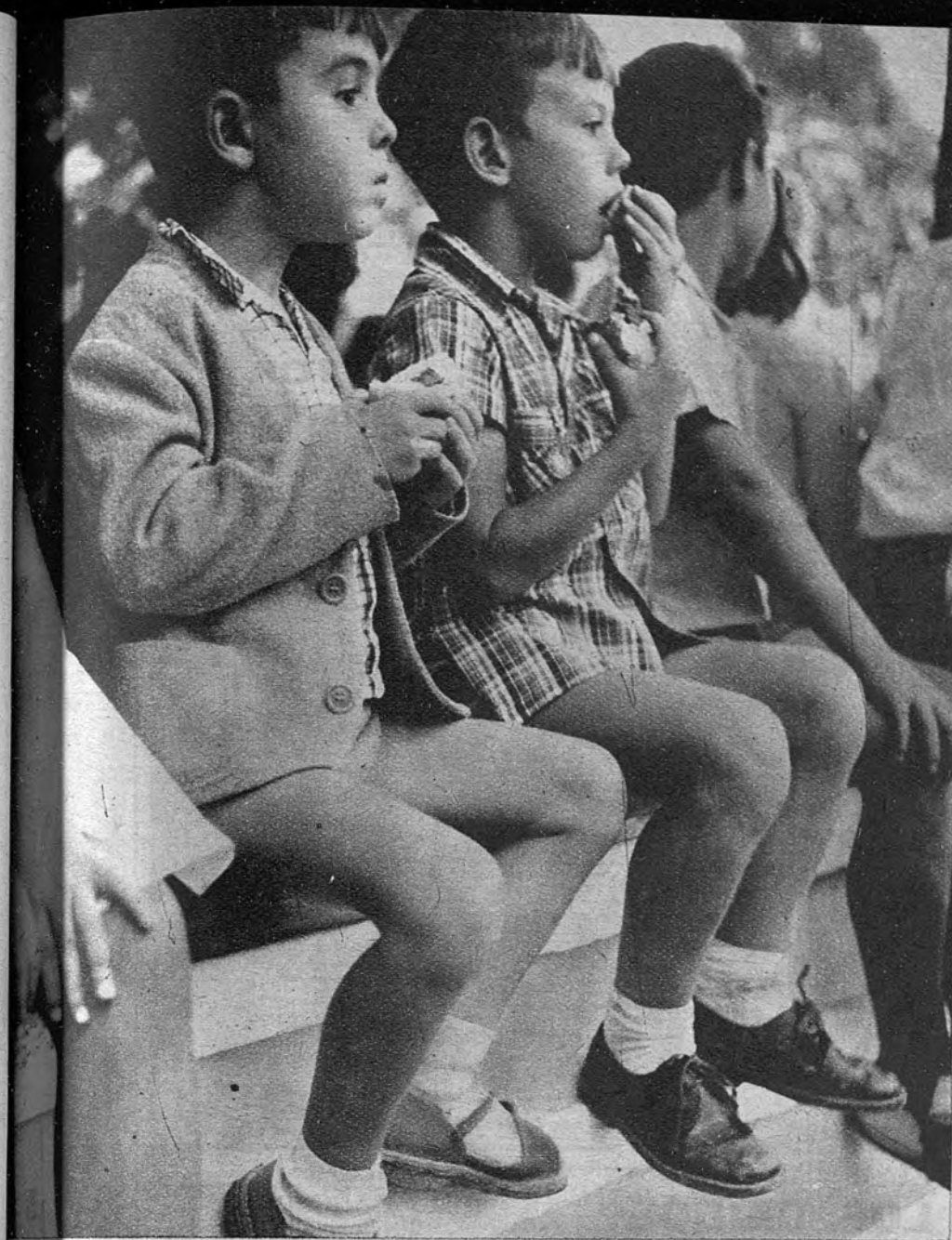
Me interesa folleto de los Cursos

Don: _____
Domicilio: _____
Población: _____
Provincia: _____
CEAC - ARAGON, 472-5-12-BARCELONA

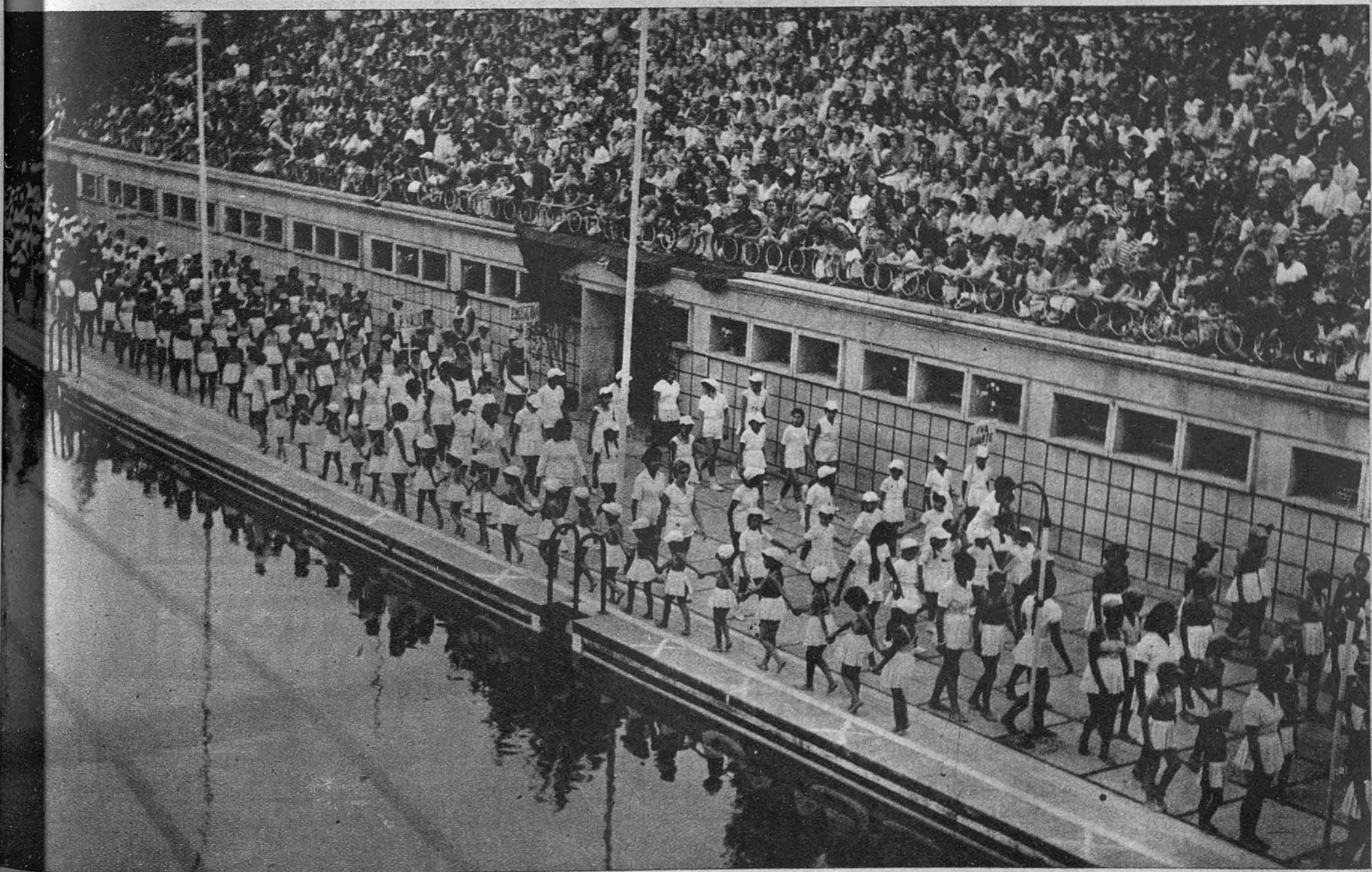


CLAUSUR
tación que
acordada

GELES
rez díaz
CONQUISTADOR PUBLICIDAD, S. A.



CLAUSURA AL BORDE DEL AGUA.—Los pequeños meriendan y miran atentos a los no menos pequeños participantes en el Cursillo Escolar de Natación que presidido por el conde de Mayalde se clausuró en la piscina municipal de la Casa de Campo madrileña. La infantil población realiza una bien acordada demostración de gimnasia y desfila luego en unión de sus preparadores por el borde del agua ante el público que llena el recinto.—(Pastor.)

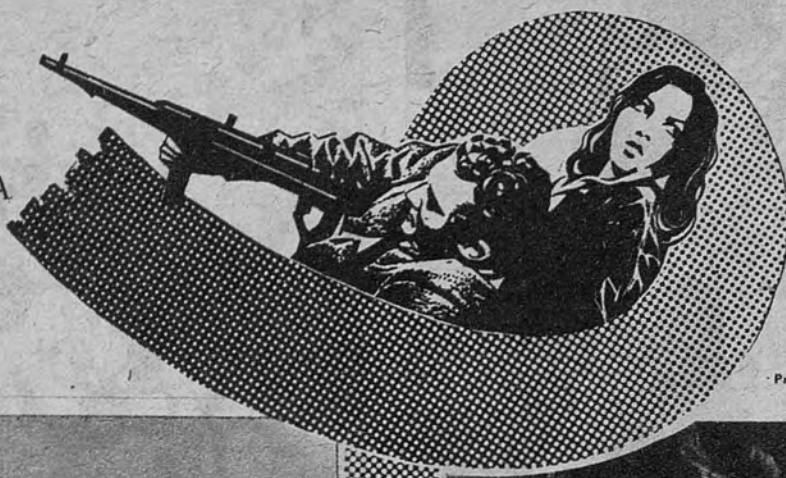


007
LONA

Rialto

INAUGURACION
DE LA TEMPORADA

LUNES PROXIMO
SENSACIONAL
ACONTECIMIENTO



**PETER FINCH
EVA BARTOK
TONY BRITTON**

ALEXANDER KNOX · MALCOLM KEEN
Produced by MAURICE COWAN Directed by MICHAEL MCCARTHY



LA PELICULA QUE BATE
TODOS LOS RECORDS DE
"SUSPENSE" Y TENSION

**EL ROBO
DEL SIGLO**

OPERATION
AMSTERDAM

AUTORIZADA PARA
TODOS LOS PUBLICOS

ESTRENO
DEL DOCUMENTAL

"IN MEMORIAM"
"EL VALLE DE LOS CAIDOS"
(En Eastmancolor)

Director:
JOSE OCHOA
Producción:
JESUS SAIZ



CIENCIAS y LETRAS

**CURSO
1959-60**

APAREJADORES

PERITOS
INDUSTRIALES

MAESTRIA
INDUSTRIAL

(Delineantes, Mecánicos,
Electricistas)

Academia OMEGA

Silva, 22 · MADRID

Teléfono 226159

PREUNIVERSITARIO

(Legalmente autorizado)

CURSO SELECTIVO

para la Escuela Técnica de

PERITOS INDUSTRIALES

INSTITUTO ITES

Correo, 4

COLEGIO BEJAR

UNA OBRA DE ENTERA
DEDICACION AL ALUMNO

PRIMARIA · BACHILLERATO

Lagasca, 21

Matrícula de 6 a 9 tardes

DELINEANTES

PROYECTISTAS

ACADEMIA

**CANTOS-
IRIGOYEN**

Silva, 29 · Teléf. 220929

El Curso empieza el
2 de octubre

**Academia
de**

IDIOMAS

ASSiMiL

TAQUIGRAFIA INGLESA

ASSiMiL

CORRESPONDENCIA COMERCIAL
EN FRANCES, INGLÉS o ALEMAN

ASSiMiL

LIBROS Y DISCOS

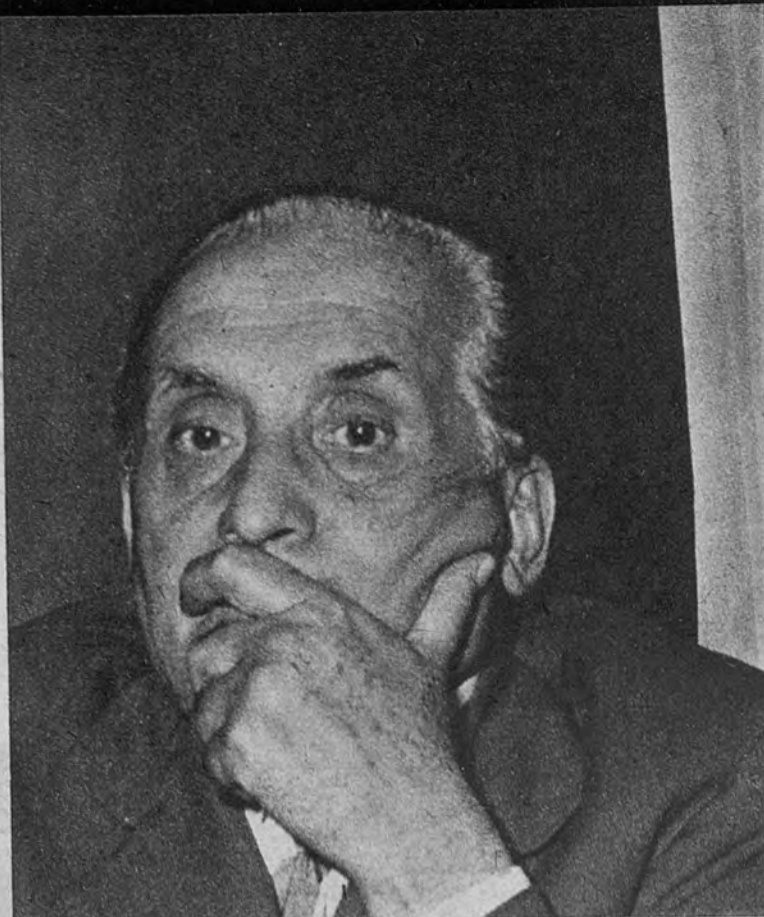
ASSiMiL

Clases en:
LISTA, 11. Teléfono 25 82 55

Casa central:
EDINTER, S. A.
Gral. Pardiñas, 82. Tel. 255552



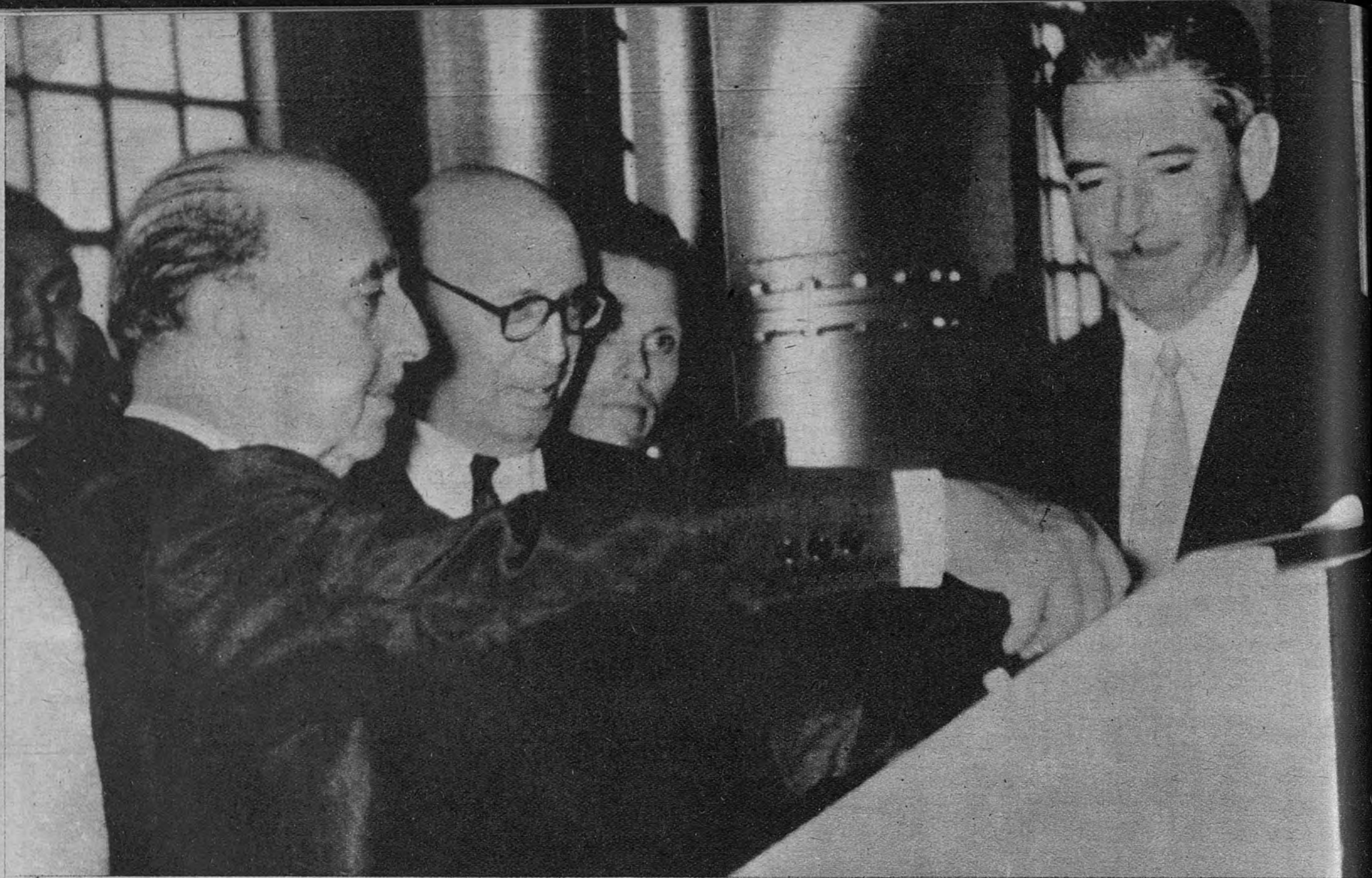
FIESTAS EN ARANDA.—Hoy celebra Aranda de Duero sus fiestas patronales en honor a la Virgen de las Viñas. Ataviada con el típico traje arandino, la reina de las fiestas sale de la hermosa iglesia de Santa María



CONFLICTO.—La cantante María Callas vuelve a ser figura de actualidad, y no ya por sus constantes éxitos, sino por ciertas desavenencias matrimoniales. Aquí está mirando arriba, mientras su marido no se explica nada

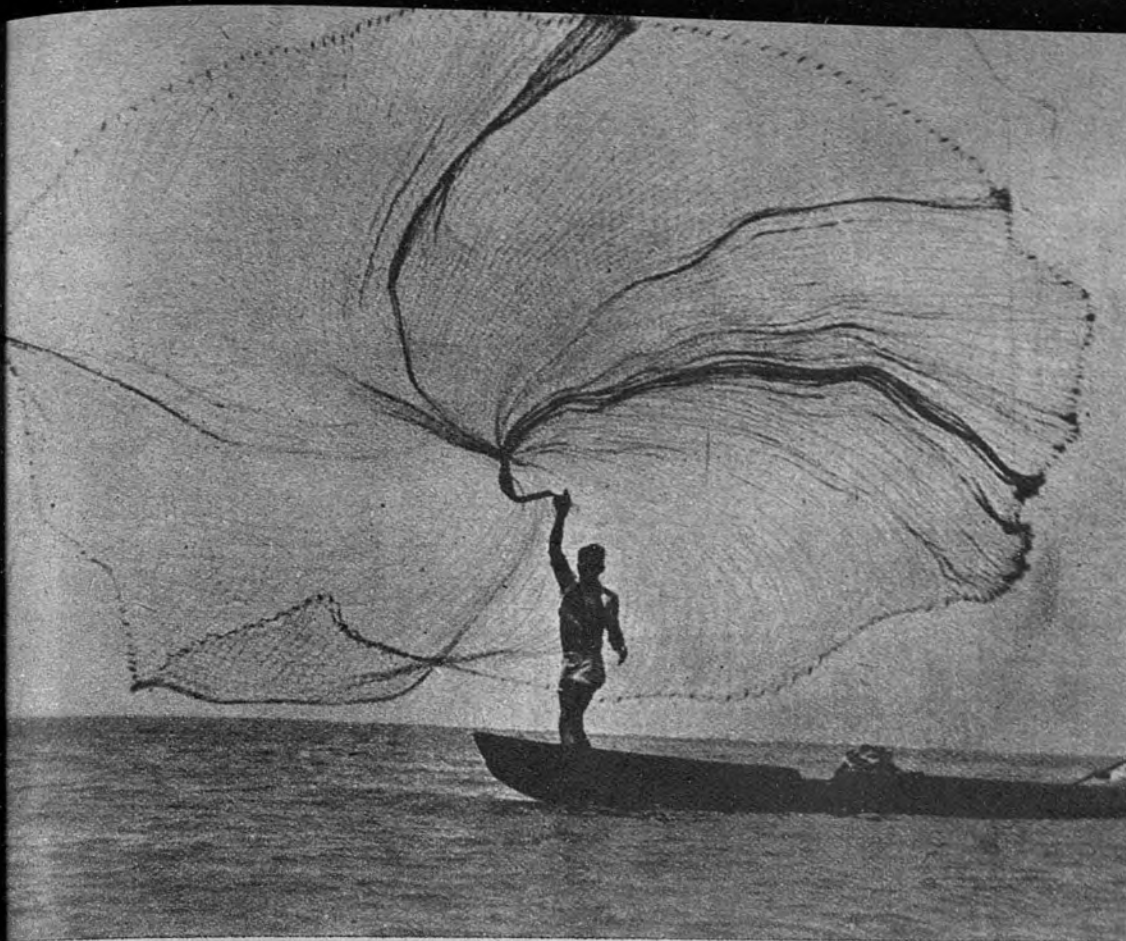


«MEDEA», EN MERIDA.—En el soberano marco del romano teatro emeritense, en las históricas ruinas, la gran actriz Nuria Espert, a la que recientemente hemos visto en la opuesta interpretación de «Gigi», recibe las últimas instrucciones antes de salir a escena para protagonizar «Medea». En la segunda fotografía la vemos recibiendo las últimas recomendaciones del director de escena, que es su propio marido, Armando Moreno



PUNTES DE GARCIA RODRIGUEZ.—Su Excelencia el Jefe del Estado pone en marcha un compresor en el acto inaugural del complejo industrial de la fábrica de abonos nitrogenados de la Empresa Nacional «Calvo Sotelo», dependiente del I. N. I. En la otra foto, Doña Carmen Polo de Franco pone en marcha un gasógeno en presencia del presidente del Instituto Nacional de Industria, don Juan Antonio Suanzes. — (Telefoto de la Agencia Cifra.)





GREGUERIAS

Al otro día se encontró unos nomeolvides en la solapa y entonces quiso recordar quién se los había puesto y no se acordó.

Se tapó la boca con el pañuelo negro del silencio.

La aorta es nuestro árbol de coral.

No busquéis. Nunca habrá una estrella entre los dólares.

El collar de perlas quiere incrustarse en su cabellera. Tíron de pelo.

En la entrada del sueño hay un escalón. Cuidado con él.

La amistad con el borracho dura hasta que se cae.

En aquel barrio no se movía una hoja... de un libro.

Flores de azahar: dedos perfumados que bendicen el amor.

Los carretes sin hilo son las vértebras sueltas de los trajes femeninos.

La copa del brindis en alto primero brinda por Dios, después por los hombres.

Al oír los murmullos de los pájaros en la copa del árbol parece que hemos sorprendido su tertulia de café.

En la Vía Láctea está el brasero del mundo sideral.

Las ventosas se pasan la vida esperando que lo que sucedió suceda otra vez.

Antiguéades: llevan la carcama en los puntos de su diéresis.

Gritaba impotente e histérica: "¡El sombrero volverá! ¡Volverá!"

A la pagana le era más fácil retener al hombre porque le agarraba por la túnica.

Sólo los que han tenido una infancia desamparada se meten el dedo en la boca y logran el silbido que no necesita silbato.

A veces la máquina del tren abre su hornillo para iluminar los crímenes y los amores en la noche de los campos.

El hombre a veces tiene complejo feretral: quiere meterse y no salir del baúl de la casa.

El usurero se sube las gafas de ver lejos sobre la cabeza y se pone las de ver de cerca porque

desconfía del mundo de arriba y del de abajo.

Catedral: dolor de piedras y rodillas.

Nunca es tarde para cerrar la puerta que nos incordia.

Quizá la nafta es la sangre de aquellos inmensos dinosaurios del pasado.

Para evitar la gripe elegid películas con sol y elegid cuadros abstractos en que domine el amarillo.

Al entrar en el sueño debían darnos una contraseña para saber que éramos los mismos al salir de él.

Las tórtolas son unos de los pocos animales que recuerdan el Paraíso, andando por el suelo como andaban por el cielo.

De pronto la radio recoge y arrastra todos los silbidos que encuentra en las esquinas.

La tentación de la velocidad del automóvil no es de él ni de su dueño, sino del campo, al que le gusta correr.

El políglota tiene una glotis muy desarrollada.

No digo "banana" por no decir una banalidad.

Las máquinas del tren se vuelven artroescleróticas.

La lectura del diario es el sinapismo de la mañana.

Hay una hora desesperada sin vehículo posible en que llamáramos a la camioneta de socorro para que su grúa nos remontase.

Terraza de verano en la mañana: las sillas de anoche comentan todo lo que sucedió.

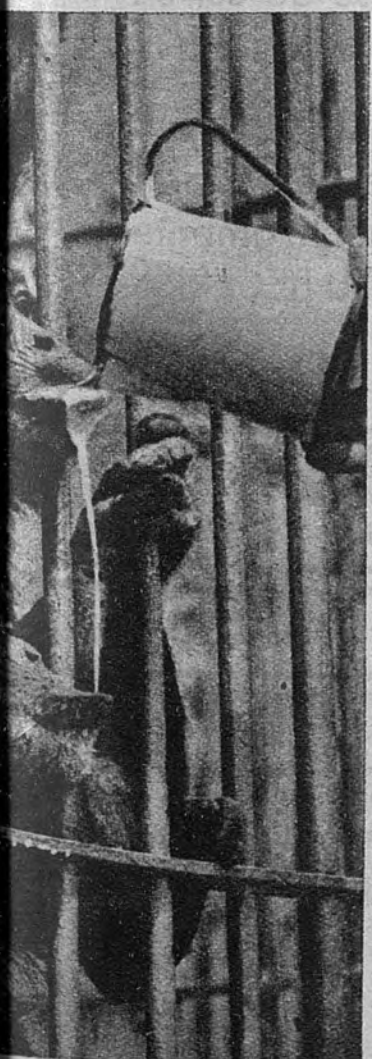
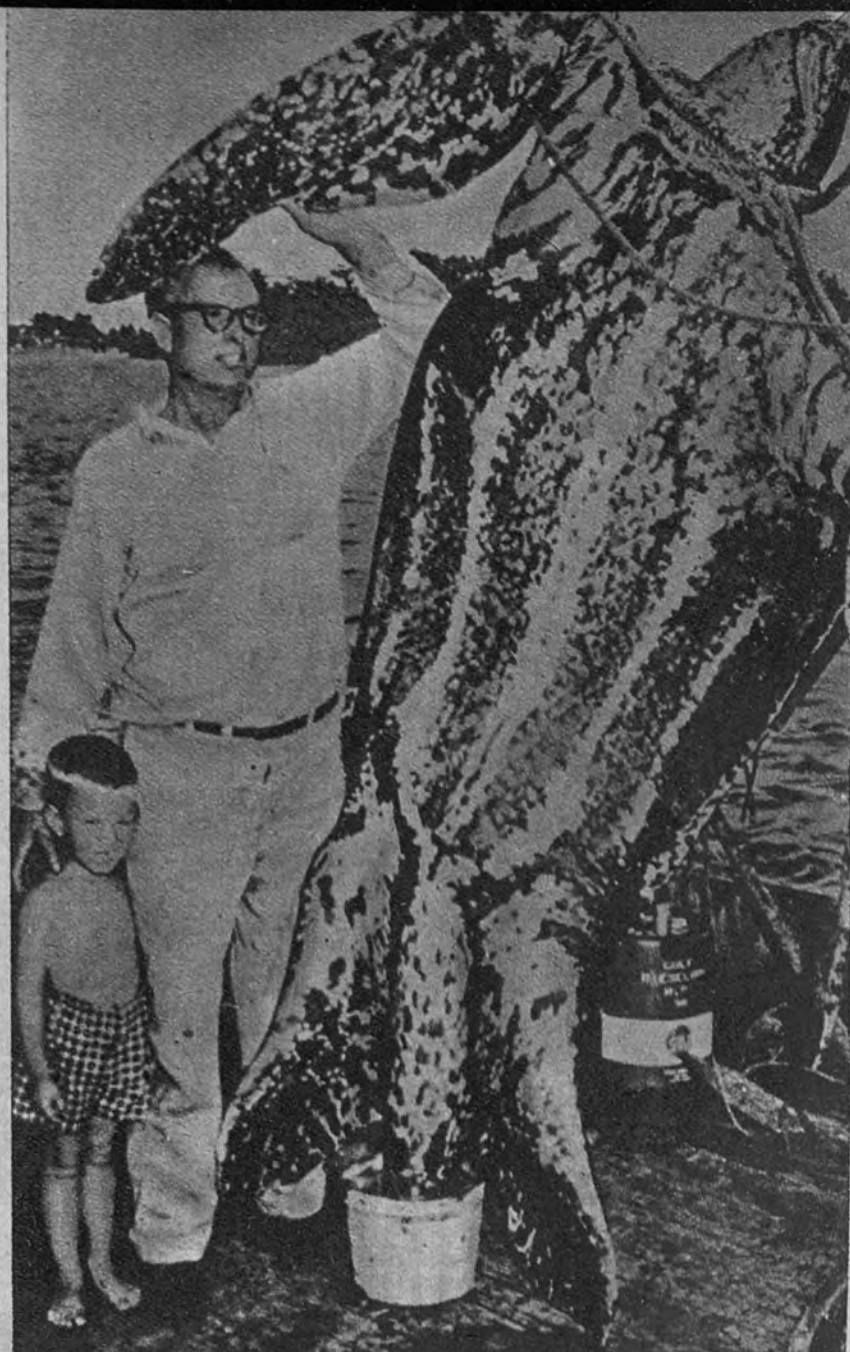
—Y usted, ¿por qué piensa tanto?

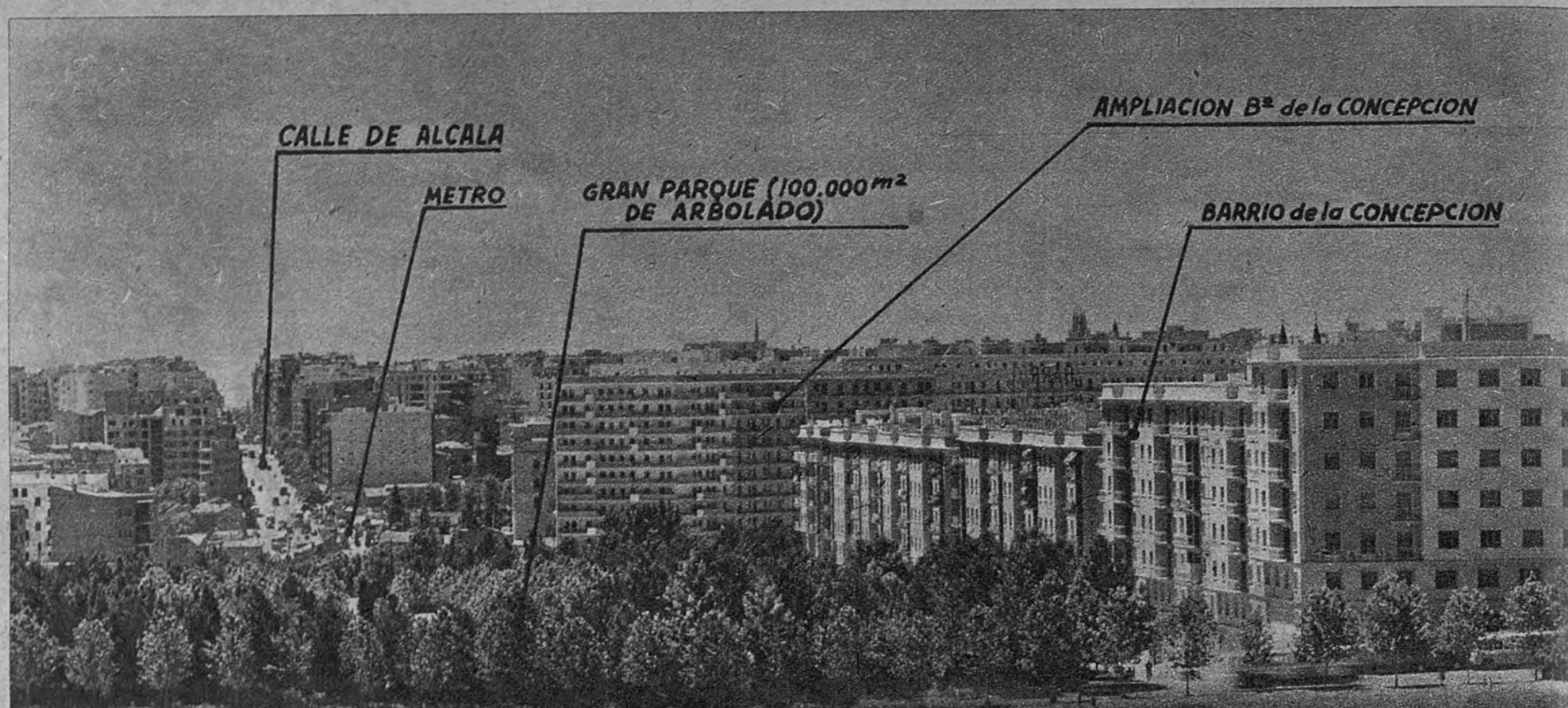
—Para no morirme el día menos pensado.

Cuando pasamos a tomar el café en otra habitación parece que vamos a hablar mal de la cena y de sus comensales.

Cuando la película se corta se queda malograda porque nos deja pensar en la mentira que estábamos viendo.

RAMON Gómez de la Serna





Los Barrios de nueva construcción MEJOR SITUADOS DE MADRID

El BARRIO de la CONCEPCION y su AMPLIACION

Propietario: **JOSE BANUS**

● **PISOS MAGNIFICOS**, (3-4-5-6 y 7 habitaciones), exteriores, con **amplias terrazas**.

● **SOLIDA Y ESMERADA CONSTRUCCION** a base de estructuras de **hormigón armado** y materiales de **calidad**.

● **COMUNICACIONES INMEJORABLES: METRO-AUTOBUSES** modernísimos desde CIBELES (Correos, fachada calle de Montalbán); NARVAEZ-FELIPE II y METRO DE VENTAS, respectivamente.
TRANVIAS: Núms. 1 y 5 desde la Plaza de MANUEL BECERRA.

● **EXENCIONES TRIBUTARIAS**

PISOS

DESEMBOLSO INICIAL: DESDE **25.000** PESETAS
RESTO CON GRANDES FACILIDADES: HASTA **10 Y 30 AÑOS**

TIENDAS

DESEMBOLSO INICIAL: Desde **53.000 y 35.000** Ptas.

INVERSION DE CAPITAL

12% NETO, alquilando a su **RENTA LEGAL** los pisos adquiridos

información

- OFICINA CENTRAL: Monte Esquinza, 6, 1.º izqda. MADRID. - De 10 mañana a 2 tarde y de 5 tarde a 9 noche.
- EN EL BARRIO DE LA CONCEPCION: Virgen del Sagrario, 6. - De 10 mañana a 8 tarde.

SERVICIO PERMANENTE, INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS



FUNDACIÓN

EL
El Jefe
march
indust

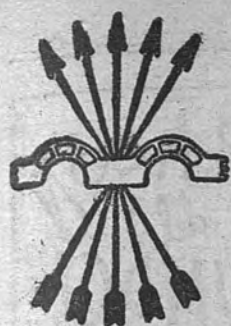
ASIST
BIERN
RIDAJ

PUENT
DRIGUE:
nuestro e
complejo
pentinam
carretera
dos gran
largas ti
simacene
de la ce
medio de
paisaje g
del acero
paz de e
inservia
el trepid
que traba
El Cau
de de aye
te del in
Empresa
concretar
nos vitro
funcionar
mejor pa
cola. La
moderna
tiene un
maria qu
mente al
des de n
por una
nos, con
ción nac
De los
ves fur
gotasa y
quiere lo
ministro.
cultura i
lonelada
presenta
nal en 1
cubriend
cit con
cusión
huelga
La fat

PUEN
DRIGU
de la ta
Jefe de
su espo
Franco
carifios
parte d
se halla
blado, i
de Juv
Seguida
se trasl
nas de
donde
Ministr
cienda,
cas, El
y Subs
ola, ad
nerales
tament
Caudill
to Nac
Suanze
provinc
Segui
y su e
séquito
donde
vino d
almacé
donde
su hon

INAL

Al J



Arriba

Núm. 8.368.—II época.—Madrid, domingo 13 de septiembre de 1959



FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. R. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—TEL. 28 26 10.—DEPOSITO LEGAL: M. 17-1958.—2,00 PTAS.

EL CAUDILLO INAUGURO UNA FABRICA DE ABONOS DEL I. N. I.

El Jefe del Estado y su esposa pusieron en marcha diversas instalaciones del complejo industrial de Puentes de García Rodríguez

ASISTIERON AL ACTO MINISTROS DEL GOBIERNO, PRESIDENTE DEL I. N. I. Y AUTORIDADES Y JERARQUIAS PROVINCIALES

PUNTES DE GARCIA RODRIGUEZ. (Por teléfono. De nuestro enviado especial.) — El complejo industrial aparece repentinamente en una vuelta de la carretera de Lugo a El Ferrol, con dos grandes depósitos, hornos, sus largas tuberías reducidas, sus chimeneas y las altas chimeneas de la central termoelectrica. En medio de la sinfonía verde del paisaje gallego, la alegre sinfonía del acero fabril. Junto a la idílica paz de este rincón, donde ya se insinúa la sierra del Cuadrón, el trepidar de una factoría, en la que trabaja un millar de hombres. El Caudillo inauguró en la tarde de ayer, oficialmente, una parte del importante complejo de la Empresa Nacional «Calvo Sotelo», concretamente la fábrica de abonos nitrogenados, cuya puesta en funcionamiento augura un futuro mejor para nuestra economía agrícola. La fábrica, una de las más modernas como bellas de Europa, tiene una importancia extraordinaria que se aprecia inmediatamente al confrontar las necesidades de nuestro suelo, empobrecido por una falta sistemática de abonos, con la escasez de la producción nacional.

De los tres elementos fertilizantes fundamentales —nitrógeno, potasa y fósforo—, el primero requiere la máxima urgencia de suministro. Necesita nuestra agricultura un total teórico de 400.000 toneladas de nitrógeno al año, representando la producción nacional en 1958 unas 60.000 toneladas, cubriéndose parcialmente el déficit con importaciones, cuya repercusión en la balanza comercial huelga comentar. La fábrica inaugurada por Fran-

co va a poner a disposición de nuestros campesinos 100.000 toneladas anuales de nitrato amónico cálcico —nitramón—, con 20,5 por 100 de nitrógeno. Esta capacidad, que nos ha explicado un ingeniero de la «Calvo Sotelo», se ampliará en breve a 150.000 toneladas para alcanzar el doble, es decir, 300.000 toneladas anuales en 1963.

Para la producción rentable del abono nitrogenado se parte del lignito como materia prima, del cual se consumirán 850.000 toneladas diarias al principio y 2.550 toneladas en la fase total de producción prevista.

El suministro de lignito queda asegurado por el yacimiento de Portoribo, que tiene 485 hectáreas de extensión y unos 60 millones de toneladas de carbón como reserva beneficiable. Situado en las inmediaciones del complejo, la explotación de la mina se realiza con los más modernos medios mecánicos de extracción y carga, que permite llegar a las 750.000 toneladas anuales de carbón, con una producción diaria en punta de 3.250 toneladas.

El Caudillo, que con su esposa, varios Ministros y personal del Instituto Nacional de Industria recorrió detenidamente la amplia instalación industrial de la «Calvo Sotelo», reflejaba en su semblante viva satisfacción por esta nueva realidad del firme resurgir nacional. Ayer tarde, en un rincón olvidado de la Patria, al pie de las estribaciones de la sierra del Cuadrón, ha nacido una alegre, prometedora y fecunda fuente de riqueza.

E. GONZALEZ NAVARRO

Llegada de Sus Excelencias

PUNTES DE GARCIA RODRIGUEZ. — A las dos y cuarto de la tarde llegó Su Excelencia el Jefe del Estado acompañado de su esposa, doña Carmen Polo de Franco, y fueron objeto de un cariñoso recibimiento por parte del numeroso público que se hallaba estacionado en el poblado, con la banda del Frente de Juventudes de la localidad. Seguidamente, Sus Excelencias se trasladaron al pabellón de oficinas de la factoría industrial, en donde fueron recibidos por los Ministros de la Gobernación, Hacienda, Agricultura, Obras Públicas, Ejército, Marina, Industria y Subsecretario de la Presidencia, además de los Capitanes Generales de la región y del departamento marítimo del Ferrol del Caudillo, presidente del Instituto Nacional de Industria, señor Suanzes, y todas las autoridades provinciales y locales.

Seguidamente, el Generalísimo y su esposa, con los Ministros y séquito, pasaron a las oficinas, donde fueron obsequiados con un vino de honor, y más tarde al almacén central de la factoría, donde se celebró un almuerzo en su honor.

INAUGURACION DE LA FACTORIA

Al finalizar el almuerzo, el

Caudillo se trasladó a la zona donde está enclavado el complejo industrial. El recorrido comenzó por la sección dedicada a silos y siguió por las de trituración, presecado, secado y gasificación. El recorrido prosiguió después por la sala de carbón y por las secciones de síntesis, nitrato y nitrato. A continuación pasó a la nave de compresión, donde la esposa de Su Excelencia puso en marcha dos compresores. En la nave de gasificación, doña Carmen Polo de Franco cortó la cinta y puso en marcha un contador del gasógeno número 1. En la nave de compresión el obispo de la diócesis de Mondoñedo y del Ferrol del Caudillo, doctor Argaya Golcochea, bendijo las instalaciones y a continuación Sus Excelencias y los Ministros firmaron en el libro de honor de la factoría.

Seguidamente la esposa del Generalísimo puso en marcha un compresor de gas y de nitrógeno, y el Caudillo otro compresor de gas.

VISITA A LAS MINAS DE LIGNITO

A las seis menos cuarto de la tarde Sus Excelencias y acompañantes se trasladaron a las mi-

(Continúa en la página 23.)

RUSIA LANZO AYER UN COHETE CON DESTINO A LA LUNA

LOS CIENTIFICOS SOVIETICOS CALCULAN QUE LLEGARA A NUESTRO SATELITE HOY DOMINGO A LAS DIEZ Y CINCO DE LA NOCHE

OBJETIVO: Estudiar el espacio cósmico e impresionar a los norteamericanos en vísperas de la llegada de Krustchev

LONDRES.—Radio Moscú ha anunciado que la Unión Soviética ha lanzado ayer un «cohete cósmico» con dirección a la Luna.

La emisora soviética, citando noticias facilitadas por la agencia Tass, afirmó que el lanzamiento había tenido éxito.

La radio moscovita dijo que, «de acuerdo con el programa de investigación cósmica y de preparación para los vuelos interplanetarios, se había llevado a cabo en la Unión Soviética un segundo lan-

zamiento de un cohete cósmico, con éxito».

Radio Moscú agrega: El lanzamiento del cohete tiene por objeto estudiar el espacio cósmico durante su vuelo hacia la Luna. El lanzamiento se realizó con ayuda de un cohete «multi-impulsor».

El anterior intento soviético de alcanzar la Luna fue hecho el 2 de enero del presente año y en aquella ocasión los rusos declararon que el cohete había pasado a unos 8.000 kilómetros de la Luna y había entrado en órbita alrededor del Sol.

Previsiones y características técnicas

El anuncio de Radio Moscú parece indicar que los científicos rusos esperan que el cohete alcance la Luna misma. La emisora dijo que se espera que «el cohete alcance la Luna a las 00,05 (horas de Moscú) del 14 de septiembre, es decir, a las 22,05 (hora española) del 13 de septiembre».

La radio moscovita señala asimismo que el equipo científico del cohete, así como las fuentes de energía y el recipiente o envase que va dentro de la última fase del cohete pesan en total 890 kilogramos. Esta última fase —dijo la radio— es un cohete espacial que tiene un peso de 1.511 kilogramos, sin contar el combustible.

REGULACION AUTOMATICA DE COMBUSTIBLE

El recipiente tiene una forma esférica y está herméticamente cerrado y lleno de gas. Posee un sistema para la regulación automática del consumo de este combustible. «Después de que alcance la órbita, el recipiente con instrumentos científicos y de medida se separará de la última fase del cohete».

EMISORA DE DOBLE FRECUENCIA

El locutor de Radio Moscú dijo que el cohete mismo contiene un transmisor de radio que opera en dos frecuencias (20.000 y 19.997 megacíclos). El transmisor emite señales en forma de mensajes telegráficos, que duran de 0,8 a 1,5 minutos, de tal forma que, durante los intervalos entre la transmisión sobre la frecuencia de 20.000 megacíclos, las señales son transmitidas en la otra frecuencia de 19.997 megacíclos.

EN LA TRAYECTORIA PREVISTA

El cohete «Lunik II» podrá ser observado en la constelación de Acuario, aproximadamente en línea con la estrella Alfa. «La situación de las coordenadas ecuatoriales de este cometa artificial —dijo Radio Moscú— lo harán visible desde Europa, África, Oriente Medio, India y parte de China, así como desde grandes sectores de Rusia». «El cometa artificial podrá ser observado y fotografiado mediante el empleo de instrumentos ópticos adecuados con filtros de luz que elimi-

nen la línea espectral de Natrium».

Dijo también la radio que los transmisores del cohete están funcionando normalmente y que «las estaciones técnicas de radio en Tierra están recibiendo información científica del cohete y saben la exacta posición del mismo durante el trayecto».

Las primeras indicaciones —añadió el locutor soviético— señalan que el cohete está moviéndose exactamente por la trayectoria previamente calculada. (Efe.)

MAS DE CIENTO MIL KILOMETROS RECORRIDOS A LAS TRES DE LA TARDE

LONDRES. — Radio Moscú

anunció a las tres de la tarde de ayer que todos los instrumentos a bordo del cohete a la Luna funcionan perfectamente.

A dicha hora, según un anuncio de la agencia Tass, el cohete había recorrido 101.000 kilómetros desde la superficie de la Tierra, encontrándose a esa hora sobre la parte occidental de la isla de Sumatra. (Efe.)

LAS SEÑALES DEL «LUNIK II», CAPTADAS EN TOKIO

TOKIO. — Científicos japoneses han anunciado que han recogido señales del nuevo cohete ruso a la Luna.

Las señales fueron escuchadas (Continúa en la página 17.)

Arriba SEGUIRA EL VIAJE DE KRUSTCHEV

DE WASHINGTON A NUEVA YORK, DE NUEVA YORK A SAN FRANCISCO, DE SAN FRANCISCO A LOS ANGELES, EN LAS CRONICAS DE RODRIGO ROYO

Atentos a un viaje sensacional que puede cambiar el panorama del mundo,

Arriba seguirá el itinerario de Krustchev mediante su enviado especial

RODRIGO ROYO

que se unirá el martes en Washington a los periodistas de todo el mundo, que informarán de la visita del jefe soviético a Norteamérica. Al mismo tiempo, nuestro corresponsal en Nueva York,

FRANCISCO LUCIENTES

remitirá diariamente sus crónicas estableciendo los estados de opinión y las reacciones políticas ante este acontecimiento.

Arriba brindará, junto a la crónica amena y la curiosidad el impacto de este encuentro cumbre entre Rusia y EE. UU.

UNA INFORMACION COMPLETA Y EXCEPCIONAL PARA SERVIR A NUESTROS LECTORES

CONCENTRACION PARCELARIA

En el último Consejo de Ministros se han aprobado varios decretos en virtud de los cuales se declara de "utilidad pública" la concentración parcelaria en diversas zonas de las provincias de La Coruña, Burgos, Salamanca y Cuenca. Desde hace ya algún tiempo es rara la reunión plenaria del Gobierno en la que deja de dictarse alguna medida de orden similar. La actividad concentradora, iniciada en diciembre de 1952, en régimen absolutamente voluntario, ha recorrido un largo camino hasta hoy. El Ministerio de Agricultura, a través de uno de sus más dinámicos y eficientes Servicios—el de Concentración Parcelaria—ha acometido la vasta tarea de reagrupar la propiedad dividida, atomizada, que asemeja nuestra agricultura del centro y noroeste a un desordenado montón de pingajos de tierra. El suelo patrio acusa actualmente los efectos de la especial redistribución llevada a cabo durante la Reconquista, y que en unos casos se manifiesta en un fenómeno de excesiva concentración de la propiedad rústica y, en otros, en una dispersión cabótica. Técnicamente nos encontramos ante un problema de estructuras inadecuadas; económicamente, ante un factor que entraña una idea de antiproduktividad, y socialmente, ante uno de los obstáculos que más tenazmente se oponen a todo intento serio de dar al campo un mayor nivel de vida.

Las leyes sobre Fincas Manifiestamente Mejorables y, muy especialmente, la de Colonización y Distribución de la Propiedad de Grandes Zonas Regables, atienden a la corrección de las deficiencias estructurales del latifundio. Las disposiciones sobre concentración parcelaria, fundadas en la ley de 20 de diciembre de 1952, han acometido el tema del minifundismo antieconómico, verdadera gangrena de nuestra agricultura.

Por lo que se refiere al problema de la atomización fundiaria, podemos exhibir un dato, una simple cifra, que por sí sola nos da la clave precisa para la debida comprensión de aquél: de los 21 millones de hectáreas que componen la superficie cultivada en España, ocho millones requieren perentoriamente que se les concentre. "Por la concentración parcelaria —citamos palabras del Ministro de Agricultura, señor Cánovas— podremos conseguir la liberación, en gran parte, de nuestra mezquina agricultura de meseta y de la no menos exasperante del noroeste, urdida sobre un deprimente cañamazo de vacas raquíticas y pañuelos de tierra." Urge, pues, llegar a la transformación de los actuales pingajos en unidades económicas de explotación.

Desde la creación del Servicio a finales de 1952 se llevan concentradas más de 100.000 hectáreas, 52.000 de las cuales lo han sido en el transcurso del pasado año, es decir, cuando una vez ajustado al mecanismo técnico y planificadas las complejas operaciones que la actividad concentradora lleva consigo, se ha iniciado el trabajo a pleno rendimiento. La eficiencia del dispositivo establecido y la gravedad del mal son un fuerte incentivo para no ahorrar sacrificio económico alguno en la realización de esta urgente, rentable y necesaria tarea.

Decididamente, el espíritu aventurero español no se extingue. Apenas terminado, felizmente, el viaje del junco «Rubia» —en medio de otras dos tentativas no menos aventureras fallidas infortunadamente: la travesía del Mediterráneo en globo por Ansaldo y las singladuras en dorna desde Vigo a Tarragona—, se inicia ya otra bonita hazaña deportiva. Me refiero a la que dos jóvenes, Rafael Estevans y Demetrio del Val, van a emprender: dar la vuelta a los Estados Unidos en un viejo automóvil «Fiat» de 1904.

Todavía más: acabo de recibir una postal de Carlos María Ydigoras, el extraordinario autor de «Algunos no hemos muerto», quien me anuncia se embarca en un velero tres palos, en Arrecife, para dar la vuelta a África, prosiguiendo sus viajes, que le han proporcionado ocasión de rodear tres veces nuestro Globo. Ydigoras, tras publicar en España su novela de la División Azul, terminará su carrera de abogado, trabajar durante unos meses como picador en una mina de carbón asturiana y reincorporarse al Ejército como oficial de complemento, emprendiendo esta nueva aventura marinera suya, de la que me promete tenerme lo más al corriente posible.

No es fácil ni cómoda la auténtica hazaña deportiva que Estevans y Del Val van a intentar realizar por las carreteras norteamericanas. No son sólo las dificultades mecánicas de recorrer en un viejo automóvil los cincuenta y dos mil kilómetros de su periplo norteamericano las que esperan a estos dos jóvenes compatriotas. También habrá mil obstáculos que superar, mil aventuras inesperadas que puedan aguardarles; unas, simpáticas y divertidas; otras, quizá peligrosas. Porque no son broma los veinticinco grados bajo cero que les aguardarán en las carreteras del Estado de Montana, ni los espejismos agotadores en el desierto de Arizona.

En su periplo rancio-automovilístico, Estevans y Del Val recorrerán ese mismo trayecto que efectuó en su viejo «Teab» Mil Dagget, el simpático joven personaje de Sinclair Lewis de «Aire Libre». Tal vez Estevans y Del Val, con su anticuado «Fiat-1904» saquen de apuros a cualquier conductor de un buen modelo 1959 en uno de esos barrios de Minnesota donde se quedó atascada Clara Boltwood. Y luego pernecten en las fonduchas que hacia Seattle —por entre las paradas de la Red Trail y la Yellowstone Trail, pasado el pantano de Crow, entrando ya en el Oeste— describe Sinclair Lewis en «Free Air». Tropezarán con los turistas «sage-brush» en cuanto se metan a escalar el Mammoth Hot Springs, una vez dejadas

atrás las casi últimas ciudades del Medio Este: Billings, Miles City y Bismarck. Luego, los fríos y los hielos por el borde del Cañón Kootenai, para entrar en el Bosque Nacional de Idaho; después, las curvas difíciles de Snoqualmie Pass, para llegar al lago Washington y, al fin, la ciudad de Seattle, una de sus principales etapas.

Y la aventura de los «auto-stopistas». Jacquelline Cochran, la famosa aviadora norteamericana, que tantas veces ha visitado España —una de

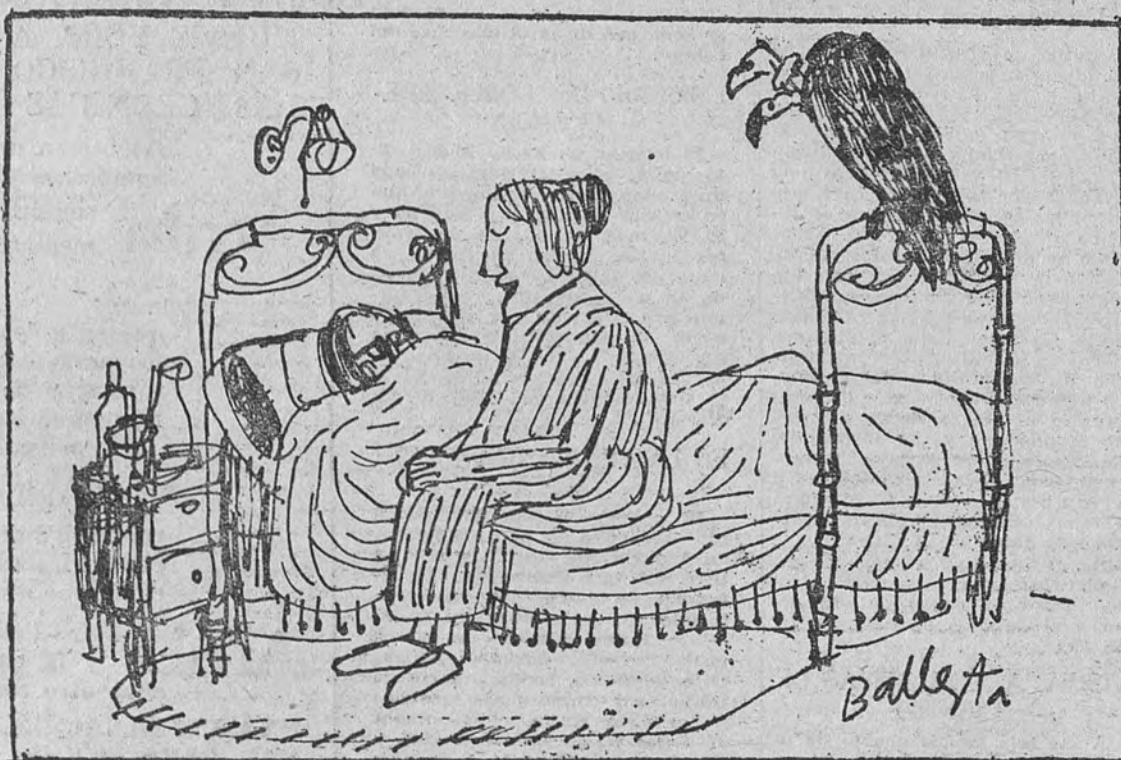
ellas invitada por el entonces Ministro del Aire, teniente general G. Gallarza—, cuenta en su libro «Estrellas a Mediodía» cómo en sus juveniles tiempos, cuando empezó su negocio de cosméticos, antes de hacerse aviadora —negocio que ella prosigue con extraordinario éxito—, yendo en un viejo «Chevrolet» desde Miami a Nueva York, permitió llevar un rato el volante a un «auto-stopista» que

había recogido, y éste le lanzó el coche a la cuneta. O peor aún, cuando un hombre que le hizo la señal del «auto-stop» y ella llevó hasta donde le dijo resultó ser Dutch Schultz, perseguido por la Policía, y cuyo retrato vio en los periódicos al día siguiente. Y en otra ocasión fue sola con otro aficionado al «auto-stop» desde Wyoming a Los Angeles. ¿Qué «auto-stopistas», sin importarles la lentitud del «Fiat-1904» de los dos españoles, les pedirán que les lleven centenares de kilómetros por carreteras de Nevada, Missouri, Idaho, Cleveland o Dakota?

John Gunther precedió a Estevans y Del Val en este largo recorrido de los cincuenta y dos mil kilómetros por carreteras norteamericanas, de cuyo viaje extrajo las novecientas veinte páginas de su excepcional libro «Inside USA», aunque desde luego no se valió de un automóvil modelo de la primera anteguerra mundial para terminar sus jornadas.

Este arcaico «Fiat-1904» de los dos españoles seguirá en parte la «Ruta 66», recorrida por el viejo «Nash», en que emigraron desde Oklahoma hacia California los miembros de la familia Joad, en busca de trabajo, para encontrar sólo miseria, dolor y la tragedia que describe John Steinbeck en «Las uvas de la ira».

Lo mismo que cuando su salida de Hong-Kong desee desde aquí buena suerte a los del junco de José María Tey, quiero también que la fortuna acompañe a los pilotos del «Fiat-1904», porque, además, no cabe duda que, desde Ydigoras en solitario, a la pareja Estevans-Del Val, pasando por los vigueses de la dorna «Asunción» y los siete del «Rubia» —ese «buen número para la aventura», según Sergiusz Piasecki en «El enamorado de la Osa Mayor»—, la constante española en la aventura no se quiebra.



—Pero, ¿quién te ha metido esa idea en la cabeza de que te vas a morir?—

CONSTANTE ESPAÑOLA EN LA AVENTURA

POR

Waldo DE MIER

CORAZÓN del MUNDO

UN BOXEADOR VA POR LEÑA

Cada dos horas, el boxeador Archie Moore se tumba en la cama a descansar. Después vuelve a levantarse y continúa sus entrenamientos. ¿En qué consisten los entrenamientos? ¿En saltar a la cuerda o golpear un saco de arena? No. Archie Moore el campeón, se entrena talando árboles. Va al bosque, con su hacha, y tala un par de árboles. Es una forma de hacer deporte y hacer algo productivo al mismo tiempo.

El deporte lleva consigo un gasto de energías. El trabajo también. La diferencia esencial consiste en que el deportista no tiene sentido práctico y el trabajador sí. De alguien que se afana por divertirse constantemente, «sin dar golpes», decimos: «¡Menudo deportista está hecho Fulanito!» Aunque el deportista sufre y se cansa lo mismo que el trabajador, le separa de éste la radical inocuidad de su sudor y su cansancio. Por eso la «profesionalidad» ha desvirtuado un poco el concepto del deporte puro. Un deportista profesional sigue siendo un personaje improductivo en la sociedad; pero desde el momento en que cobra, su esfuerzo adquiere una motivación suficiente. El auténtico deportista es aquel que se ve obligado a encogerse de hombros cuando alguien le pregunta «para qué».

Con una mentalidad exclusivamente práctica, pudiera estudiarse la forma de encauzar —como en el ejemplo de Archie Moore— el enorme caudal de energías que derrochan inútilmente los deportistas.

Sugiero al lector que piense unos instantes en una carrera ciclista, la Vuelta a Francia, por ejemplo. Un centenar de hombres pedalean hora tras hora, se afanan, sudan, se desgastan... para nada. Sus piernas podían haber movido una turbina y de ese modo Francia se enriquecería otro poco. Sin restarle belleza a la carrera, unas ocultas dinamos podían haber envasado unos cuantos kilovatios... ¿No habrá algún magnate de las finanzas que lo haya pensado ya?

Tal como marcha el mundo, la era de la «estación transformadora de energías deportivas» no se hará esperar mucho. Los Campeonatos de atletismo del futuro se harán en grandes naves con mecanismos acoplados a la jabalina, al peso, a la pértiga... Naves con letreros a la puerta que digan: «Aplicaciones e Industrias Atlético-S. A.». La única ventaja consistirá en que la contemplación de esos Campeonatos será absolutamente gratuita.

Y entonces el deporte habrá desaparecido. Como desaparecerá todo aquello que no sirva para nada, que no pueda traducirse en riqueza material. Archie Moore ha sentido un mal precedente. Cualquiera día se publicará un anuncio pidiendo boxeadores para talar bosques en el Canadá. Y a la hora de los combates, cada uno de ellos llevará adosada a los guantes una maquinilla de pegar sellos.

Ramón NIETO

NO HA
RUSIA
COI

(Continuaci
poco despu
noche (hora
terio Postal
nés. Un fun
nisterio ha
nales durab
dos y fuer
Centro de I
fónicas de
ve y las nu
a las nueve
tonces se
mente. (Efe

PRUEBA I
UN PROY
ALCAN

CABO
Estados Ur
proyector ir
paz de alca
1.700 millas

FUNCION
MENTE E
D

LONDRE
formó que
denadas de
Luna eran
te y 8,4 g
Agregó l
instrument
cohetes seg
tamente v

DE G
Si lo

LA TE

PAR

plano de
De Gaulle
ralmente

El plan
1.º Re
2.º Fi
3.º Pe
4.º Re

Se esp
la oferta
último, c
lientes».
alusión a
terpretac
en esta
dos. Tan
la proces
puesto q
El gen
de fin d
cito com
que paro
molestad
claró ya
dria dur

El po
en enero
co años
tante m
se aplic
tantinas
«autoad
sus hab

Com
ción po
Argelia,

En e
ses de r
tro sol
Estatuto
el Estat
African
nomia
como e
En P
drán la
ces (in
nidad

NO HA SORPRENDIDO EN NORTEAMERICA EL LANZAMIENTO DEL "LUNIK II"

RUSIA LANZO AYER UN COHETE CON DESTINO A LA LUNA

(Continuación de la página 15.)
poco después de las nueve de la noche (hora local) en el ministerio Postal del Gobierno japonés. Un funcionario de dicho ministerio ha declarado que las señales duraban de 0,3 a 1,5 segundos y fueron captadas por el Centro de Investigaciones Radiofónicas de Tokio, entre las nueve y las nueve y diez. Las señales fueron captadas nuevamente a las nueve y veinte y desde entonces se escucharon continuamente. (Efe.)

PRUEBA DE PRECISION DE UN PROYECTIL "THOR" DE ALCANCE INTERMEDIO

CABO CANAVERAL. — Los Estados Unidos han lanzado un proyectil intermedio "Thor" capaz de alcanzar una distancia de 1.700 millas.

FUNCIONABA PERFECTAMENTE EN LA MADRUGADA DE HOY

LONDRES. — La agencia Tass informó que a medianoche las coordenadas del cohete lanzado a la Luna eran 4,7 grados longitud Este y 8,4 grados latitud Sur.

Agregó la citada agencia que el instrumental científico, dentro del cohete seguía funcionando perfectamente y la temperatura en el

interior era de 20-25 grados centígrados. (Efe.)

VUELO NORMAL A LAS 21.15 DE AYER

LONDRES. — La agencia Tass informa que a las 21.15 (hora española) el cohete lanzado hacia la Luna seguía volando normalmente. También funcionan satisfactoriamente hasta ahora todos los instrumentos científicos instalados en el cohete.

A las 20.00 (hora española) el cohete se hallaba sobre Tanganika, a unos 152.000 kilómetros de la Tierra. Todos los puestos soviéticos de observación van siguiendo la ruta del proyectil ruso y registrando los datos retransmitidos por éste. (Efe.)

LANZAMIENTO DE UNA NUBE DE SODIO

LONDRES (urgente). — Radio Moscú informa que, como había sido anunciado, a las 9.39 de anoche (hora soviética, 19.30 hora española) una nube de sodio fué lanzada desde la última sección del "Lunik II".

La emisora añadió que "la cola de sodio" había sido fotografiada por el Observatorio de Kislovodsk, en Rusia surcentral, y que los resultados estaban siendo examinados por los científicos. (Efe.)

Desde hace días se esperaba alguna iniciativa excepcional de la propaganda soviética como prólogo diplomático

NUOVA YORK

(Por cable. Crónica de nuestro corresponsal.) — El informe ruso anunciando que

sus científicos lanzaron ayer un vehículo cósmico a la Luna, no sorprendió ni impresionó grandemente a los norteamericanos, ya que desde hace días esperaban alguna cosa excepcional de la propaganda soviética para coincidir con el viaje de Krustchev a los Estados Unidos y realizarlo a la atención de este país y del mundo mediante un estruendoso golpe de timbales. Incluso se aguardaba aquí algo más extraordinario que eso, como hubiera podido ser el envío al supereespacio del primer comunista con billete de ida y vuelta... Así, el disparo del nuevo «Sputnik», aunque llegue a la Luna, siempre quedará un poquito corto en lo que alude a la sensación pública.

No obstante, los expertos norteamericanos otorgan a esta espectacular proeza balística rusa toda la importancia técnica que tiene, aunque en lo práctico, la aplicación militar de semejante coherencia, se muestran muy tranquilos, seguros de que en caso de guerra

los proyectiles superespaciales norteamericanos pueden tutearse con sus antagonistas soviéticos, según probaron los últimos ensayos estadounidenses.

La propaganda soviética aseguró, para forzar otro poco el infantilismo de algunas imaginaciones, que la llegada de ese nuevo «Sputnik» de tonelada y media a la órbita de la Luna debe coincidir, si todo va bien, con el arribo de Krustchev a Washington, el martes próximo, en su avión-cohete ruso, proclamando y ligando así, bastante ingenuamente, la trascendencia política que de antemano conceden a estos dos acontecimientos. Y no por todo ello, lo que puede preverse ahora, ya que un «Sputnik» de más o de menos no modificará ni en la forma ni en el fondo la posición de Estados Unidos, ni la acogida que este país reserva a Krustchev: es, en lo político, una mutua exploración de intenciones entre el mundo comunista y el mundo capitalista, y en lo popular, una repulsa frenada por la cortesía... y por la Política.

-Brazaletes negros para recibir a Krustchev

Se están vendiendo ahora a millares brazaletes negros para lucirlos en la manga como silencioso pero expresivo luto público por la presencia aquí

de Krustchev, y carteles en las esquinas y grandes anuncios en los periódicos; anuncios que costean poderosas Empresas industriales y orga-

nizaciones patriotas, y que recuerdan a los desmemoriados las enormes matanzas dirigidas por Krustchev, especialmente en Ucrania y Hungría. También se están difundiendo, en contraste, los datos biográficos de Eisenhower y de Krustchev, vidas cronológicamente casi paralelas —Eisenhower nació en 1890 y Krustchev cuatro años después—, aunque tan distintas en sus finalidades... Sin embargo, es bien significativo que los jefes de las dos más fuertes naciones de nuestro tiempo, y con regímenes económicos tan dispares, nacieran de humilísimo origen y en la mayor pobreza: A los doce años de edad, en Abilene (Kansas), Eisenhower vendía verduras con un carrito casa por casa, y ese mismo año, 1902, a los ocho años de edad, Krustchev se empleaba como aprendiz de pastor; en 1907 Eisenhower no era muy buen estudiante, aunque sí un excelente jugador de «foot-ball» americano, mientras por la misma época Krustchev, que inició el oficio de cerrajero, no sabía aún ni leer ni escribir. A cuenta de ese parecido arranque social de sus vidas, Eisenhower y Krustchev se diría que están hechos humanamente para entenderse; pero conforme van creciendo sus respectivas biografías, sus destinos y doctrinas se contraponen: Eisenhower es un militar que ama la paz y Krustchev es un civil muy dedicado a especulaciones guerreras. Ahora, el ruso viene a Washington diciendo que quiere hablar de la paz y autoprecediéndose con el estampido del más formidable proyectil-cohete hasta hoy disparado...

Esperemos a ver qué da de sí este diálogo histórico, que se formulará públicamente con toda cortesía, pero interiormente a la sombra de los mayores recelos.

Angel ROSELLO

Francisco LUCIENTES

DE GAULLE VOLVERA A OFRECER "LA PAZ DE LOS VALIENTES"

Si los argelinos la aceptan, la etapa de pacificación podría quedar ultimada antes de finalizar el año

LA TERCERA FASE DEL "PLAN" SERIA UN LUSTRO DE "AUTOADMINISTRACION" QUE CULMINARIA EN UN REFERENDUM

PARIS

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal). — La expectativa suscitada por la próxima iniciativa del Presidente de la República para lograr la paz en Argelia mantiene el «Plan De Gaulle» en el primer plano de la actualidad. He aquí, con todas las reservas, el «Plan De Gaulle», tal como corre de boca en boca por los círculos generalmente bien informados de esta capital:

El plan de paz del general De Gaulle comprende cuatro fases:

- 1.ª Renovación del ofrecimiento de cese de hostilidades.
- 2.ª Final de la pacificación.
- 3.ª Período transitorio de «autoadministración» local.
- 4.ª Referéndum.

Se espera que el general De Gaulle reiterará el 16 de septiembre la oferta de paz que hizo a los rebeldes argelinos el 23 de octubre último, conocida generalmente bajo el nombre de «paz de los valientes». Pero se cree que suprimirá en este nuevo ofrecimiento toda alusión a la «bandera blanca» para evitar los equívocos o malas interpretaciones, ya que según el espíritu del general no debe haber en esta liquidación del conflicto de Argelia ni vencedores ni vencidos. También se supone que De Gaulle insistirá esta vez en que la prosecución de la lucha perjudicaría en primer lugar a Argelia, puesto que retrasaría el momento de su «autodeterminación».

El general De Gaulle declarará terminada la «pacificación» antes del fin de año, pasando así a la segunda fase de su plan. El Ejército continuará en sus puestos de vigilancia y no se moverá más que para efectuar operaciones de policía, en el caso de que fuera molestado. En su último viaje por Argelia el general De Gaulle declaró ya que la pacificación iba por buen camino y que tal vez podría darse pronto por terminada.

APLICACION DEL «PLAN CONSTANTINA»

El período transitorio que constituye la tercera fase comenzaría en enero próximo, una vez terminadas las hostilidades. Duraría cinco años como máximo, pero también podría quedar reducida a bastante menos tiempo. Lo importante de esta etapa es que en ella se aplicaría intensivamente el llamado «Plan económico de Constantina» y se celebrarían elecciones municipales para consolidar la «autoadministración» de Argelia y la mejora del nivel de vida de sus habitantes.

Como cuarta y última fase se celebraría al final de esta evolución político-económica un referéndum, que decidiría el destino de Argelia, según el principio de la «autodeterminación».

En el referéndum de septiembre de 1958 los territorios franceses de ultramar —las antiguas colonias— pudieron elegir entre cuatro soluciones: la conservación de su Estatuto de Territorio; el Estatuto de Departamento (como las provincias de la metrópoli); el Estatuto del Estado autónomo, miembro de la Comunidad Francó-Africana, y la independencia total. Casi todos optaron por la autonomía en el seno de la Comunidad; algunos prefirieron continuar como estaban y sólo la Guinea eligió la independencia completa.

En París se cree que con el «Plan De Gaulle» los argelinos tendrán la posibilidad de optar entre el Estatuto de Departamento francés (integración) y el de Estado autónomo, miembro de la Comunidad Franco-Africana. La opción a una independencia completa,

como la que adoptó Guinea, parece descartada para Argelia en el plan que, con o sin fundamento, se atribuye al general De Gaulle.

Para llegar a este proyecto de solución el general De Gaulle, a pesar de tener carta blanca de los franceses, ha tenido que vencer muchos obstáculos. Hasta ahora ha ganado en todos los terrenos: en el terreno interno ha convencido a una buena parte del Ejército, que se oponía a una política «liberal» en Argelia, sobre la necesidad de hacer las paces con la rebelión, permitiendo a los argelinos la libre elección de su destino. En el terreno internacional De Gaulle ha logrado al parecer el apoyo de los Estados Unidos de América para su plan argelino, que acaba de recibir también el visto bueno y la recomendación de los doce países miembros de la Comunidad Franco-Africana.

DESCONTENTO ENTRE LOS «ULTRAS»

Hasta ahora, como se ve, no le falta a De Gaulle más que vencer a los argelinos de las excelencias de su plan. Sobre todo a los argelinos que combaten a Francia con las armas en la mano. La reacción del F. L. N. no se presenta bajo muy malos auspicios para la paz. Donde se nota en cambio una agitación cada vez mayor es en los medios «activistas» o ultranacionalistas de París y, sobre todo, de Argel.

Los diputados de Argelia —que forman el grupo parlamentario «Unidad de la República»— se reunirán el martes próximo (visperas de la declaración de De Gaulle) en la Asamblea Nacional para examinar la situación. La directiva de dicho grupo expresó ya públicamente su inquietud y su descontento por los rumores que circulan respecto al «Plan De Gaulle».

La carta abierta de uno de estos diputados —Louis Marquaire—, dirigida al general De Gaulle y publicada en un diario de Argel, puede darles una idea de la gravedad de la situación: «Si vuestra declaración no nos satisface —dice el diputado a De Gaulle— nos iremos al maquis con honorables colegas de la Asamblea Nacional y centenares de millares de ciudadanos».

El periódico «Rivarol» lanza un llamamiento para que el Ejército, junto con los que participaron en el alzamiento del 13 de mayo de 1958, organicen inmediatamente la oposición al general De Gaulle para evitar que éste ofrezca la «autodeterminación» a los argelinos: «Hablar de autodeterminación —dice— es muy exactamente reconocer a los argelinos una vocación a la independencia que pronto o tarde se transformará en independencia a secas».

En Argel, el órgano del movimiento popular del 13 de mayo «Salud Pública», lanza a su vez otro llamamiento al pueblo de Francia, militares y civiles, en el que dice: «Ejército francés: ¡Aceptad aún que la bandera francesa sea arriada en Argel como lo fue en Hanoi! El destino de la nación está hoy en tus manos». Este movimiento invita a los argelinos a unir se para la defensa de la «Argelia Francesa», pues alega que los diez millones de franceses de Argelia, en la ocasión solemne del referéndum y de las elecciones, decidirá definitivamente su propio destino. El Comité de los Antiguos Combatientes de Argelia celebró una reunión extraordinaria, en la que no dando crédito a los rumores que corren sobre el «Plan De Gaulle», expresó su confianza en la «Argelia Francesa».

LAOS, FRONTERA ANTICOMUNISTA EN EL SURESTE DE ASIA

—Por Pedro GOMEZ APARICIO—

Más de un comentarista francés ha subrayado últimamente el hecho de que la heroica resistencia de Dien Bien Fu fue en todo lo posible prolongada, frente a las divisiones del comunista Vietnam, para defender la integridad de Laos, de quien la mencionada plaza es puerta. Lo merecía la importancia estratégica de este viejo reino que, ya en el siglo XIV, nació de la fusión de los tres principados rivales de Xieng Juang, Vientian y Luang Prabang para recibir el sugestivo nombre de Lan Xang, o del «millón de elefantes». Con sus menos de 240.000 kilómetros cuadrados, sus pocos más de dos millones de habitantes mayoritariamente originarios de la pacífica raza de los «tais», sus abruptas montañas, sus mesetas, en las que se combina el bosque con la jungla, y sus escasas y fatigosas comunicaciones, Laos es un buen camino que, por las sucias aguas del río Mekong, lleva derechamente, desde los altiplanos de Fong Saly, a Tailandia, a Camboya y al mar.

Dien Bien Fu, con su gesta y los acuerdos suscritos en Ginebra el día 20 de julio de 1954, preservaron a Laos de una de esas amputaciones territoriales que actualmente padecen Alemania, el Vietnam y Corea y que la China roja pretende ahora imponer a la Unión India. La amputación ya estaba preparada con el plan de autonomía completa para las provincias septentrionales de Fong Saly y Sam Neua, que incluso disponían, y siguen disponiendo, de un personaje ambicioso y corrupto: el «tao», o príncipe, Sufannu Vong, capaz de desgajar los viejos principados para intentar reunirlos otra vez no en el «Reino del millón de elefantes», sino en una «República popular» soviética. Lo que, por el momento, se halla en juego son dos finalidades: oponer un Gobierno «auténtico» a un legítimo Gobierno nacional y avanzar la línea fronteriza del comunismo hasta los territorios tailandeses, con los que hoy carece de contacto. El asunto es muy grave. En Laos puede jugarse el destino de aquella parte del sudeste de Asia.

DOS PRINCIPES, DOS COLORES Y UNA RIVALIDAD

Inicialmente, Laos, la porción indochina quizá más apegada a la cultura francesa, fue una víctima más del panasiatismo llevado por la invasión nipona. Por el 1940, y con el propósito de estructurar un Estado independiente respecto de una Francia derrotada y de un Japón victorioso, tres príncipes de sangre real—Pesarath, Suvanna Fuma y Sufannu Vong—organizaron un partido político semiclandestino y semirresistente: el nacionalista Lao Issarak. No pudo desarrollar grandes actividades hasta 1945, en que, entregados a China, tras la capitulación japonesa, la ocupación y el desarme de los territorios indochinos situados al norte del paralelo 16, el general Lu Han, jefe de las fuerzas ocupantes, encargó a los tres príncipes que formasen Gobierno para preparar la independencia. Pero reconocidos los derechos metropolitanos por el Acuerdo franco-chino del 28 de febrero de 1946, Francia restableció el Protectorado y disolvió el Gobierno de los príncipes. Dos de ellos—Suvanna Fuma y Pesarath—huyeron a Tailandia, en tanto que el tercero—Sufannu Vong—, enemigo de Francia, captado por las ideas comunistas de Ho Chi Minh—envió a sus tres hijos a educarse en Moscú—y ambicioso de mando, recogió en la clandestinidad para sí solo la dirección del Lao Issarak que los otros dos jefes—Sufannu Vong y Suvanna Fuma—son hermanos—tan fácilmente le habían abandonado con su huida.

Con la constitución de la Unión Francesa en 1949 y con la integración en ella de los Estados indochinos, recibieron éstos sendos Estatutos de autonomía, a cuyo amparo el Lao Issarak quedó restablecido en la legalidad y en el Gobierno. Sólo que, en razón de las tendencias marxistas de Sufannu, en adelante recibiría el merecido título de «Príncipe rojo», no sería él quien formase Gobierno, sino Suvanna, su hermano, más liberal y fundador de una segunda fuerza: la progresista. Nació de aquí, en el «Príncipe rojo», un rencor que debería arrastrarle a las más insensatas rebeldías: transformó el antiguo partido nacionalista Lao Issarak en el Pathet Lao, organización paramilitar de choque; se procuró la complicidad de Ho Chi Minh, y cuando, en 1953, las unidades armadas del Vietnam, al mando del general comunista Giap, irrumpieron en las tierras laosianas de Sam Neua y Fong Saly, Sufannu Vong les sumó sus efectivos, calculados en mil quinientos hombres, y proclamó la autonomía total en aquellas provincias.

LOS ACUERDOS DE GINEBRA Y DE VIENTIAN

La trágica batalla de Dien Bien Fu imprimió a la guerra civil un nuevo giro: había que procurarle una salida, así como a la de Corea, y las potencias principales se concertaron para una Conferencia internacional que, reunida en Ginebra, prolongó sus deliberaciones desde el 26 de abril hasta el 20 de julio de 1954. Por lo que se refiere a Corea, no hubo ningún acuerdo; si respecto a Indochina, y en él intervinieron estas nueve naciones: Francia, Estados Unidos, Gran Bretaña, Unión Soviética, China roja, Vietnam, Camboya, Laos y el comunista Vietnam. Las decisiones comunes a los Estados indochinos—Vietnam, Camboya y Laos—fueron: cese inmediato de las hostilidades; reco-

nocimiento de derechos iguales para todos los ciudadanos y todos los partidos; elecciones generales dentro de cada Estado durante 1956; prohibición de entrada en ellos de fuerzas extranjeras, armas y municiones; no incorporación a ninguna alianza militar; prohibición de establecimiento de bases extranjeras mientras la respectiva seguridad nacional no estuviese amenazada y retirada de las tropas francesas, que podían conservar misiones instructoras y determinadas bases. Todos los signatarios se comprometían a respetar la soberanía, la independencia, la unidad y la integridad territorial de los Estados, así como «a abstenerse de toda ingerencia en sus asuntos internos». En una declaración complementaria, afirmaba el Gobierno norteamericano que «consideraría toda reanudación de la agresión, en violación de los acuerdos anteriores, como de la mayor gravedad y como una seria amenaza a la paz y la seguridad internacionales».

Por lo que, más en particular, atañe a Laos, hubo en Ginebra otras interesantes decisiones. El Pathet Lao concentraría sus fuerzas en las provincias septentrionales de Fong Saly y Sam Neua, que seguirían siendo autónomas hasta que, por convenio directo, se resolviera sobre su integración; de vigilar el cumplimiento de las condiciones del armisticio se encargaría una Comisión formada por sendos representantes de la India, Canadá y Polonia, bajo la presidencia del primero. Las negociaciones entre Suvanna Fuma y Sufannu Vong se prolongaron hasta noviembre de 1957, fecha en la que, en Vientian, la capital del reino, se consiguió un acuerdo total: el Pathet Lao dejaría de ser una fuerza militar para convertirse en el partido político Neo Lao Haksat; sus mil quinientos combatientes se incorporarían al Ejército real; Sufannu Vong y uno de sus lugartenientes pasarían, como ministros, a participar en el Gobierno; la composición de la Asamblea Nacional sería elevada de 39 a 60 diputados para dar los 21 restantes a las provincias de Sam Neua y Fong Saly, y, una vez celebradas tales elecciones, ambas provincias quedarían integradas en la Administración general del país.

UN MOVIMIENTO NUEVO Y RENOVADOR

Con las citadas elecciones de mayo, la coalición de los dos partidos extremistas—el Neo Lao Haksat y el Santifab—reunió una compacta minoría de veinte diputados, mediante cuyo apoyo el «Príncipe rojo», Sufannu Vong, llegó a ejercer una influencia creciente sobre un Gobierno—el de Suvanna Fuma—entregado a la rivalidad de los restantes grupos: el Progresista, el Nacional y el Independiente. Corroído el Poder público por el desbarajuste económico y administrativo, Sufannu Vong encontraba el terreno propicio para, desde la misma altura del Gobierno, alcanzar las etapas sucesivas de la sovietaización. Ya en las sendas del caos, la reacción se produjo, para congregar a lo más juvenil, impetuoso y renovador de la nación en un gran movimiento, el «Comité de Defensa de los intereses nacionales», de rotundas tendencias nacionalistas y anticomunistas.

Las primeras medidas del nuevo Gabinete fueron tan decisivas como rápidas. Supuesto que el Neo Lao Haksat constituía un «caballo de Troya» comunista, se eliminó del Ministerio a sus representantes; se ha introducido una Administración austera y eficaz que, con la ayuda norteamericana, ha elevado considerablemente el nivel de vida; se está luchando victoriosamente contra la corrupción y el nepotismo. Pero las decisiones más radicales afectan a la política exterior: el Gobierno ha precisado una clara tendencia occidentalista; ha acentuado el acercamiento de colaboración con el Vietnam del Sur; ha aceptado el establecimiento en Vientian de un Consulado de la China nacionalista de Chiang Kai-shek. Para el régimen de Fui Sananikon, Laos ha cumplido todos los compromisos que en la Conferencia de Ginebra contra; como miembro de las Naciones Unidas, sus relaciones internacionales están con exclusividad regladas por la Carta de la Organización; la subsistencia de la Comisión especial de Armisticio significa una clara hipoteca para la soberanía nacional laosiana, lo que es tanto más cierto cuanto que el delegado de Polonia se servía de sus atribuciones y su fuero para influir perturbadoramente en los asuntos internos del país: por todo ello, la Comisión citada ya no tiene motivos de existencia.

En buena lógica, la posición de Laos resulta irrefutable: las naciones reunidas en Ginebra—entre las que figuraban la China roja y el comunista Vietnam—reconocieron su independencia y su soberanía, y como tal nación independiente y soberana actúa. Sólo que para el comunismo chino y Vietnam no hay otra lógica que la de que Laos se les está escapando de las manos. No basta, para entender los sucesos de que Laos está hoy siendo escenario, la consideración de que el Neo Lao Haksat, convertido otra vez en Pathet Lao, se ha lanzado a una nueva rebeldía. Las potencias signatarias de los acuerdos de Ginebra se comprometieron formalmente «a abstenerse de toda ingerencia en los asuntos internos» de los Estados indochinos. Si existe esa ingerencia, como parece, ¿qué consecuencias puede determinar? El tema es demasiado grave para que no reclame una serena consideración.

MOHAMED V PATROCINA UNA REFORMA DE LA LIGA ARABE

DECADENCIA DE LA INFLUENCIA EGIPCIA Y PREDOMINIO DE LOS PUEBLOS ARABES OCCIDENTALES

TANGER

(Crónica telefónica de nuestro corresponsal)

—Desde el martes 1.º de septiembre hasta el 6 de este mismo mes, el XXXII Consejo de la Liga Árabe examinó en Casablanca los problemas de un mundo que se extiende desde la costa atlántica hasta el golfo Pérsico. De los treinta problemas inscritos en el orden del día, todos han sido estudiados en las Comisiones, y los principales en las reuniones plenarias que se celebraron a puerta cerrada. Como los salones y los bares de los hoteles no se cierran, nunca fue difícil saber por las tardes cuanto se había tratado en secreto por las mañanas. Tráfico por Suez, ayuda a Argelia, consultas permanentes, problemas de los refugiados de Palestina... Todo fue aprobado, en unos casos con entusiasmo, en otros con la resignación de lo necesario. Pero la reunión de la Liga apenas brindó temas a los corresponsales, que en su mayor parte volcaron su atención hacia los problemas interiores de Marruecos, en aquellos días más interesantes. En ocho días de trabajo, lo más apasionante fue la visita de los delegados al Rey Mohamed V, quien después de afirmar que «la unión de los árabes no está dirigida contra ningún otro Estado», añadió que «si la Liga ha conocido un período oriental, conoce ahora un período mogrebino». Es decir, lo que nació para ocuparse de las cuestiones del Oriente Medio se ve ahora sumido en los nuevos problemas creados por el Mogreb-el-Aksa. En suma, por el Occidente árabe.

Es así, en efecto, y es mérito del Rey de Marruecos haber proclamado muy alto las nuevas realidades. Bajo la égida egipcia, los países semi-independientes del Oriente Medio crearon la Liga Árabe en 1945, cuando Egipto estaba ocupado por los ingleses, Siria no era todavía independiente, Israel no existía aún como nación y la actual Jordania se llamaba Transjordania y era un Estado de tiendas de campaña en las soledades del desierto. En los años de la campaña contra Israel, los pueblos árabes de Oriente se hicieron verdaderamente independientes, al mismo tiempo que la afirmación individual de los nuevos Estados hacía pasar a un segundo término—invocada siempre pero no siempre bien observada—la solidaridad de los pueblos árabes. Cuando Egipto fue atacado en 1956 nadie acudió a defenderlo. Ciertamente la guerra fue como un relámpago y el drama no pasó del primer acto.

REPUBLICANISMO ARABE

Desde aquel año—sin que los sucesos egipcios fuesen determinantes—el mundo árabe de naciones libres comenzó a crecer hacia el Occidente. Primero fue la rebelión nacionalista de Argelia, después la independencia de Tú-

nez, más tarde la independencia de Marruecos. Lentamente, El Cairo dejó de ser el ombligo del mundo árabe, que aunque oriental en la cultura está dejando de serlo en el peso geográfico. Lo que era una Liga de Monarquía—Egipto, Iraq sobre todo—, se ha convertido en una asociación de Repúblicas, en la que Jordania ha subsistido por milagro, e incluso Arabia tuvo dificultades. En Túnez, el Bey fue destituido por Bourguiba, el cual creó otra República. Sólo Marruecos subsiste como una gran Monarquía tradicional y milenaria.

El hecho de que una Liga de Monarquías árabes se haya convertido casi totalmente en una asociación de Repúblicas es un hecho evidente. ¿Puede negarse a las Monarquías subsistentes el derecho de defenderse y a buscar las fórmulas que hagan posible la solidaridad árabe sin rivalidad en las políticas internas? Jordania se ha reconciliado con Egipto, pero sigue abierto un gran foso entre Bagdad y El Cairo. La República tunecina de Bourguiba se siente amenazada interior y exteriormente por la República egipcia de Nasser. En cambio, Israel continúa existiendo, mientras que los refugiados de Palestina—de ellos 20.000 intelectuales, dispersos desde Mogador hasta Kuwait—, como médicos, maestros, profesores, funcionarios, abogados, cultivan un arabismo sin nacionalidad determinada, puesto que ellos mismos no la tienen. Desde el golfo Pérsico hasta el Atlántico, en el éxodo intelectual de Palestina se encuentra la simiente del progresismo árabe.

PAZ Y RESPETO MUTUO

En la Liga reformada que desea el Rey de Marruecos, adaptada a las nuevas circunstancias y «mogrebizada», ¿no será el respeto a las políticas internas el nuevo rasgo determinante? Por deseos de supremacía—de Arabia, de Egipto o del Iraq—, la familia árabe está desunida, como lo prueba que Iraq y Túnez no han estado representados en Casablanca. Para los Reyes árabes de 1945 era fácil entenderse. Las Repúblicas árabes de catorce años más tarde se entienden muy mal porque cada uno de los Presidentes aspira a la supremacía, llámese Bourguiba, Nasser o Kassem. Cada nuevo Presidente aspira a ser el Califa civil del mundo árabe.

La paz en el respeto mutuo debe ser el rasgo distintivo del «período mogrebino» en una Liga Árabe transformada. Si la guerra de Argelia no existiera (todo sería tan fácil!

Peró esa guerra existe, y cada día de conflicto hace aumentar el progresismo—cuando no algo más—en el grandioso y complicado mundo de los árabes.

José Ramón ALONSO

TRANSFORMACION DEL SOCIALISMO ALEMAN

La República Federal Alemana tiene desde anoche un nuevo Presidente

EL DOCTOR LUEBKE JURARA SU CARGO ANTE EL PARLAMENTO PASADO MAÑANA

BONN. — Alemania occidental tiene un nuevo Presidente desde anoche.

El mandato del actual Presidente, profesor Theodor Heuss, de setenta y cinco años de edad, expiró a medianoche y fue sustituido por el doctor Luebke, de sesenta y cinco años, que fue elegido Presidente el pasado julio.

Prestará juramento ante el Parlamento en una ceremonia que se celebrará el martes. (Efe.)

Adenauer da por terminadas las vacaciones

BONN. — El canciller alemán, doctor Adenauer, ha regresado a Bonn procedente de Italia, donde ha pasado sus vacaciones. El canciller se negó a hacer declaraciones políticas a su llegada. (Efe.)

El vicecanciller Erhard inaugura la X Feria Industrial

BERLIN. — El vicecanciller de la Alemania occidental, profesor Ludwig Erhard, ha inaugurado la X Feria Industrial Alemana, a la que concurren 1.041 expositores de quince países extranjeros, la Alemania occidental y el Berlín-Oeste. (Efe.)

EL MARTES COMIENZA EN NUEVA YORK LA XIV ASAMBLEA GENERAL DE LA O. N. U.

CINCUENTA Y DOS MINISTROS DE ASUNTOS EXTERIORES HAN ANUNCIADO YA SU ASISTENCIA A LOS DEBATES

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York). — Cincuenta y dos ministros de Asuntos Exteriores han anunciado su intención de asistir a la décimocuarta sesión de la Asamblea General de la O. N. U., que se celebrará a partir del próximo martes.

Belaúnde (Perú), probable presidente de la Asamblea

Japón ha retirado ayer su candidatura a una de las vicepresidencias de la Asamblea General de las Naciones Unidas en favor de la República Filipina.

Han sido elegidos trece vicepresidentes para una larga serie de puestos honoríficos. El doctor Víctor Andrés Belaúnde, del Perú, ha sido propuesto para presidente de la Asamblea. (Efe.)

El partido social-demócrata hace público su nuevo programa, en consonancia con la realidad actual del país

LA CRECIENTE DESPROLETARIZACION DE LAS MASAS Y SU ALTO NIVEL DE VIDA ACONSEJAN RENUNCIAR A LOS VIEJOS POSTULADOS MARXISTAS

BONN

(Por teléfono. Crónica de nuestro corresponsal). — El partido socialista democrático alemán (S. P. D.) ha publicado su nuevo programa fundamental, que será presentado al Congreso Nacional extraordinario del partido el 15 de noviembre, en Bad Godesberg. En el plano de la política interior alemana es un hecho de una importancia y trascendencia realmente extraordinaria. Se trata de transformar el socialismo alemán, a través de su adaptación rigurosa a la realidad del tiempo actual, de un movimiento esencialmente obrero, como lo era desde sus orígenes, en un partido popular. La desproletarización de las masas obreras alemanas, de una parte, y, de otra, el éxito de la economía social libre, han obligado a los dirigentes de la socialdemocracia a revisar sus puntos de vista. De la revisión, ciertamente seria y profunda, ha nacido la nueva declaración programática que viene a cambiar, y hasta a contradecir, de una manera radical el viejo programa marxista aprobado por el Congreso Nacional del partido en Heidelberg, en 1925.

CUANDO EL «HOMBRE» SUSTITUYE AL «PROLETARIO»

Aunque, por su gran extensión e importancia, requerirá un análisis más amplio e incluso minucioso—queda esta tarea para días sucesivos—, les daré

a ustedes hoy una idea general del programa, basándome más en lo que no hay en él que en lo que hay. Es decir, destacando lo que no tiene sobre lo que tiene, al menos en lo que siempre fueron factores esenciales del socialismo europeo: marxismo, lucha de clases y dogmatismo. Pues bien, las tres cosas faltan—porque están de más en la Alemania actual—en la declaración de principios socialdemocrático. El marxismo, en su acepción estatificadora de la economía, es sustituido, salvo en casos excepcionales, por la libertad económica y la iniciativa privada. El dogmatismo intransigente y rígido de antaño es sustituido por la tolerancia. Y la lucha de clases, por una sociedad homogénea compuesta de hombres libres. Así como los viejos doctrinarios del socialismo europeo ponían a la cabeza de su vocabulario político la palabra «proletario», éstos de hoy, menos doctrinarios al parecer, ponen el sustantivo «hombre». Para el socialismo alemán, de vuelta de tantas cosas, el hombre es lo fundamental. «Por primera vez en la Historia, el hombre puede hacer posible el desarrollo completo de su personalidad en una sociedad democrática asegurada por una vida culturalmente rica».

Dicho ya lo que el programa no tiene—marxismo, lucha de clases y dogmatismo—, diré algo de lo que tiene a través de sus puntos básicos.

VALORES FUNDAMENTALES

En la parte general, o sea en el preámbulo, la declaración afirma que «el socialismo democrático europeo tiene sus raíces en la ética cristiana, en el humanismo y en la filosofía clásica». Y más adelante: «La socialdemocracia alemana aspira a consolidar una sociedad en la que el ser humano pueda llevar una vida de libertad, de la que sólo es responsable ante esta sociedad, y sobre la que pueda construir, política, económica y culturalmente, en unión de otros, una existencia comunitaria justa y solidaria. La libertad, la justicia y la solidaridad, como obligaciones de la comunidad, son los valores fundamentales para la socialdemocracia».

Respecto a la acción política práctica, el nuevo programa postula la apertura de relaciones diplomáticas y culturales con todos los países, independientemente de su forma de gobierno y su estructura social. Por contra, rechaza enérgicamente toda cooperación con los comunistas, falsadores de la ideología so-

cialista. En materia de rearme, la socialdemocracia aprueba la existencia de un Ejército para la defensa nacional, pero condena el uso de las armas atómicas. A la vez preconiza un acuerdo de desarme general controlado.

En lo que al problema alemán se refiere, los socialdemócratas se pronuncian en favor de una reunificación a través de elecciones libres y exigen la ulterior adhesión de la Alemania reunificada a un sistema de seguridad europea.

En el campo de la economía, las nuevas bases fundamentales del partido socialista rechazan el sistema de economía dirigida y totalitaria y participan en el principio del mercado libre, «siempre que la competencia pueda ser ejercida libremente». Sin embargo sugieren la necesidad de un control del gran capital como medio de protección de la libertad del Estado y del bienestar de la sociedad. A juicio de un agudo comentarista, la tesis económica de la socialdemocracia puede resumirse en esta fra-

se: «Extender la libre competencia todo lo posible y limitar la planificación a lo estrictamente necesario».

En materia cultural, la declaración programática desea la ampliación de la enseñanza primaria obligatoria y la adición de un complemento que dé a todos la posibilidad de ascender a los estudios superiores. Esto en la práctica es ya una realidad en la Alemania occidental. En el plano de la vida religiosa, el programa acuerda la protección legal de las iglesias y de las comunidades religiosas, pero rechaza toda intervención suya en los asuntos políticos.

Como digo al principio, lo escrito hasta aquí es sólo un resumen superficial del nuevo programa. Ya que, a mi entender, ha de influir en la vida de los demás partidos socialistas europeos, trataré de glorificarlo con cierto detalle, mayor precisión y amplitud en artículos sucesivos.

Alberto CRESPO

NOTA INTERNACIONAL

La pequeña República de San Marino

En comparación con los problemas del mundo planteados a escala planetaria entre Estados Unidos y la U. R. S. S. en las entrevistas que comenzarán el martes próximo — recuerdo que Santa Juana de Arco decía «que la paz no se tiene más que en la punta de la lanza» —, lo que pueda pasar hoy en la diminuta República de San Marino parece que no tiene importancia. Y, sin embargo, la tiene. San Marino no es Italia, pero la política que se hace en el Palacio de la Roca refleja siempre la de un país en el que se encuentra enclavado, a dos pasos de Ravena. Tras lo sucedido en los 3.200 kilómetros cuadrados de la región de Val d'Aosta o en la Sicilia árabe y barroca, la lucha entre comunistas y sus adversarios en San Marino, puede significar algo más que la simple elección de los sesenta miembros del Gran Consejo General, que viene a ser el Parlamento del país.

Esta lucha ha tenido por caballo de batalla no la conferencia en la «cumbre» — como sucederá en las elecciones británicas —, sino una cuestión doméstica: el proceso instruido contra los ex regentes, consejeros y el secretario del partido comunista de San Marino, que hace casi exactamente dos años pretendieron dar un «golpe de Praga» para prolongar la anacrónica existencia de la única República soviética situada de este lado del «telón de acero». Se recordarán los hechos: las milicias rojas, dueñas de las plazas; los consejeros comunistas, que se negaban a dimitir, atrincherados en el Palacio; los consejeros demócratas cristianos y socialdemócratas, formando un

segundo Gobierno con la mayoría de consejeros en el hangar de una fábrica de la Roveretta... y los «carabinieri» italianos de las comarcas próximas, preparados para la eventualidad de una intervención si hubiera estallado una guerra civil. En el clima eufórico de la posguerra los comunistas habían dominado San Marino desde 1945 a 1957, y a escala microscópica habían instaurado un régimen de coacción tan parecido al de las llamadas democracias populares — ni populares, ni democracias —, que sus adversarios tuvieron que emigrar a otros países de Europa y a los Estados Unidos y Canadá, especialmente. Cuando, al fin, en los lluviosos días del otoño de 1957 se arrió la bandera roja en el Palacio de la República del Titano, que da a uno de los más bellos paisajes de la vieja Europa, la monstruosidad había cesado. Pero fue necesario para ello, no se olvide, adoptar una actitud más enérgica que echar unos cuantos papeles en esas urnas de cristal, destinadas siempre a ser rotas, como decía José Antonio. Uno, en este caso, vuelve a repetir con Santa Juana de Arco que «la paz

no se tiene más que en la punta de la lanza». O, al menos, de un buen garrote, como los treinta y un consejeros que desde la Roveretta desalojaron a los consejeros rojos y a sus milicias de la Regencia de San Marino, y han gobernado apaciblemente hasta hoy.

Los comunistas de la familia de Giacomini y Ercole Capicchioni pretenden que han sido perseguidos y que el proceso contra ellos — que debe fallar a juez italiano — es «terrorismo». En el peor de los casos se les condenaría al exilio y no a ser fusilados contra un muro y colgados de los pies en un puesto de gasolina de Milán, como ordenó otro Ercole hace catorce años. Es la táctica comunista de siempre: cuando están en el Poder asesinan; cuando pierden, claman por no sabemos qué legalidad.

Después de los años de «soviet» camuflado de San Marino, el voto de los habitantes de la pequeña República no ofrece muchas dudas. Prácticamente, deben obtener la mayoría de los sesenta puestos de consejeros las dos listas de los demócratas y socialdemócratas,

frente a los socialistas y comunistas. La incógnita radica en la influencia que la política exterior pueda tener sobre la vida italiana y la de San Marino. Una de las preocupaciones de Segni en estos días, precisamente — y la ha expuesto en París durante su entrevista con Eisenhower —, consiste en el riesgo de que a favor de la distensión entre el Este y el Oeste los comunistas rompan el cerco en que se les había encerrado. Los precedentes de Val d'Aosta y de Sicilia legitiman esta aprensión. ¿Caerán en la trampa los demócratas y socialdemócratas de San Marino? ¿Se habrá borrado de la memoria de los electores el espectáculo y las amenazas de hace dos años?

En todo caso, en el resultado de las elecciones influye otro factor: el del gran número de ciudadanos sanmarinenses que viven fuera de la República del Titano. Los comunistas han realizado una intensa campaña entre los residentes en Italia y en los países europeos, jugando fuertemente la táctica de la coexistencia. Y no hay que hacerse ilusiones; hoy abundan el extravío del bobalicón que crece en la sonrisa de Krustchev y en la de su minúsculo imitador Ercole Capicchioni. Otra actitud distinta es la de los que emigraron al otro lado del Atlántico en los años del «soviet» de San Marino. Paradójicamente, la lucha electoral se decide fuera de las fronteras del pequeño territorio, aunque servirá para comprobar el pulso de la opinión italiana.

J. L. GOMEZ TELLO

PRONTO EMPEZARAN LAS CLASES!

EQUIPOS REGLAMENTARIOS PARA TODOS LOS COLEGIOS DE ESPAÑA

NUESTROS DEPARTAMENTOS ESPECIALIZADOS
disponen ya de todo cuanto
precisará el colegial para
el nuevo curso 1959-60

**TODO DISPUESTO PARA
SU USO INMEDIATO**

Para Niñas: Planta Quinta
Para Niños: Planta Cuarta

*El
Corte
Inglés*



NICOSIA. — El arzobispo Makarios ha abandonado esta ciudad "con destino desconocido", para pasar el fin de semana rodeado de las más estrictas medidas de seguridad, después del descubrimiento de una conspiración para darle muerte.

Un representante de la oficina del arzobispo ha manifestado que éste, probablemente, se ha retirado a un monasterio aislado para preparar una explicación detallada a los chipriotas acerca de los recientes acontecimientos. (Efe.)

ASALTO A UN MONASTERIO

NICOSIA.—Un numeroso grupo de individuos enmascarados han irrumpido en el monasterio greco-chipriota de Makkheras, situado en la zona central de Chipre, golpeando a varios mon-

Grandes medidas de seguridad para proteger a Makarios

GENERAL GRIVAS LE
HA INVITADO A CELEBRAR
CONVERSACIONES PARA
RESTABLECER LA PAZ

jes, según se informa en esta ciudad.

Según estos informes, el ataque se registró ayer por la tarde. Un ciudadano inglés y su esposa estaban visitando en el momento de producirse la agresión, pero no sufrieron daños.

Al parecer, seis monjes resultaron heridos, dos de ellos de gravedad. La Policía ha inicia-

do una investigación para descubrir a los culpables. (Efe.)

INTRIGAS CONTRA EL ARZOBISPO

NICOSIA. — El periódico greco-chipriota "Eleftheria" publicó ayer el texto de una carta que, según dice, es uno de los documentos que el arzobispo Makarios publicó para justificar la reciente destitución de Mr. Fotis Papafotis, del Comité Central del E. D. M. A., organización sucesora de la E. O. K. A.

El arzobispo dirigió los documentos a varios cientos de greco-chipriotas que protestaron ante su palacio por la destitución.

En la carta se apoyan los deseos del general George Grivas de que "todos los verdaderos miembros de la E. O. K. A. deben reunirse en torno al obispo Kyprianos y seguir la línea política señalada por Grivas". (Efe.)

BRUSELAS, UNA PEQUEÑA BABEL EN CUATRO IDIOMAS

Publicaciones españolas en el Mercado Común. Juanita y los monopolios.—El funcionario internacional y su calidad humana.—Una tarea común.—Cuando la comprensión reemplaza a la rutina

BRUSELAS.—El viaje ha sido algo accidentado. Ibanos demasado aprisa. A las siete de la tarde salimos de Luxemburgo para llegar a Bruselas a las diez menos cuarto. Es una broma de doscientos treinta y tantos kilómetros en una carretera superpoblada. A fin de ambientar el viaje les diré que los belgas no necesitan carnet de conducir. La medida es sumamente liberal, pero a mí no me produce demasiada tranquilidad. Confesaré humildemente que durante el viaje me acordé de las frecuentadas segundas de nuestros ferrocarriles. Y me acordé con ternura. Al día siguiente me fui a pie desde el Ayuntamiento hasta el final de la rue de la Loi, que es el sector donde están instalados casi todos los edificios pertenecientes al Mercado Común. El paseo es equivalente a darse una vuelta desde la Cibeles hasta el estadio Santiago Bernabeu. Pero de paso, y al paso, pude contemplar una ciudad coqueta, bien puesta, una ciudad que nos recuerda la proporción y la mesura. En Bruselas me despedí de nuestro compatriota Manuel Cabrera, economista al ser hasta Amsterdam con otro ilustre economista, el doctor Thüir, de la Universidad de Lovaina. Pero no me quedé solo. Me esperaban al día siguiente Lorenzo Reyero, profesor en el Estudio General de Navarra; Leonor Herbst, abogada en Munich, y un abogado barcelonés joven y deportista, Manolo Parés.

En el Mercado Común se tiene a veces la impresión de estar en una torre de Babel. Allí cualquiera habla en alemán, neerlandés, francés o italiano. De este poliglótismo se salvan solamente los altos funcionarios, pero no se escapan los conserjes ni las mecanógrafas. El español es un lenguaje bastante conocido en Bruselas. También lo es en el Mercado Común. Por ejemplo, yo he visitado el departamento de traducciones, que ellos llaman servicio lingüístico, y me he encontrado con algunas publicaciones de las Comunidades europeas escritas en castellano, detalle que consigno aquí, ya que España no es un país perteneciente a la Comunidad. En el departamento de traducciones está un abogado alemán, Paul Bähr, compañero mío en la Facultad Internacional de Derecho Comparado, que habla el español correctamente y ya lleva muchos años hablándolo, cosa interesante, porque desde hace unos pocos está casado con una compatriota nuestra. Paul habla además y escribe el ruso, el inglés, el neerlandés, el italiano y seguramente alguna otra lengua que olvida para no acozarme demasiado. También en el Mercado Común he visitado a la señorita Jeanne Marie Boisseyeu, amiga de los españoles en Luxemburgo, a la que llamamos familiarmente Juanita para evitar el trabalenguas de su apellido. Juanita habla el castellano como los propios ángeles y se ocupa en el Departamento de la Concurrencia, de algo tan complejo como los monopolios. Durante mi primera jornada en Bruselas sólo he tenido ocasión de lucir mis conocimientos de francés con el conserje. De todas formas, creo que esta visita ha sido útil. Reconozco sinceramente que no me inspiraban demasiada confianza los funcionarios internacionales. Pero rectifico. Son gente estupenda. No me refiero sólo a que conozcan bien su oficio. Me refiero, sobre todo, a su calidad humana. El lector puede considerar lo que significa, pongamos por caso, que un francés trabaje a las órdenes de un alemán y que un luxemburgués dé instrucciones a un belga. Ni en Bruselas, ni en Luxemburgo, ni en el Mercado Común, ni en la C. E. C. A., he podido ver nunca una actitud que revelase falta de espíritu o entusiasmo por una tarea común. Lo que les digo acaso les parecerá poca cosa. A mí me ha parecido ejemplar.

En general, los funcionarios de la Comunidad Europea escriben en su lengua materna y hablan en cualquiera de las cuatro lenguas de la Comunidad. Al principio, solían escribir indistintamente en cualquiera de las cuatro lenguas, pero la experiencia ha demostrado que únicamente en la lengua propia es posible expresar determinadas cuestiones y que nadie nos puede librar de una gran complejidad terminológica cuando hay que referirse a textos oficiales. Interpretar, por ejemplo, el Tratado de la Comunidad Económica Europea, escrito originariamente en cuatro idiomas y directamente aplicable a partir de cuatro textos con notables matices, en cuanto a la terminología, no es una operación sencilla. Pero la pequeña Babel del Tratado—una Babel lingüística, se entiende—forma a los funcionarios en una comprensión mayor. Algún día se podrá escribir algo importante sobre Europa y la gramática. Nosotros, para andar por casa, decimos alguna vez que la letra con sangre entra. Pero la letra y el espíritu de Europa son una tarea silenciosa. Y los funcionarios europeos olvidaron en su casa la rutina para inventar cada mañana la práctica esperanzada de la comprensión.

Ignacio María SANUY

En octubre empezará a funcionar el Montepío del Servicio Doméstico. Todos los que se dediquen a esta actividad tienen derecho a: asistencia sanitaria en caso de enfermedad. Dote al contraer matrimonio o profesar en religión. Premios de constancia por años de servicio. Pensión de invalidez o vejez al llegar a la edad de retiro.

NUEVO ESPIRITU COMERCIAL EN LOS SECTORES ECONOMICOS

PROBLEMAS UNIVERSITARIOS (XXII)

LA POLITICA COMO SERVICIO

En uno de los diálogos a que me he referido en este serie de artículos, sostenido con un joven estudiante rebotante de inquietud ante los problemas de la Patria, fué el tema de la política como servicio el motivo central de la charla.

Conocía la aspiración de nuestro Caudillo en torno a que, al considerarle a él como el primer servidor de la Nación, sus colaboradores en la actividad política hicieran de su ejercicio el mejor de sus servicios.

No necesitó convencerse de que la cualidad del primer servidor de la Patria, que sus colaboradores vemos encarnada en nuestro Caudillo, estaba más que suficientemente probada a través de veintitrés años de entrega al pueblo español, en la que, entre otras muchas cosas, el hecho de conducirnos a los españoles, de consagrar toda una vida que podía ser cómoda y tranquila a la par que rutilante de brillantez en todos los aspectos, como ya antes de ocupar el puesto de Jefe del Estado tenía acreditada en todos los órdenes, no será lo suficientemente agradecido por el pueblo español hasta pasados muchos años, tal vez generaciones. Son muy pocos los capaces de medir en toda su grandiosa este gigantesco esfuerzo de entrega total a la Patria y a sus hombres. Pero la Historia se encargará de ello.

En cuanto a nosotros, a los demás que servimos a sus órdenes, ya es otra cosa totalmente distinta y que no entendía muy bien mi joven amigo, que se expresaba en esta forma: «Si una de las metas principales de la Revolución propugnada por el Movimiento Nacional era la de cambiar radicalmente la mentalidad del político en torno a la transformación del concepto de la actividad política, enmarcándola en el más riguroso servicio a la Patria, ¿cómo es posible que hoy se hable con la mayor naturalidad de «desgastarse», «reservarse», «abstraerse la vuelta a los problemas políticos», «carrera política» y demás expresiones que envuelven actuaciones incompatibles de todo punto con la consideración de la política como servicio?»

En verdad que resulta muy difícil de contestar a este joven, a quien se le había explicado —con mejor o peor acierto—, a lo largo de una serie de lecciones escolares sobre la llamada «formación política», durante varios cursos, lo que significaba la «política como servicio» en el verbo calido y puro de nuestros Fundadores y en el ejemplo y la doctrina de nuestro Caudillo, cuando en su primer contacto con la realidad de la vida política española había captado el inconsecuente contraste.

El concepto de la política como servicio forma ya parte integrante de la ideología del Movimiento Nacional español, como puso de relieve el profesor Castán Tobeñas en su discurso de apertura de Tribunales pronunciado el pasado año, primer esfuerzo doctrinal de conjunto realizado sobre la estructuración de nuestro Régimen político. «La idea de servicio —escribió el citado maestro en la página 98— tiene un gran juego en el Derecho público y en la ideología de los teóricos de nuestro Movimiento, que han concebido las actuaciones públicas, los puestos políticos y aun la vida misma como servicio y sacrificio. Se desenvuelve esta idea de servicio no sólo en la función de la autoridad (deberes de los gobernantes), sino también en la actividad de los particulares (deberes de los gobernados)... y la actual formulación de los Principios del Movimiento habla del servicio a la Patria en los Puntos I y IV y hace del postulado del servicio, en el punto VII, uno de los elementos constitutivos del Estado Nacional».

En un librito interesantísimo —cuya lectura me permito recomendar a nuestros universitarios— del ilustre historiador holandés J. Huizinga («Entre las sombras del tiempo», publicado por la «Revista de Occidente»), se lee en la página 41: «Cuando en una cultura los sentimientos especiales de ser deudor se ordenan bajo un principio supremo de dependencia humana, entonces se realiza más pura y fértilmente el concepto indispensable para toda verdadera cultura, el concepto de «servicio», que comprende desde el servicio de Dios hasta el de una persona colocada en plano superior por simples relaciones sociales. Desarraigar el concepto de «servicio» en el alma del pueblo ha sido el acto más destructor que el racionalismo superficial del siglo XVIII ha llevado a cabo».

A restañar las heridas abiertas por ese espíritu destructor a que se refiere el profesor Huizinga aspira nuestra consagración doctrinal del postulado de «servicio» en la política.

Es cierto que una parte de nuestros dirigentes o políticos posiblemente no lo hayan captado en su verdadero significado, con lo que, además de no conocer el verdadero y único sentido de la cultura, cometen el dislate de confundir lamentablemente su posición y porvenir personal con el servicio a la Patria, a la que deben considerarse inexorablemente obligados, no sólo a «desgastarse» en su «servicio», sino a abasarse en su holocausto como indubitado testimonio del auténtico amor que exige la entrega total.

Si así se hiciera no existiría tanto previsor del porvenir en la política. Pero esto sigue constituyendo un bello ideal que tenemos que inculcar en las almas jóvenes y limpias de nuestros universitarios. ¡Qué maravilloso campo de actuación se les brinda en auténtico servicio de la Patria!...

Pascual MARIN PEREZ

Excma. Diputación Provincial de Madrid

En el «B. O. de la Provincia» de 28 de agosto y en el «B. O. del Estado» de 25 de agosto, ambos del mismo año 1959, se ha anunciado la subasta de las obras de abastecimiento de agua al pueblo de Morzalzal, de la provincia de Madrid, por el precio tipo de 2.276.348,31 pesetas. El plazo para la presentación de pliegos termina el día en que se cumplan los veinte días hábiles a partir del día 26 de agosto pp., y podrá hacerse en las oficinas de la Sección de Cooperación y Coordinación Provincial, Velázquez, 89. La apertura de pliegos será el día en que se cumplan los veintinueve. Los pliegos de condiciones y proyecto se encuentran de manifiesto en la Sección antes dicha.

Madrid, 2 de septiembre de 1959.—El Secretario (firmado), Sinciso Martínez y Fernández-Yáñez.

Los supermercados contribuyen a hacer la vida española algo más grata y estable

DISCURSO DE ULLASTRES EN LA INAUGURACION DE UN AUTOSERVICIO EN VIGO

VIGO

(Por teléfono. De nuestro corresponsal). — Con la presencia del Ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, Vigo ha asistido en las últimas horas de la tarde de ayer sábado a uno de los momentos más importantes de su vida económica y comercial. La inauguración del primer supermercado, cuyas modernísimas instalaciones ocupan un total de 600 metros cuadrados en el centro de la ciudad y que en gran parte colma la necesidad que la ciudad tenía de un centro de autoservicio que estabilizara el constante alza de precios que Vigo experimenta día a día, precisamente en los artículos de consumo, y que sitúa a su población entre las cuatro primeras de España cuyo coste de vida es más elevado.

Y ha sido hondamente significativa esta jornada, presidida por el Ministro de Comercio, precisamente porque el propio Ministro, en una de sus frases, ha retratado perfectamente el espíritu vigués y su más fecunda y característica virtud.

El señor Ullastres, cuando se dirigía a las autoridades provinciales y locales y al público, a los centenares de personas que invadían materialmente las secciones del supermercado, dijo con frase certera que él era un enamorado de la iniciativa privada, que crea, que edifica, que asienta con su esfuerzo honesto y tesonero los cimientos de este nuevo espíritu que está adquiriendo la nueva España.

No podía el Ministro decir nada más a tono con la idiosincrasia del vigués, porque precisamente Vigo ha tenido esa fundamental característica: su iniciativa privada, su iniciativa oficial, esa iniciativa, en suma, que ha convertido lo que hace solamente cincuenta años era un burgo marítimo, en una ciudad potente y en un complejo industrial de primer orden, dentro de la España laboriosa y trabajadora.

Así empezó el Ministro sus palabras. Y cuando en el transcurso de su discurso aludió al latido que advertía en esta provincia del noroeste español, iba fijando, cada vez con más firmeza, el retrato

perfecto de Vigo, que hoy asistía a la inauguración de un eslabón más de esa cadena que llenará, aunque sólo sea en una parte, los fines de la estabilización económica, en la que se halla empeñado el propio Ministerio de Comercio. Agregó que en lo que en 1957 era solamente un ensayo de dudosos resultados, ahora fuera, allí precisamente, en Vigo, ejemplo de la iniciativa privada española, una realidad apreciable en la contribución a hacer de la vida española, de la vida de las familias españolas, algo más agradable y más estable.

Lo que en junio de 1957, en ocasión de la inauguración del primer supermercado, se ponía en marcha, era una de las partes activas para la lucha eficaz contra el alza del coste de la vida. Lo que en España significaba este nuevo eslabón es ya un hecho cierto en el orden económico de las familias. El experimento tiene ya mayoría de edad y las familias adquieren en el supermercado sus más necesarios artículos de consumo con la garantía de higiene, de peso y de precio estable en el tiempo.

Señaló finalmente que un nuevo espíritu de seriedad comercial va penetrando en todos los sectores económicos, y que una tranquilidad, derivada de la estabilización de los costos, redundará en el bienestar de los hogares.

Así glosaba el Ministro la importancia y la trascendencia del acto. Importancia y trascendencia que han sido los primeros en comprender los instaladores del supermercado al dotarlo de una amplísima gama de artículos de todo orden, que sobrepasan los dos mil.

De este modo Vigo, una de las ciudades más caras de España, se suma a la cadena de poblaciones españolas que se benefician de este tipo de instalaciones de autoservicio.

Desde ahora Vigo cuenta con una punta de lanza en esa lucha por estabilizar los precios, que en el caso concreto de nuestra ciudad llevaba años de alza constante sin que se hubiera logrado realizar con eficacia una política de estabilización.

Benito DOMINGUEZ

Declaraciones de Vigón en La Coruña

LA CORUÑA.—El Ministro de Obras Públicas señor Vigón, en unas declaraciones se ha referido a distintos aspectos de la vida coruñesa, concretamente al puerto y a la costa, y de manera especial al problema del abastecimiento de agua al Ferrol del Caudillo.

Dijo el Ministro que actualmente se realizan obras fundamentales, como el dique de abrigo «Barrio de la Maza» con un presupuesto total de 209 millones de pesetas de las que faltan solamente por invertir 49 millones. De su longitud total 1.300 metros están ya construidos 1.200. La terminación de este dique que está prevista para el otoño de 1960, y con ello quedará totalmente abrigada la amplia bahía de La Coruña.

Se ha aumentado el calado proyectado de seis metros hasta diez bajo el cero de mareas, lo que permitirá atracar no sólo a los grandes buques destinados al tráfico de mineral, sino igualmente a los grandes petroleros, que también utilizarán este muelle, dejando también el de La Pallosa y Este, que quedarán destinados únicamente para la pesca.

Afirmó también que se encuentra en construcción el muelle de Animas, futuro muelle de trasatlánticos de La Coruña. Su calado de doce metros bajo el cero de mareas permitirá el atraque de los mayores buques que frecuentan el puerto, y, por otra parte, el relleno comprendido entre este muelle y la costa permitirá urbanizar, de acuerdo con el Ayuntamiento, una zona de gran extensión que habrá de tratarse con el máximo cuidado para hacer agradable este muelle de viajeros, lo que permitirá instalaciones de tipo turístico y náutico, de las que hoy no puede prescindir ninguna ciudad marítima.

También está preocupado el Ministerio por el problema ferroviario de Pontevedra y presta igualmente atención al puerto pesquero de Cariño. En cuanto a la red de carreteras—afirmó—, confía en que pronto puedan dis-

ponerse de los recursos económicos indispensables para ponerlas en condiciones adecuadas al tráfico que cada una ha de soportar.

Refiriéndose el señor Vigón al abastecimiento de agua del Ferrol del Caudillo, dijo que consideraba urgente dar una solución viable al problema, que reviste mayor gravedad a consecuencia de la escasez de precipitaciones. Por ello el Consejo aprobó y dispuso el paso a las Cortes de un proyecto por el que se eleva a rango de ley el decreto de 28 de diciembre de 1951, manteniendo

la participación del Ayuntamiento en el importe de las obras en la misma cuantía total del 50 por 100, pero el Estado se hace cargo de momento del importe total de las obras y expropiaciones, quedando diferido el pago de aquel 50 por 100, que hará efectivo el Ayuntamiento en cincuenta anualidades a partir de la total terminación de las obras, devengando un interés del 2 por 100. Se prevé un plazo de ejecución de seis años, pero al cuarto año dispondrá ya la ciudad de caudales suficientes a sus necesidades actuales. (Cifra.)

Adjudicación de las obras de edificios para el Ferrocarril Suburbano de Ch m rtín

El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, la siguiente disposición:

OBRA PUBLICA. — Resolución por la que se adjudica definitivamente la ejecución de las obras del proyecto de «edificios para las subestaciones de alimentación» del Ferrocarril Suburbano de Chamartín de la Rosa a Carabanchel, tramo plaza de España a Carabanchel.

Plazo para la autorización de puesta en marcha de las bodegas

Esta Jefatura Agronómica recuerda a los industriales bodegueros de esta provincia la obligación en que se encuentran de solicitar la correspondiente autorización anual de puesta en marcha de sus bodegas, que interesarán de estas oficinas, Sagasta, 27, segundo izquiera, antes del 30 del actual, todo ello de conformidad con lo dispuesto en el decreto-ley de 1 de mayo de 1952.

EL MINISTRO DE EDUCACION IMPUSO LA GRAN CRUZ DE ALFONSO X EL SABIO A FERNANDEZ FLOREZ

LA CORUÑA. — El Ministro de Educación Nacional, don Jesús Rubio, impuso ayer las insignias de la Gran Cruz de Alfonso X el Sabio al ilustre escritor don Wenceslao Fernández Flórez. Con este acto ha culminado el homenaje popular que La Coruña ha dedicado al señor Fernández Flórez, bajo el patrocinio de la Reunión Recreativa e Instructiva de Artesanos, centenaria Sociedad cultural de la que el insigne académico es presidente de honor. Las insignias han sido regaladas por suscripción popular. El acto se celebró en el salón de la Reunión de Artesanos.

El señor Fernández Flórez pronunció emocionadas palabras de agradecimiento. Expresó primeramente su gratitud al Caudillo por la concesión de la Gran Cruz de Alfonso X el Sabio, y después al Ministro de Educación Nacional por su presencia en el acto.

El Ministro de Educación Nacional pronunció también breves y elocuentes palabras, para afirmar que consideraba un honor haber servido de intermediario en la solicitud de la más alta condecoración que se concede en España a la intelectualidad y asistir al homenaje de La Coruña a su insigne hijo. Finalmente, abrazó al señor Fernández Flórez y le impuso la Gran Cruz de Alfonso X el Sabio y la banda correspondiente. (Cifra.)

Confeccionados y a medida

UNIFORMES COLEGIALES

Y abrigos, capas, sombreros, ropa interior, zapatos, etc.

Confíenos sus encargos ahora. Evite las prisas que le agobiarian más tarde. Tenemos los modelos de uniformes de todos los colegios, y podemos confeccionar el de su niña, como ya es tradicional en GALERÍAS PRECIADOS, de un modo perfecto. Y la capa, el abrigo, el sombrero, etc., con géneros de lana muy escogidos.

También la más fina variedad de juegos interiores, rebecas, batas, cuellos, zapatos, etcétera. Y ropa de cama en los tamaños propios de colegio, sábanas, colchas, mantas, fundas para almohadas, servilletas. Servimos a provincias. Pida catálogo. (Vasos, cubiertos, servilleteros, etc., en el "Anexo".)

Material escolar

Cuadernos, blocs, plumieres, pinturas, lapiceros, pizarras, esferas, reglas, cuerpos geométricos, afilalápices, gomas, tinta, plumas estilográficas, bolígrafos, estuches de dibujo, papel para dibujo y muchísimos más artículos.

Libros de texto

Enciclopedias, Aritmética, Gramática, Geografía, Geometría, libros de lecturas, Diccionarios e Historia. Todos corresponden al fondo de prestigiosas editoriales españolas. Sección de Librería y Papelería. Planta baja.

Y para sus chicos, todo en la Sección de Niños. 4.ª planta

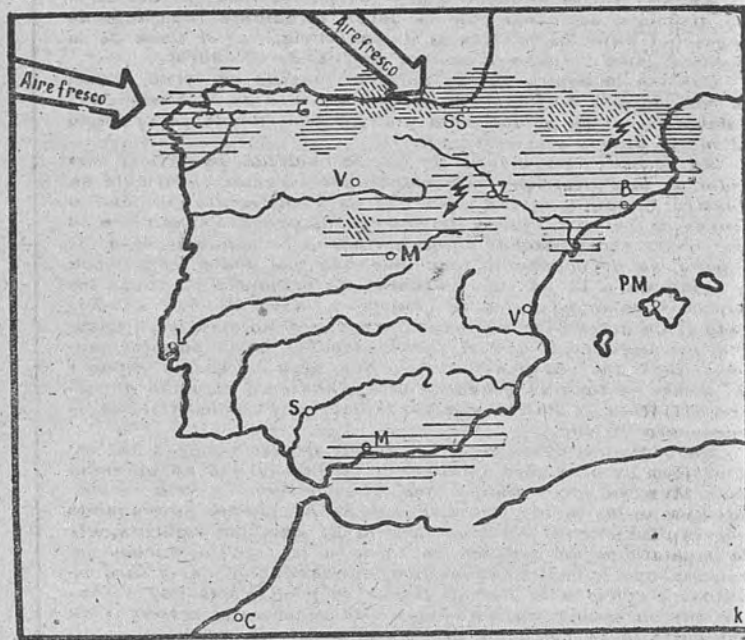
Galerías Preciados



Hablar del tiempo no es perderlo

...y siguen las tormentas

Por el Prof. CALIME



Despejado	Variable o nuboso	Cubierto o muy nuboso	Lluvia	Nieve	Niebla
Tormenta	Viento moderado	Viento fuerte	Viento muy fuerte	Altas presiones	Bajas presiones

El presente verano, que empezó y ha transcurrido tormentoso en extremo, no quiere despedirse sin hacer honor a su fama bien adquirida a lo largo de todo su curso. Y así, en esta semana, se han vuelto a producir y desarrollar nuevas y aparatosas tormentas que, con su inusitada violencia, han seguido causando estragos y sembrando el luto en diversas regiones. Aunque el desarrollo de ellas ha tenido carácter local, han sido tantas y tantas las que en los últimos días han descargado por la geografía española que bien se puede hablar de temporal de tormentas. Claro está que su origen hay que atribuirlo a una borrasca o baja barométrica que ha discurrido por la mitad Norte de la Península y que ahora se encuentra hacia el golfo de Vizcaya.

El mayor número de tormentas se registró en la noche del viernes al sábado; las hubo abundantísimas por Galicia, Norte, cuencas del Duero y Tago y en la mitad alta de la del Ebro. Las más intensas se registraron en el Centro, sobre la sierra de Guadarrama y sus alrededores. A Madrid nos alcanzó una muy respetable, pero todavía lo fueron más las que descargaron en El Escorial y varios puntos de la provincia de Avila, incluida la capital. Y hablando de esta última, diremos que es casi seguro que dicha provincia haya sido la más castigada por las tormentas en la presente temporada.

¿SE ACABO EL VERANO?

Esta es la pregunta que a la vista del tiempo reinante nos hacemos ahora todos, y, con mayor interés, aquellos que escogieron los turnos tardíos para disfrutar sus vacaciones, que, por cierto, más las están padeciendo que otra cosa. Desde luego, las temperaturas de los últimos días se hallan, en general, fuera de los límites estivales. En Madrid, concretamente, desde el martes no hemos pasado de los 25 grados, y aun a esta temperatura sólo llegamos un día. Ayer, por ejemplo, el termómetro no pudo llegar a los 22 grados y el miércoles no pasó de 18. Y lo mismo que de Madrid podríamos decir del resto de España, en relación, naturalmente, con lo que en cada región se entiende por límite térmico estival.

No obstante, aún no se ha producido la llegada de los aires polares que ocasionan el gran descenso térmico que da al traste con el verano meteorológico, hecho que suele acontecer en la segunda quincena de septiembre. Más aún, faltando aquí, casi nos inclinamos por dar al estío por despedido; es posible que vengan días mejores y que los termómetros vuelvan a empujarse hacia los niveles veraniegos, pero, con todo, dichas situaciones no serán duraderas ni esos niveles serán ya demasiado altos.

Por otra parte, hay un hecho que nos hace pensar en la difícil vuelta de los calores: las borrascas que en el verano discurren por el Atlántico, alejándose hacia el norte de Europa sin tocar, ni apenas aproximarse, a nuestra Península, han invadido ya nuestro país y aún parece que alguna que ahora se halla a la vista también entrará. Y esto ya constituye un buen síntoma otoñal. Lo sentimos por los veraneantes tardíos, a quien poco les queda ya de disfrutar de las delicias de la playa o la montaña.

POR EL MOMENTO, MEJORÍA; DESPUES, NUEVO EMPEORAMIENTO

Ahora parece que vamos a tener una momentánea mejoría, aun cuando no esperamos que sea total ni absoluta, sino relativa. En los días inmediatos tendrán tiempo variable en Galicia y en el Norte, con más posibilidad de lluvias hacia el golfo de Vizcaya. En el Sistema Central y en el Ibérico habrá nubosidad variable con probabilidad de que se produzca alguna tormenta, sobre todo en el último. En los Pirineos y en Cataluña, cielo nuboso y algunos chubascos tormentosos. En el resto de España, relativo buen tiempo.

Sobre las Azores hay una borrasca que pudiera acercarse hacia España, en cuyo caso volverá a empeorar el tiempo pasados unos días, tal vez hacia mediados de semana. Y bien pudiera ser que dicha borrasca nos trajera los vientos polares que hemos mencionado antes.

(Continúa)
nas de li
se hallan
Porlorro
unos pla
tracción
pués aba
ladarse
to a la l
Sus Exo
vivísima
simpatía
masa q
en las l
presa N
(Cifra.)

CENA
FE DEL
EN I

LA C
miento
de gala
fe del E
a los M
la Nació
esta ca
en el p
sentaba
ción in
llaba, a
quisito
ha trib
so hom
de Espe
traron
tes del
ce men
Toda:
hallaba
gallard
se habi
dos de
la comi
con el
bas de
che qu
mo y
séquito
slastas
alcanza
llegar
Maria
congre

Desp
su esp
ban lo
las Ca
cumpli
lidades

SI
A

E

AV

una g
sejo c
Estad
nisteri
de La
Ha

ta qu
daños
que c
acredi
millor
cuent
ropas,
dores
nados
nadisi
la loc
técnic
han s
mase
El
nes i
facció
mora:
ser r
segur
do la
de la

COSECHA DE TRIGO: 6 % SUPERIOR A LA PASADA CAMPAÑA

EL CAUDILLO INAUGURO LA FABRICA DE ABONOS DEL I. N. I.

(Continuación de la página 15.)
nas de lignito de la factoría que se hallan ubicadas en el lugar de Portorribo. El Caudillo examinó unos planos y muestras de las extracción de las minas. Poco después abandonó el lugar para trasladarse al Pazo de Meirás. Tanto a la llegada como a la salida sus Excelencias fueron objeto de vivísimas muestras de afecto y simpatía por parte del pueblo en masa que se había congregado en las inmediaciones de la Empresa Nacional "Calvo Sotelo". (Cifra.)

CENA EN HONOR DEL JEFE DEL ESTADO Y ESPOSA EN EL AYUNTAMIENTO

LA CORUÑA. — El Ayuntamiento ofreció anoche una cena de gala a sus Excelencias el Jefe del Estado y esposa, así como a los Ministros del Gobierno de la Nación que se encuentran en esta capital. El acto se celebró en el palacio municipal, que presentaba una fantástica iluminación interior y exterior, y se hallaba, además, exornado con exquisito gusto. El pueblo coruñés ha tributado un nuevo y caluroso homenaje popular al Caudillo de España y a su esposa, que entraron en la población, procedentes del Pazo de Meirás, a las once menos veinte de la noche.

Todas las calles del tránsito se hallaban cubiertas de banderas y gallardetes, y numeroso público se había estacionado a ambos lados de la calzada. La llegada de la comitiva oficial fue anunciada con el disparo de potentes bombas de palenque. El paso del coche que conducía al Generalísimo y a su esposa, seguidos del séquito, fue subrayado con entusiastas ovaciones y vítores, que alcanzaron máxima intensidad al llegar la comitiva a la plaza de María Pita, en donde se había congregado la multitud.

Después de que el Caudillo y su esposa, a quienes acompañaban los jefes y segundos jefes de las Casas Militar y Civil, fueron cumplimentados por las personalidades que les esperaban, se for-

mó la comitiva, que, por la escalinata de honor, se dirigió al despacho de la Alcaldía, en donde se hallaban las esposas de los Ministros y autoridades. Precedían al cortejo los maceros y tamborileros municipales y daba guardia de honor la Policía Municipal en traje de gran gala. Trás unos minutos de descanso, la comitiva se trasladó al salón en que fue servida la cena. El Jefe del Estado daba el brazo a la señora de Peñamaría de Llano y el Alcalde lo daba a la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco.

Durante la cena actuaron el guitarrista Andrés Segovia, la pianista Alicia de Larrocha y la violinista Josefina Salvador, que estos días toman parte en el II Curso Internacional de Música en Compostela, que se celebra en Santiago.

En la plaza de María Pita se celebró, con motivo de la presencia de las altas jerarquías nacionales, una fiesta popular, a la que asistió numerosísimo público.

Terminada la cena, el Jefe del Estado y su esposa pasaron al balcón principal del Ayuntamiento para presenciar una quema de fantásticos fuegos de artificios.

Sus Excelencias el Jefe del Estado y señora abandonaron el palacio municipal a la una de la madrugada en dirección al Pazo de Meirás. Al salir del Ayuntamiento, el numeroso público que se hallaba estacionado en la plaza de María Pita y a lo largo del trayecto, prorrumió en clamorosas ovaciones y gritos de "¡Franco, Franco, Franco!". (Cifra.)

Se prorroga por 4 meses el plazo para importación de material siderúrgico

El "Boletín Oficial del Estado" publicó ayer, entre otras, las siguientes disposiciones:

COMERCIO. — Se prorroga por cuatro meses el plazo señalado en el decreto de 20 de febrero de 1953, que autorizó la importación de material siderúrgico con rebaja del 90 por 100 sobre los derechos fijados en determinadas partidas del vigente Arancel de Aduanas.

HACIENDA. — Decreto por el que se autoriza al Banco de Crédito Local de España para emitir mil millones de pesetas nominales en cédulas de Crédito Local con lotes o premios.

Orden por la que se aprueban las condiciones de la emisión de

cédulas de Crédito Local con lotes autorizada por decreto de 6 de marzo de 1959.

Orden por la que se dictan reglas para la justificación del origen y procedencia de las mercancías globalizadas.

EJERCITO. — Decretos por los que se designan consejeros togados del Consejo Supremo de Justicia Militar a los auditores generales don Gonzalo García Bravo y don José López Fando Rodríguez.

Otro por el que se designa fiscal togado del Consejo Supremo de Justicia Militar al consejero togado don Francisco Clavijo Penarrocha.

I Coloquio Internacional sobre procesos de construcción de estructuras laminares

Unos cien técnicos de veintitrés países participarán en el

Primer Coloquio Internacional sobre procesos de construcción de estructuras laminares que durante los días 16 al 19 del actual mes se celebrará en Madrid en la sede del Instituto Técnico de la Construcción y del Cemento, organismo que en breve cumplirá el XXV aniversario de su fundación.

La preparación de este Coloquio está a cargo del Laboratorio Central de Ensayo de Materiales de Construcción, en colaboración con el Instituto Técnico de la Construcción y del Cemento, cuyo director, don Eduardo Torroja, desempeña la presidencia de la Asociación Internacional de Estructuras Laminadas.

Los trabajos presentados se han agrupado en tres temas: "Estructuras laminadas en hormigón armado y pretensado", "Materiales metálicos, cerámica, madera y plásticos" e "Influencia de la forma".

El objeto de esta reunión internacional es conseguir avances conjuntos, unificando esfuerzos en el camino de la economía del proceso constructivo de estas estructuras, de grandes posibilidades en cuanto a estética y funcionalismo, de gran economía en el empleo de materiales, pero a las que las dificultades de construcción pone a veces obstáculos que limitan la elección de forma en la construcción, y cuya influencia en la belleza y la economía de la obra no había sido estudiada profundamente hasta ahora. Estas dificultades serán ampliamente debatidas en las cinco sesiones de este Coloquio que brindará a los arquitectos e ingenieros soluciones para aprovechar al máximo las posibilidades de las estructuras laminadas.

El "mildeu", por exceso de lluvias, ha perjudicado las cosechas de uva en Aragón, Navarra y Rioja

MEJORAN LAS PLATANERAS CANARIAS, MIENTRAS SE CONSIDERAN DEFICIENTES LOS RENDIMIENTOS DEL MAIZ EN ANDALUCIA Y GALICIA

El Servicio de Estadística del Ministerio de Agricultura ha publicado el siguiente resumen del estado de las cosechas:

CEREALES Y LEGUMINOSAS.—Durante el mes de agosto activaron las faenas de recolección, que en algunas comarcas (especialmente ambas Castillas y región leonesa) se vieron frecuentemente interrumpidas por tormentas, que ocasionaron daños locales.

Las producciones de trigo que se están obteniendo en las distintas regiones son algo inferiores a las previstas en su comienzo, como consecuencia de las temperaturas registradas en el mes de julio, que perjudicaron en parte su granazón, así como al régimen de tormentas acompañadas de granizo del mes de agosto, que ocasionaron algunos daños, y también en algunas zonas al exceso de lluvias en la primavera. No obstante, el conjunto de la cosecha triguera es superior al de la pasada campaña en cerca de un 6 por 100, y aunque en algunas regiones, como Andalucía occidental, Levante, Cataluña-Baleares, Extremadura y zona cántabrica, la producción ha sido menor que en la pasada campaña, en otras es bastante mayor, como en Aragón (casi el doble), Castilla la Vieja y leonesa (un 20 por 100 más) y Andalucía oriental (del 10 al 15 por 100 mayor).

La cebada muestra relativamente mejor cosecha, pues es superior en un 15 por 100 respecto a la producción de la campaña anterior, sólo las regiones de Andalucía occidental y Extremadura, que acusan disminuciones apreciables respecto al año último.

La producción de leguminosas de otoño es buena en general, confirmando las mayores cosechas que el pasado año. Continúan recolectándose garbanzos, en general con medianos rendimientos, debido en parte de Andalucía occidental a los ataques sufridos de «arabia» y «fusariosis».

Los rendimientos del maíz son deficientes en los secanos de las zonas tempranas de Andalucía occidental y la falta de precipitaciones en algunas comarcas de Galicia está perjudicando a este cultivo, que en el resto de la Península vegeta bien, así como las judías; a pesar de ello la cosecha de maíz es mayor que la de 1958. Se van confirmando las buenas perspectivas de la cosecha del

arroz, cuya siega se ha iniciado en Levante para las variedades precoces.

VID.—Continuó la recolección de uva de mesa con normalidad, siendo en general de buena calidad. La cosecha de uva para vinificación se verá algo mermada como consecuencia de los daños causados por el pedrisco en algunas zonas, así como por los ataques de «mildeu» en Aragón (donde se ha perdido casi totalmente la cosecha), Castilla la Vieja, La Rioja-Navarra, Leonesa, Albacete, Galicia y Alava, ataques que persisten en las provincias de Logroño, Palencia y Zamora; en conjunto se espera que la cosecha sea bastante menor que la pasada.

OLIVO.—Muestra, en general, con normal desarrollo vegetativo, esperándose buena cosecha, excepto en Cádiz y Cuenca, que será corta por caída de fruto y daños por pedriscos. En la provincia de Tarragona es intenso el ataque de «mosca».

FRUTALES.—Se desenvuelve normalmente la recolección de frutas, pero con rendimientos desiguales y producciones inferiores a las de la pasada campaña.

Se inició la recolección de avellana en Tarragona y la cosecha de almendra acusa menores rendimientos en Murcia y Alicante.

Los agrios en general muestran buen aspecto, con perspectivas de una cosecha satisfactoria.

Las plataneras en Canarias han experimentado una notable mejora por la elevación de temperatura a partir de la segunda quincena del mes.

PATATA.—Vegeta bien la patata tardía, recolectándose normalmente la de la época, con buenos rendimientos, salvo en Galicia, que se resiente por la falta de agua y ataques de «mildeu».

REMOLACHA AZUCARERA.—Continúa el arranque en Sevilla, con buenos rendimientos en regadío, observándose en general un buen desarrollo vegetativo de esta raíz en todas las regiones, con pronósticos de mayor cosecha que el año precedente.

ALGODON Y TABACO.—Es satisfactorio el desarrollo de estas plantas, presentando en varias zonas mejor aspecto que el año anterior por esta misma época.

PASTOS. Muestran en general buen aspecto para la época, siendo abundante la producción de las praderas en las provincias del Norte. En Extremadura la montanera se presenta mediana y en Salamanca desigual y con cosecha corta por ataques de «lagartas» en los encinares.

SATISFACCION EN AVILA AL SER ADOPTADO EL PUEBLO DE LAS BERLANAS POR EL CAUDILLO

ESTE PUEBLO FUE ARRASADO POR LAS TORMENTAS HACE DIEZ DIAS

AVILA

(De nuestro corresponsal).—La Prensa de esta mañana ha traído a la provincia de Avila, que lleva dos meses sufriendo con breves intermitencias una larga serie de temporales, inundaciones y riadas, una gran satisfacción al hacer pública la noticia de que en el Consejo de Ministros celebrado ayer bajo la presidencia del Jefe del Estado en el Pazo de Meirás, se había aprobado un decreto del Ministerio de la Vivienda para la adopción por el Caudillo del pueblo de Las Berlanas.

Hace apenas diez días que una riada producida por una tormenta que duró apenas dos horas arrasó el pueblo citado, produciendo daños muy graves y poniendo en peligro la vida del vecindario, al que ocasionó dos muertes. El informe oficial sobre la catástrofe acredita que se perdieron cerca de cinco mil quintales de trigo; dos millones de pesetas en ganados de labor, de renta y domésticos; cincuenta viviendas; los huertos de regadío de la vega del río; las ropas, enseres domésticos y aperos de labranza de todos los labradores; los pienso y alimentos para el ganado que había almacenados, etc., etc.; el vecindario quedó no sólo arruinado, sino aplastado y las autoridades provinciales acudieron inmediatamente a la localidad, que recibió sucesivamente también las inspecciones de técnicos y representantes de los diversos Ministerios, cuyos informes han servido, indudablemente, para que el Gobierno del Caudillo tomase esta decisión.

El Gobernador Civil, el Delegado de la Vivienda, las corporaciones provinciales y la local y el vecindario han expresado su satisfacción y cursado telegramas de reconocimiento porque el pueblo de Las Berlanas, gracias al Gobierno del Caudillo, va a ser reconstruido y su vecindario liberado de la miseria, buscando seguramente un mejor emplazamiento para el mismo y satisfaciendo la confianza que estos buenos labradores tuvieron desde el día de la riada en que no serían abandonados a su desgracia.

Jose Luis VILLAMAYOR

AVISO PARA CHICOS Y MAYORES: EL LUNES, A LA ESCUELA

GANDARIO, PUERTA ABIERTA A LA MAR

Una animosa patrulla de muchachos españoles ha ensayado el camino del mar en las placidas aguas de la ría de Sada, frente a la playa de Gandario, en La Coruña. Ha sido una feliz experiencia bajo la dirección de Eloy Pastoriza, un hombre del litoral que vive en el interior, pero que conoce muy bien los secretos marinos.

Durante unos veinte días, casi medio centenar de muchachos del Frente de Juventudes han visto correr como galgos preciosos veleros sobre la piel del risueño mar de Sada, un mar de marineros, de artistas y de poetas. A remo y a vela, conforme a lo que es clásico en el mar la juventud española de catorce provincias ha visto cómo es posible navegar y competir al impulso del propio brazo y con el esfuerzo del viento, manejado inteligentemente por la mano del hombre. Ha sido una rápida visión sobre todo lo que la vieja historia del mar y la difícil escuela de su dominio es y significa. Allí, en este Gandario juvenil, por el que han pasado ya muchas generaciones de españoles, por una vez se ha dado cara de verdad al mar en este I Curso de Orientación Náutica.

Ha sido una labor dura la que desarrollaron estos chicos en jornadas de apretado trabajo, en las delicadas clases teóricas y en las peligrosas y afortunadas experiencias prácticas. Se les enseñó astronomía, meteorología, oceanografía, navegación, luces, señales, reglamentos de abordaje, instrucción marinera, teoría de la pesca, elementos de biología marítima aplicados a la pesca, rudimentos de sanidad e higiene naval, observación y cuidado de embarcaciones, educación física, prácticas de navegación, de pesca y de remo.

Han venido muchachos de Badajoz, Baleares, Zaragoza, Málaga, Huelva, Murcia, Ciudad Real, Vizcaya, Madrid, Tenerife, Lugo, Valencia y León, que se unieron a los de La Coruña, Gentes, pues, que sabían de mar y otras que quizá tuvieron que aprenderlo todo, pero no por eso menos adaptables a la experiencia.

El curso ha sido un éxito. Así ha quedado de manifiesto en las difíciles prácticas hechas en los últimos días, que merecieron los plácemes del Ministro Secretario General del Movimiento y del Delegado Nacional de Juventudes.

BORCONOVO

VENDEMOS PISOS

Modesto Lafuente, 58, con fachada Agustín de Betancourt y calle nueva

Construcción de primera calidad
Exentos tributos 90 por 100
Viviendas 3 y 4 habitaciones,
desde 272.000 a 369.000, menos hipoteca

Entrega inicial de 75.000 a 115.000 pesetas. Resto, facilidades
Comprando ahora bonificaremos 8 por 100 entrega inicial
Estos pisos se entregarán al final del año actual

Amplios locales comerciales para exposición, comercios, etcétera

HERSAU-MONTERA, 34

Niños y futbolistas.—Acto de apertura.—Enseñanza y Sociedad.—"Escuela de padres".—La calle.—Problemas del Magisterio.—El Certificado de Estudios Primarios.—Unidad docente.—La circulación como asignatura. Ensayos didácticos.—Instituto Municipal de Educación

La primera fase de las vacaciones escolares de estío han llegado a su fin. Los niños y los futbolistas coinciden en las fechas de reanudación del trabajo, y quizá ésta es la causa de que «el balón» sea la asignatura preferida de los estudiantes más pequeños. La Liga comienza el 13 y la Enciclopedia abre sus páginas el 14. Y hecho el anuncio —por si algún buen padre de familia olvidó de la fecha— pasemos, como en años anteriores, a actuar un poco en esta apertura de curso que —sin solemnidad académica— va a celebrarse.

Como hemos repetido en más de una ocasión, volvemos hoy a proponer a nuestras autoridades la conveniencia de dar mayor relieve al comienzo de las tareas en la Enseñanza Primaria. En un acto que debería celebrarse en cada localidad, en cada distrito de la ciudad, bueno sería hablar a los alumnos, a los profesores y, de modo especial, a las familias. Porque este año seguimos con el casi divorcio de la sociedad ante los problemas que plantea la escuela. Y solamente sectores muy reducidos resuelven la situación pedagógica de sus hijos, pero siempre de una manera individual, egoísta que pudiéramos decir. Por el contrario, la gran mayoría reduce su misión —la gran misión educativa de la familia— a inscribir a los niños en la escuela o colegio más próximo y a esperar todo de este artículo de la ley de Educación que dice que «La Enseñanza Primaria es obligatoria y gratuita». Y todo ello estaría muy bien si se añadiera la siguiente coletilla: «para todos aquellos que no puedan pagarla».

Más, no solamente es el aspecto económico la causa del divorcio antedicho. La familia debe colaborar en todas las actividades de la escuela para la mejor educación de sus hijos. Desde la com-

pra del libro o cuaderno hasta su presentación «higiénica» en las clases. Por ello el funcionamiento de una «Escuela de Padres» sería del mayor interés para ese contacto entre educadores y familiares.

Y después del capítulo familiar —social por su mayor amplitud— pasemos a estudiar el de los alumnos. La «materia prima» de la educación es, en estos momentos, muy distinta a medida que avanzan o pasan las generaciones. Los encontramos ahora con chicos (no niños) deformados. La calle, el cine, la literatura de quiosco, etcétera, influyen de manera directa y negativa. ¿Se puede decir todo esto a los niños? Es posible que sí, aunque al mismo tiempo exista una actuación de sentido gubernativo. El hogar y la escuela pierden su obra educativa con estos contactos del niño en esos medios tan perniciosos.

Y dejamos para lo último las palabras de los educadores. Siguen sin resolverse, de forma definitiva, los males del Magisterio. Y uno muy vital, como es el económico, y que, entendemos, no es solamente de solución estatal. Pero su importancia es decisiva porque él, el motor económico, tiene que mover el vehículo pedagógico, donde el conductor —así los aprendimos en Pedagogía— es el maestro, al que efectivamente no debe mover lo económico, sino los grandes ideales de la formación de la infancia. Pero el «vehículo» es algo más complicado y superior a las propias fuerzas del factor humano que es el profesor.

Comienza así la tarea del nuevo curso 1959-60. Y sobre esta plataforma quizá convenga añadir algunas consideraciones, aunque sea en preguntas para que por quien corresponda conteste: ¿Cuál es la última consideración oficial

sobre el certificado de Estudios Primarios y su valor en la Enseñanza Media? En segundo término, ¿Convendría una revisión de los programas. La puesta en práctica de los cuestionarios ya puede ofrecer una experiencia digna de tener en cuenta. Y la tercera hace referencia a la unidad. Unidad de horarios, unidad de alumnado, unidad de enseñanzas.

El lunes abre sus puertas la escuela. Las buenas madres de familia estarán contentas y los guardas de parques y jardines también. La jornada escolar les privará unas horas de vigilancia y responsabilidad, que pasarán a los hombres del Magisterio. Pero como los muchachos estarán sometidos a una mayor disciplina en las clases, es de suponer una mayor libertad de movimientos en la calle, donde existirá —con más intensidad— el problema de la circulación. Son muchas las bajas, superior a cualquier enfermedad, las producidas por los accidentes del tráfico. Y en la mayoría de los casos, lo hemos seguido de cerca, son culpables los propios niños. Por eso la asignatura de la «Circulación», que es obligatoria (y que no se explica), habría de tenerse muy en cuenta y no que dar reducida al indicador de «Vehículos: Precaución, zona escolar».

La educación primaria que se adelanta en fechas a sus hermanas presentará en Madrid, en el presente curso, dos novedades de gran importancia: unas escuelas de ensayos didácticos del Ministerio y el nuevo edificio del Instituto Municipal de Educación, que será inaugurado, posiblemente, el Día Universal del Niño.

Maximino SANZ

EXITO DE UN JOVEN PINTOR SORIANO FORMADO EN EL F. DE J.

SORIA

(Crónica de nuestro corresponsal). — Un chaval del

Frente de Juventudes acaba de obtener un gran éxito. Se trata de Manuel Naranjo, un muchacho de diecinueve años, nacido en la provincia de Sevilla y criado desde su infancia en Soria.

Manuel Naranjo, que lleva cuatro años pintando, ha conseguido ya tres medallas nacionales en Exposiciones del Frente de Juventudes, además de las seis provinciales que cuenta ya en su haber.

Manuel Naranjo ha inaugurado en el casino Numancia de esta ciudad una Exposición de cuadros, donde recoge en treinta obras casi todos los rincones de Soria. Una cosa tiene la pintura de este gran artista: el expresionismo. Algo que hace al crítico y al espectador decir que los cuadros tienen vida.

Curiosidad y gentileza sorianas son las que, por ejemplo, se dan en algunos bares de nuestra capital, donde cada cliente, como obsequio de la casa, tiene una copa con su nombre para que beba exclusivamente en ella. Ni que decir tiene que si la copa en cuestión se rompe es reemplazada inmediatamente por otra exactamente igual.

A nuestro juicio, este ejemplo debería cundir en muchos otros lugares donde existen clientes de años y años.

TAPICES Y TURISTAS

Si hay algún pueblo soriano que estos días esté siendo muy visitado no cabe duda que es Oncala, donde existe la colección de tapices regalada por el que fue obispo de Segovia, don J. F. Jiménez del Río. La colección de tapices constituye una rara muestra dentro de su género. Está formada por diez piezas, todas ellas fabricadas en Bélgica. Dos tratan de asuntos profanos, y las otras ocho de temas religiosos, que sirvieron a Rubens para alguno de sus cuadros. Su valor es incalculable. Miden de seis a siete metros de altura y están hechas con trocitos de seda en colores unidos entre sí de manera impreciable.

Juan RIOS SUAREZ

Homenaje en Valladolid al Gobernador Civil de Madrid

VALLADOLID.—En el Pleno de la Corporación municipal, a propuesta del Alcalde, se acordó tributar un homenaje a don Jesús Aramburu, ex Gobernador Civil de esta capital y actualmente Gobernador Civil de Madrid, por los grandes servicios prestados a la ciudad durante los años en que ejerció su mandato. (Cifra.)

RELOJES SUIZOS

TODAS LAS MARCAS A PLAZOS CON PRECIOS DE CONTADO

AL CONTADO CON GRANDES DESCUENTOS

Envíos por correo a domicilio. PIDA CATALOGO GRATIS

NECESITAMOS REPRESENTANTES

GARPA APARTADO 896 MADRID



descuento PROGRESIVO

COMPRE AHORA, EL DESCUENTO ES ENORME

En estas fechas todos los artículos de esta GRAN VENTA tienen precios insospechados.

Visítenos, no se retrase. Si usted eligió y no compró en los primeros días, puede haber otro cliente que se le adelante.

Almacene PROGRESO

TIRSO DE MOLINA, 15 • AVENIDA REINA VICTORIA, 6 • GLORIETA DE QUEVEDO, 3 ALCALA, 123 • BRAVO MURILLO, 228

INNOVACION PEDAGOGICA: EL MAPA DE ESPAÑA CUADRICULADO

Forma parte de un sistema didáctico creado por un joven investigador español

El nuevo mapa esquemático es un valioso instrumento para la enseñanza de la Geografía y de la Geometría

Dentro de nuestra moderna sociedad y casi ignorado por ella, existe todo un ejército silencioso y activo que, desde la soledad de sus cuartos de trabajo y en el bullicioso campo de batalla de las aulas escolares lucha sin tregua ni descanso por ese mundo complicado y bello de la Pedagogía.

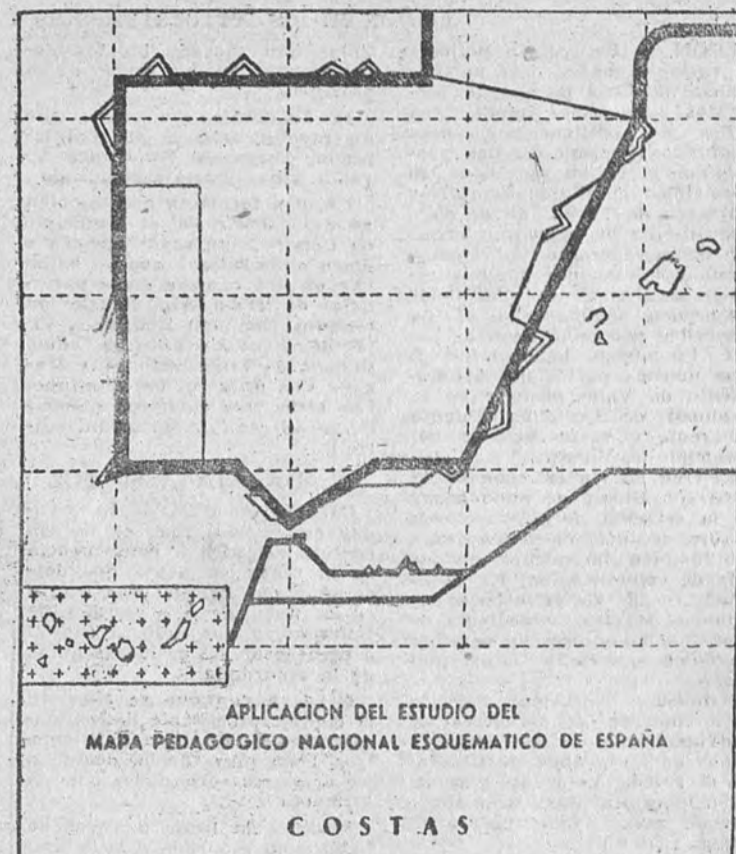
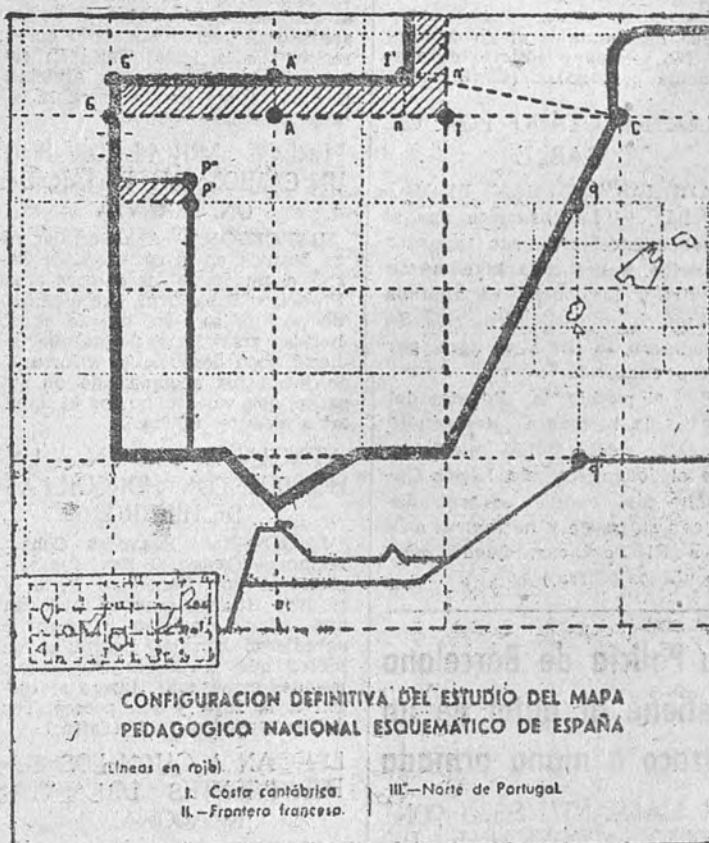
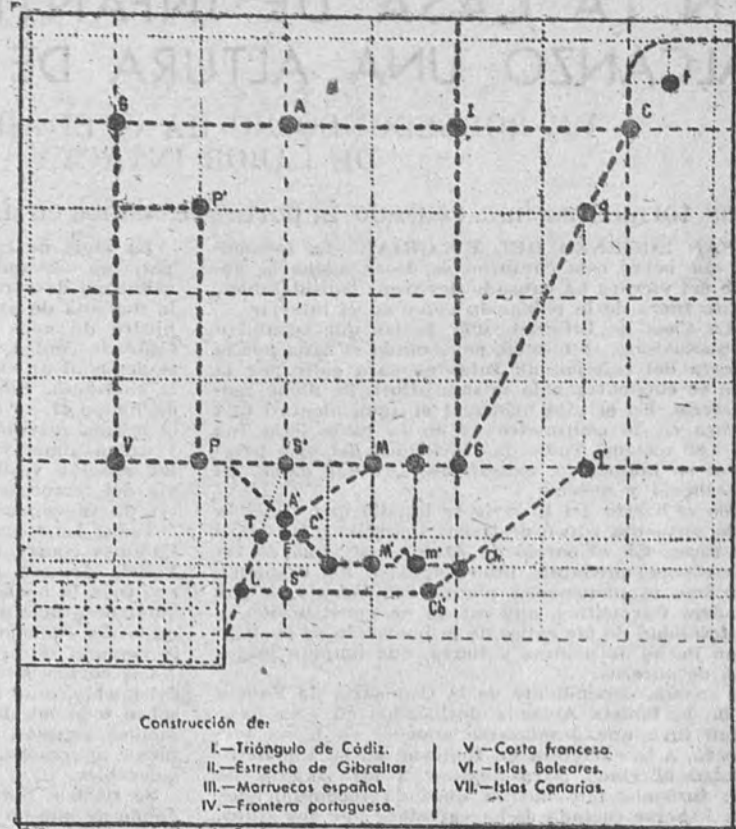
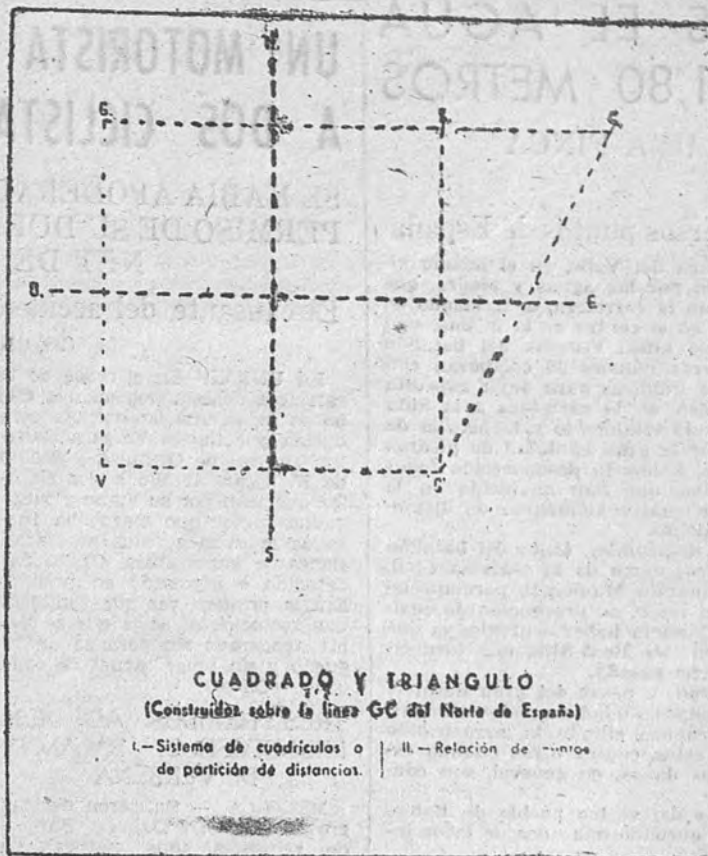
Es esa legión sacrificada y heroica de investigadores y maestros afanada en simplificar los métodos de enseñanza para que la cultura irrumpa con más facilidad y eficacia en las mentes de los niños durante esa edad en la que el alma y la inteligencia del hombre son todavía una película virgen sensible a todas las impresiones, abierta a todas las imágenes y conocimientos.

Un joven pedagogo e investigador español, don Gregorio Cayuela, ha logrado crear un nuevo procedimiento, mediante el cual, utilizando resortes visuales, esquemáticos, gráficos, manuales y recreativos, consigue que el alumno aprenda conceptos, enriquezca el mundo de sus ideas, conocimientos y vivencias y sepa desarrollarlos y relacionarlos con su propia iniciativa. Este nuevo procedimiento, que exige de los niños un mínimo esfuerzo intelectual y memorístico, es especialmente aplicable a la enseñanza de estudios geográficos-humanísticos, de Historia Natural, Matemáticas y Física y Química.

ENSEÑANZA DE LA GEOGRAFIA

Una serie de mapas denominados «pizarroso», esquemático, físico, político, de producciones y monumentos y desmontable, constituyen el principal apoyo en que se basa el nuevo procedimiento, que, especialmente en lo que se refiere a su aplicación para la enseñanza de la Geografía, ofrece notas de evidente novedad y gracia pedagógica. De ellos, el llamado «pizarroso» constituye de hecho la piedra angular de la colección. Con él, los niños llegan a conocer los accidentes geográficos y la división política de su Patria de una forma racional y didáctica que se convierte en científica mediante las explicaciones y orientaciones del profesor. Con unas simples líneas rectas y una sencilla explicación de la relación de distancias que se dan en nuestra geografía nacional, el muchacho consigue «dibujar» España y situar sus accidentes principales con verdadero acierto, sin necesidad de calcar o copiar, como se practicaba en viejos procedimientos.

Sobre una plancha de madera contrachapada con fondo negro, de un tamaño aproximado de noventa centímetros de altura por ciento veinte de anchura, en la que están pintadas en rojo, con trazo grueso, las líneas de un mapa esquemático de España, se le hace notar al alumno que si se traza una línea desde el cabo de Finisterre al de Creus, la parte correspondiente a la frontera francesa resulta



casi la tercera parte. De igual forma se le hace observar que realizando igual operación entre el cabo de Gata e Irún y uniendo con otras dos líneas el cabo de Finisterre con el de San Vicente y éste con el de Gata, puede resultar un cuadrado cuyos vértices son Irún, Finisterre, San Vicente y Gata, al que uniendo con una recta el cabo de Creus con el de Gata, queda adosado un triángulo formado por Irún, Creus y Gata. Se consigue así, en una primera fase, un trapecio rectangular, al que sólo falta añadir un pequeño triángulo en la parte inferior para que represente, de forma elemental y muy esquemática, la silueta de la Península Ibérica, tal y como el lector puede apreciar en el primer grabado que reproducimos.

FASES DEL ESQUEMA

Para pasar a la segunda fase, esta primera figura esquemática

se completa con el trazado de dos perpendiculares, NS y OE, en el centro del cuadrado, que, además de marcar los cuatro puntos cardinales, permite iniciar la fase siguiente. Consiste ésta en establecer una serie de cuadrículas, por partición de distancias en mitades, terceras y cuartas partes, para obtener los puntos necesarios que completan las formas siguientes: Portugal, triángulo de Cádiz, zona norte de Marruecos, islas Baleares y Canarias, costas cantábrica, atlántica y fronteriza, tal y como aparecen en el segundo grabado. Después, desplazando el punto G media cuadrícula y trazando el punto I por desplazamiento diagonal del punto I correspondiente a Irún, se obtiene la línea costera cantábrica, que puede considerarse, dibujada en rojo, como definitiva, según puede apreciarse en el tercer grabado. Dos cuadrículas menores, complementarias, sir-

ven para el trazado de las islas Baleares y Canarias, que completan el mapa esquemático «pizarroso».

Sobre éste, y como fase de ampliación de conocimientos, los alumnos trazan posteriormente los principales accidentes geográficos de la Península: cabos, golfos y bahías, mediante pequeños triángulos adosados. De igual manera, continuando la subdivisión del territorio en cuadrículas, puede llegarse a la fase superior de enseñanza de la división regional y provincial de España, con lo que el estudio de la geografía política nacional se alcanza como una simple ampliación del conocimiento de la geografía física. Los ríos y cordilleras se trazan también utilizando estas cuadrículas.

Finalmente, para que los niños aprendan progresivamente la nomenclatura geográfica nacional, tanto física como política, es suficiente con marcar los

puntos fundamentales con simples iniciales, que hacen del «pizarroso» un mapa semimudo apto para exámenes y ejercicios.

Antonio GIBELLO

El viceministro de Asuntos Exteriores de la R. A. U., en Madrid

Procedente de Casablanca, donde presidió la Delegación de la República Árabe Unida en la reunión del Comité Ejecutivo de la Liga Árabe, llegó ayer sábado a Madrid, a las tres de la tarde, el viceministro de Asuntos Exteriores de la R. A. U., señor Farid Zein El Din. Como es sabido, el Consejo de la Liga Árabe aprobó una serie de acuerdos de gran importancia durante la reunión recientemente clausurada.

GRANDES INUNDACIONES EN EL PUEBLO Y ZONA DEL ESCORIAL

EN LA CASA DE INFANTES EL AGUA ALCANZO UNA ALTURA DE 1,80 METROS

EN ROBLEDONDO NO HA QUEDADO UNA FINCA DE LABOR INTACTA

Las tormentas han causado importantes daños en diversos puntos de España

SAN LORENZO DEL ESCORIAL.—La tormenta que sobre este contorno se desencadenó la noche del viernes ha causado destrozos considerables, tanto fuera de la población como en el interior.

La Casa de Infantes, una de las que secundan el monasterio, se inundó, penetrando el agua por la puerta del callejón de Infantes para salir por la que se encuentra a la misma altura de dicho monasterio. En el piso principal el agua alcanzó una altura de 70 centímetros y en la parte baja fue de 1,80 metros. Todas las viviendas del piso principal se inundaron, causándose grandes daños en mobiliario y enseres.

En el barrio del Rosario se hundió una vivienda y la tormenta causó destrozos también en la plaza de toros. En el barrio de Abantos algunas de las carreteras quedaron interceptadas. Se desplomó igualmente una nueva planta del Colegio de las Madres Carmelitas, que estaba en construcción, y la totalidad de las calles de la población se encuentran llenas de piedras y tierra, que limpian brigadas de obreros.

Personal dependiente de la Comisaría de Policía y de la Policía Armada destacados en esta localidad tuvo que desplazarse anoche, en plena tormenta, a la carretera de Robledo, en su kilómetro cuatro al cinco, para auxiliar a los viajeros de dos turismos que habían quedado incomunicados por haberse cortado dicha carretera por dos sitios, encontrándose ellos en el centro.

Daños en los ferrocarriles de León

LEÓN.—Se reciben noticias de varias comarcas del partido judicial de León de que las tormentas causaron importantes daños en edificaciones, eras sembradas y praderas. Los pueblos más afectados son los de los Municipios de Villalambra y Garrafe de Torío, donde cayó una tromba de agua que arrastró trillos, aperos de labranza y algunas mieses que todavía estaban sin limpiar e inundó todos los prados, quedando la hierba inservible por estar llena de barro. Lo mismo ha ocurrido en una buena parte del Ayuntamiento de Valdefresno y en la localidad de Corbillos, Puente Villarente y varios pueblos del Municipio de Villaturiel.

El tren de vía estrecha de la línea con Bilbao no pudo pasar de la estación de Garrafe—la tercera desde León—. Los daños son también importantes en las vías de comunicación. En la línea férrea de vía estrecha se reanudo el servicio a mediodía de ayer. Son numerosos los caminos vecinales que están interceptados.

Asimismo se reciben noticias de la comarca de Gradeceras de que las tormentas han causado daños en los pueblos de Cifuentes de Rueda, Valdealsis y otros. En la capital llovió con abundancia, pero no se registraron daños. (Cifra.)

VÍCTIMAS DE LAS TORMENTAS EN PONTEVEDRA
PONTEVEDRA.—Nuevas víc-

timas han causado las tormentas desencadenadas sobre esta provincia.

De La Cañiza comunican que un rayo alcanzó al anciano labrador Francisco Fernández Alvarez, y que murió carbonizado.

En otra tormenta que también se dejó sentir en el Municipio de Porriño, un rayo alcanzó a cinco trabajadores que se hallaban en una cantera de la parroquia de Budiño. Resultaron muertos Domingo Rodríguez Vila, de veintidós años de edad, soldado de Transmisiones, y Manuel Vila Piñeiro, de veintinueve. Los otros tres sufrieron quemaduras de poca importancia. (Cifra.)

GUADALAJARA, SIN LUZ

GUADALAJARA.—La ciudad estuvo casi todo el día sin energía eléctrica a consecuencia de la fuerte tormenta que descargó y que originó una avería en la línea de alta tensión de Bolareque, y que dejó la capital a oscuras en las primeras horas de la madrugada.

El agua con que se abastece la ciudad, procedente de los manantiales de Torija, a 15 kilómetros, llega muy turbia, debido a los arrastres originados por la tormenta.

Mediada la tarde de ayer no había sido reparada aún la avería que, a consecuencia de la tormenta descargada anoche, dejó sin luz a esta localidad. Varios rayos han matado a buen número de animales en la comarca. No se tienen noticias de desgracias personales. (Cifra.)

mero de animales en la comarca. No se tienen noticias de desgracias personales. (Cifra.)

ELECTROCUTADO POR UN CABLE

ARENAS DE SAN PEDRO (Ávila).—La tormenta que se desencadenó, con gran aparato eléctrico, sobre toda la comarca convirtió, las calles en algunos momentos en verdaderos ríos. Se recogieron 18 litros de agua por metro cuadrado.

En el pueblo de Poyales del Hoyo, la tormenta desprendió un cable del fluido eléctrico, que el joven Antonio López Camacho pisó cuando se trasladaba con su padre y hermanos a la finca El Palancar. Quedó electrocutado. (Cifra.)

La Policía de Barcelona detiene al autor de un atraco a mano armada

EL MALEANTE SOLO CONSIGUIÓ APODERARSE DE VEINTE PESETAS

BARCELONA.—Funcionarios de Policía de Sabadell han detenido a José García Martínez, de dieciocho años, vecino de Beniel (Murcia), autor de un atraco a mano armada perpetrado anteayer.

Cuando Luis Lleónart Cuadras tomó su automóvil, que había dejado aparcado, al emprender la marcha salió un individuo que se hallaba escondido en el asiento posterior y, encañonándole con una pistola, le ordenó que le entregase el dinero que llevaba encima, lo que hizo el señor Lleónart dándole veinte pesetas, que era todo lo que llevaba. El atracador le ordenó entonces que le llevase a una determinada carretera, donde desapareció. (Cifra.)

UN MOTORISTA ARROLLA Y HIERE A DOS CICLISTAS Y UNA MUJER

SE HABÍA APODERADO DE LA MAQUINA SIN PERMISO DE SU DUEÑO Y CARECIA DE CARNET DE CONDUCIR

El causante del accidente fue detenido e ingresado en prisión

LA UNION.—En el cruce de la carretera de esta población a Cabo de Palos, una motocicleta conducida por Carlos Vergara Sabater, natural de Orihuela y vecino de El Algar, arrolló a dos ciclistas que iban por su mano y luego a una mujer que marchaba fuera de la calzada, causándose lesiones de importancia. Carlos fue detenido e ingresado en prisión. Era la primera vez que conducía una motocicleta, de la que se había apoderado sin permiso de su dueño y sin tener carnet de conducir. (Cifra.)

TRES HERIDOS AL DESPRENDERSE UN BALANCIN DE VERBENA

MELILLA.—Sufrieron heridas graves Consuelo Dalmáu Burgos, de veintiséis años, natural de Barcelona, y Pilar López Martín, de Melilla, que cayeron a tierra al desprenderse el balancín de un aparato de recreo instalado en el recinto de la feria. También resultó herido gravemente Abdelah Ben Mohamed, empleado en la citada atracción. (Cifra.)

PERECE ARROLLADO POR UN CAMION AL BAJAR DE UN TRANVIA

BARCELONA.—Al descender de un tranvía en la carretera de Sarrí el muchacho de catorce años Francisco Riba Urpi, fue alcanzado por un camión, que le causó heridas gravísimas, de las que falleció poco después. El infortunado joven iba acompañado de su padre, que vio con horror el mortal accidente. (Cifra.)

ATACAN Y HIEREN A UN HOMBRE CON HORQUILLAS DE HIERRO

LUGO.—Rafael Saavedra Cobas, vecino de Castro de Rey, fue sorprendido por Benedicto Peña y su hijo Hilario, quienes iniciaron una ligera discusión y luego le agredieron con las horquillas de hierro que portaban causándole lesiones gravísimas. Luego se dieron a la fuga y son perseguidos por la Guardia Civil. (Cifra.)

LLEGAN A GIJÓN LOS SUPERVIVIENTES DEL "TARRAGONA"

GIJÓN.—Llegaron a esta ciudad los supervivientes del buque español «Tarragona», hundido el domingo anterior, por explosión de las calderas, en aguas francesas, frente al puerto de Royan.

Todos ellos confirmaron las noticias ya conocidas y dijeron que el barco se hundió en menos de tres minutos. Añadieron que fue providencial hallar entre los restos del buque el bote de emergencia, en el que pudieron trasladarse a tierra. También señalan las atenciones de que fueron objeto por parte de las autoridades francesas desde los primeros momentos.

En memoria de las víctimas se celebró en esta ciudad un funeral organizado por la casa armadora del buque siniestrado. A los fúnebres actos asistieron el Go-

bernador Civil, comandante de Marina y otras autoridades, así como familiares de las víctimas y de los supervivientes. (Cifra.)

EMBARRANCA UN PESQUERO EN LA COSTA AFRICANA

VILLA CISNEROS.—En las proximidades del lugar llamado Morro del Ancla ha embarrancado una embarcación pesquera cuyo nombre aún se desconoce. Al parecer, horas después, y aprovechando la pleamar la embarcación fue puesta a flote. No se tienen noticias de que haya ocurrido ningún accidente al personal.

UNA MUJER HERIDA AL HUNDIRSE LA TECHUMBRE DE UN PISO

MÁLAGA.—En la casa número 37 de la calle Zamorano se ha registrado el hundimiento de la techumbre del piso que ocupaba Rosario Portales Muñoz, de veintitrés años de edad, hiriendo a la inquilina que fue asistida de diversas heridas de pronóstico menos grave. La casa, que era de construcción muy antigua, tuvo que ser apuntalada por los bomberos. (Cifra.)

UN PASTOR FALLECE DE TETANOS

GUADALAJARA.—En el Hospital Provincial falleció de tétanos el postorillo José Bueno Sánchez, de dieciséis años, natural de Algar de Mesa, que hace diez días sufrió la fractura abierta del brazo derecho. (Cifra.)

María Callas cantará en el Festival de Opera de Bilbao

LOS AFICIONADOS BILBAÍ- NOS TEMIAN LA AUSENCIA DE LA DIVA ANTE LOS ÚLTIMOS ACONTECIMIENTOS

BILBAO.—Debido a los últimos acontecimientos surgidos en torno a la eminente cantante italiana María Callas, que tiene anunciado un concierto extraordinario en esta capital para el día 17, los aficionados bilbaínos han expresado sus temores sobre la posible ausencia de la eximia cantante.

La Asociación Bilbaína de Amigos de la Opera, organizadora de los festivales de ópera y de este concierto, ha comunicado a última hora de la tarde con Italia para conocer los propósitos de la diva italiana. El representante de esta Asociación en aquella nación, Nicola Bonardi, ha informado que la Prensa italiana publica unas declaraciones de María Callas en las que anuncia que tomará parte en dicho concierto extraordinario, para lo cual llegará a Bilbao el día 16 en avión particular. Asimismo se ha informado que el día 15 vendrá a Bilbao el maestro Nicola Rescigno, que dirigirá el concierto de la Callas. (Cifra.)

REGION AEREA CENTRAL

SERVICIO DE OBRAS

JUNTA ECONOMICA

Se convoca concurso público para la ejecución de la obra «GARAJE EN EL PARQUE CENTRAL DE TRANSMISIONES EN LA BASE AEREA DE GETAFE», por un importe de DOS MILLONES QUINIENTAS NOVENTA Y DOS MIL OCHOCIENTAS TRES con CINCUENTA Y SEIS pesetas (2.592.803,56 ptas.), incluidos los beneficios de contrata, 9 por 100 de beneficio industrial, 2,5 por 100 de administración y 0,50 por 100 para conservación de la obra durante el plazo de garantía. El importe de la fianza provisional es de CUARENTA Y TRES MIL OCHOCIENTAS NOVENTA Y DOS con CINCO pesetas (43.892,05 ptas.). Las obras se ejecutarán en DOS ANUALIDADES. Para el año actual, UN MILLON OCHOCIENTAS CINCUENTA MIL DOSCIENTAS CINCUENTA Y OCHO con SESENTA pesetas (1.850.258,60 ptas.), y para el año 1960, SETECIENTAS CUARENTA Y DOS MIL QUINIENTAS CUARENTA Y CUATRO con NOVENTA Y SEIS (742.544,96 ptas.). Los pliegos de condiciones técnicas y legales, modelo de proposición, así como los demás documentos del proyecto, podrán examinarse en las Oficinas de este Servicio, Martín de los Heros, 51, 2.ª planta, de nueve a dos menos cuarto. La apertura de pliegos tendrá lugar, a las ONCE horas del día 8 de octubre próximo, en la Jefatura de este Servicio.

El importe de los anuncios, de cuenta del adjudicatario. Madrid, 11 de septiembre de 1959.—El Comandante Secretario de la Junta, Jesús Artigas.

60 plazas para Secretarios de Ayuntamiento de 2.ª

Títulos: Bachiller, Maestro o Graduado en Institutos Laborales.—Ingresos anuales: CINCUENTA MIL PESETAS (término medio).—Nuevo programa.—Nuevas contestaciones.—Con nuestro sistema podrá prepararse en su misma casa.—En las últimas oposiciones obtuvimos más del noventa por ciento de las plazas y los primeros números.—Pida informes urgentes personalmente o por correo (acompañando dos pesetas franqueo).—Diríjanse a «JULISPERICIA», Academia Editorial, Jardines, 3, Madrid.

páginas literarias de Arriba

WILLIAM FAULKNER, ENTRE EL RUIDO, LA FE Y LA FURIA



ESTA extraña y poderosa unidad literaria que es la obra de William Faulkner parece comportarse en ocasiones como su autor: enmarcando la vía fundamental de su aventura con múltiples oficios, ensayos, intentos y palabras.

No obstante, William Faulkner busca siempre la misma cosa: el valor del hombre. Podría decirse que, al revés de Walt Disney, que parece emparejar el mundo con el pato Donald, Faulkner se empeña en descubrir algo que es para él fundamental y que acabado por descubrir y decir, pese a su mutismo habitual.

—Mi filosofía se centra en una fe inquebrantable en la Humanidad, en el valor del hombre que triunfa de todo, tanto de la adversidad como de la opresión.

Añadirá aún más:

—En cada uno de mis libros existe siempre un personaje que justifica mi fe en el porvenir.

He aquí, pues, en línea recta la metafísica de un escritor que procede de las grandes tierras del Mississippi, donde Nueva Orleans—enorme y cargada de frutos y petróleo, por lo que encender un cigarro en sus muelles, por temor a una explosión, supone una multa de cien dólares—inició la aventura del «jazz». De las mismas tierras de negros y blancos, del «apartheid» racial y de la vendimia trágica del encuentro de dos mundos. Ese Sur que, sin ser el «sur profundo», tiene todavía resonancias antiguas, calles con nombres españoles, plazas de sillería.

William Faulkner ha nacido en el seno de una vieja familia que forma, en su grandeza y miseria, el conglomerado del pasado: granjeros, políticos, generales. La casa, antes de la ruina general de la familia, estaba situada en un altozano con hierba verde delante de las columnas griegas del porche. El viejo estilo colonial georgiano.

Mientras era un niño, «más bien feliz», el padre de Faulkner se ocupaba de «caballos». De venderlos y comprarlos y también en ocasiones de «arreglar» su aspecto cuando había que venderlos en Oxford.

Desde ese punto central, desde aquella loma medio ondulada de Oak Park, la vida de William Faulkner se dispara hacia la vida múltiple. Inicia lo que Celia ha llamado, bien gráficamente, los oficios... la escuela.

—No me gustó nunca el estudio. Hice solamente los primarios porque me ocupaba mucho tiempo y yo aprendía mucho más fuera, en la calle. Más tarde ingresé en la Universidad porque nos lo permitieron a los ex combatientes y yo no tenía ganas de trabajar.

Después, ya lo hemos dicho, hace de todo: es pintor de brocha gorda...

—Pero en la última escala de los marineros que cruzábamos el Atlántico, le daban una brocha para pintar lo que era de menos calidad.

Fue sereno en un colegio norteamericano. El oficio le gustaba porque tenía tiempo para hacer lo que quería, para pensar y para reír.

—Cuando llegaba media noche escogía un rincón y me ponía a leer hasta que me dormía. Durante el día trabajaba en una fábrica eléctrica.

En su inmensa variedad de oficios y profesiones falta la gran astracanada de la época, la atracción mágica de los negocios de la prohibición. Estuvo con las lanchas dedicadas al tráfico de alcohol. Seguramente William Faulkner rectifica siempre sus primeras horas de contrabandista con curiosa vena de ironía. Al menos algunas de sus observaciones lo prueban bien claramente:

—Salíamos de Nueva Orleans y nos aprovisionábamos de bebidas en las Antillas. La primera vez que salimos fui con un negro y el hijo del dueño de la «védetta», que empujaba un revólver con un aire heroico. El negro y yo conseguimos quitarle el revólver. Está visto que ninguno de los dos queríamos convertirnos en héroes del «whisky».

La vida, sin embargo, es inagotable y la Gran Guerra haría de William Faulkner un piloto de caza. Años después trabajaría algún tiempo en una compañía de aviación, hasta que nuevamente se cansó. Así, de un lado para otro, inestable, pero conducido siempre hacia un mismo fin. Un día se hizo amigo del escritor Sherwood Anderson, que le miraría seguramente a través de sus grandes cejas y sus ojos firmísimos con no poca sorpresa. Sin embargo, William Faulkner ha puesto sobre ese encuentro una rara y terrible prueba de modestia y de humorismo:

—Desde luego, pensé que la vida de escritor era preferible a la de contrabandista de «whisky». Escribí un libro que Anderson consiguió que me publicasen.

El libro, como es bien sabido, era «Soldier's Play». Pero anteriormente —dos años antes, en 1924—había publicado una colección de poemas bajo el título de «El Fauno de Mármol». Es justamente por esa época cuando se produce su encuentro con Anderson y alquila con éste un piso en Nueva Orleans. Asomados a aquella inmensa plataforma, a la escucha del río y del mundo, William Faulkner comenzará su nuevo oficio: escritor. Pero éste le conducirá por fin a uno nuevo: el de granjero.

Porque cuando ahora le preguntan por su profesión, él escribe siempre la misma palabra: «campesino». Tiene una granja muy grande.

—He concedido a los trabajadores negros grandes extensiones de ella, de tal forma que, aparte de simplificar el problema, la explotación ha terminado por revestir un carácter comunitario.

Los libros, en este escenario de la tierra y el hombre, van cumpliendo su ciclo y apostándose como centinelas íntegros, dramáticos y solitarios, casi excéntricamente desde el punto de vista de las equiparaciones, en la literatura U. S. A. Dos libros de toda su obra le producen alegría: «Mientras yo agonizo», porque le costó muy poco esfuerzo, y «El ruido y la Furia», porque, según él, no pudo dominarle nunca.

El público norteamericano se acercó de repente a su obra con «Santuario». Esto ocurría en 1931 y era la primera ocasión, antes de que se hicieran ediciones gigantes de bolsillo, que Faulkner superaba la cifra de los 10.000 ejemplares. Diecinueve años más tarde era Premio Nobel de Literatura. Juzgando su época y su tiempo ha dicho: «Un escritor no es nada en la civilización industrial de mi país.»

Enrique Ruiz García

ESCRITORES con CLOVE

por Dámaso Santos

DE LUY S SANTAMARINA, A CABALLO, A CABALLO...

CUANDO la colección Austral empezó a ser el pan de todos los que no teníamos mucho dinero para comprar libros, yo recuerdo que en cada ejemplar venía una tarjeta—lo hacen también otras colecciones—pidiendo del lector títulos de libros que considerase imprescindible figurar en ella. Con diversos nombres, yo votaba por el «Cisneros», de Luys Santamarina. No digo que por mis votos, sino que los míos se sumaban a otros muchos o sencillamente por el buen criterio de la editorial así lo dispuso, terminó por salir. Creo que con el «Disraeli», de Maurois, que también la Austral repitió, compartió «Cisneros» las preferencias en la afición por las biografías que privara en los años de guerra y primeros de posguerra.

La primera edición de «Cisneros» había salido en 1933, y Luys Santamarina, que desde diez años antes venía publicando libros de recreación histórica, dentro del ciclo isabelino, gozaba de una estimación literaria de primer orden en los medios más refinados. Algunas de sus páginas aparecieron en «Cruz y Raya», y todo escritor de aquellos círculos, cuando iba a Barcelona, no dejaba de preguntar por él en la Peña del Lyon d'Ors, donde se juntaba con José María de Cossío—que iba muy a menudo a la Ciudad Condal—, Guillermo Díaz-Plaja, Félix Ros, José María Fontana, Mas Aub, Jurado Morales y otros muchos. Quiero decir—porque a estas alturas, aunque parezca mentira, hay que hacer estas cosas—que contra lo que piensan muchos de nuestros jóvenes escritores que apenas leen a españoles, el firmante de «Cisneros», «Italia, mi ventura», «Retablo de Reina Isabel», etc., no es una invención de posguerra para las evocaciones y paralelismos que el momento pudiera ofrecer, sino un singular prolista que había impuesto su obra muchos años antes. Y de muy entrañada y fraterna vida literaria ni por él ni por la mayoría de sus colegas barceloneses desmentida ni olvidada a tes, en y después de la guerra, habiendo tenido Luys Santamarina una tan decidida—clara, limpia, heroica—actuación política.

El tipo de biografía elegida por Santamarina pertenece a ese afán de llevar el género al colmo de interpretación y comunión con los personajes y de obra personal de creación—frente a la fría biografía de erudición o la irresponsable «biografía novelada»—que ha dado libros como los de E. Gómez de la Serna, Marañón, el «Gale Inclinado», de Melchor Fernández Almagro; el «Garcilaso», de Altolaguirre, o el «Riesgo y ventura del duque de Osuna», de Antonio Marichalar. Santamarina ha puesto en el empeño, además del uso acertadísimo de sus innumerables fichas lexicales y paramiológicas, el tremendo que usaba Ramón, pero éste sacado aquí y allá—ficha al canto—de los cronistas imperiales, del impetu renacentista en nuestros clásicos lo mismo en la novela picaresca que en los textos más modestos y cumplidos; todo es saber buscar leyendo letra a letra y escuchar bien la fabla popular. Puede que haya sido este aspecto, que da a su obra una vitalidad y frescura incesantes, lo que más haya influido de Luys Santamarina en la prosa de posguerra



tanto por la autenticidad—si se dedica a la novela la arma buena—de este tremendismo en lo idiomático como en lo humano, amén de mostrar los veneros y cómo hay que beber de ellos para no hacer «pastiches» o erudición a secas. En la hora del perfectismo literario—hoy tan vituperado—en que le tocó aparecer—tras Azorín, Miró y Ortega, los Jarnés, Bergamín, etcétera—se hilaba delgado y no valía gato por liebre. ¿Tremendismo? (La palabra no estaba todavía inventada.) Bien. Pero

del bueno. A lomos de esta prosa de factura tan moderna, tan aceptadamente pura y artística han cabalgado hasta nosotros a su sabor la Reina Isabel, Cisneros, el Gran Capitán y el bulir español renaciente, imperial y precontrarreformista. El que se quisiera quedar con la bella prosa podía hacerlo aunque le sería difícil sustraerse a las razones que tenían aquellas figuras para seguir cabalgando. Por estas razones, más que por la prosa, es por lo que Ruiz de Alda le escribió a Luys Santamarina nada más leerse el «Cisneros» de un trago... La prosa le sabría al heroico v. l. o de su ribera navarra.

leyendo «Perdida Arcadia»—libro en que Luys Santamarina no anda, como acostumbra, por los cerros de Ubeda—uno se sorprende de que aquel niño estático, mimado y absorto que—eso sí—juega con soldados de plomo; que aprende los latines de don Baldomero, que mira dulcemente a las muchachas y a las golondrinas, que tiene dentro un romántico pensativo en las nieves y en las damas de antaño, haya demostrado tanta vocación humana para la acción y tanta vocación literaria volcada hacia lo heroico, vital y nada relamido. Luys Santamarina nació en el 98 y puede que esta cifra le fuera enfurecía de por dentro, ante los muchos testimonios ante sus ojos de la quiebra española. Si el niño se preguntaba por las nieves de antaño, tocados y armaduras, el hombre que crecía en vigor y saber se preguntaba los hombres de pelo en pecho por los gloriosos compadres de antaño. Yo siempre que he visto a Luys Santamarina he encontrado, ciertamente, a pesar de sus ternos y peroratas, a aquel niño dulce y tímido, tembloroso y estático. A aquel niño poeta que, como cuenta Fontana, después de haber hecho todo lo que hizo, jugarse todo lo que se jugó—bajo el lema puesto en latín de «Los muertos a los muertos esperen»—volvió a sus fichas, a sus clásicos, al retiro de sus libros y recuerdos marinos. Lo del doncel de Sigüenza, una vez resuelta claramente la contraposición orteguiana.

No ahora en que hablamos de literatura comprometida, de literatura social, etcétera, sino cuando Sartre no había dicho estas cosas, en los primeros años de posguerra hemos echado de menos a Luys Santamarina en la brecha literaria activa, con significaciones y sentidos actuales—como su obra anterior los tuviera en tantos aspectos cuando apareció—y no en sus infolios, y hasta recuerdo algunas bromas de su buen admirador Angel María Pascual, que de esta guisa le metió en su «Amadís». Pero él sigue en lo suyo. Y uno a estas fechas no sabe quién tiene la razón. Ahí están «Cisneros» y sus otros libros, a caballo, a caballo...



ACIA un calor agobiante. Un calor aterrador. Un calor que se venía encima como una enorme masa que quisiera aplastar todo cuanto encontrase debajo. No había una sola esperanza en todo el cielo. En todo el cielo terrible, implacable, limpio hasta la crueldad. Ni una sola esperanza.

Caía calor, siempre calor, como una lluvia invisible y sarcástica. Y de la tierra subía calor, como un vapor trasparente que quisiera ahogarlo todo.

Los hombres levantaban la cabeza, con las manos protegiendo los ojos mínimos, los ojos arrugados, empujados, torturados por la luz. Solamente había sol. Nada más que sol.

Parecía que no iba a ponerse nunca. Un sol eterno sobre el campo, sobre las casas, sobre las piedras, sobre los ojos, sobre las cabezas. En todo el mundo no había otra cosa más que sol. En todo el mundo grande, todo tierra seca, todo cielo limpio. Los hombres no encontraban otra cosa.

Los hombres se protegían los ojos con las manos. Buscaban la esperanza que el sol les quemaba. La tierra estaba abrasada. La tierra tenía fiebre y los hombres bajaban las manos, bajaban las cabezas, bajaban las miradas hacia el suelo y lo miraban como el buen padre al hijo enfermo que se va, que se está yendo.

Las mujeres suspiraban su llanto seco, sin lágrimas, sin agua. Y miraban a los hombres como a quien viene de lejos, ansiosamente, buscando en sus rostros lo que antes ellos no habían encontrado en el cielo. Pero los hombres no traían la esperanza. Y las mujeres bajaban la cabeza y la mirada iba hacia las manos tristes, hacia las manos vacías, impotentes, secas. Las manos ociosas.

Nada más que sol.

El sol eterno en un día sin fin, inacabable, largo, sin noche, si tregua. El calor bajaba del cielo, bajaba siempre, sin interrupción. Un calor que aplastaba todo, que todo lo asesinaba.

Los niños levantaban los brazos, las manos, las miradas y agarraban las faldas negras y los pantalones oscuros. Agarraban fuertemente los trozos de tela buscando las miradas más arriba. Tampoco para ellos había esperanza. Una desesperación sorda y muda y ciega por el sol latía en todos los rincones. Y los niños soltaban las telas y se iban a otras partes.

Las palabras eran inútiles. Un entendimiento silencioso les unía a todos en el dolor que no nombraban. La tierra estaba seca; el pueblo desierto. El sol lo poblaba todo. El sol de todos los años, sol sin fruto, sol estéril. Sin esperanza en el cielo. Los hombres sabían que no había salvación, las mujeres también lo sabían y los niños lo adivinaban.

Una triste aldea callada dormía cerca de la muerte en la inmensa llanura infecunda. En alguna otra parte, más allá del horizonte misero, existía la lluvia, la humedad, la tierra con fruto. En algún otro sitio, más allá del punto donde los ojos cansados miraban, existía un sol piadoso y un cielo con esperanzas. Más allá... Más allá había un Dios que escuchaba las súplicas, el mismo Dios que se había marchado de su aldea.

El viejo Jonath movía la cabeza lentamente. Todas las mañanas, al levantarse, encontraba el sol que no descansaba nunca, subido encima de la torre de la iglesia. Y allí parecía estar todo el día, todos los días del año. El viejo Jonath lo miraba.

—Pero, ¿es que no te cansas nunca? ¿Ni siquiera te lavas la cara?

El sol no respondía. El sol estaba allí, él solo, como quien ya ha dicho la última palabra y ya no tiene nada que hablar. El viejo Jonath movía la cabeza.

Nada más que Sol

(Cuento)

por ANGELA C. IONESCU

Estaba enfermo y era el más viejo de toda la aldea. Los hombres decían que había estado en muchas aldeas antes, pero todos lo recordaban allí desde pequeños. El decía que había nacido muy lejos, cerca de unas montañas, aunque muy bien podía haber nacido allí, pues él no lo recordaba. Era tan viejo el viejo Jonath, tan viejo, que hasta las montañas podrían haber desaparecido desde que él naciera.

El calor bajaba del cielo como una cascada de fuego invisible. La campana de la torre de la iglesia había enmudecido desde hacía muchos meses, quizá años; los días eran infinitos y ya nadie sabía medirlos. Los chiquillos decían que a la campana se le había derretido la lengua y ya no sonaría nunca.

Un día las cigüeñas de la torre se marcharon de su nido y abandonaron la aldea. Estuvieron volando por encima de ella todo el día antes, graznando fuertemente, haciendo sonar sus largos picos al abrirlos y cerrarlos una y otra vez. Se posaron sobre los tejados de todas las casas, paradas sobre un solo pie, mirando con sus ojos inmóviles a todo el pueblo. Así pasaron toda la mañana y casi toda la tarde. La gente decía que las cigüeñas anunciaban la lluvia, pero el viejo Jonath movía la cabeza.

—Se están despidiendo—decía—; se van de aquí.

Y al día siguiente las cigüeñas se fueron. Los que habían madrugado las vieron emprender el vuelo. Y cuando la aldea se despertó, el nido de la torre estaba vacío.

—Nos han abandonado—decían los hombres—. Se han ido a otro sitio, pues aquí todo es fuego y no podían vivir.

—Habían aguantado bastante.

—Han esperado mucho tiempo, pero y no tenían fe ni esperanza. Hicieron bien en irse.

—Sí, hicieron bien. Eso es lo que deberíamos hacer nosotros. El mundo no es sólo esto.

Los hombres se miraron entre sí y luego se fueron cada uno por su lado sin hablar más.

El viejo Jonath movía la cabeza y sonreía amargamente. Una nube de tristeza envolvía sus dulces ojos azules.

Y el calor seguía cayendo sobre la aldea, caía en grandes oleajes, pesado y agobiante. El sol estaba arriba, él solo sobre el mundo desolado, él solo implacable, cruel, violento, desvergonzado. Estaba encima de la torre de la iglesia, lanzando un reto a toda la gente, intentando provocarles. En toda la tierra no había otra cosa más que el sol. Desde que se habían ido las cigüeñas el pueblo estaba aún más silencioso y más triste, más desierto todavía, más abandonado.

Una mañana, Avrum, el chico que había sido monaguillo, fue de casa en casa y llamó a todas las puertas, sin dejar una, diciendo:

—El cura Sarb dice que vayáis esta tarde a la plaza, que os va a decir algo. Dice que no faltéis ninguno, que él no va a venir a vuestras casas a hablaros. Dice que el que no vaya, peor para él. Dice que el que falte...

—Vamos, Avrum. El cura Sarb no te ha dicho nada de eso. Te habrá dicho que vayamos a la plaza y nada más. Lo demás lo pones tú. Vamos, di, ¿no es verdad?

—No es verdad. El me lo dijo así.

—Vamos, Avrum, pero si el cura Sarb no sabe lo que es una manzana. Y además, ¿por qué no habríamos de ir?

Avrum se encogía de hombros y seguía llamando a las puertas.

Llegó la tarde y todos fueron a la plaza. Todos menos el viejo Jonath, que estaba enfermo y era el más viejo de la aldea y nunca se movía de su casa.

Después de hablarles el cura Sarb, los hombres se volvieron tristes a sus casas. Nadie hablaba. Iban con las cabezas bajas, mirándose los pies descalzos y endurecidos, secos como la tierra y calientes. De vez en cuando alzaban las cabezas y miraban con odio hacia la torre donde estaba encaramado el sol. Por la noche, hasta la luna parecía otro sol, igual de abrasador, lo mismo de cruel.

—¿Sabes qué nos dijo el cura Sarb?

—preguntaron unas mujeres al pasar por delante de la casa del viejo Jonath. El viejo Jonath movió la cabeza.

—Sí, ya lo sé.

—Pero, ¿cómo vas a saberlo si no has estado en la plaza?

—Sí, pero lo sé.

—Bueno, ¿y qué?

—Que no me moveré de aquí. Yo aquí voy a morir. Estoy enfermo y soy muy viejo. ¿A qué me voy a marchar? Yo aquí me quedo.

Las mujeres echaron a andar. Los hombres quisieron llevarse al viejo Jonath. ¿Cuántas cosas le dijeron! Pero él movía la cabeza y les bendecía a todos. El viejo Jonath salió de su casa y fue con ellos hasta el fin de la aldea. Todos le dieron la mano y él sonrió y les bendijo una vez más. Las mujeres se secaban las lágrimas con la esquina de los delantales negros. Los hombres bajaban las cabezas. Y al fin se fueron.

El viejo Jonath volvió solo hacia su casa, andando despacio por el Camino Grande. La aldea estaba desierta. Las puertas de las casas, de par en par, la hacían parecer un lugar por donde la muerte había pasado volando, apagándolo todo de un solo soplo.

El sol, nada más que el sol, seguía estando en su sitio, encima de la torre, deritiéndolo todo, abrasándolo todo, enviando cascadas de calor sobre la tierra.

El viejo Jonath se sentó en una piedra y apoyó los codos sobre las rodillas. Sus dulces ojos azules estaban nublados. El viejo Jonath no supo cuánto tiempo había estado así. Pudieron haber pasado días, quizá sólo horas, tal vez semanas enteras. El viejo Jonath estaba con la cabeza apoyada en las manos, con los codos hincados en las rodillas, la mirada a lo lejos. Estaba vuelto de espaldas al sol. No quería mirar más al sol. Nada más que él estaba allí todavía, sin moverse, encima del campanario, sin cambiar nada. Pero el viejo Jonath ya no quería mirarlo.

Miraba a lo lejos, tratando aún de distinguir las últimas sombras de los que se habían marchado. Movía la cabeza lentamente y seguía sentado sobre la piedra, mientras el calor caía en olas, en cascadas, en torrentes y sobre cada gramo de tierra levantaba un incendio mil veces encendido. No; el viejo Jonath no supo nunca el tiempo que había pasado así. Ni nadie lo supo. Nada más que el sol, pero el sol no hablaba con nadie.

El viejo Jonath estuvo así hasta que, una mañana, unas gruesas gotas de lluvia fresca le hicieron levantar la cabeza y mirar con sus dulces ojos azules al campanario. El sol no estaba. Se levantó de la piedra y fue hasta la iglesia. Tiró con fuerza de la cuerda y la campana sonó prolongadamente, ronca después de tanto silencio. Pero sonó. No se le había derretido la lengua. Estuvo tirando tiempo de la cuerda. Luego el viejo Jonath echó a correr por toda la aldea. Con sus viejas herramientas se puso a remover la tierra y a ararla.

La lluvia caía mansa, pero continua, sobre las casas, sobre la tierra, sobre la cabeza y los hombros del viejo Jonath, como la caricia suave de una madre buena. Se arrodilló y besó la tierra y besó las gotas de lluvia que recogía en las manos abiertas. La lluvia se confundía con las lágrimas del viejo Jonath; caía por sus mejillas y regaba la tierra, y el viejo Jonath removía la tierra y lloraba.

—Cuando vuelvan lo encontrarán todo hecho. Cuando vuelvan la habré preparado para las semillas, para la siembra.

Y le parecía como si el eco aún repitiese el sonido de la campana y lo llevara llanura adelante para que ellos lo oyeran.

—Cuando vuelvan lo encontrarán todo hecho...



En varias o se aís la obr mostrara la fu miento de la fu como tal cami a esa consider una sociología de la cultura, son nuevas.

En estas al autor y al algo, o al men Pailleron y a

Para Robe de la Litterat algo fabricado de distribución pencial atención miento ni de observar el pa y érito de al desbordamien con un mome toria?

Una «ramp hoy los premi ellos. Robert 1 (en «Les An» conocidos, el tiempo el Pre librero a rech a menudo qu

No sé si e están comen De todas mar desaría en u Por otra p distinta que e estudiados po

Escarpit h El primero es convertir el i Escarpit— en reducido núci la extensión cida desde ha de Xavier Zi obra, que a l mano. Pero i Sin embar y desde un p sociales con colecciones» extraño, las que lo ostent iCómo es perspectivas

He llegado ta tarde del no, hasta la con ánimo de quier sitio y mal al deci Verdaderame uno en el qu templación e adentramient soledad a ve tre cuatro, p saca de sí. C riar de ambi ciudad, y, er relativamente

Hay aquí cielo. Much para los pu un aire casi sino; se ve q relación con mos. Aquí, l dar la sensa vamente, lin de que es p de España.

El café d bullicioso, i grandes ver que me ais sintiéndome, acompañadc tarde, si pe se apodera de tristeza desazón, co de sentirme tes, sin mezu tolo.

Este mun a través de duce una e quizá la deb contemplo e

LOS PAPELES

SOCIOLOGIA DE LA LITERATURA

En varias ocasiones me he referido a la dirección crítica formalista, en la que se aísla la obra de arte «en sí», considerada como un signo complejo; el análisis mostrara la función y plenitud de cada elemento. Pero, naturalmente, este aislamiento deja fuera muchas cuestiones, y una vez más hay que aceptar todo método como tal camino o perspectiva de interpretación, pero sin excluir otras vías. Junto a esa consideración fecunda, no hay que olvidar la perspectiva sociológica. Hay una sociología de la literatura que, dentro de esa gran empresa de la sociología de la cultura, puede tomar un carácter peculiar, sobre todo si sus perspectivas son nuevas.

En estas páginas se ha hablado recientemente de los problemas que relacionan al autor y al público. Algunos trabajos que han ido llegando a mi pueden aclarar algo, o al menos dar nuevas ideas. Se deben a Robert Escarpit, a Robert Bourget-Pailleron y a Wolfgang Kayser.

EL LIBRO COMO OBJETO

Para Robert Escarpit, el libro es fundamentalmente un objeto. En su «Sociologie de la Litterature» (colección «Que sais-je?») considera que el libro como objeto es algo fabricado, y que, por tanto, tiene un momento de producción, un momento de distribución y un momento de consumo. De los problemas tratados, dedica especial atención al de la distribución y a la figura del editor. No se trata de un momento ni de anécdotas sobre la supuesta o real tiranía de los editores. Solo de observar el papel de los editores, a través de la historia literaria, en el lanzamiento y éxito de algunas obras. Concretamente en el de la «Pamella», la extensión de desbordamiento de esta obra fue debida al talento de su editor. Pero, ¿no coincidió con un momento especial de la sensibilidad humana, que también tiene su historia?

Una «rampa de lanzamiento», permitaseme esta expresión, son, indudablemente, hoy los premios. En Francia, sin embargo, hay una continua polémica en torno a ellos. Robert Bourget-Pailleron, en su artículo «Les Ecrivains et ceux qui les lisent» (en «Les Annales», número de agosto), dice: «Hoy, aparte de algunos nombres conocidos, el público ignora los de aquellos de quienes compra los libros. En otro tiempo el Premio Goncourt revelaba un autor; hoy lanza a una obra. Se va al librero a reclamar el Goncourt, el Fémina, etc. ¿Quién los ha escrito? Sucede a menudo que no se sabe el nombre del autor; ha pasado y no se recuerda.»

No sé si entre nosotros se ha llegado a ello. En España los premios literarios están comenzando a extender su acción, como elementos de excitación atrayente. De todas maneras habría que insistir en esta función de distribución eficaz y ordenarla en una cooperación de todos.

Por otra parte, las estructuras sociales en España tienen una constitución muy distinta que en Francia. Esto se puede observar si consideramos otro de los aspectos estudiados por Escarpit.

Escarpit habla de los dos «circuitos». El «círculo letrado» y el «círculo popular». El primero es el que determina los éxitos de estimación; el segundo, el que llega a convertir el nombre y la obra de un escritor en bien común o —esto no lo dice Escarpit— en un tópico. El que una obra no pase de ser leída o estudiada en un reducido núcleo de personas no quita nada no sólo de su valor intrínseco, sino de la extensión que podríamos llamar indirecta. Bien patente está la influencia ejercida desde hace diez años en amplias zonas de inteligencia española por los cursos de Xavier Zubiri. Alguna vez le reproché esta calidad de «tradición oral» de su obra, que a los que no hemos podido conocerla en sus clases nos viene de segunda mano. Pero las consecuencias están siendo extraordinarias.

Sin embargo, el libro como objeto necesita de un éxito en el circuito popular, y desde un punto de vista distinto, no hay que insistir en los peligros de estructuras sociales con masas y mandarines en mundos aparte. Escarpit habla de las «grandes colecciones» como modo de «forzar el bloque». Pero están además, y esto parece extraño, las colecciones de lujo, ya que fuerzan el mundo de una burguesía en la que lo ostentoso tiene un valor extraordinario.

¿Cómo están distribuidos entre nosotros estos dos «circuitos»? Veremos otras perspectivas de esta cuestión.

Manuel Muñoz Cortés

BALCON ABIERTO

La nueva novela de Françoise Sagan ha sido mucho mejor acogida que las dos precedentes. «Aimez vous Brahms...» se aleja bastante del «patron Sagan», pero tiene mucha más calidad literaria, lo que tal vez le quite lectores. Julliard no parece pensarlo así y ha iniciado la tirada con 150.000 ejemplares. La obra tiene cierto corte clásico, tres personajes centrales: Paula, mujer moderna cultivada y libre económicamente, sostiene una vieja relación con Roger, rico industrial, solterón, que aunque la ama desde hace diez años, suele buscar con frecuencia encantos más jóvenes y pasajeros. La rutina ha establecido entre ellos una situación casi conyugal. Hasta que aparece Simón, joven de veinticinco años —quince menos que Paula— que por un momento da a Paula la ilusión de un verdadero amor. Pero la biología se impone. Paula vuelve con su solterón a reanudar sus rutinarias relaciones y Simón —el único personaje «Sagan» de la novela— se borra del panorama.

Se ha celebrado en Bristol el festival de Teatro Internacional Universitario que ha tenido por escenario el viejo Royal Theatre. Han concurrido

compañías universitarias suecas, turcas, belgas, alemanas, portuguesas, italianas y norteamericanas, además de las inglesas. No hubo más apor-

tación española que la que hicieron los belgas, al presentar la traducción de «Los cuernos de don Friolera», de Valle-Inclán.

Tennessee Williams acaba de anunciar una nueva obra, de tema bien sorprendente. Su título es «Poem of Love» y en ella no habrá violencia alguna ni personajes retorcidos o tarados; tampoco delitos, ni odios, ni ocultos complejos angustiantes. Sólo será un canto al amor juvenil.

Acaba de presentarse en el Festival de Arte de Estocolmo la primera ópera de la era atómica. El autor del libreto es nada menos Harry Martinson, Premio Nobel y miembro de la Academia Sueca. La música es de Karl Birger Blomdhal. La ópera lleva por título «Aniara» y la acción tiene lugar en el interior de una nave interplanetaria,

que hace el viaje a Venus para huir de la Tierra, destruida por las bombas atómicas. Como el viaje dura veinte años hay tiempo para que pasen bastantes cosas. El personaje central es un «robot» provisto de pantalla deleviadora en la que puede verse cualquier escena del pasado que se desee y que lleva el poético nombre de «Mima».

La agencia Tanjug asegura que en Yugoslavia se ha encontrado la pintura mural más antigua de Europa. Se halla en una cueva de la isla Hvat llamada Grapeva, y los arqueólogos yugoslavos le han asignado una antigüedad de cuatro mil quinientos años. Parece representar una embarcación.

Kenneth Forbes, una de las más eminentes personalidades de la vida artística del Canadá, ha lanzado un ataque durísimo contra la actual

pintura francesa: «Francia posee un exceso de pintores de baja categoría y el Gobierno los protege mediante publicidad y exponiendo sus cuadros

en el Louvre. Millones de dólares entran así en el país sin que a cambio salga nada que valga la pena.»

La sala dedicada a Holanda en la V Bienal de Sao Paulo contendrá 15 óleos y 15 dibujos casi desconocidos de Vincent Van Gogh. Además, se exhibirán obras de los más jóvenes pintores holandeses.

José Bugada

TRAYECTO DE AUTOBUS

He llegado en el autobús, esta tarde del sábado septembrino, hasta la Puerta de Toledo, con ánimo de sentarme en cualquier sitio y escribir. He dicho mal al decir cualquier sitio. Verdaderamente me apetece uno en el que la distraída contemplación exterior facilite el adentramiento en mí mismo. La soledad a veces, sobre todo entre cuatro paredes, dispersa y saca de sí. Quería también variar de ambiente, dentro de la ciudad, y, en efecto, lo consigo relativamente.

Hay aquí anchura, espacio, cielo. Muchos vehículos salen para los pueblos. Se presiente un aire casi pueblerino, campesino; se ve que la gente está en relación con los lugares próximos. Aquí, Madrid comienza a dar la sensación de que, efectivamente, linda con el campo y de que es parte de los pueblos de España.

El café donde me siento es bullicioso, popular, pero de grandes ventanales a la calle que me aíslan con facilidad, sintiéndome, al mismo tiempo, acompañado. A esta hora de la tarde, si permanezco en casa, se apodera de mí una especie de tristeza inerte o de vaga desazón, como una necesidad de sentirme cerca de las gentes, sin mezclarme con ellas del todo.

Este mundo agitado que veo a través de la ventana me produce una extraña serenidad. O quizá la deba al ancho cielo que contemplo entre la rama de los

árboles que aquí parecen elevarse más, favorecidas por la humedad del río próximo.

He hecho muchas veces este mismo trayecto, por lo menos en su primera parte, en un tranvía que atravesaba con ruido la calle de San Mateo, para llegar renqueante a las todavía mayores angustias de Fuencarral. A la derecha dejó un caserón en el que se albergaron antaño durante algún tiempo las clases del curso preparatorio de Filosofía y Letras y Derecho. Allí acudí. Las asignaturas eran Historia de España, Historia de la Literatura Española y Lógica. Y los catedráticos, don Antonio Ballesteros, don Juan Hurtado y don Julián Besteiro.

Mis recuerdos son borrosos. ¿Qué difícil me sería ahora precisar mis estados de ánimo e intenciones de entonces. A pesar de tan buenos profesores, poco aprendí de aquellas disciplinas, porque mi intención siempre anduvo zozobrando e inquieta. Como quería averiguar pronto el secreto del mundo, Dios castigó mi impaciencia con la desorientación y la ansiedad.

El gentío de la Puerta del Sol, aun habiéndolo contemplado en tantas ocasiones, me agobia. Las multitudes tan espesas son abrumadoras. Me

atrae la relación y el trato de las personas como huyo de las muchedumbres abigarradas que carecen de rostro.

Sumirse en la masa humana, que a algunos gusta, no creo que tenga que ver con el instinto social por el que se exige a cada cual que sea más personal, lo cual no quiere decir tampoco que sea más extravagante e impertinente. Lo último me parece la peor forma de vulgaridad. Es posible que esto se deba a resentimiento de persona tímida, pero esas gentes que brillan en grupo y son incapaces de mantener un diálogo en la intimidad, no suelen interesarme.

A ambos lados de la calle de Toledo se abren las otras, que tanta resonancia encuentran en la historia madrileña de los últimos años o, mejor dicho, en la literatura madrileña.

Antes, durante el trayecto, que me va trayendo también trozos de vida, y en la calle de García Morato, el autobús pasó al lado de dos conventos que dan reposo y serenidad a la perspectiva urbana con sus jardines y sus serias fachadas. Conociéndolos tan de antiguo no sabría decir a qué Orden pertenecen las monjas que allí se albergan.

Es frecuente que pasemos por

un sitio una y cien veces, sin enterarnos bien de qué es aquello. Hay quien no sabría describir la calle donde vive porque no se ha fijado nunca en sus pormenores. También depende del orden de realidad a que se atiende, atención que suele variar con la edad.

¿Se vuelca más el joven hacia fuera para captar con mayor intensidad lo que le rodea? Es posible, pero en todo caso acota la realidad, objeto de su interés, y ciertas pasiones que suelen embargarle le impiden apreciar esa realidad externa. Me parece que con el tiempo vamos observando mejor las cosas de fuera, con una especie de desprendimiento y por pura y desinteresada información.

Sólo sé de aquellos conventos que en la clausura de uno de ellos entró hace catorce o dieciséis años una monja que nació en mi pueblo y con la que yo de muchacho paseaba en algunos atardeceres.

Atraveso la calle del Conde de Romanones, en la que estaba la pensión donde me hospedé primeramente en Madrid. Apenas recuerdo de ella la impresión de que el comedor a mediodía tuviera que alumbrarse con luz eléctrica. Echaba de menos la luz solar de mi pueblo extremeño, que acababa

de abandonar. En la siguiente calle de la Colegiata se abría la casa de «El Debate», a pocas de cuyas clases de editoriales de su Escuela de Periodismo asistí por deferencia de su director, don Angel Herrera. No hice siquiera un curso completo; y en eso, como en tantas cosas después, me quedé a menos de medio camino.

¿Es que hay destinos fallidos, truncados? No lo creo. Ciertas vidas, sin embargo, dan la sensación de no haber sido desarrolladas con arreglo a datos primeros y fundamentales. Y si alguna significación tienen es precisamente la de búsqueda e incertidumbre.

Bordea el autobús la catedral de San Isidro y el Instituto donde me examiné. Un día tengo que volver, pienso, a asomarme al patio y a las aulas. La visión de los lugares aviva la memoria, que espontáneamente no guarda orden cronológico. ¿Cualquiera sabe lo que va a perdurar en nosotros y a grabarse con fuerza?

Frontero a la iglesia había un café tradicional en el que, hacia el año 45, nos reunimos un grupo de amigos en homenaje al poeta Pérez Valiente. ¿Quiénes acudimos, qué fué de cada uno de nosotros? Al cabo del tiempo se siente interés por saber a quiénes acompañamos en un momento determinado que pasó.

La vida nos dispersó, como suele decirse.

Eusebio GARCIA LUENGO

"LOLITA" Y LA REBELION DE LAS CONCIENCIAS

La novela nació —como todas las cosas— pura, y sólo el tiempo, el mundo, la vida, la fueron ensuciando hasta hacer de ella un pozo negro donde toda abyección y miseria tienen cabida. Esta es la distancia que va de las Arcadias, las Galateas, las Dianas, a los Goriot, los Rougon, las Fortunatas y los Raskolnikof, es decir, de lo idílico, lo pastoril y lo caballeresco al naturalismo y realismo del siglo XIX. La novela que cantaba a la naturaleza es desechada por la novela que sólo ve la naturaleza a través de las heces sociales. El naturalismo no significa, por tanto, volver a "lo natural" frente al alambicamiento de las formas cultas, sino escandalizar a las formas cultas hablándoles del hedor que ocultan o desconocen.

La novela del siglo XIX es social en tanto en cuanto saca a relucir los "trapos sucios" de una sociedad. Un crítico español acusa a los novelistas decimonónicos de inclinarse "por la burguesía, por el orden y por la injusticia". Aunque esto no es exacto, queda la disculpa de que no podía inclinarse por otra cosa. Al novelista decimonónico le bastaba con "hurgar" en el cuerpo social —y ahí está su mérito, pues esto no se había hecho hasta entonces—. No le era dado el espíritu de proclama ni podía sustraerse a las conmociones del cuerpo social que trajo consigo la Revolución Francesa.

¿Qué ha hecho, en cambio, la novela del siglo XX? Juzgando, seguramente, que los "trapos sucios" de la sociedad se habían agotado, se dedicó a hurgar en los abismos de la conciencia. Es común a todos los hombres la necesidad de limpiar sus bajos fondos con la confesión oral o escrita. La pluma del novelista entró, como una draga, en los posos de las almas superficialmente tranquilas. ¡Y lo que salió de allí! Tanto y tan putrefacto, que la humanidad está al borde de exclamar: ¡Basta ya!

Ortega y Gasset vaticinó, hace muchos años, que el único camino factible a la novela del siglo era el psicológico o, como él decía, "la posibilidad de construir fauna espiritual". Lo grave es que hasta hoy no se ha visto esa construcción de fauna espiritual: lo que han hecho las dragas ha sido destruirla. Pero aquí hace falta distinguir la novela puramente psicológica de la novela que llamamos "de conciencia" y de otro tipo, fracasado, de novela: la "subconsciente". Son como tres graduaciones espirituales, cuyos primeros animadores se llaman, respectivamente, Proust, Joyce y Kafka.

Proust es un psicoanalista frío y casi anodino, que nunca toma partido ni se decide a crear espíritus fuertes (y esto le diferencia de Dostoiévski). Es la suya una novela de catalizadores que ha tenido una continuación gloriosa en Huxley y en toda la novelística alemana de este siglo (Mann, Hesse, Wassermann). En el otro extremo, Kafka llega a las profundidades de lo onírico y crea un mundo de pesadillas atormentadas, de alegorías inconscientes. Kafka —como el surrealismo— forma un ciclo que se termina en sí mismo.

Pero nos queda el caso Joyce, que es el más vivo y turbador de los tres. Joyce se ha quedado a mitad de camino entre el cielo y el subsuelo del alma, es decir, en la zona de las tormentas, en el punto donde nos duele, porque no es tan externo que pueda disfraczarse con las convenciones sociales —caso Proust— ni tan interno que se escape a nuestra voluntad —caso Kafka—. Joyce sacó a la luz, con el escándalo consiguiente, todo aquello que el pudor del hombre se había esforzado durante siglos en velar.

Cuando Italo Svevo hizo amistad con Joyce (1904) se abrió para él un nuevo mundo que encauzaba perfectamente sus cualidades de novelista. Fruto de esta amistad fue "La conciencia de Zeno", una novela en forma de confesiones que sirve a un maniático acomplejado —Zeno— para disculpar errores y librar su alma del peso de unos cuantos re-

mordimientos. En la misma línea están todas las novelas en forma de diario, con las distancias de virtualismo que señalan la sinceridad y el peso específico de las almas cuya confesión se provoca.

¿Es una casualidad que se haya hablado en Italia durante muchos años del "caso Zeno", como ahora se habla en muchos países (sobre todo en Estados Unidos) del "caso Lolita"? No, no es una casualidad, ya que el "caso Lolita" se halla dentro del frente abierto por Joyce y Svevo: la rebelión de unas conciencias amordazadas hasta entonces por el pudor. Si bien el "caso Zeno" y el "caso Lolita" son paralelos, les distancia el hecho de que las confesiones de Zeno resultan pueriles al lado de las confesiones de Humbert Humbert, el ninfomaniaco cuyo amor morboso por Lolita es pervertido por el descaro caprichoso de la "ninfula". Nabokov no utiliza la técnica del diario, sino la confesión ante un Jurado imaginario que podemos suponer formado por toda la humanidad, o mejor, por el Occidente europeo-americano. ¿Qué hace Humbert? ¿Disculpase? Sólo hasta cierto punto: intenta paliar la "monstruosidad" de su ninfomanía, explicándola con recuerdos de su adolescencia. Parte de la premisa de que su pasión es capaz de cegar al más templado. (De hecho, Humbert es un "hombre templado", un intelectual, un hombre de ciencia muy "sui generis"). En el momento en que se casa con la madre de Lolita para tener más fácil acceso a su amada, asoma el espíritu cínico y calculador, propio —él, al menos, lo cree así— de la "vieja Europa". Dos pasos más adelante vuelve a su ceguera: está dispuesto a asesinar a su mujer, a pasar por encima del bien y del mal en su fiebre de aproximación a Lolita. Pero no es necesario: un accidente automovilístico elimina el obstáculo y le sirve a Lolita en bandeja.

A partir de aquí, la conciencia repulsiva de Humbert se transforma en un clamor de denuncias, en una amarga descripción de podredumbres: pasa de "viejo verde" a viejo loco y desengañado. En esta locura, la confesión de Humbert adquiere un patetismo que transforma nuestro asco en compasión. Compasión no ya de él, sino de Lolita, de sus jóvenes amigos, de la sociedad americana, de la sociedad europea, del mundo, del hombre. El crimen final marca el último estertor de la conciencia de Humbert, que parece librarse así de todo pecado y limpiarse y desnudarse para su perdición y nuestro ejemplo.

¿Hasta qué punto necesita, y le es lícito al hombre de hoy, desembarazarse de sus "trapos sucios" y buscar la liberación por el camino del desahogo? Es indudable que la conformación formalista de los medios cultos desemboca en la hipocresía y en la inclinación a la "táctica del avestruz". Pero, claro está, una de las bases de la sociedad es su capacidad de sonrojo. ¿Debemos desear una sociedad que no se sonroje por nada? ¿Hay alguna conciencia cuyas confesiones signifiquen para el escritor una especie de "secreto profesional" o debe continuar ventilando los casos patológicos que constituyen el secreto profesional de los psiquiatras?

Cualquiera que sea la respuesta, no creo que el "caso Lolita" haya sido el primero de ese tipo en la historia de la humanidad, ni vaya a ser el último. Lo que pasa es que, para muchos, un caso así no debe trascender al público porque hace más daño que bien. Puede ser: no tenemos todavía suficientes "controles" para probar una cosa ni otra. El daño individual puede compensarse con un beneficio colectivo. Y esto es lo que pretende Nabokov y lo único que justifica otros posibles latigazos de esta explosiva "rebelión de las conciencias".

Ramón Nieto

TURNO DE OPINIONES

EL PARECER DE VARIOS ESPECIALISTAS ACERCA DEL INSTITUTO ESPAÑOL DE HISTORIA SOCIAL

En nuestras Páginas Literarias del 30 de agosto último apareció un largo artículo de Maximiano García Venero titulado "El tiempo y sus tareas. Por la creación del Instituto Español de Historia Social". La clara importancia del tema y del propósito enunciado nos determina a iniciar un turno de opiniones para que los especialistas españoles de historia social expongan su parecer acerca de la iniciativa.

Hemos consultado a García Venero, cuya labor historiográfica es, como se sabe, vasta y profunda, y nos ha rogado que desde ahora se despersonalice el proyecto, que ya es patrimonio común de cuantos lo han suscrito y suscriban. «La única precisión que, a mi juicio, debe hacerse —nos ha dicho— es que la iniciativa ha sido expuesta en ARRIBA».

He aquí las primeras opiniones sobre el Instituto Español de Historia Social:

ANGEL RUIZ AYUCAR

Novelista, crítico, cronista, don Angel Ruiz Ayúcar, entre cuyas obras figuran «Las dos barajas», «La sierra en llamas» y «La Rusia que conocí», de muy intensa vibración social, escribe:

«La primera reacción que produce la lectura del artículo en que Maximiano García Venero propone la creación de un Instituto Español de Historia Social, es de sorpresa. Pero ¿es posible que no exista aún tal Instituto? Esta sorpresa lleva implícita la importancia que damos a la existencia del mismo. Los que alguna vez hemos tenido que volver los ojos hacia el pasado, para buscar antecedentes de un hecho, o simplemente, conocer la historia de un movimiento o de un personaje dentro del campo social, hemos encontrado, con frecuencia, grandes dificultades para lograr nuestro empeño que no siempre ha podido ser realizado en forma satisfactoria. Precisamente la obra de García Venero «Historia de las Internacionales en España», es por su densidad y objetividad una de las fuentes más prácticas para el estudio de los movimientos sociales de la Edad Contemporánea, pero sus mil quinientas páginas no pueden pretender responder más que a las estructuras elementales. Y aún queda el insuficientemente inexplorado mundo de edades anteriores.

La relación que da García Venero de repertorios bibliográficos y fuentes documentales (y hay que suponer que no es exhaustiva), indica por sí sola la importante tarea que su ordenación y adecuación supondría para el Instituto. Aparte los trabajos de investigación, estudios y publicación.

Lo único que no comprendo es por qué García Venero parece limitar la acción del Instituto a los últimos ciento veinticuatro años, es decir, a lo que él llama «el período histórico». Si la Historia General no ha dudado en pasar más allá de las fuentes históricas clásicas, para extenderse, por la llamada Prehistoria, hacia un horizonte cada vez más alejado, no vemos razón para que la Historia Social se fije unos límites tan estrechos. En 1835 hacía diez años que había muerto Saint-Simon. Y habría que retroceder veinte siglos más para llegar a Espartaco.

Pero estas y otras objeciones que puedan presentarse, no afectan al fondo del proyecto de García Venero, sino a modalidades de forma que, como es lógico, en su día serán objeto del estudio minucioso que no exige la primera línea general del mismo.»

JOSE MARIA VILA

En «Els primers moviments socials a Catalunya», libro publicado el año 1935, don José María Vila realizó un valioso trabajo acudiendo a fuentes a las que se aludió en estas columnas. Posteriormente el señor Vila lanzó «Del Gremio al Nacional-Sindicalismo», y su pluma se emplea con fortuna en la novela y en el artículo. Pertenecía a la Magistratura del Trabajo de Barcelona y es también un especialista en cuestiones de Guinea.

Escribe el señor Vila: «No por sabido ha dejado de interesarme cuanto digo en su artículo «Por la creación del Instituto Español de Historia Social». El problema social y la historia social han sido la constante de mi vida. He tenido que apartarme de esta senda en varias ocasiones, pero nunca dejé de interesarme y hasta de apasionarme.

Creo que han de existir otras fuentes documentales, además de las que relaciona, y precisamente en Cataluña o más concretamente en la provincia de Barcelona, cuna de las asociaciones obreras...

Pero es difícil, costoso y lento hallar nuevas fuentes y sopesar sus libros y documentos. Por estas razones he de considerar acertada, en principio, su iniciativa. Porque no podemos olvidar que la labor ingente que falta realizar no puede ser obra personal. Con mucha vocación y sacrificio puede uno alcanzar lo que obtuve yo, años atrás, al pergeñar mi libro «Els primers moviments socials a Catalunya». Una vida, con todas sus exigencias, da para poco más. De ahí la necesidad del trabajo de equipo, de la constitución de un núcleo de estudiosos que se dediquen —y puedan dedicarse— a lo mucho que hay por hacer, del Instituto que usted propone, en suma... he de aplaudir y aplaudo su iniciativa. Opiño que sería un bien para la Historia Social y para España que llegara a convertirse en realidad la fundación del Instituto. Es posible que existan pequeñas diferencias de apreciación en cuanto a la forma, o grandes diferencias tal vez, pero esto no importa ahora, cuando se trata únicamente de unir mi opinión a la de usted, en cuanto a la conveniencia de laborar en pro de la constitución de un Centro capaz de alcanzar lo que nosotros, pese a la circunstancial ayuda de los buenos amigos, no podríamos conseguir jamás.»

CON MAS F...
ZA EN CADA I...
DE SUS NO...
LAS SUCESE...
en cada m...
obra de Miguel...
libres es fuerza...
repitamos el el...
tidad de nove...
risima, hacia...
entiende su h...
nera que cada...
una agregació...
misma, potene...
pertenecer. Lo...
a «La hoja roj...
Miguel Delibes...
las anteriores...
toda suma de...
una cota más

No ha varia...
de su canon r...
al flanco del...
zonte de la n...
situación exér...
fuese también...
nas tormentas...
mimetismos y...
producción ha...
perturbabilidad...
ración y afina...
ducir, por ejer...
dora. El estilo...
en la concreci...
con la precisa...
giro expresivo...
formación agr...
cada vez más...
empañado, las...
páginas de g...
zamiento el c...
diz americana

Se está real...
no no común...
de novelistas...
geográfica de...
tantas veces s...
las se deriva...
ria de su rea...
Delibes rebasa...
mediante una...
biente ciudad...
amplio inclus...
nes del natur...
como versión...
capital españ...
de Delibes pu...
novelesca, de...
pañola, que...
paso más mod...
nera que pod...
ya que su con...
sición, en la...
emanaciones...
do de la prop...
caracterizaci...
calización de

Muy pocos...
gos descriptiv...
esa atención...
da sobre sus...
han pintados...
mente su vid:

MEDIANTE...
MEN, RECO...
«Entendimien...
través de su...
mas y cuestio...
crítico de...
ejercido a tri...
Hemos conoci...
tantes de est...
rencia no no...
grada como e...
da ahora grac...
rios ejes tem

Hallamos se...
samiento y la...
estética de G...
rizonte de lo...
idad artístic...
tanto en su r...
de creación o...
dad de recep...
tica universal...
lativo, y ello...
como el auto...
este libro se...
información...
vés de un fos

Las ocasion...
anhelos, la c...
relación al an...
mar becuqueri...
van sirviendo...
la animada...
artísticos en...
contemporáne...
mera aparici...
en revistas, y...
la valia de lo...
cetero de su...
la mera anéc...
ter de perma

ENTENDIMI...
tonio Gaya...
Tiempo. T.

CON MAS FIJEZA EN CADA UNA DE SUS NOVELAS SUCEVAS, en cada nueva obra de Miguel Delibes es fuerza que repitamos el elogio hacia su inequívoca entidad de novelista, hacia su técnica segurísima, hacia la certeza con que acota y entiende su horizonte novelístico, de manera que cada narración viene a suponer una agregación que, al potenciarse a sí misma, potencia a la vez al conjunto a que pertenece. Lo hacemos ahora con relación a «La hoja roja» última que conocemos de Miguel Delibes, como lo hemos hecho en las anteriores y cada vez, como sucede en toda suma de cantidades positivas, desde una cota más alta.

No ha variado nada o casi nada Delibes de su canon narrativo desde su aparición al flanco del Premio «Nadal» en el horizonte de la novela española. Como si su situación excéntrica a los centros literarios fuese también ajena a las grandes pequeñas tormentas sobre escuelas, intenciones, mimetismos y rumbos de la novela su producción ha discurrido con serena imperturbabilidad, mediante la propia depuración y afinación, que ha llegado a producir, por ejemplo, el «Diario de un cazador». El estilo preciso de Delibes, diestro en la concreción y en la caracterización, con la precisa economía del vocablo y del giro expresivo, se emplea para la sucesiva formación agregada de un orbe novelístico cada vez más poblado y ya entretelado y emparentado, como advertimos cuando en las páginas de «La hoja roja» aparece fuertemente el cazador despectivo de la periferia americana.

Se está realizando en Delibes el fenómeno no común a las generaciones actuales de novelistas en las que la localización geográfica de Madrid y Barcelona, que tantas veces se transparenta en sus novelas, se deriva de una consecuencia primaria de su realismo fotográfico de fondo. Delibes rebasa, felizmente, esta condición mediante una estupenda recreación de ambiente ciudadano, tomada desde radio más amplio incluso que las típicas localizaciones del naturalismo en Vetusta o Píares, como versión novelesca de una auténtica capital española. A través de las novelas de Delibes puede trazarse ya la recreación novelesca, de gran valor de una capital española, que a nuestro juicio marca un paso más moderno al realizarse de una manera que podríamos llamar impresionista, ya que su concreción resulta de la composición, en la atención, del lector de las emanaciones descriptivas que van surgiendo de la propia narración a través de la caracterización de los personajes, de la localización de sus reacciones.

Muy pocos, apenas los indispensables rasgos descriptivos reales, exceden de la precisa atención narrativa de Delibes, enfocada sobre sus personajes. Pero ellos se hallan pintados tan a lo vivo que inevitablemente su vida y personalidad llevan tam-

LIBROS

bién el reflejo de su circunstancia. En ello se ha realizado, como en la historia de todas las maestrías en el oficio, una depuración

muy patente, si comparamos, por ejemplo, en este aspecto, «Aún es de día» con esta última novela que comentamos. Si paramos mientes con tanto detalle en él es porque interesa para no encasillar ya tampoco a Delibes en un mero realismo. Este novelista, de base y raíz tradicionales puede ser, ciertamente, realista, pero en la medida que, por ejemplo, no puede agotarse la explicación de Velázquez llamándole realista.

La situación anecdótica de «La hoja roja», en que se ejerce ahora esta indudable condición, resulta de las variaciones narrativas sobre aspectos de la soledad humana. Más que del tema más universal de la incomunicación Delibes prefiere el concreto de la soledad, caracterizado por el crepúsculo de la vida. El autor, que no gusta de vagas generalizaciones en su realismo básico, comienza por despegarlo de una situación concreta de jubilación, desde la que va ascendiendo en genericidad sin perder una definitiva caracterización. La maestría narrativa de Delibes consiste en la creación de una novela con los más precisos elementos, simplemente con definir los contornos de esta soledad, bien en la rememoración (absolutamente natural desde su supuesto de personaje vertido ya hacia el recuerdo, y no artificial, según una técnica narrativa del salto atrás frecuente) bien en la agudización de la misma mediante varios puentes que van siendo cortados sucesivamente, hasta que provocan su asidero a una última solución, hacia otra soledad súbita y primaria que halla en su camino.

¡Ay de los solos! La misma situación final, la de la boda con la criada, no tiene la nobleza clásica de la que tan hermosamente ha escrito Rafael Sánchez-Mazas aún recientemente sobre el lance de amor universal de la «ancilla Domini». Con todo, como si el acogerse al puerto de las situaciones universales bastase, la anécdota de Delibes, aun llegando por el rumbo patético de las soledades y los vencimientos humanos, justifica y salva de las sordideces que la decrepitud y el estado primario reservan a esta especie de débil y desesperado amor amasado de egoísmo y remedio. Se halla tan bien descrito en sus raíces humanas y en su confluencia; rebosa tanta humanidad y termina tan bien—queremos decir, con palabras tan acordes con la tradición clásica—con la novela, que se eleva por encima de todos los indicios de miseria que el realismo no ahorra, como si fuese también ejemplo de la trascendencia ulterior a que alcanza siempre el realismo de Delibes, tan entero novelista.

A. VALENCIA

LA HOJA ROJA.—Miguel Delibes.—Ediciones Destino, S. L.

LA CONSTANTE LABOR DE ANGELES VILLARTA, ESCRITORA de muy varios matices y su atención por el servicio de la actualidad no es obstáculo para que paralelamente vaya fluyendo de su pluma una auténtica creación más afinada e íntima en el despliegue de una lírica valiosa. La escritora de finos artículos, de interesantes y famosos reportajes periodísticos, de cuentos y narraciones descubre su costado poético en estos libros que se vienen sucediendo en típicas y gratas ediciones, y en donde la nostalgia y la fidelidad de la autora va desgarrando sus raíces sensibles.

El último libro lo titula «Costa verde», y en él incide con la misma sensibilidad aguda hacia sus Asturias nativas, sus paisajes y sus gentes, en lo que la personalidad lírica de Angeles Villarta halla su plena identificación, el motivo para su expresión poética. Pocas poesías pueden hallarse con acento tan sincero, en que la intimidad se desvele con tal claridad y sencillez y clásico acento, immune a los alquitaramientos y reconditeces de la expresión poética actual. Sus endecasílabos libros constituyen el más adecuado vehículo de una poesía un tanto a trasmano de rumbos, orientada hacia la clara identificación del paisaje físico y el anímico y que constituye una faceta, la más auténtica, pensamos nosotros, de la sensibilidad de Angeles Villarta, escritora de vario y valioso acento.

COSTA VERDE.—Angeles Villarta.

ENTENDIMIENTO DEL ARTE.—Juan Antonio Gaya Nuño.—Colección «Ser y Tiempo». Taurus Ediciones.

SIN MIEDO Y SIN TACHA

EISENHOWER, DE IDA Y VUELTA



Hay que reconocer que Eisenhower es un caso verdaderamente ejemplar de dedicación política. No es un político nato, es decir, un hombre a quien sus condiciones personales y su vocación fundamental empujasen a la consideración e intervención sistemáticas en la vida pública. Había conseguido en su profesión los más altos honores, y el hecho de haber sido el general en jefe del desembarco en Normandía, que dio el golpe de gracia al III Reich, le concedió una popularidad sin límites. Como consecuencia obtuvo un puesto magníficamente retribuido en una Universidad americana, y todo parecía dispuesto para que pudiese envejecer fastuosamente. Si Eisenhower hubiera sido un egoísta, jamás hubiese aceptado la candidatura republicana para la Presidencia de los Estados Unidos. Se jugaba con ello no sólo su tranquilidad y su bienestar económico, sino algo que vale mucho más: su prestigio. Porque al hacerse cabeza de un partido iba a perder, lógicamente, simpatías en el partido rival, y porque cualquier equivocación, el más pequeño fracaso, podrían liquidar de la noche a la mañana su leyenda y su gloria. Eisenhower sabía perfectamente a lo que se exponía. Pero acostumbrado por el servicio de las armas a sacrificarlo todo por el honor y la prosperidad de su país, no dudó en lanzarse a una peligrosa aventura que no le atraía y para la que no estaba especialmente preparado. Eso es lo que hace realmente ejemplar la figura de Eisenhower.

De todos son conocidos los esfuerzos del Presidente norteamericano para navegar por los arrecifes de la política y aprender el difícil arte de sostener sobre las espaldas la enorme responsabilidad de un país que a sus propios problemas añade los que forzosamente tiene que asumir como nación-líder de Occidente. Eisenhower no ha de preocuparse tan sólo de las consecuencias electorales que puedan deducirse de sus decisiones, sino que de él depende en gran parte el que el mundo continúe navegando penosamente por la «guerra fría» o que se precipite en una guerra sin frialdad alguna con su pavoroso cortejo de bombas atómicas. No es extraño que por esa responsabilidad y ese esfuerzo realmente heroicos, la salud de Eisenhower haya sufrido tres graves contratiempos en tres años consecutivos. Y emociona verle—sobre todo después de la reciente desaparición de Foster Dulles—ir y venir de continente en continente tratando de remendar aprisa y corriendo una

unión y concordia entre los pueblos occidentales, que desde hace un par de siglos parecen empeñados en rasgarse no sólo las vestiduras, sino las entrañas. De Alemania a Inglaterra y de Inglaterra a Francia, el hombre que va a recibir en breve la peligrosa visita de Krustchev ha buscado desesperadamente algo más—y mejor—que la adhesión protocolaria de las «políticas exteriores» de los países de Occidente: ha buscado su apoyo moral. Ese apoyo que le permitiría hablar claro y recio a quien no le importa cambiar de palabras y actitudes con tal de permanecer inalterable en los propósitos.

¿Habrá realmente Eisenhower obtenido lo que se proponía? Nos tememos que no. El grave fallo de Occidente no radica tanto en su desconcierto constante ante la política soviética como en el hecho de que ese desconcierto es perfectamente lógico. Occidente ya no tiene un alma común, y al no tenerla, no consigue poner en marcha una política común. Los «ilustrados» del siglo XVIII y los burgueses del XIX se lanzaron con insensata pasión a destruir el único vínculo realmente eficaz y válido que tuvo Occidente en la Historia, y con esos dos tóxicos que se llaman nacionalismo y liberalismo deshicieron a la vez la Cristiandad y el hombre cristiano. Las últimas consecuencias de esta subversión esencial están a la vista: medio mundo bajo la dominación del materialismo marxista y el otro medio sin saber a qué carta quedarse, zarandeado por mil ideas y partidos contrapuestos y todos, al parecer, igualmente útiles y respetables. ¿Se dan cuenta Eisenhower y quienes le asesoran que es prácticamente imposible imponer la unidad a quienes se les ha predicado como norma de fe la desunión partidista? Un error y absurdo concepto de la libertad—sin la que, evidentemente, el hombre no es hombre—ha trastornado y entontecido al mundo occidental. Esa loca y vana decisión de considerar al hombre como una entidad abstracta sin relación con su ser y sus circunstancias históricas es algo así como pretender cobijarse cuando truena en las líneas trazadas en un plano por un arquitecto. Por eso la Humanidad no ha ganado en los últimos tiempos para mojaduras.

El Presidente Eisenhower viene y va de América a Europa y de Europa a América con su carga de buena fe y su indudable espíritu de servicio y sacrificio.

Jesús SUEVOS

LABERINTO

EN LA CASA DE LA VILLA

UNA VEZ MAS la Casa de la Villa ha desplegado su mejor gala diplomática. Una vez más, en la Plaza de la Villa, ha sonado una solemne «Marsellesa», ha ondeado la bandera de Francia y un huésped ilustre, mensajero de su ciudad, mensajero de su país, ha sido recibido en los salones de nuestra primera Casa Consistorial.

Una vez más las ceremonias municipales no han podido ser despojadas de un signo internacional que, lejos de suponer una extralimitación de las funciones edilicias, viene a servir en niveles muy directos y reales las líneas maestras de nuestra diplomacia como una corroboración de la alta política de nación a nación.

Ya tiene tradición en el Ayuntamiento de Madrid este género de relaciones, que si, por una parte, proceden de las comunicaciones naturales entre ciudades, de las comunicaciones positivas entre entidades locales, por otra parte, representan una contribución estimabilísima a órdenes más importantes de signo internacional.

Es significativo en este sentido que la visita del general Chaban-Delmas haya tenido el carácter de visita del alcalde de Burdeos, pero, al mismo tiempo, haya sido, por fuerza de la personalidad del visitante, la recepción del presidente de la Asamblea Nacional de Francia y de una figura preeminente de la política gala.

Este doble oficio de la diplomacia municipal, servicio que hay que anotar con caracteres definitivos en la Alcaldía del conde de Mayalde, se manifiesta en toda su magnitud en los discursos pronunciados ayer por el Alcalde de Madrid y el alcalde de Burdeos, que son, evidentemente, más importantes que cortesías municipales.

AGUINAGA

*A quien
corresponda*

PAVIMENTACION

En diversas ocasiones ha sido tratado este tema en las páginas de esta popular sección, por la amplitud que está tomando hoy nuestra capital y sus zonas anexionadas.

Y precisamente es a una de éstas a la que quisiera referirme. Situada en el distrito de Tetuán, concretamente las calles de Molina y Marcelina, con su punto central en la plaza de Donoso.

Estas dos referidas calles, que enlazan en la parte posterior de la Tenencia de Alcaldía de Tetuán, constituyen una magnífica vía de penetración de un sector densamente poblado y a unos segundos de la calle de Bravo Murillo; pero la dificultad de circular por ella, sobre todo cuando llueve, vehículos y peatones es grandísima, ya que carece de la más elemental pavimentación y, asimismo, de bordillos y aceras. Los vehículos patinan y se hunden en sus innumerables baches y barrancos, y los peatones se sumergen en inmensos lodazales. Si lo expresado pudiera ser remediado, los vecinos e industriales de esta zona les quedarían profundamente agradecidos.

Silvio BERRENDERO
Molina, 27.

CORRESPONDENCIA

El joven portugués Carlos Alberto Nunes Figueira nos escribe una amable carta en la que solicita correspondencia con señoras españolas. Las señas de Carlos Alberto Nunes Figueira son las siguientes:

Bairro Dr. Mário Madeira, número 316, Lisboa.—4. Pontinha.

Curso monográfico sobre alimentación aviar

SE CELEBRARA EN LA ESCUELA NACIONAL DE AVICULTURA

Va a celebrarse en la Escuela Nacional de Avicultura, perteneciente al Sindicato Nacional de Ganadería, un curso monográfico sobre temas de alimentación aviar. Dicho curso se limitará a veinticinco alumnos y comenzará el próximo día 6 de octubre, desarrollándose durante todo el mes citado. Los solicitantes deberán dirigirse por instancia a dicho Sindicato Nacional, con domicilio en Madrid, Huertas, número 26, antes del día 20 del actual.

CLAUSURA DE LA ASAMBLEA DE MISIONES

PRONUNCIO UN DISCURSO EN EL ACTO MONSEÑOR SAGARMINAGA

La Asamblea Nacional de las Obras Misionales Pontificias se ha clausurado con un discurso sobre el espíritu de unidad en el seno de la Organización Misional, pronunciado por monseñor Angel Sagarminaga, director nacional de dicha Organización.

“No estamos solos—afirmó monseñor Sagarminaga—, es decir, no podemos desconocer la existencia de otras organizaciones apostólicas que no son enemigas nuestras, ni siquiera competidoras. Si lo fueran serían enemigas o competidoras de sí mismas. Una mano no compete contra la otra. Si nosotros lo fuéramos de ellas, lo seríamos de nosotros mismos. Si queremos que nos atiendan, necesitamos unir nuestras voces en una sola voz potente, armoniosa, cálida y atrayente. Fundamentalmente el espíritu de unidad debe vivir en nosotros y nuestras instituciones en relación con nosotros mismos y con los demás. Queremos ayudar al Papa en su tarea de unidad cristiana. Queremos que todos nuestros esfuerzos sean una oración práctica a Dios Nuestro Señor para que el Concilio de la unidad cristiana tenga el éxito que se desea.”

Después del discurso de monseñor Sagarminaga, la Asamblea estudió y aprobó las conclusiones elaboradas en estas jornadas, entre las que destaca la creación en el seno de la Dirección Nacional de las Obras Misionales Pontificias de una sección de estudio y trabajo orientada al apostolado en favor de la unidad de todos los cristianos separados.

La provincia de Madrid alberga a más de DIEZ MIL INVALIDOS, a los que es necesario ayudar a valerse por sí solos; no dude en prestar su ayuda social y económica. DELEGACION PROVINCIAL, plaza de Cristino Martos, 4, 4.º

CUENTOS DE MADRID

Accidentes de tráfico

Mi buen amigo Ataulfo Laborioso, jubilado, de la melancólica familia de las Clases Pasivas españolas, pero que fortalece, como Dios le da a entender, sus escuálidos ingresos de retiro llevando la contabilidad de una manufactura de alfileres en el Puente de Vallecas y una fábrica de patatas fritas en la prolongación de la avenida del Generalísimo, y que reside con su anciana esposa al final de la calle de Segovia, ha sido recluido ayer mañana en una clínica de enfermedades del cerebro. No hará cola este mes en la ventanilla del habilitado ni llevará sus cuidadosas cuentas de bolsas de patatas fritas y sobre-citos llenos de alfileres.

Se volvió loco, mi buen amigo Ataulfo, compañero de ensueños e ilusiones de la lejana mocedad, al leer en los diarios las nuevas tarifas municipales del Transporte. Para el lector corriente, una noticia así estoy seguro que resulta extraña. ¿Cómo puede afectar de tal manera a nadie el precio de una cosa que no existe?

Dentro de nada, cuando regresen a la ciudad, ya teñida de otoño, los rezagados del verano y resurja la atareada vida de este Madrid de nuestro corazón, pasará lo de todos los inviernos. No habrá tranvías ni autobuses con una sola plaza libre, ni taxis deambulantes, o en reposo, con la bandera alzada. ¿Por qué preocuparse, en consecuencia? Pero Ataulfo es—no sé si decir “era”—un hombre ingenuo, ho-

nesto, lleno de buena fe, muy ordenado en sus gastos y sus cosas, con una economía familiar de antiguo reloj pobre—casi reloj de arena—al que le funcionara fácilmente, a la más leve oscilación del “debe” y el “haber”, la campanilla asmática y tristonja del despertador.

No ha enfermado del susto mi viejo amigo Laborioso, sino de un sobresalto de felicidad. El es hombre, por sus ocupaciones de contable de alfileres y patatas fritas a la inglesa, de largos recorridos en tranvía. Hombre del suroeste y el noroeste de Madrid. Le costaba el viaje, desde una punta a otra de la urbe, una peseta y veinte céntimos. Cuando ha leído en los periódicos que ahora se lo rebajan, en cuatro líneas de recorrido largo, por el concepto de trayecto único, ha perdido la cabeza, el hombre. Hay sorpresas dichas que el cerebro humano no puede asimilar, así, rápidamente.

Por fortuna, el caso de Ataulfo parece ser la única desgracia hasta ahora producida por las nuevas tarifas del transporte urbano madrileño. Seguramente sólo él consumía por entero los trayectos de recorrido largo. Y, así, merece elogios la prudencia con que ha sabido actuar el Municipio. Para el resto de la población sube de precio el uso de los tranvías, autobuses y taxímetros. Pero por esas causas no enloquece ya nadie.

Román ESCOHOTADO

VIDA SOCIAL

ENLACE CALMARZA ESCALADA-FONT G. ANLEO

En la santa iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Encarnación, de Marbella (Málaga), se ha celebrado la ceremonia de la boda de la señorita Isabel Font G. Anleo con don José Luis Calmarza Escalada.

La novia entró en el templo del brazo de su padre y padrino, don Salvador Font de Toledo, mientras el novio lo hacía del de su madre y madrina, doña Julia Escalada de Calmarza. Bendijo la sagrada unión el reverendo don Rodrigo Bocanegra, arcipreste de Marbella, quien leyó al final del acto un telegrama de la Secretaría de Su Santidad otorgando su bendición a los nuevos esposos.

Firmaron el acta como testigos don Juan Calmarza Féliz, padre del novio; don José Calmarza Féliz, don Andrés Féliz, don Juan Calmarza Escalada, don José Redondo y don Pedro A. Pasquin, por parte del novio. Don Agustín Blázquez Pareja-Obregón, don Javier de Echánove y Guzmán, don Miguel F. Loaysa Pinzón, don Nicolás Juristo Valverde, don Fernando F. Loaysa Pinzón y don Salvador Font G. Anleo, por parte de la novia.

BODA

En la iglesia parroquial del Purísimo Corazón de María se ha celebrado el matrimonio de don Miguel Ortiz Páez, operario de los talleres de huecograbado de ARRIBA, con la señorita Paulina Martínez Marcos. Fueron apadrinados por el padre del novio, don Julio Ortiz Centenera, y por doña Antonia Martín.

Los invitados a la ceremonia nupcial fueron obsequiados con un espléndido “lunch”. El nuevo matrimonio emprendió seguidamente un largo viaje de novios.

AGENDA

DIA 13 SEPTIEMBRE 1959 DOMINGO

El sol sale a las 6,53.
Se pone a las 19,29.

VEINTICINCO GRADOS

Ayer oscilaron las temperaturas extremas de Madrid entre los 21 y los 13 grados a las 14 y 6 horas respectivamente.

CULTOS

SANTORAL.—San Felipe. DIRECTORIO DE LA MISA.—Domingo XVII de Pentecostés. Misa propia. Credo. Prefacio de la Santísima Trinidad.

FARMACIAS DE GUARDIA

TURNOS 7.º

Plaza de José Villarreal, 5: Vía de Rey, 16; Ronda de Atocha, número 12; Santa Isabel, 7; Príncipe, 15; Antonio Maura, 10; Juan de Urbista, 73 (colonia de Retiro); Alcalde Sainz de Baranda, 9; Jorge Juan, 431; Narváez, 3; Alcalá, número 172; Alcalá, 121; Goya, 12; Barquillo, 31; Núñez de Balboa, 47; General Mola, 60; Conde de Peñalver, 23; Sili 30 (colonia de El Viso); Comandante Franco, 14 (Chamartín); avenida de la Luz, número 5; Canillas, 2 (colonia Virgen del Pilar); Cartagena, 79; López de Hoyos, 200; Ponzone, 44; Santa Feliciano, 13; Jerónimos de la Quintana, 2; Luchana, 14; Mejía Lequerica, 3; plaza de San Ildefonso, 4; Génova, 18; San Bernardino, 39; San Marcos, 6; Puerta del Sol, 5; Botoneras, 7; Alberto Aguilera, 19; Galileo, 61; Cea Bermúdez, 60; Princesa, 72; Ferraz, número 33; Reina Victoria, 20; Maudes, 68; Bravo Murillo, 151; Alonso Núñez, 31; San Enrique, número 22; plaza de Santo Domingo, 6; Comandante Fortea, 80 (Fuente de la Teja); Vicente Camarón, 6 (barrio Extremadura); Segovia, 63; Cuesta de las Descargas, 12; plaza de Cascorro, 6; María Blanca, 21 (colonia Moscardó); Almendralejos, 24 (Usara); Ferrovías, 97; Tarrasa, 12 (barrio Zoología); General Ricardos, 59; Abasco, 31 (Carabanchel Bajo); Las Cinco Rosas, 22 (Carabanchel Bajo); Camino Viejo de Leganes, 169 (colonia de San Vicente Paul); carretera de Aragón, 133; carretera del Este, 3; Berastegui, 91 (barrio Bilbao); Valentín Aguirre, 14 (Canillas); General Aranzaz, 40 (Ciudad Lineal); Genciana, 46 (Tetuán); Bravo Murillo, 306 (Tetuán); Victoria Pérez, 4 (Chamartín); avenida del Monte Iguelde, número 7 (Puente de Vallecas); Puerto Canfranc, 23 (Puente de Vallecas); Martínez de la Riva, 55 (Puente de Vallecas); Cardenera, número 13 (Entravías, Puente de Vallecas); y San Florencio, número 5 (Puente de Vallecas).

PARA EL LUNES

TURNOS 8.º

Paseo de las Delicias, 106; Zurita, 41; Atocha, 114; Prado, 6; Narciso Serra, 12; Pacifico, 99; Lope de Rueda, 16; Doce de Octubre, 11; Jorge Juan, 104; Hermosilla, 122; carretera del Este, 2; Alcalá, 473; General Pardiñas, 61; Cartagena, número 4; Ferrer del Río, 46; María de Molina, 46; calle de Recoletos, 17; Castelló, 34; Fernand VI, 29; García Morato, 4; Zubano, 54; paseo de la Castellana, número 70; Serrano, 76; Armando Palacio Valdés, 7; prolongación de General Mola, 256; López de Hoyos, 121; López de Hoyos, 293; Las Rosas, 14; Bravo Murillo, 108; avenida del Presidente Carmona, 8; Sandoval, 4; Fuencarral, 89; Horta, 44; Infantas, 42; Victoria, números 6 y 8; plaza de Tirso de Molina, 18; Preciados, 14; Fern, 8; glorieta de Quededo, 6; Rodríguez San Pedro, 47; Cea Bermúdez, 19; Margaritas, 27; Marqués de Urquijo, 27; Princesa, 16; Fernando el Católico, 28; Isaac Peral, 38; plaza de Herradores, 2; Cava Baja, 7; Tabernillas, 19; paseo de las Acacias, 5; Matilde Gato, 3; Isabelita, Usara, 29; Rascon, 34 (colonia Tercio); Miguel Mayor, 16; camino de las Animas, 344 (Carabanchel Bajo); Antonio Leyva, 41; Alejandro Morán, 8; (barrio del Progreso); plaza de la Emperatriz, 10 (Carabanchel Alto); paseo de Extremadura, 92; carretera de Extremadura, 60; Paso de los Olivos, 100 (barrio Extremadura); Hermanos Machado, 42 (Ventas); carretera de Aragón, 188; Arturo Soria, 132 (Ciudad Lineal); Bravo Murillo, número 339 (Tetuán); San Benito, número 32 (Ventilla); Arroyo, 13 (Tetuán); Puerto Bonafina, 24 (Puente de Vallecas); Puerto Monasterio, 7 (Puente de Vallecas); y Robles, 2 (Puente de Vallecas).

Cupón de los Juegos

NUMERO PREMIADO AYER

311

“ES

“Lo que

En el salón G. la Villa se celebró ayer el acto de Madalla de Oro. Al acto asistió el alcalde de Burdeos, M. Jacques. Al acto asistió el alcalde de Madrid, M. Mayalde, y el embajador de la Tournele de la Diputación de la Valde. A las diez de la noche llegó a Consistorial—en donde se celebró la recepción de España y el huésped, que fue el alcalde de Burdeos, M. Jacques. Tras de la recepción, se dio un aperitivo en la sala, uniforma que le rindió el de Burdeos, ac Madrid, embajador de la Valde, hizo la Casa de la Villa. Seguidamente se dio el Ayuntamiento el acto de Medalla de Oro al alcalde de Burdeos, M. Jacques.

PALABRAS

MAYALDE

CION DE I

Excelentísimo

Burdeos.

El Ayuntamiento

alcalde de Burdeos, M. Jacques.

la Medalla de Oro

al alcalde de Burdeos, M. Jacques.

por su mérito que

querido reconocimiento.

burdeos, M. Jacques.

Nuestra Patria

con muchos años

países, pero ya

laron amistad

aquellos años

Chaban-Delmas

del palacio de

española! Por

pañol os conoce

comienda de n

de Isabel la C

El Ayuntamiento

honra extraor

recibir a tan

yo, en su nom

excelentísimo:

Oro de la Vill

El breve dis

Mayalde fue

gran ovación.

M. Jacques C

nunció las sig

PALABRAS

DE I

Excelentísimo

Al recibir e

de la Villa de

meritos con

dad que vuest

Atencionado

era normal m

mayor número

cos, tan abu

maravillosos p

Y como alc

igualmente ló

cia España c

su admirable

Francés de

la grandeza d

tivo orient

una nación e

la nobleza d

rosidad han

bate de los s

Esta insign

a vuestra am

Delegación b

bidamente v

blación enter

verdadero sat

te, esta cona

trá conserva

ble y tangi

"ES GRANDE LA TAREA QUE HEMOS DE REALIZAR UNIDOS"

"Lo que es evidente entre Madrid y Burdeos lo es también entre España y Francia"

DISCURSO DEL ALCALDE DE BURDEOS Y PRESIDENTE DE LA ASAMBLEA NACIONAL FRANCESA EN LA IMPOSICION DE LA MEDALLA DE ORO DE MADRID

para sentirme vinculado a Madrid, capital de España; a su eminente Alcalde, a su Concejo y a sus habitantes.

CENA DE GALA EN LA CASA DE LA VILLA

Concluido el acto de la imposición de la Medalla de Oro de la Villa al alcalde de Burdeos, el

¿Se puede pensar en la unidad europea sin contar con la amistad hispano-francesa?

(Conde de Mayalde)

Excelentísimo señor:

Vuestra visita, tanto más deseada cuanto más se hizo esperar, nos llena de satisfacción a los que administramos la villa de Madrid. Apreciamos, querido colega, las dificultades que habéis querido vencer para aceptar esta invitación en una época en que vuestros deberes políticos reclamaban vuestra presencia en Francia. Por ello el Ayuntamiento que tengo el honor de presidir, y que se complace siempre en acoger a visitantes ilustres, os recibe esta noche como un verdadero amigo.

Sabemos que el general Chabán-Delmás, varias veces ministro, presidente de la Asamblea Nacional, diputado y alcalde de Burdeos, es uno de los más brillantes entre los hombres de Estado de la Europa actual.

Admiramos vuestra cultura y vuestro amor a las bellas artes, que os indujo a organizar en Burdeos magníficas Exposiciones. Cierto, Burdeos ha encontrado hoy un digno sucesor del que posiblemente sea el mejor escritor francés: Montaigne. ¿Cómo olvidar vuestra constante amistad hacia España y vuestro interés en dar a conocer al mundo nuestros tesoros artísticos? ¿Y cómo no recordar vuestra magnífica acogida a los representantes de Madrid, renovada cada año desde 1954? Permitidme que os diga, excelentísimo señor, que el amor es el vínculo del conocimiento, y que porque amáis a nuestra Patria la conocéis tan bien, aun sin apenas haberla visitado.

Creo, por otra parte, que para comprender la España actual y el drama español hace falta haber vivido, como lo habéis hecho heroicamente, el drama francés y haber luchado por la libertad de vuestro país. Por ello —y no solo el único caso— los hombres de la Resistencia francesa podrán juzgar objetivamente este período de la historia de España, que el escritor francés Descola ha llamado "la era de José Antonio y García Lorca".

Pero, además, de todas las ciudades de Europa seguramente la más ligada a nosotros sea Burdeos. Miles de españoles viven en la bella capital del Garona, a la que tantos lazos de amistad unen con España. Tradicional es la hidalga hospitalidad bordelesa.

¿Cómo no recordar, en estos momentos a Goya, al que me atrevo a llamar nuestro y vuestro Goya, aquel coloso aragonés que dio en Madrid toda la dimensión de su genio y que murió en Burdeos? Allí pintó una de sus más admirables obras maestras, la famosa "Lechera de Burdeos", que admiramos en el Museo del Prado. La Exposición de cuadros de Goya organizada en vuestra capital es uno de los más nobles homenajes que se han dedicado al gran pintor fuera de España. El Ayuntamiento se honró en prestaros su colaboración y os confió nuestra famosa alegoría del "Dos de Mayo".

Siempre los españoles se encontraron a gusto en aquel ambiente de comprensión intelectual, característico de Burdeos,

Ayuntamiento ofreció al ilustre huésped una cena en el salón de Tapices del Ayuntamiento, en el transcurso de la cual la Banda Municipal madrileña interpretó un selecto concierto de música francesa y española. A los postres de la misma, el Alcalde de Madrid, conde de Mayalde, pronunció el siguiente discurso:

ha hecho el inolvidable honor de confirmar estas palabras en carta que se dignó dirigirme en el pasado mes de junio. Pero diría que el tiempo y los acontecimientos hacen esta amistad factible y actual.

Reconozcamos el noble esfuerzo que en estos momentos realizan estadistas americanos y europeos para salvar la paz. Pero ¿serán eficaces sin una Europa sinceramente unida? ¿Es que se puede pensar en la unidad europea sin contar con la amistad hispano-francesa?

Pero si con relación a Europa y a América esta colaboración es indispensable, cuánto más lo será si pensamos en el continente africano, en el que tantos intereses comunes tienen nuestros dos países y donde existen tantos problemas que no se podrán resolver jamás sin una auténtica y sincera colaboración.

Señor presidente y querido colega, en nombre del Concejo y mio propio os agradezco vuestra visita y os deseo una estancia grata en nuestra capital, lamentando sea tan breve. Os aseguro que el recuerdo de esta visita perdurará como testimonio de indeleble amistad entre nuestras dos ciudades.

Excelentísimo señor, yo brindo por Su Excelencia el general De Gaulle, Presidente de la República francesa; por vuestra prosperidad personal y por la de las señoras y señores que os acompañan, por la ciudad de Burdeos y por la grandeza de Francia.

Al terminar su discurso el Alcalde de Madrid, discurso que fue acogido con grandes aplausos, el alcalde de Burdeos y presidente de la Asamblea Nacional Francesa hizo uso de la palabra para pronunciar el siguiente discurso:

Discurso del alcalde de Burdeos

Excelentísimo señor Alcalde:

Mucho tiempo hacía, en efecto, que deseaba corresponder a vuestra amable y tentadora invitación. De nuevo las circunstancias han estado a punto de impedir esta visita, pero, afortunadamente, los obstáculos han sido vencidos. Conmigo, la Delegación bordelesa tiene la satisfacción de sentirse entre vosotros. Esta satisfacción, que es muy grande, hace aún más lamentable la forzosa ausencia de mi esposa, ausencia que a ella, la primera, le ha contrariado profundamente.

Desde nuestra llegada hemos sido objeto de innumerables atenciones de vuestra parte, atenciones que, por su especial delicadeza, han transformado el carácter oficial de un viaje, creando un ambiente de auténtica amistad capaz de convertir la ceremonia más protocolaria en una reunión simpática y grata. Todos os lo agradecemos y apreciamos en su justo valor esta vuestra amistad, que es también la nuestra; aceptad también nuestra viva gratitud que, podéis estar seguros, procede más de nuestro corazón que de un formalismo convencional.

Ciertamente, el transcurso de los años ha convertido nuestra colaboración en un sentimiento de amistad. Hubo una época en que la confusión de los espíritus era tan grande y la jerarquía de los valores e incluso los peligros aparecían tan velados, que los «desaparecidos» Pirineos, según frase famosa que todos conocemos, hicieron su reaparición y parecían oponerse a que dos pueblos, con Jefe mediterráneo, latinos y de inspiración cristiana mantuvieran relaciones íntimas y confías, lógicas y útiles, por no decir necesarias.

Burdeos se siente y se sentirá orgulloso de haber roto esta muralla de absurdos, decidiéndose a organizar unas Exposiciones anuales en las que la aportación

de España ha asegurado constantemente un éxito brillante. Burdeos recuerda la comprensiva acogida dispensada aquí mismo a su competente emisario, la señorita Martin-Mery y a su alcalde, eficacia que aún realiza más vuestra presencia al frente de una ejemplar Corporación, en la que figuran varios amigos a los que tenemos el orgullo y la satisfacción de saludar nuevamente.

Querido señor Alcalde: Yo no sabría hablar tan acertadamente de Aragón y de Castilla como lo haría V. E. de nuestras campañas de Aquitania. Pero me vienen a la mente reminiscencias literarias encabezadas por el genio de Cervantes. Un recorrido de Norte a Sur y de Sur a Norte en vuestro maravilloso país me dejó recuerdos tan vivos y recientes como si fueran de hoy; también es cierto que éste mi último viaje por avión ha acabado de darme desde la altura una visión aún más importante de vuestra España.

Lo que sí quiero expresar públicamente es el sentimiento de plenitud que me invade en Madrid, esta gran capital en la que los amplios espacios permiten llenar el pecho de un aire vivificante y en el que las mejores perspectivas aparecen jaladas de bellos edificios, con sus avenidas que asemejan brillantes rías; tal es la gracia, la vivacidad y la gentileza de una población cuya vitalidad desborda en todo momento.

¿Qué satisfacción para mí y para todos los bordeleses haber tenido oportunidad de conocer la inmensa labor que venís realizando y que tenéis emprendida para mejorar el nivel de vida de estos dos millones de hombres, mujeres y niños, los cuales, señor Alcalde, tienen la suerte de que un hombre de vuestras cualidades, tanto intelectuales como morales, haya decidido consagrar su me-

jor esfuerzo a la dirección de los asuntos madrileños. Esta suerte he podido comprobar que es sentida por los habitantes de la Villa. El júbilo popular, tan espontáneamente demostrado ayer noche en la deliciosa Piscina Municipal, en la que millares de niños disfrutaban del placer y del bienestar de un baño en pleno rigor veraniego, ese júbilo tan unánimemente manifestado, debe llenaros de satisfacción. Y ello me confirmó plenamente la calidad humana de vuestra actuación y la de vuestros colaboradores.

Existen amigos a los que amamos, a pesar de su incompetencia o sus defectos; pero hay otros, afortunadamente, de los que nos sentimos orgullosos. Permitidme decir esta noche, señor Alcalde y querido amigo, que gracias a V. E. este orgullo se ha acrecentado aún más.

Es grande la tarea que todavía hemos de realizar juntos. Y no solamente de orden artístico. Lo que es evidente entre Madrid y Burdeos lo es también entre España y Francia, dentro de un respeto mutuo de costumbres e instituciones. Lo que habéis dicho a este respecto está perfectamente claro. Conozco vuestra amistad, capaz de apreciar en todo su valor la recuperación casi milagrosa de Francia bajo la dirección de un hombre cuyo destino histórico ha sido salvar al país por dos veces.

De este recuperación, tanto en Europa como en África, sabéis bien que nuestro país no preteña hacer motivo de orgullo o de egoísmo. Se nos abren al fin horizontes en los que podemos adelantarnos con la esperanza de asegurar la perennidad de una civilización evidentemente antigua, pero cuyos elementos constitutivos en esta hora atómica nos dan a nosotros y a nuestros hijos la pauta y la razón de trabajar, de amar y de vivir.

Al brindar por el Jefe del Estado español y asociar a mis mejores deseos vuestras personas y vuestras importantes tareas, soy consciente de los votos fervientes que formula para que Europa prosiga su misión secular en una evolución armónica, humana y progresiva.

VISITA A LAS CORTES ESPAÑOLAS

Ayer por mañana visitó las Cortes Españolas el presidente de la Asamblea Nacional Francesa y alcalde de Burdeos, señor Chabán-Delmás, a quien acompañaba el Alcalde de Madrid, conde de Mayalde. Fue recibido por el vicepresidente de las Cortes, marqués de Valdivia, en representación del Presidente, que se encuentra ausente de Madrid.

El señor Chabán-Delmás recorrió detenidamente las distintas dependencias del palacio y después de su visita fue agasajado por la Mesa de las Cortes con un almuerzo en un hotel de El Escorial.

Al finalizar el almuerzo, el vicepresidente de las Cortes, marqués de Valdivia, hizo uso de la palabra, expresando su satisfacción por la presencia en España de una figura tan relevante de la política francesa como el señor Chabán-Delmás y formulando sus votos por la intensificación de las relaciones entre los dos países.

Terminó brindando por Francia, por el Presidente de la República, general De Gaulle, y por el ilustre visitante. Le contestó en unas sentidas palabras el presidente de la Asamblea Nacional Francesa agradeciendo el recibimiento que se le había hecho y brindando a su vez por España, por el Jefe del Estado y por las Cortes Españolas.

Terminado este acto, el señor Chabán-Delmás, acompañado del vicepresidente de las Cortes, Alcalde de Madrid y señora, Alcalde del Escorial y demás personalidades, efectuó una detenida visita al Valle de los Caídos, elogiando reiteradamente la belleza y grandiosidad del Monumento.

6,58.

29.

BRADOS

temperaturas
entre los 25
s 14 y 5 ho

Felipe

LA MISA.—
Mecostés. Mi-
refacio de la

GUARDIA

l.º

irreal, 5.º Va-

la de Atocha,

abel. 7.º Pri-

ura, 10.º Juan

onia Retiro;

anda, 9.º Jor-

ez, 3.º Alcal-

21.º Goya, 12.º

de Balboa, 47.º

Donde de Pe-

lona de El

Francisco, 14.º

a de la Luz

(colonias Vi-

ageña, 79.º Lo-

Ponzano, 44.º

Jerónimo de

ana, 14.º Me-

za de San Il-

18.º San Be-

nos, 6.º Puerta

us, 7.º Alberto

61.º Cea Bar-

72.º Ferraz

Victoria, 20.º

Murillo, 181.º

San Enrique,

Santo Domi-

e Fortea, 80.º

Vicente Ca-

Extremadura;

de las Descar-

scorro, 6.º Ma-

la Moscardó;

ra); Ferrovía

(barrio Zo-

lados, 59.º Abo-

el Baje); Las

rabanchel Ba-

e Leganes, 103.º

nte Paul); El

133.º carretera

gui, 91.º (barrio

Aurre, 14.º (Ca-

maz, 40.º (Ci-

ana, 45.º (Te-

llo, 306.º (Te-

4.º (Chamur-

Monte Iguelde

de Vallecas);

1.º (Puente de

de la Riva, 55.º

1).º Cardenosa

15.º Puente de

orencio, (mú-

lecas); (bar-

LUNES

8.º (barrio

106.º Zur-

Prado, 61.º Mar-

ficio, 99.º Lope

le Octubre 17.º

ermosilla, 122.º

1.º Alcalá 173.º

1.º Cartagena

1.º Río, 46.º Ma-

calle de Reco-

llo, 34.º Fernán-

torato, 4.º Zur-

la Castellana

76.º Ambrosio

rolongación de

López de Hec-

oyos, 293.º Río

Murillo, 108.º

de Carmona, 8.º

urral, 89.º Hor-

42.º Victoria

za de Tirso de

15.º 14.º Fern; 8.º

6.º Rodríguez

Bermúdez, 13.º

13.º de Urqu-

Fernando el

Peral, 38.º pla-

Cava Baja; 7.º

o de las Acer-

o, 3.º Isabella

f (colonias Ter-

16.º camino de

rabanchel Ba-

41.º Alejandro

del Progreso);

triz, 10.º (Car-

o de Extrema-

de Olivares, 100.º

Hermanos Ma-

carretera de

ro Soria, 132.º

ravo Murillo

); San Benito,

1).º Arroyo, 13

Bonaigua, 24

); Puerto Mo-

de Vallecas).

de Vallecas).

LA CANCIÓN NECESARIA

En un artículo reciente comenta Guido Piovene la aparición en la vida italiana de un tipo de canciones ligeras de gran simplicidad y espíritu de buena ley, «cuya letra podemos hacer nuestra sin avergonzarnos». Me parece que, al expresarse así, el escritor da en el blanco de una cuestión que empieza a ser preocupación real entre nosotros: el nada desdeñable asunto de la «música para uso diario».

Con ocasión del Festival de Benidorm escribimos nosotros razonamientos parecidos a los que utiliza ahora Piovene, precisamente desde la tierra que ha dado luz a una cadena de festivales líricos tendentes a dignificar la pequeña música, compañera de nuestros diarios afanes.

No es cuestión baladí esta de poseer una canción «dirigida» —como dice Piovene— hacia la «inteligencia», verdadero contraataque a tanta estupidez como se nos administra por los grandes «trusts» explotadores del negocio editorial. Y no sólo es preciso evitar el cúmulo de vaciedades que, puestas en música, pretenden sustituir en la sensibilidad popular gran parte del espacio que anteriormente ocupaba la poesía mayor o menor. Se trata también de dar a este «pan nuestro» de tanta hora un contenido auténtico, un reflejo verdadero, por más que sea tenue, de las inquietudes que acompañan la existencia actual.

No se defiende aquí algo parecido a una canción ligera de carácter «social», adjetivación caprichosa que cada uno usa y entiende como le viene en gana, aunque pienso —y no soy yo solo— que no existe más música verdaderamente «social» que la música ligera. No. Se intenta la sustitución de un castellano ramplón por otro bien escrito y pensado; de la serie de «cantables narcotizantes basados en un sentimentalismo falso y de percalina» por el reflejo —alegre o triste— de nuestra habitual manera de sentir y expresarnos. Lo que no puede ser es que el mismo hombre que a la hora de la lectura de la novela y el diario, de la charla amistosa, el cine o el teatro, siente y habla un idioma, haya de ser capaz —en el momento mucho más multitudinario de la tonada popular— de manejar un repertorio que ya pecaría de deforme y anticuado hace cincuenta años, y que ahora acusa encima el peso de ese medio siglo sobre las espaldas.

De todo lo anterior se deduce, por lo pronto, una premisa que siempre tuve por cierta: la raíz de la canción, el verdadero «sujeto» de toda canción auténtica, es la letra tanto como el «guión» lo es al «film». Poca cosa podrán hacer los compositores si se parte de no saber qué hemos de cantar o, lo que es más triste, de tener que cantar por fuerza de una música necesaria cosas que nos son ajenas y que incluso repugnamos íntimamente.

La canción ligera vive en España —en gran parte— de la «traducción adaptada». La importación de una buena melodía americana o francesa se realiza a través de adaptaciones hechas en su mayoría por aficionados, escasos dominadores del verso y el idioma. He aquí la razón de que muchas canciones se difundan tarareadas tan sólo y de que otras que triunfaron en otro clima y otra lengua no sean bien recibidas.

Es de todo punto necesario que los poetas primero y los músicos luego presten su atención al arte menor de la canción, hoja volandera que nos trae gotas de música y poesía. No nos reservemos sólo para las grandes empresas despreciando las pequeñas, porque sobre significar una actitud vanidosa suele suceder que aquellos que no son capaces de lo minúsculo no lo son tampoco de lo grande.

La higiene más saludable debe entrar en el campo de la canción española. Lo de Benidorm, lo del Mediterráneo ahora, son ya claros alabanzos. Respondamos a ellos apostándonos a esta tarea leve de la canción. Abandonemos por una vez el afán excesivo hacia lo importante y trascendental, despojémonos de nuestro complejo de «superioridad». Lisa y llanamente cantemos y cantemos bien. No es poco.

Enrique FRANCO

Delegación Provincial de Sindicatos de Madrid JUNTA ECONOMICO-ADMINISTRATIVA ANUNCIO CONCURSO RESTRINGIDO

La Delegación Provincial de Sindicatos saca a concurso restringido la adquisición de material de oficina y papelería con destino al Almacén de esta C. N. S.

Los pliegos de condiciones, modelos de proposición y demás datos se encuentran a disposición de los concursantes en Oficina Mayor de esta C. N. S., avenida de José Antonio, 69, 4.º piso, donde deberán presentarse las proposiciones todos los días laborables, de las diez a las catorce horas, durante los quince días naturales contados a partir del de la publicación del presente anuncio en el «Boletín Oficial de la Provincia», teniendo lugar la apertura de sobres ante la J. E. A. P. el día siguiente hábil al de la expiración de este plazo, a las diecinueve horas, en el salón de actos de la C. N. S.

Madrid, 10 de septiembre de 1959.—El Presidente de la J. E. A. P.—P. A.; El Secretario (firmado), Justo Martínez González.

LAS CONVERSACIONES COMERCIALES SON INDISPENSABLES EN LA VIDA ECONOMICA

EL UTILLAJE Y SISTEMA DE PRODUCCIÓN DE LA FACTORIA «MARCONI» ESTA A UNA ALTURA TECNICA EQUIPARABLE A LAS MEJORES FABRICAS DEL EXTRANJERO

Los distribuidores representantes de las provincias levantinas y aragonesas han asistido a las sesiones de la II Convención Nacional «Marconi»

Con una recepción y almuerzo se inició la segunda tanda de reuniones de estudio sobre problemas económicos y comerciales de la radiodifusión española convocado en Madrid con motivo de la II Convención Nacional «Marconi».

A primera hora de la mañana, los distribuidores oficiales representantes de las provincias de Alicante, Valencia, Castellón, Murcia, Zaragoza, Huesca y Teruel efectuaron una detenida visita a las instalaciones de la factoría «Marconi» instalada en Villaverde, en cuyas naves y departamentos siguieron con todo detalle los diversos procesos de fabricación de los aparatos de televisión, radio y electrodomésticos que produce la popular y prestigiosa firma industrial. Después de recorrer las instalaciones de la cadena de producción y los labora-

torios y salas de verificación de los aparatos, los congresistas se trasladaron al hotel Palace, en cuyos salones tuvo lugar la recepción oficial y la apertura formal de las sesiones de trabajo.

Los asambleístas asistieron a la proyección de las dos películas publicitarias sobre radio y televisión producidas por Movierecord para «Marconi», de las que hicieron grandes elogios. Seguidamente, en la sala de juntas habilitada al efecto, los asistentes a esta II Convención Nacional «Marconi» se reunieron para admirar los nuevos modelos lanzados para la campaña comercial 1959-60, sobre cuyas características se informaron, efectuando a continuación un detenido examen de sus consideraciones técnicas y comerciales.

Importancia comercial de la Convención

Con la presencia de estos nuevos congresistas, la Convención Nacional «Marconi» llega a un grado de mahísteo interés económico y comercial. Las opiniones de los participantes, que representan, en definitiva, la opinión pública de las provincias de donde proceden, así lo demuestra.

La Convención —afirma don Ignacio Ferrando Farrell, distribuidor oficial de «Marconi» en «Radiovisión», de Valencia— era necesaria y se echaba en falta. Por mi parte, puedo afirmar que estamos muy bien atendidos y que la organización es francamente buena. Por otra parte, la Convención nos permite mantener unas conversaciones comerciales y un contacto directo y personal que es indispensable en la vida económica y que, en mi criterio, debería practicarse con más frecuencia.

Desde el punto de vista comercial, estamos experimentando una notable paralización en las ventas de televisores y radios. Esta retracción, que se hace sensible, se debe, en gran parte, posiblemente, al confusiónismo y desorientación que sufren los consumidores, quienes han creído entender, un poco gratuitamente, que todos los productos de radiodifusión iban o van a experimentar una baja considerable. Para llegar a una más pronta normalidad del mercado consumidor quizá fuera conveniente que, en general, el público se informara más detenidamente y comprendiera que no se pueden producir bajas espectaculares, «porque estamos vendiendo ya a precios internacionales». Por tanto, yo me permitiría preguntar al público: ¿Es que quieren que vendamos más barato que Alemania?

«Marconi» ha alcanzado en aparatos de radiodifusión y televisores calidades y precios que pueden competir en igualdad de condiciones y aun con ventaja a veces con las más afamadas marcas europeas. La retracción de la demanda, por parte del consumidor es, por tanto, un perjuicio que se hace el mismo al privarse de un servicio conveniente y aun necesario y es un perjuicio que, en definitiva, repercute en la economía nacional. En lo que a la parte técnico-comercial se refiere, considero que sería muy conveniente que se acelerase en lo posible, por las autoridades competentes, la puesta en marcha de la totalidad de la Red Nacional de Televisión, así como la adaptación de todas las emisoras a la frecuencia modulada, con lo que España tendrá dos modernos servicios difusores de capital importancia que, indudablemente necesita poner en vanguardia.

Por último, quiero manifestar la inmejorable impresión que nos ha causado a todos los distribuidores la factoría de Villaverde. No nos lo esperábamos. El utillaje es magnífico, a una altura técnica equiparable a las fábricas más importantes del extranjero. Y puedo afirmar que no hablo de oídas, porque he visitado diversas factorías europeas a las que nada tiene que envidiar «Marconi».

Las palabras de don Ignacio Ferrando ponen de manifiesto la impresión que esta II Convención Nacional «Marconi» ha causado en el ambiente comercial español especializado en aparatos de radiodifusión y televisión. Sin embargo, esta II Convención alcanza también otras perspectivas. Los nuevos modelos presentados responden a realizaciones técnicas de última hora, y por ello interesa también la opinión documentada de un técnico a la hora de informar sobre las características industriales de la producción ofrecida por «Marconi». Para ello acudimos a otro de los asambleístas, don José de Rivas, encargado de Asistencia Técnica de Televisión en Valencia y jefe del taller regional de Protección de Vuelo de la tercera región aérea.

«Aparte de la gran calidad de la serie de televisores preparados por «Marconi» para este año —nos dice—, lo más interesante para la población de Levante, a la que en cierto modo represento, es que la televisión llegue pronto, como esperamos; a todos los rincones de España con absoluta nitidez, para lo cual los repetidores-amplificadores ofrecen, según se ha experimentado ya con el enlace Madrid-Barcelona, una magnífica solución.

REPETIDORES AUTOMÁTICOS

En Italia, país que cuenta con una red de televisión de las más adelantadas de Europa, sólo existen, aproximadamente, docena y media de estaciones emisoras, incluidas las instaladas en Sicilia y Cerdeña. Sin embargo, la televisión se recibe en todo el territorio gracias a los repetidores-amplificadores que cubren toda la península, distanciados a unos sesenta kilómetros uno de otro. Los repetidores son, en realidad, amplificadores de señal, que realizan una función semejante a los transformadores eléctricos. Captan las señales que

llegan de la emisora a través de una antena, la amplifican y la vuelven a lanzar por otra antena. Su técnica se ha perfeccionado extraordinariamente en los últimos tiempos, y hoy se cuenta ya con repetidores automáticos muy eficaces, dotados incluso de grupo electrógeno para caso de avería, como los que en España tiene establecidos la Compañía Telefónica.

Los repetidores del enlace Madrid-Barcelona están siendo transformados en la actualidad para que se conviertan en automáticos. La importancia que esto tiene queda de manifiesto si se considera que por medio de repetidores —amplificadores de imagen— puede transmitirse tanta distancia como se desea, tal y como lo demuestran los enlaces conseguidos por la Red Europea de Televisión.

Por otra parte, hay que advertir que la televisión es muy costosa, por lo que las emisoras deberían ser subvencionadas por la publicidad, tal y como ocurre en todos los países europeos que la poseen, y aun en los mismos Estados Unidos, donde sólo existen dos cadenas de emisoras, la N. B. C. y la C. B. S., en cuyas emisoras centrales se realizan los programas que son transmitidos a las demás emisoras después de registrados en película y cintas sonoras.

Con estas palabras de don José de Rivas cerramos nuestra formación. Ayer, los asambleístas continuaron sus reuniones y contactos comerciales y se reunieron posteriormente en una comisión de despedida. Hoy, a primera hora de la mañana, los representantes levantinos y aragoneses que han formado la segunda tanda de asistentes a esta Convención Nacional «Marconi», iniciarán su viaje de regreso a las provincias respectivas.

El próximo martes por la mañana, con la presencia de los distribuidores representantes de Cataluña y Baleares, se reanudarán las jornadas de trabajo de la II Convención Nacional «Marconi».

A. GIBELLO

Lphardy

CARRERA DE SAN JERONIMO, 8

SALUDA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA, COMUNICANDOLA SU REAPERTURA A PARTIR DE HOY, OFRECIENDOLA, COMO SIEMPRE, SUS SERVICIOS DE

RESTAURANTE-PASTELERIA
FIAMBRES-LUNCHS, ETC.

TOROS
COR
EXITO I

ALBACETE
nubes han llev
los amagos de
anteriores y a
tremendo chape
nadamente, dur
En cabeza c
han Chicuelo I
Jaime Ostos, y
taban encerrado
marqués de D
Montalvo (lidia
gar). El festej
un triunfo para
tres de los tor
lidia transcurri

PRIMERO.—
Chicuelo es jal
nics y después
media es ovaci
oro en una v
cha fuerza; m
remos y sale s
picador, que s
buen puyazo.
un banderillero
da la impresio
sionado en un
Chicuelo da c
buenos, por ali
en redondo; p
Otros cuatro i
cutados y el ti
da, lo que se
toda la faena.
suavidad en r
ses por alto, q
y ovaciones. M
dillas. Gran es
de manera es;
y vuelta.)

SEGUNDO.—
corniblanco, ge
tra tres burlas
es ovacionado
Empuja en la
ro pide el co
ovacionado en
derillas. El v
malteco con c
to, que se c
muy buenos, e
pecho. (Ovació
en redondo n
dos, y soporta
zo. (Ovación.)
afarolados. Mo
puesta y desce
da. (Oreja y

TERCERO.—
nación. Ostos le
sigue con buen
puja en la pr
eja las mano.
rónicas del qu
cuelo se ciñe en
y medio. Ostos
na con tres po
que con seis
que remata con
ción y música
tales, tres de
ejecución. (Gr
naturales, admi
la muleta se
por la arena,
pecho. (Gran
redondo, muy
ro —que ha
coria. Otros tre
do. Pases por c
(Dos orejas y
nes del públic
diestros —salude

CUARTO.—
precioso ipo. A
aplaidado en u
rales. El toro
cho y va bien
las ovacionada
cuelo. Derriba
trada. Otra va
aspinan que
en la siguiente
Chicuelo, despi
simos pases a
pald, sigue co
do, en los que
ca del toro. (C
sica.) Chicuelo
al tendido se c
que otra serie
ejecutada. Chi
simo en más
cha, que entu
Gran estocada
rado.)

QUINTO.—
merece en com

CORRIDAS DE FERIA EN ALBACETE Y SALAMANCA

EN ALBACETE

EXITO DE TOREROS Y GANADERO

ALBACETE (sábado). — Las nubes han llevado a la realidad los amagos de lluvia de los días anteriores y a mediodía cayó un tremendo chaparrón que, afortunadamente, duró poco tiempo. En cabeza de las cuadrillas iban Chicuelo II, Curro Girón y Jaime Ostos, y en chiqueros estaban encerrados cinco todos del marqués de Domecq y uno de Montalvo (lidiado en quinto lugar). El festejo ha constituido un triunfo para la terna y para tres de los toros jerezanos. La lidia transcurrió así:

PRIMERO. — Negro, cornalón. Chicuelo es jaleado en las verónicas y después de rematar con media es ovacionado. Empuja el toro en una vara. No luce mucha fuerza; muestra flojera de remos y sale suelto y va al otro picador, que se agarra en un buen puyazo. En el recorte de un banderillero el toro se cae y da la impresión de haberse lesionado en una mano. Un par. Chicuelo da cuatro pases, muy buenos, por alto y sigue con dos en redondo; pero el toro se cae. Otros cuatro redondos bien ejecutados y el toro sufre otra caída, lo que se repetirá durante toda la faena. Chicuelo torcea con suavidad en redondo y con pases por alto, que le valen música y ovaciones. Manoleínas de rodillas. Gran estocada, que mata de manera espectacular. (Oreja y vuelta.)

SEGUNDO. — Negro, bragao, corniblanco, gacho. Derrota contra tres burladeros. Curro Girón es ovacionado en las verónicas. Empuja en la primera vara. Curro pide el cambio. Después es ovacionado en dos pares de banderillas. El venezolano inicia el muleteo con cinco pases por alto, que se ovacionan. Cuatro, muy buenos, en redondo y el de pecho. (Ovación y música.) Tres en redondo muy bien ejecutados, y soporta un fuerte hachazo. (Ovación.) Pases por alto y alarolados, Molinetes. Media bien puesta y descabella a la segunda. (Oreja y vuelta.)

TERCERO. — Negro, listón, cornalón. Ostos le para muy bien y sigue con buenas verónicas. Empuja en la primera vara. Ostos echa las manos abajo en las verónicas del quite. Otra vara. Chicuelo se ciñe en las gaoneras. Par y medio. Ostos comienza la faena con tres pases por bajo y sigue con seis grandes naturales que remata con el de pecho. (Ovación y música.) Otros cinco naturales, tres de ellos de magistral ejecución. (Gran ovación.) Siete naturales admirables, en los que la muleta se desliza suavemente por la arena, y gran remate de pecho. (Gran ovación.) Cinco en redondo, muy buenos; pero el toro —que ha cambiado a mal— corta. Otros tres buenos en redondo. Pases por alto. Gran estocada. (Dos orejas y vuelta. Las ovaciones del público hacen que los tres diestros saluden desde el tercio.)

CUARTO. — Castaño, listón, de precioso tipo. Antónete Iglesias es aplaudido en un buen quite a Morales. El toro patea por el derecho y va bien por el izquierdo en las ovacionadas verónicas de Chicuelo. Derriba en la primera entrada. Otra vara y sale con una espina que el piquero arranca en la siguiente entrada. Un par. Chicuelo, después de unos emocionantes pases cambiados por la espalda, sigue con cuatro en redondo, en los que se pasea muy cerca del toro. (Gran ovación y música.) Cinco en redondo mirando al tendido se ovacionan, lo mismo que otra serie de cuatro muy bien ejecutada. Chicuelo está valentísimo en más faena con la derecha que entusiasma al público. Gran estocada. (Dos orejas y rabo.)

QUINTO. — DE Montalvo. Desmerece en comparación con los to-

ros anteriores, y el público protesta. Girón es aplaudido en las verónicas. Dos varas. Curro es ovacionado en dos pares de banderillas. Comienza el muleteo con pases por alto apoyado el brazo en la barrera y sigue con siete buenos en redondo, que se ovacionan y hacen sonar la música. Aguanta en cinco al natural y se luce en seis en redondo. Repite la serie con ambas manos, muy voluntarioso y valiente. Media atravesadilla y estocada entera. (Oreja y vuelta.)

SEXTO. — Castaño, ojo de perdiz, muy bien armado, de preciosa lámina. Ostos veronicea entre ovaciones. Una vara bastante dura. Tres pares. Ostos se encuentra con un toro que ha perdido la bravura y se pone a la defensiva, jugando mucho el pitón izquierdo. Da cuatro ayudados por alto, muy buenos, y torrea por bajo para quitar el gazapeo a la res. Más faena, en la que se ve lo poco que puede hacer con tal enemigo. Dos pinchazos. Media y descabello.

Chicuelo y Curro Girón salen hombros.

La corrida de esta tarde en Albacete ha puesto contentos a los aficionados después del disgusto por los incidentes de ayer, incidentes que, como se sabe, han dado lugar a que la autoridad se viera obligada a intervenir para hacer cumplir disposiciones legales. Tres de los toros enviados por el señor marqués de Domecq han sido factor importante en el tono alegre con que se desarrolló el festejo, por el buen juego que han dado. Toros bravos, con presencia y con armamento. El público les dispensó ovaciones en el arrastre.

Chicuelo II ha conseguido un nuevo triunfo ante sus paisanos, un éxito más de los que viene cosechando en esta triunfal temporada de su reaparición. Con su inagotable valor y su decidida voluntad de conseguir el éxito, Chicuelo ha paseado por el ruedo albaceteño su arte sobrio y emocionante y ha lucido con esplendor en sus decididas estocadas.

Curro Girón no se quedó atrás y no dejó que ninguno de sus toros fuera íntegro al desolladero, incansable toda la tarde. Aunque se llevó premio de oreja en cada uno de sus dos toros, ha sido mucho mejor la faena que realizó al segundo, al que toró muy bien en redondo y con mucho valor.

Jaime Ostos ha tenido tan sólo un toro, pues con el precioso sexto no cabía hacer nada. Ha tenido el tercero, de aparatosas defensas, y lo ha torado con la izquierda de manera magistral en varias series de naturales de impresionante belleza. Con ese toro que ha lucido esta tarde en el ruedo albaceteño—toro que no ha sido una excepción, pues lo hemos visto en otras muchas plazas realizar a este mismo diestro—Jaime Ostos puede estar seguro de que camina ya por las más altas terrazas de la torería, con personalidad que no ha quitado a nadie y nadie le puede quitar a él.

RUBIERA

Plaza de Toros de Madrid

Hoy domingo, 5 tarde

Seis novillos de don Juan Antonio Alvarez, de Trujillo (Cáceres), para

José Martínez «LIMENO»

ANTONIO CODESEDA

LUIS ORTEGO

Taquilla: VICTORIA, 9

EN SALAMANCA

DE ROSA Y ORO Y NUEVOS EN LA PLAZA

Por Juan LEON

¡PLAZA EH!..

Menuda marimorena se ha traído el cartel de la primera corrida de la feria salmantina. Primero causó baja Luis Miguel Dominguín y luego, Diego Puerta. Estos nombres se sustituyeron con los de Curro Romero y Mondéño, quedando sólo del primitivo cartel Antonio Ordóñez. Pero Ordóñez también causó baja por los sucesos de Albacete y fue sustituido por Victoriano Valencia. También el público, tanto el que va a la plaza como el que no va, se mostraba disgustado. La entrada en la sombra fue buena y floja en el sol. La tarde, templada y hasta calurosa a ratos, como en desquite del frío y la lluvia de ayer.

Valencia, Curro Romero y Mondéño vestían sendos ternos rosa y oro, sin haberse puesto de acuerdo y los tres hicieron el pase de montera en mano por coincidir en la misma circunstancia de presentarse por primera vez como matadores de toros en esta plaza. Hubo abundancia de pitos, que uno no se explicó hasta más tarde, como se verá en su momento, y sonó el clarín tan larga y estrepitosamente que, como alguien dijo, parecía que iban a soltar los seis toros a la vez.

TOROS DE JUAN PEDRO DOMEQ

Buena se habría armado si después del clarín salieran juntos los seis hermosos y bravos ejemplares de don Juan Pedro. Pero salieron, naturalmente de uno en uno, y de uno en uno pelearon como fieras con los montados, arrancándose alegres y recargando sin dolerse a la dureza del castigo. Después, el comportamiento con los de a pie estuvo en relación con la falta de castigo en los cinco primeros y con exceso en el último. Se volvían rápidos, pegajosos, sin dejar colocarse al torero, y algunos adquiriendo mañas molestas y hasta peligrosas. Resabios, en fin de una lidia deficiente en la que abundaron los capotajes inútiles. Los tres primeros tomaron cada uno tres puyazos, cuatro el cuarto y el quinto, y el sexto, dos a petición de sus respectivos matadores. A los seis, como recargaran en las varas, como los antiguos veraguas según recordaba el veterano y admirado colega Curro Castañares, les llegaba la sangre a las pezuñas.

VICTORIANO VALENCIA

Cuando Victoriano Valencia fue a brindar al público la muerte del toro que abrió plaza comenzaron unos pitos que fueron abortados por las palmas de los que sensatamente reaccionaron contra la evidente injusticia. Como alguien mostrara su sorpresa por esta alzada actitud popular, un salmantino aclaró que los pitos del paseillo y los que acogieron el brindis eran igualmente para Valencia por no venir a un festival para el que estuvo anunciado. Se trataba pues, de saldar una absurda cuenta.

Valencia estuvo muy valiente con este toro, que se le volvía sobre las piernas sin darle reposo. Le expuso muchísimo y no logró fruto en proporción a su riesgo, aunque lució su arte en muy buenos pases en redondo, pero sin poder ligar unos con otros. Quizá si al comienzo de la faena hubiese profundizado más en los excelentes ayudados por bajo que dio habría conseguido mejores resultados. Aprovechó una igualdad para meter la espada, casi entera, y no pasó nada. Tampoco en el cuarto logró cuajar la anhelada completa faena, aunque también expuso, porque el toro echaba la cara al suelo y escarbaba, receloso, sin decidirse a embestir. Lo mató de una estocada desprendida. En sus toros y en los de sus compañeros, en di-

versos quites, lució Valencia su excelente toro de capa.

CURRO ROMERO

En sus dos toros fue patente su empeño por obtener faenas brillantes, y en los dos lo consiguió en determinados momentos. Los pases de la firma con que dio comienzo a su labor en el quinto fueron perfectos y estuvieron imbuidos de la belleza peculiar de su arte. Así ocurrió también, tanto en el segundo como en el quinto, con las varias series de redondos; pero las faenas quedaron, al fin, deshilvanadas por la incierta condición de ambos astados. En el quinto quiso también torrear con la izquierda y aunque corrió bien la mano en el primer natural, el toro se las arregló para tirarle un viaje de forma tal que, tras arrancarle un trozo de muleta, le partió la taleguilla del muslo izquierdo en sentido transversal, tal si fuera un navajazo. Igualmente fue víctima de otros peligrosos acosones; pero el torero —el torero del que se dice que está falto de valor— siguió inmutable en su porfía. Mató al segundo de una estocada corta y descabello, y al quinto, cuya meritoria faena mereció frecuentes ovaciones, de una estocada al tercer viaje y dos descabellos, lo que disminuyó el popular entusiasmo anterior.

MONDEÑO

... o el hombre sin nervios o el de los nervios domados. Su quietud cuando torrea vence la inquietud en el ánimo del público, que se agita y revuelve. Es una quietud la suya íntima, interior. Qui-

tos por fuera están muchos; pero por dentro va la procesión. Mas por dentro de Mondéño parece discurrir serena y sosegada linfa en lugar de sangre caliente y bullidora. Su faena al tercer astado de Domecq fue un alarde de semejante impassibilidad en los ayudados por alto, auténticos estatuarios por su pétrea quietud y en las consecutivas series de redondos, naturales y manoleínas. Lo extraño fue que tras tan emocionante labor y de matar sin puntilla, al segundo viaje, de media lagartijera, no diese la vuelta al ruedo, no obstante haberse pedido la oreja. La calurosa ovación de que fue objeto la agradeció Mondéño desde el tercio. En el sexto tuvo el acierto de no empeñarse en una porfía que habría resultado inútil, dado el agotamiento del burel, y se limitó a dar unos pases de alioño. Lo mató de una buena estocada entrando como una vela.

NOTAS COMPLEMENTARIAS

Dos horas y siete minutos duró la corrida, en la que se respiró un ambiente de nervios, de malhumor y de inquietud, debido al trastorno que significan los cambios que las circunstancias han impuesto a todos los carteles de esta feria.

Mañana se lidiarán toros de Sánchez Cobaleda (Barcelá) para Jaime Ostos, Curro Girón y Curro Romero, que sustituye a Miguelín. Estaba anunciado también el rejoneador Josechu Pérez de Mendoza; pero se dice que no podrá actuar por estar lesionado y no se sabe a estas horas si será sustituido.

ANTONIO ORDONEZ Y MIGUELIN, SANCIONADOS

50.000 PESETAS DE MULTA A CADA UNO Y UN MES INHABILITADOS EN SU PROFESION

A partir del día 19 de agosto último, por haber infringido reiteradamente lo dispuesto en la orden del Ministerio de la Gobernación fecha 11 de abril último, y de acuerdo con lo establecido en el artículo 5.º de la misma, fueron inhabilitados para actuar en toda clase de espectáculos taurinos, por el plazo de dos meses, los picadores Manuel y Enrique Silvestre Gómez, que forman parte de la cuadrilla del diestro Antonio Ordóñez Araujo.

Por idénticas causas, y por el mismo plazo de dos meses, fue inhabilitado, a partir del día 27 de agosto último, el picador Antonio Chanca Blanco, de la cuadrilla del espada Miguel Mateo Salcedo «Miguelín».

A pesar de que tanto los diestros citados como los subalternos conocían la inhabilitación que pesaba sobre estos últimos, se han permitido, de un modo deliberado, desobedecerlas e imponer su criterio de franca rebeldía a las disposiciones vigentes, coaccionando a Empresas y autoridades, ante las que plantearon, momentos antes de comenzar los festejos taurinos, el dilema de suspender éstos, con la segura alteración del orden público si no se accedía a su exigencia de que en los mismos tomaran parte los picadores inhabilitados.

Merced a esta actitud coactiva y siempre esgrimiendo la amenaza de las seguras perturbaciones de orden público, logró el espada Antonio Ordóñez Araujo que sus picadores inhabilitados actuaran ilegalmente, vulnerando la prohibición decretada, el día 21 de agosto en Bilbao, el día 23 en Linares, el día 3 de septiembre en Madrid y el día 10 en Ronda, e intentó imponerla el día 20 de agosto en América, el 2 de septiembre en Valencia, el 5 en

Cuenca, los días 8 y 9 en Murcia y el día 11 en Albacete, sin que tal actitud de rebeldía prosperase por la enérgica decisión de las autoridades provinciales.

Con idéntico proceder, el espada Miguel Mateo Salcedo «Miguelín» pretendió la actuación del subalterno sancionado Antonio Chanca Blanco, el día 29 en Almería el 2 de septiembre en Palencia y el día 10 en Albacete.

En determinados casos, y para burlar la firmeza de la autoridad gubernativa, que velaba por el cumplimiento de la inhabilitación decretada, llegaron estos diestros a conseguir la actuación de los picadores sancionados haciéndoles figurar con nombres supuestos en los programas oficiales.

Por todo ello, en uso de las facultades que confiere el párrafo segundo del artículo 19 de la ley de 30 de julio último, a propuesta del Gobernador Civil de Albacete, y por manifiesta infracción del artículo 87 del vigente Reglamento de Espectáculos Taurinos de 12 de julio de 1930, modificado por orden de 3 de junio de 1942, la Dirección General de Seguridad ha resuelto imponer a los diestros Antonio Ordóñez Araujo y Miguel Mateo Salcedo «Miguelín» multas de 50.000 pesetas a cada uno, con inhabilitación de ambos espadas para actuar en toda clase de espectáculos taurinos y en todo el territorio nacional durante el plazo de un mes a partir de esta fecha; y multa de 25.000 pesetas a cada uno de los picadores Manuel Silvestre Gómez, Enrique Silvestre Gómez y Antonio Chanca Blanco, quienes quedarán, asimismo, inhabilitados para actuar durante el plazo de un mes en todo el territorio a partir de la fecha en que expiren las inhabilitaciones que anteriormente les habían sido impuestas.

Una semana de Bolsa de alza constante y, además, fuerte

Al fin tenemos la Bolsa en pleno viraje, en fuerte y extensa reacción. Primeramente, ya en la semana anterior, se había puesto brida a la baja. Sin la menor transición, sin la pausa natural de toda estabilización surgió el boom alcista, que más tarde fue cobrando, día a día, mayor vigor, destacando el alza del jueves, porque ya el viernes fue más suave y el jueves quedó de día de punta.

Considerando al mercado en su aspecto técnico, con sus índices en los cambios más bajos de los siete años últimos—se tocó el día 3 el 217,45, contra 480 en 1957—ofrecía una base excelente para el cambio de tendencia en cuanto surgiera el dinero que actuara de fulminante. El alza eso era cosa vista, podía ya surgir, quebrando el ritmo pertinaz de los descensos, en cuanto alguien rompiera el cortejo constante de la oferta, echando algún dinero y acabando con el inhibicionismo del público inversor, convertido sólo en espectador o limpiando el parquet de vendedores, algunos con ribetes de especuladores a la vez.

Se ha dado, al fin, este factor básico de incitación a la compra, y más tarde han surgido otros coadyuvantes, impulsores empujantes pudiéramos decir. Señalemoslos: las entidades que forzo-

samente tienen que situar sus reservas en valores, hábil y oportunamente orientadas, fueron las primeras en actuar, comprando fuerte. Más tarde comenzaron a venir los veraneantes, que se animaron a «picar» también. Por último, los especuladores a la baja tuvieron que forzar sus recompras al ver cómo se acercaba el momento del viraje. Ahora únicamente queda por ponderar y por ver si el mercado cuando venga el momento de las realizaciones de beneficios podrá con ellas y mantendrá tan alegre la orientación como estos días.

El chispazo alcista surgido el último día de Bolsa de la semana anterior se convirtió en llama rápidamente, pues en esta semana la animación ha sido evidente, porque el dinero ha seguido afluyendo de manera sostenida, advirtiéndose incluso una progresiva intensificación de la corriente compradora a medida que tenían lugar las diversas sesiones del ciclo. Como es lógico la mejor disposición del dinero se ha traducido en un sustancioso saneamiento de los cambios, que, arrancando del índice medio mínimo de los últimos siete años, se han revalorizado con bastante profundidad, especialmente en aquellos casos que durante el contumaz período de debilitamiento fueron los más afectados por las realizaciones.

No se ha operado mucho más que en las semanas anteriores, pero se ha advertido una mayor fluidez y es buen síntoma que la masa de negocio, aunque muy lentamente, vaya incrementándose, lo que es sustancial para que sea posible la consolidación de la nueva trayectoria.

Hasta ahora el mercado había venido moviéndose en un sentido descendente por diversos motivos, entre los que el de tipo psicológico era quizá uno de los de mayor peso; así que la alteración sustancial que se ha producido ahora hay que considerarla como el prevalecimiento de los factores técnicos sobre los psíquicos.

Como es lógico, dada la generalización del movimiento recuperativo, el predominio de las alzas en el cuadro de diferencias es abrumador, totalizando muchos valores ganancias muy considerables. Hay que volver a enero y noviembre último para encontrar ganancias parecidas. En el departamento de electricidad el alza ha sido unánime.

Muy considerables han sido también las plusvalías de la mayor parte de los valores de arbitraje.

Los Bancos tardaron en incorporarse a la tónica más favorable del mercado en su conjunto, pero mediada la semana la atención compradora se extendió a ellos, y a pesar de la irregularidad son bastantes los títulos que terminan mejorando.

En cuanto a los valores de alimentación, se han movido con gran brusquedad.

En el resto del mercado las alzas han sido más ponderadas.

SEGURO MEDICO, S. A.

Se convoca a Junta general ordinaria y extraordinaria de señores accionistas, que deberá celebrarse, en primera convocatoria, el día 29 del corriente, a las seis y media de la tarde, o en segunda convocatoria, si a ello hubiese lugar, el día 30 siguiente, a la misma hora, en el domicilio social, Puerta del Sol 9, con arreglo al siguiente orden del día:

1.º Aprobación del Balance y Cuentas correspondientes al ejercicio de 1958 y de los demás acuerdos propuestos por el Consejo en relación con dicho ejercicio y con la marcha de la Sociedad.

2.º Confirmar la autorización otorgada al Consejo de Administración en la Junta general extraordinaria celebrada el año anterior, en relación con lo dispuesto en el art. 34 de los Estatutos sociales.

Madrid, 10 de septiembre de 1959.—El Secretario.

REAL MADRID CLUB DE FUTBOL

Se recuerda a los señores compromisarios de este Real Club que hoy, a las 12 en punto, tendrá lugar las Juntas generales ordinaria y extraordinaria, en el teatro Cómico.

Se ruega puntualidad.



Banco de Crédito Local de España

RESUMEN DE LOS SORTEOS DE AMORTIZACION DE CEDULAS DE CREDITO LOCAL 4 POR 100 CON LOTES Y A LA PAR

El día 30 del actual, a las siete de la tarde, en el domicilio social, paseo del Prado, número 4, tendrán lugar, con arreglo a las respectivas ordenanzas, los sorteos de amortización, con premios y a la par, que se detallan a continuación:

NUMERO DE PREMIOS Y SU CUANTIA

DOS de ...	1.000.000 de pesetas cada uno
UNO de ...	500.000 pesetas
UNO de ...	250.000 pesetas
OCHO de ...	200.000 pesetas
UNO de ...	100.000 pesetas
CINCUENTA Y CINCO de ...	2.000 pesetas
CIEN de ...	1.000 pesetas

También se amortizarán a la par 7.512 Cédulas de la emisión de 1954.

Madrid, septiembre de 1959.

FONDOS PUBLICOS

	Anterior	Del día	Diferencia
4 % Inter. ...	79,70	79,70	—
4 % Ext. ...	101,—	100,—	— 1,—
A. 1908 4 % ...	99,25	99,25	—
3 % 1928 s/l ...	82,50	83,—	+ 0,50
4 % en s/l ...	98,60	98,60	—
4 % nov. s/l ...	98,75	98,75	—
Am. 350 % ...	91,—	92,25	+ 1,25
Tros. 3 % AB ...	90,90	—	—
Tesoros 3 % ...	101,—	—	—
Idem No. ...	101,25	—	—

AYUNTAMIENTO DE MADRID

	Anterior	Del día	Diferencia
Villas 1914 ...	85,—	—	—
» 1918 ...	79,—	—	—
Mejoras U. ...	78,—	79,—	+ 1,—
Subsuelo ...	89,50	—	—
Vs. 1929 ...	67,—	—	—
» 1931 Int. ...	73,—	73,—	—
» 1931 Ext. ...	73,—	75,—	+ 2,—
» 1941 ...	66,—	67,—	+ 1,—
» 1946 ...	75,—	75,—	—

OTROS FONDOS

	Anterior	Del día	Diferencia
I. N. Colón ...	95,—	95,—	—
Hidr. Ebro 6 % ...	96,50	—	—
» a 5 % ...	97,—	—	—
Rec. Nac. ...	98,50	98,50	—
Renfe ...	96,60	96,60	—
Tánger-Fez ...	72,—	71,80	— 0,20
Marruecos 5 % ...	51,—	—	—
Em. Majzen ...	84,—	83,50	— 0,50
Em. Austriaco ...	100,—	—	—

CECULAS

	Anterior	Del día	Diferencia
Hip. 4 % lib. ...	98,25	—	—
» 4 % ...	74,—	74,—	—
» 4,50 A % ...	75,50	76,25	+ 0,75
» 4,50 B % ...	76,—	77,—	+ 1,—
» 4,50 C % ...	75,50	76,—	+ 0,50
» 4,50 exent. ...	99,—	99,—	—
» 5 % exent. ...	103,—	103,—	—
C. L. 4 % In. ...	95,50	96,50	+ 1,—
» 4 % lot. ...	101,25	101,25	—
» preferentes ...	104,—	103,—	— 1,—

OBLIGACIONES

	Anterior	Del día	Diferencia
H. Española 6,60 % ...	76,—	—	—
Chade 6 % ...	106,50	—	—
» 5,50 ...	87,—	—	—
» bonos ...	101,—	—	—
Alberche 1951 ...	68,—	68,—	—
S. Nan. 6 % ...	79,—	—	—
C. Española ...	70,—	70,—	—
F. Mieres ...	81,—	—	—
B. Camp. 49 ...	100,—	—	—
Explosivos ...	88,—	88,—	—
Hornos ...	81,—	81,—	—
Telefónica ...	98,—	98,—	—
Peñarroya ...	98,50	—	—

ACCIONES

	Anterior	Del día	Diferencia
España ...	586,—	610,—	+ 24,—
Exterior ...	250,—	238,—	— 12,—
Id. nuev. ...	387,—	—	—
Hipotecario ...	238,—	242,—	+ 4,—
Crédit. Local ...	400,—	—	—
Esp. Crédito ...	554,—	554,—	—
Hisp. Am. ...	417,—	438,—	+ 21,—
Central ...	435,—	435,—	—
Rural-Mediterráneo ...	277,—	—	—
Cr. Ind. ...	122,—	134,—	+ 12,—
Ibérico ...	440,—	438,—	— 2,—
Lóp. Quesada ...	725,—	—	—
Mer. Ind. ...	249,—	249,—	—
Popular E. ...	356,—	356,—	—
B. Gral. C. Ind. ...	281,—	281,—	—
Gijón ...	440,—	—	—
Herrero ...	500,—	—	—

ALIMENTACION

	Anterior	Del día	Diferencia
Aguila ...	335,—	378,—	+ 43,—
Azucarera ...	174,—	192,—	+ 18,—
Id. Madrid ...	250,—	—	—
Ebro ...	365,—	420,—	+ 55,—

CEMENTOS

	Anterior	Del día	Diferencia
Cementos Alba ...	159,—	155,—	— 4,—
Fin. Minera ...	510,—	—	—
P. Valderrivas ...	258,—	—	—

CONSTRUCCION

	Anterior	Del día	Diferencia
Lucsa ...	100,—	—	—
L. Valderrivas ...	298,—	—	—
Hidrociivil ...	93,—	103,—	+ 10,—
C. Gl. Esp. ...	81,—	85,—	+ 4,—
Dragados ...	159,—	—	—

ELECTRICIDAD

	Anterior	Del día	Diferencia
Langreo ...	187,—	187,—	—
U. E. M. ...	173,—	179,—	+ 6,—
Id. nuevas ...	180,—	—	—
Cooperativas ...	163,—	—	—
Hid. Española ...	230,—	237,—	+ 7,—
Id. nuevas ...	212,—	220,—	+ 8,—
Chorro ...	123,—	127,—	+ 4,—
S. del Nansa ...	124,—	124,—	—

ELECTRICIDAD

(Continuación)

	Anterior	Del día	Diferencia
Sevillana ...	130,—	138,50	+ 8,50
Id. nuevas ...	123,—	130,50	+ 7,50
Iberduero ord. ...	235,—	266,—	+ 31,—
Duero 6 % ...	206,—	230,—	+ 24,—
C. E. A. ...	50,—	50,—	—
Chades ...	300,—	—	—
» D ...	300,—	—	—
» E ...	300,—	—	—
Telefónica ...	185,—	197,—	+ 12,—
Fecsa ...	181,—	183,—	+ 2,—
Fenosa ...	170,—	170,—	—
E. Leonesas ...	147,—	151,—	+ 4,—
Ele. Viesgo ...	170,—	182,—	+ 12,—
E. R. Zarag. ...	128,—	129,—	+ 1,—
Gallega ...	172,—	—	—
H. Cantábrico ...	143,—	153,—	+ 10,—
Id. Nuevas ...	122,—	133,—	+ 11,—
Moncabril ...	101,—	103,—	+ 2,—
S. del Sil ...	158,—	166,—	+ 8,—

INMOBILIARIAS

	Anterior	Del día	Diferencia
Alcázar ...	86,—	86,—	—
Aspe ...	24,—	—	—
Asturiana ...	60,—	—	—
Bami ...	109,—	109,—	—
Caisa ...	10,—	—	—
Cantabria ...	94,—	—	—
Centro ...	134,—	—	—
Ceisa ...	98,—	—	—
C. Hispánico ...	20,—	—	—
El Carmen ...	68,—	68,—	—
Fisa ...	170,—	170,—	—
Hispana ...	90,—	—	—
Layetana ...	50,—	—	—
Metropolitana ...	120,—	133,—	+ 13,—
Id. nuevas ...	115,—	128,—	+ 13,—
Rubán ...	150,—	—	—
Urbis ...	96,—	102,—	+ 6,—
Vacesa ...	113,—	110,—	— 3,—
Uresa ...	100,—	—	—
Urb. Met. ...	435,—	—	—
Urvaca ...	114,50	—	—
Vallehermoso ...	146,—	—	—

METALURGICAS

	Anterior	Del día	Diferencia
Hornos ...	173,—	186,—	+ 13,—
Id. nuevas ...	202,—	—	—
Auxiliar F. C. ...	262,—	280,—	+ 18,—
Boet y Nav. ...	90,—	—	—
Com. Hierros ...	220,—	220,—	—
C. Metalicas ord. ...	145,—	—	—
» pref. ...	160,—	—	—
Ac. Tudor ...	800,—	—	—
I. A. S. Bárbara ...	123,—	131,—	+ 8,—
M. M. Madrileñas ...	40,—	42,—	+ 2,—
Material y Const. ...	126,—	135,—	+ 9,—

MINERAS

	Anterior	Del día	Diferencia
Rif ...	450,—	475,—	+ 25,—
Ponferrada ...	645,—	653,—	+ 8,—
Felguera ...	177,—	191,—	+ 14,—
Almagrera ...	30,—	—	—
Centenillo ...	105,—	—	—
Guindos ...	128,—	128,—	—

QUIMICAS

	Anterior	Del día	Diferencia
C. E. P. A. ...	160,—	—	—
E. I. Aragonesas ...	146,—	165,—	+ 19,—
Explosivos ...	231,—	250,—	+ 19,—
H. Nitro ...	125,—	127,—	+ 2,—
Llofar pref. ...	40,—	40,—	—
Gal ...	250,—	—	—
I. Q. Canarias ...	272,—	266,—	— 6,—
Petróleos ...	445,—	498,—	+ 53,—
P. Q. Sint. ...	155,—	—	—
Unquinesa ...	202,—	205,—	+ 3,—
Resinera ...	144,—	143,—	— 1,—

SEGUROS

	Anterior	Del día	Diferencia
Hermes ...	525,—	—	—
La Estrella ...	343,—	—	—
U. Fénix ...	4.500,—	4.450,—	— 50,—

SOCIEDADES DE CARTERA

	Anterior	Del día	Diferencia
Gl. Inversiones ...	125,—	125,—	—
Insa ...	106,—	106,—	—
Vamosa ...	109,—	—	—

VARIAS

	Anterior	Del día	Diferencia
Campsas ...	157,—	165,—	+ 8,—
A. Tabacos ...	64,—	—	—
Tabacalera ...	174,—	170,—	— 4,—
C. N. Almadra ...	2.000,—	—	—
Naval ord. ...	113,—	114,—	+ 1,—
Id. pref. ...	118,—	—	—
N. Aznar ...	2.875,—	—	—
Pebsa ...	79,—	78,—	— 1,—
Transmediterránea ...	140,—	—	—
U. N. Levante ...	106,—	110,—	+ 4,—
Papelera Española ...	300,—	—	—
Papelera Reunidas ...	130,—	129,—	— 1,—
Metro Mad. ...	148,—	145,50	— 2,50
Fefasa ...	163,—	165,—	+ 2,—
Sniace ...	247,—	256,—	+ 9,—

BARCELONA
de las inst
tas universitar
Conda se dis
jornada del III
nacional de A
Suiza.

Para presenc
congregó en la
cho campo un
calculándose e
los espectadores

Esta primer
con ventaja de
39 puntos a 45

La primera
que la de salt
esta prueba, e
coordman de E
estuvo muy n
distintos mom

Adarraga, d
en magnífica
tar los cuatro
er y último e

El suizo Bai
sar los 4,25 me
los 4,31, que
nueva record s
sus tres saltos

En la prueba

EN BARCELONA SE INICIO AYER EL III ESPAÑA-SUIZA DE ATLETISMO

En la primera jornada los helvéticos lograron una ventaja de catorce puntos

BARRIS MEJORA EL RECORD ESPAÑOL DE LOS 800 METROS

BARCELONA. — En las pistas de las instalaciones deportivas universitarias de la Ciudad Condal se disputó la primera jornada del III Encuentro Internacional de Atletismo España-Suiza.

Para presenciar las pruebas se congregó en las tribunas de dicho campo un numeroso público, calculándose en unos cinco mil los espectadores.

Esta primera sesión finalizó con ventaja del equipo suizo por 59 puntos a 45.

La primera prueba disputada fue la de salto de pértiga. En esta prueba, el campeón y recordman de España, Rodríguez, estuvo muy nervioso y falló en distintos momentos.

Adarraga, demostrando estar en magnífica forma, logró saltar los cuatro metros en su tercer y último encuentro.

El suizo Barras, al lograr pasar los 4,25 metros, intentó sobre los 4,31, que representaría el nuevo record suizo, pero falló en sus tres saltos.

En la prueba de 800 metros, en la cual resultó vencedor el atleta suizo Wagli, Barris logró mejorar el record de la distancia, que detentaba el mismo con el tiempo de 1 m. 49 s., dejándola en 1-48-7.

Asimismo el joven atleta Reguero, al conseguir el tiempo de 1-51-6, mejoró el record español de la categoría junior, que estaba en 1-53, poseyéndolo el mismo. Terminó la jornada con la

prueba de relevos 4 por 100 metros. El conjunto español no se clasificó, ya que al efectuar el último relevo, entre Asensio y Aguinaga, lo hicieron fuera de zona, lo que motivó su descalificación. Dicho fallo fue acogido en medio de grades protestas por el público que presenció y siguió con gran interés esta primera jornada del III Encuentro España-Suiza.

RESULTADOS TECNICOS

Salto de pértiga:

1. Barras (Suiza), con 4,25 metros.

2. Adarraga (España), 4.

3. Wehrli (Suiza), 3,70.

4. Rodríguez (España), 3,70.

Lanzamiento de martillo:

1. Jost (Suiza), 50,72 metros.

2. Elorriaga (España), 49,76.

3. Veeder (Suiza), 47,66.

4. Bosch (España), 47,02.

110 metros vallas:

1. Campra (España), 15 segundos 2/10.

2. Borgular (Suiza), ídem.

3. Staub (Suiza), ídem.

4. Casals (España), 16 s.

Lanzamiento del disco:

1. Mehr (Suiza), 49,93 metros.

2. Vidal Quadras (España), 45,54.

3. Bernhard (Suiza), 45,33.

4. Cuadra Salcedo (España), 44,64.

100 metros lisos:

1. Muller (Suiza), 10 s. 6/10.

2. Joho (Suiza), 10-7/10.

3. Asensio (España), 11.

4. López Amor (España), 11.

400 metros lisos:

1. Weber (Suiza), 48 s.

2. Urban (Suiza), 48-7/10.

3. Rancano (España), 49-3/10.

4. Martínez (España), 50-2/10.

800 metros lisos:

1. Wagli (Suiza), 1 m. 41 segundos 4/10.

2. Barris (España), 1-48-7/10.

3. Reguero (España), 1-51-6/10.

4. Gibel (Suiza), 1-52.

10.000 metros:

1. Pérez (España), 30 m. 14 segundos 2/10.

2. García (España), 30-20-2/10.

3. Jeannet (Suiza), 32-52-2/10.

4. Glauser (Suiza), 32-38-4/10.

Triple salto:

1. Areta (España), 14,26 metros.

2. De Dios (España), 13,82.

3. Fetz (Suiza), 13,30.

4. Brennwalder (Suiza), 11,23.

Relevos 4 por 100 metros:

1. Suiza, 41 s. 8/10.

El equipo español fué descalificado.

AUTOMOVILISMO. — Las es-

cuderías de Burdeos, Armagnac, Madrid, Valencia, Barcelona y otras de no menos importancia estarán presentes en el II Rallye Internacional de los Pirineos, que patrocinado por el Ayuntamiento de Barcelona se disputará en los días 26 al 28 del actual.

La participación francesa se ha visto algo mermada por coincidir las fechas con el Campeonato de Francia, pero la representación gala es, empero, bastante buena, ya que el Rallye puntuará para el Campeonato del Midi y del sudoeste de Francia, así como la representación española puntuará para el Campeonato de España y el de Cataluña.

Las etapas tras el recorrido por la zona pirenaica, terminarán todas en Barcelona, y como final habrá una prueba de habilidad en el circuito de Montjuich. (Alfil.)

BALONVOLEA.—En el torneo internacional que se celebra en París se han registrado los siguientes resultados:

Hungría vence a Checoslova-

quia por 3-2.

Rusia vence a Brasil por 3-0.

Polonia vence a la China roja por 3-0.

Checoslovaquia vence a Bulgaria por 3-1. (Alfil.)

BOXEO.—Se ha celebrado en el Gran Price de Barcelona la acostumbrada reunión, habiéndose registrado los siguientes resultados:

Pesos plumas: Gil vence a Barba, por lanzamiento de toalla, en el primer asalto.

Pesos medios: Penarroya bate a Saavedra, por puntos.

Pesos plumas: Pájaro obtiene la victoria sobre Sauret, por puntos.

Pesos ligeros: Ballester gana a Lafuente Payá, madrileño, a la distancia. (Mencheta.)

GALGOS.—En las pistas del canódromo Loreto, de Barcelona, ha continuado la III Copa de Europa de Galgos en Pista. En la jornada de cuartos de final los resultados obtenidos fueron éstos:

Primera carrera.—Fué ganada por "Teca", clasificándose a continuación "Moreno" y "Jolly Gril". El tiempo de "Teca" fué de 26-10 segundos.

Segunda.—Venció "Jessija", y en segundo lugar "Pavia", seguida de "Gran Prestancia". El tiempo de la ganadora fué de 26-50 segundos.

Tercera.—Ganada por "Aburra", en 26-40, y en segunda y terceras posiciones "Pato Filoto" y "Flor de Ebanó", respectivamente.

Cuarta.—Adjudicada a "Norton Pindi", en 26-7 segundos, seguida de "Expansivo Gel" y "Bravata".

Para las semifinales se han clasificado diez galgos españoles y dos franceses, disputándose dichas pruebas el domingo próximo. (Mencheta.)

TIRO DE PICHÓN.—Continúan las tiradas de pichón de Huelva. Ayer se ha disputado la Copa del Gobernador, a cuyo efecto se inscribieron 61 escopetas.

Resultó ganador don Francisco Rodríguez de Sanlúcar de Barrameda, que mató 20 de 22. Con él llegó a la final don Francisco Rodríguez, de Huelva, que mató 19 de 22.

Después se tiró el Campeonato de Huelva y la Copa Terry, para el que se apuntaron 62 escopetas, y del que resultó ganador el campeón de Europa de 1959, señor Devaux, francés, al matar 19 pájaros.

CAMPEONATO DE ESPAÑA DE WATER POLO

EL C. N. SEVILLA GANO AL CANOE POR SIETE TANTOS A SEIS

SEVILLA.—Se han celebrado dos encuentros correspondientes a los XXIX Campeonatos de España de water polo de primera categoría.

En el primero tomaron parte el C. N. Barcelona y C. N. Atlético, también de la Ciudad Condal, venciendo el Barcelona por diez a cuatro. El primer tiempo terminó con tres a dos a favor del Barcelona.

Los autores de los tantos fueron Munté, de penalty; Alfaya, cuatro, uno de penalty; Miro, tres, y Morata, dos, por los vencedores.

Los tantos del Atlético fueron por Jorge Granada.

Alineaciones:

BARCELONA.—Eugenio Asensio; Lloras, Jordana, Altafaya, Muniá, Miró y Morata.

ATLETICO.—Vives, Jaime Granada, Sierra, Clara, Jiménez, Estévez y Jorge Granada.

En el segundo encuentro contendieron el Canoe, de Madrid, y el Sevilla, venciendo el equipo local por siete a seis.

El primer tiempo terminó con empate a tres.

Marcaron por el Sevilla José Luis Abad, tres; Sardi, dos, uno de penalty; Juan Rodríguez Galliano y José Galliano, de penalty. Los autores de los goles del Canoe fueron: Ferry, cuatro, dos de penalty, y los otros dos de Jorge Granados.

Alineaciones:

CANOE.—Mario Sanz, Flores, Zurita, Toribio, Jorge Granados, Ferry y Orozco.

SEVILLA.—Juan Amador, José Rodríguez Galliano, Luis Mejías, Jaime Carmona, Juan Rodríguez Galliano, Angel Sardi y José Luis Abad. (Mencheta.)

CARRERAS DE CABALLOS

La temporada de otoño se inaugura esta tarde

Sin solución de continuidad, la temporada de otoño en La Zarzuela sigue a la de Lasarte, que se clausuró el domingo pasado. Para esta jornada inaugural de esta tarde tenemos como prueba principal el Premio Le Pailon (vallas, 2.500 metros), en el que los siete potros de tres años que tomarán la salida son debutantes en la especialidad. "Bolero" parece ser el que tiene más probabilidades o, al menos, el que más veces ya citado en el resumen de pronósticos de Prensa, pudiendo ser la causa de esto el que lo monte Schütz. Lo mismo ocurre con "Digoke". En resumen: el pronóstico se presenta muy difícil por la circunstancia apuntada de ser debutantes todos los participantes.

También debutan cuatro potros de dos años en el Premio Yarla, siendo "Coraza" y "Boreal", los que con más partidarios cuentan.

Nuestros pronósticos son, pues:

Premio Centaure (1.600 metros): "Tuqui" y "Tigophar".

Premio Yarla (1.000 metros): "Coraza" y "Boreal".

Premio L'Eneo (venta, 1.600 metros): "Mal D'Amour", "Blue Goose" y "Miss Fortune".

Premio Le Pailon (vallas, 2.500 metros): "Bolero" y "Digoke".

Premio Lozoya (hándicap desdoblado, primera parte, 2.000 metros): "Cavalcata", "Gran Tarajal" y "Diamono Dust".

ARCHIBALD

EL CONDAL DERROTO ANOCHE AL CELTA POR 3-0

EL EQUIPO CATALAN SUPERO CLARAMENTE A SU RIVAL

BARCELONA.—En el campo de Les Corts se jugó el encuentro Condal-Celta, correspondiente a la primera jornada de la Segunda División de Liga.

Terminó el encuentro con el resultado de 3-0 a favor de los locales.

Alineaciones:

CONDAL.—Celdrán; Martínez, Salvat, García; Sanchiz, Cor-sin; Vall, Domínguez, Blanquera, Gilabert y Molina.

CELTA.—Padrón; Quinocho, Villar, Juan Manuel; Marín, De la Torre; Pintos, Tony, Carrera, Bayo y Zamorita.

A los veintiocho minutos, Blanquera, en posición de exterior derecha, cede a Vall, y éste por el centro burla la salida del portero visitante y consigue el primer gol.

Cuando faltaba un minuto pa-

ra finalizar el primer tiempo, Gilabert resuelve un barullo que se había formado en el marco del Celta, consiguiendo de esta manera el segundo gol.

A los diez minutos del segundo período, el Condal se anota su tercer gol al marcar en su propia meta el medio volante De la Torre, al intentar despejar un balón lanzado por Molina, consecuencia de una falta cometida a Blanquera por Quinocho.

Destacaron, por el conjunto visitante, la actuación del defensa Villar, que fue el puntal de su equipo y evitó una mayor goleada, y en la delantera el único elemento peligroso fue Zamorita. Por el equipo local, el mejor Blanquera, siguiéndole en méritos Martínez, que cuajó un magnífico partido en la línea defensiva. (Mencheta.)

DOMINGO DEPORTIVO ESPAÑOL

UN PROGRAMA DE LA

R. E. M.

transmitido por su cadena de emisoras propias y colaboradoras, con información de los partidos de Primera y Segunda División

ES UNA PRODUCCION DE

LA VOZ DE MADRID

ESTA TARDE, A LAS CINCO

DOMINGO DEPORTIVO ESPAÑOL

REAL MADRID CLUB DE FUTBOL

EL DOMINGO 13 DE SEPTIEMBRE, A LAS 8,30 DE LA NOCHE
CAMPEONATO DE LIGA — 1.ª DIVISION

REAL BETIS - REAL MADRID

VENTA DE LOCALIDADES.—En las taquillas de Alfonso XI, 6, de toda clase, HOY DOMINGO, de 11 de la mañana a 2 de la tarde y de 5 a 7 de la misma.

EXCLUSIVAMENTE DE PIE: En las taquillas de Palos de Moguer, núm. 36, HOY DOMINGO, de 11 de la mañana a 2 de la tarde.

En las taquillas del ESTADIO, de 11 de la mañana a 2 de la tarde, y desde las 7 en adelante, las sobrantes, si las hubiere.

ESTE PARTIDO ES EL PRIMERO DE ABONO DE LA PRESENTE TEMPORADA

Las puertas del ESTADIO se abrirán a las 7 de la tarde.

Reunión de la Comisión Económica del Real Madrid

Se ha reunido la Comisión Económica del Real Madrid C. de F., constituida por sus expresidentes y exvicepresidentes, examinando el balance del ejercicio pasado y el presupuesto que regirá en el actual, mereciendo la aprobación todo lo actuado y viendo con satisfacción que cada día es más importante el desarrollo económico-administrativo que se imprime al Club.

También ha merecido la aprobación de este organismo el proyecto de la Junta Directiva de emitir bonos de construcción por treinta millones de pesetas, para atender a sus proyectos constructivos.

Hoy comienza el Campeonato de Liga en sus tres Divisiones

SEGUNDA DIVISION

El Rayo debuta en el grupo sur enfrentándose hoy al Tenerife

El Rayo es el encargado de inaugurar la temporada oficial de fútbol en Madrid. Los vallecianos recibirán, a las once y media de la mañana de hoy, la visita del Tenerife, su primer adversario en la Liga de 1959-60. Por primera vez desde que milita en la Segunda División el Rayo juega en el grupo sur, por lo que la totalidad de sus rivales le son por completo desconocidos, así como los campos y los públicos ante los que debe actuar en sus desplazamientos.

Los vallecianos conservan el armazón que tuvo el equipo al terminar la temporada anterior, pues continúan en sus filas Quintero, Barragán, Foces, Buendía, Cobo, Hollaus, Artilles, Domínguez, Nino y Barragán. A estos han venido a sumarse los refuerzos que como en temporadas anteriores le cedió el Atlético, al traspasarla a Bustillo, San Román, Martín Asensio, Rives y Yanco Daucik, lo que presta una mayor potencia y mejor calidad técnica a las líneas vallecianas.

Su adversario de hoy, el Tenerife, no tiene nada de fácil, ya que el once canario logró en la pasada temporada clasificarse el cuarto de su grupo.

Colón tiene ya decidida la alineación de su once, que está formado en la mañana de hoy por San Román; Barragán, Cobo, Foces; Martín Asensio, Buendía; Bustillo, Rives, Hollaus, Artilles y Domínguez. Son nuevos en el equipo el meta San Román, el medio Martín Asensio y el ala derecha del ataque Bustillo-Rives.

También Urbietta tiene compuesto su once, que será el formado por Santi; Colo, García, Jiménez; Padrón, Alvaro; Álvarez, Julio, Heffera, Seoane y Tomás. M. B.

En Madrid el titular se enfrentará al Betis

ES DUDOSA LA ALINEACION DE DI STEFANO, LESIONADO EN UN PIE

LA PRIMERA PIEDRA

Pormenores y alineaciones del partido de hoy

CAMPO: Estadio Bernabéu.

HORA: Ocho y media.

ARBITRO: Lacambra, colegiado aragonés.

ALINEACIONES (PROBABLES)

MADRID. — Domínguez; Marquitos, Santamaría, Lesmes; Ruiz, Zárraga; Canario, Didi, Di Stefano o Pepillo, Puskas y Cento.

BETIS. — Menéndez; Grau, Rios, Portu; Bosch, Areta; Lasa, Kuszman, Xanin. Del Sol y Sitges.

Cualquier descuido, aunque la Liga es larga, puede costar la vida del artista. Ya se vio el año pasado que un sólo traspás vale un título. Desde hoy mismo, desde el primer minuto del partido primero de esta vigésima novena edición del Campeonato de Liga, da comienzo la singular batalla, el reñido y emocionante mano a mano de los dos colosos del fútbol español del momento actual.

Esta noche, en partido todavía veraniego, nocturno e inaugural, el Madrid pone la primera piedra del edificio que va a construir en esta Liga; un edificio, sin duda, fundado sobre triunfos. Sobre triunfos numerosos. La incógnita reside en si el número de ellos será mayor o menor que el de su directo rival, el único rival capaz de sacarle puntos de ventaja.

Por eso y porque el Madrid sabe todo eso, el comienzo de la Liga, siempre incierto y dudoso, no lo es esta tarde en el Bernabéu. La Liga que hoy comienza podrá traernos cualquier sorpresa, cualquier sorpresa menos una: la del triunfo del Betis. Es decir, esa sería la gran sorpresa, la verdadera sorpresa, mayor incluso que la de la derrota del Barcelona frente a los bilbaínos; una sorpresa que valdría millones a un quinielista.

Estamos acostumbrados a prescindir del aliciente del resultado en los partidos del Estadio Bernabéu. Salvo en raras ocasiones, el resultado ya se conoce de antemano: amplia, desahogada victoria (como dicen los pronosticadores) madridista, con tendencia a la goleada. Los resultados del Real Madrid suelen ser casi tan fatales como las órbitas de los astros. Esta primera jornada, ya que no el aliciente del resultado, presenta el de las novedades. Hay novedades en el equipo blanco, en el gran oso blanco del fútbol español. Si por fin Di Stefano (cuya alineación, pende de una última prueba, que se realizará esta misma mañana) está ausente del campo esta noche, y si se decide situar a Vidal en el puesto habitualmente desempeñado por Santisteban, entre los once del Madrid habrá cuatro jugadores oficialmente nuevos en el equipo: el propio Vidal, Canario, Didi y Pepillo. Número suficiente para cambiar el aire del Madrid y para introducir modificaciones visibles en el estilo, modo y manera del equipo. Si la ausencia de Di Stefano

no se confirma, veremos un Madrid cambiado notablemente, no tanto por las presencias de novedad como por las faltas; ver a un Madrid comenzar una Liga sin Santisteban, sin Alfredo, sin Kopa, tres nombres insustituibles ayer no más es algo que, aunque no tenga el picante interés del riesgo, puede resultar curioso.

Y además el Betis. El Betis con Del Sol, ese Del Sol retenido en un abrazo espectacular por el equipo sevillano, alzado hasta la delantera en el puesto del interior izquierdo; un Betis con un triple injerto del Sabadell: Grau, Xanin y Sitges. Un Betis, sobre todo, sin Barrios. Esa sí que es un incógnita casi un misterio.

El fútbol, esa hidra de las cien mil cabezas, ha terminado su veraneo y se pone en movimiento. Va a rodar la bola. Se abren los estadios casi al mismo tiempo que se cierran las fronteras para los jugadores extranjeros. El Madrid se presenta en la inauguración blanco, como siempre, con un lunar negro, y tal vez con un enorme lunar de vacío. Tal vez en estos momentos algún aficionado se haga esta pregunta para su coñito: ¿Será posible que la falta de "Di" pueda ser olvidada por un doble "Di"? Jaime CAMPANY

El Atlético aspira a los primeros puestos, dijo Daucik al llegar a Las Palmas

EN EL EQUIPO CANARIO EXISTEN VARIAS DUDAS EN LA ALINEACION

LAS PALMAS. — En avión de la Iberia llegaron los componentes de la expedición del Atlético de Madrid, que inaugurará en el Estadio Insular la competición liguera de la presente temporada, frente al U. D. Las Palmas. El entrenador, señor Daucik, declaró que aunque el Real Madrid y el C. de F. Barcelona vienen repartidos los títulos, el Atlético dará este año la batalla, a fin de aspirar a los primeros puestos de la tabla clasificatoria.

Añadió que se propone presentar hoy la misma alineación que ha venido formando en los últimos encuentros amistosos, y que

aunque considera difícil el partido por el clásico entusiasmo bilbaíno, no descarta la posibilidad de arrancar algún positivo.

Por su parte, el preparador de la Unión Deportiva, Marcel Domingo, facilitó la alineación de su conjunto, que será la siguiente: Pepin; Aparicio, Neli, Marcial; Espino, Felo; Ricardo, Párdi, Erasto, De Mola y Marcario.

Existen dos dudas, ya que es posible que Campa sustituya a Neli y Beneyto a Espino. En cuanto a Larraz será sometido a una ligera prueba antes del encuentro para, caso de dar resultado positivo, ocupar el puesto de De Mola. (Mencheta.)

ACABA DE APARECER

«LA GUERRA REVOLUCIONARIA» del General Díaz de Villegas (volumen núm. 7), de

EDICIONES EUROPA

Volúmenes aparecidos hasta la fecha:

- 1.º «PODER Y DIPLOMACIA», por Dean Acheson.
- 2.º «LÍMITES Y DIVISIONES DE LA HISTORIA EUROPEA», por Oscar Halecki.
- 3.º «LA EVOLUCION DE LA ORGANIZACION INDUSTRIAL MODERNA», por F. J. Wright.
- 4.º «ALEMANIA Y LA LIBERTAD», por James B. Conant.
- 5.º «RUSIA, EL ATOMO Y EL OCCIDENTE», por George F. Kennan.
- 6.º «¿ES PERFECTA LA MONARQUIA?», de Lord Altrincham.

Pida los ejemplares a su librero o a

EDICIONES EUROPA

Gaztambide, núm. 59 — MADRID — Teléfono 23.26.69

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

ALQUILERES

CASA Jiménez, Preciosa, 52 (entre Callao y Santo Domingo). Alquiler velos, vestidos novia, madrina, mantillas, peinados, sombreros, señoras, trajes smoking, chaquetas.

AUTOMOVILES

ESCUELA ESPAÑA. Alfonso XII, 58. Teléfono 276244.

ESCUELA automovilística Salmantina. Conde Peñalver, 24. Teléfono 354102.

PONS. Escuela automovilística. Lagasca, 133. 364206.

PONS Escuela automovilística (Sucursal Gobernador, 4, Aranjuez).

CALLAO. Escuela automovilística. Preciados, 23; Duque Sesto, 3. Teléfono 224462.

ACADEMIA automovilística «Alvarez Hermosa». Antonio Flores, 4 (esquina Sagasta 24). Teléfono 233122.

CONSULTAS

CLINICA antivenérea Fuencarral, 6. Blenorragia impotencia, sífilis. (9.256.)

BLÉNORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación.

mosis. Duque Alba, 10. Clínica Doctor Hernández, 273564. (332.)

COMPRAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

COMPRO toda clase de muebles, objetos, medallas, buhardillas, libros, novelas, etc. Teléfono 269574.

DIBUJANTES

SE hacen dibujos publicitarios. Viriato, 11. Teléfono 241429. Alvarez

GESTORIA

PASAPORTES, carnets. Rápida mente. Díaz Arias, Montera, 26.

HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Merino. Fuencarral, 23

MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma des-

canso perfecto. Fábrica Bravo Mútillo, 52. Luca Tena, 2.

MUEBLES seminuevos. Baratísimos. Espíritu Santo, 24.

MOTOS

Vespa
SACA
ALCALA, 101
Tel. 35 54 07
MADRID

VARIOS

IMPOTENCIA últimos tratamientos. «Clínica Fuencarral». Fuencarral, 88 (8.893).

VENTAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

REGISTRADORAS. Compraventa. Abonos económicos. Libertad, 14.

ferrocarril
del Atlético
dese a con-
el Barcelona,
de los jug-
la Directiva
El entrena-
ximadamente
és, el prepa-
cisco, anunció
ue presentará
Orús, Garay,
Etura, Arle-
res, Urbe y

tre namien-
rinos regresa-
almorzarón,
alineará hoy
a el siguiente
Parcel: Solé,
Matito, Endre-
rez, Morollón,
(Alfil).

a el conjunto
n el campo de
disputará hoy
el primer par-

re viene al
jugadores, y a
le que saltará
guiente: Oliva-
zález, Zubia-
ntonio; Recal-
III, Alberto y
el resto de la
ista Eusebio,
y Martínez

ha ultimado
traspasar al-
mas a su de-
ñol, a cambio
de dinero y
dio volante le
formará en la
litano. (Cifra)

ha ultimado
traspasar al-
mas a su de-
ñol, a cambio
de dinero y
dio volante le
formará en la
litano. (Cifra)

puestos,
almas

N VARIAS
N

difícil el parti-
entusiasmo, lo
la posibilidad
positivo.

preparador de
ra, Marcel De-
alineación de
será la de
Aparicio, Nel-
Felo; Ricardo
de Mola y Ma-

das, ya que
pa sustituya
a Espino. En
será sometido
antes del de-
de dar resul-
apar el puest-
ncheta.)

TARIA
7), de

OPA
ha;

cheson.
STORIA EU-
ION INDUS-
nt.

James B.
E), por Geor-
de Lord Al-

A
éfono 23-26 69

LA VUELTA CICLISTA A CATALUÑA FINALIZA HOY EN MONTJUICH

EL ITALO-POLACO KAZIANKA GAGANO LA ETAPA DE AYER

Botella continúa en cabeza de la clasificación general con tres segundos de ventaja sobre Manzaneque

ARGENTONA. — Antes de comenzar la octava etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, Berga-Argentona, de 147 kilómetros de recorrido, los jueces de carretera hicieron público que en la última de la prueba, a disputar hoy el corredor que en el circuito de Montjuich pierda vuelta deliberadamente será descalificado y propuesto para sanción a la autoridad federativa, y los que por cualquier causa incurran en el mismo retraso deberán retirarse, cargándoseles en su clasificación el tiempo promedio correspondiente a la distancia que les faltara por recorrer.

Emprendieron la marcha para cubrir esta etapa sesenta corredores, a tren bastante vivo, que bajó un poco al dejar Gironella y enfilar la cuesta que lleva a San Hipólito de Voltregà, donde hay un tramo difícil que fue pasado con las debidas precauciones para evitar pinchazos, no obstante lo cual, Ametller, Hortelano y algún otro padecieron esta avería.

El descenso del collado de La Trona se hizo a gran velocidad, y al paso por San Hipólito de Voltregà el pelotón iba un tanto disgregado.

La meta volante de Vich la cruzó en primer lugar Iturat, seguido de Utset y Carlos Pérez.

De Tona a Aiguafreda se reagruparon todos los corredores registrándose un pinchazo del suizo Strehler y una avería en la máquina de Belmonte, que éste cambió por una de los repuestos.

La segunda meta volante, establecida en Granollers, fue cruzada en primer lugar por Poblet, seguido de Guardiola e Iturat. Aquí Poblet intentó la escapada por tres veces, pero no consiguió sus propósitos, ya que se le vigilaba estrechamente.

La subida al coll de Abella disgregó un poco el pelotón, pero en el descenso, ya en Masnou, todos los corredores se unieron nuevamente.

Al paso por Ocata se fugó el italo-polaco Kazianka, al que se unió Belmonte. El pelotón reaccionó, pero a furiosa marcha de aquellos fue dejando atrás al grueso de corredores.

Así se llegó a Argenton, donde a la vista de la meta, Kazianka, en un supremo esfuerzo, logró desprenderse de Belmonte y clasificarse vencedor de la etapa. (Mencheta.)

CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Kazianka (italo-polaco), 4-14-29. (Promedio: 34.656.)
2. Belmonte, 4-14-35.
3. Poblet, 4-14-51.
4. Meuleman (Bélgica), ídem.
5. Ruby (Francia), ídem.
6. Iturat, ídem.

7. "Ex aequo": Van Genechten (Bélgica), Cohen (Francia), Colette (Francia), Alomar, Otaño, Suárez, Manzaneque, Marigil, Barceló, Guardiola, Dante (Italia), Accordi (Italia), Tognacini (Italia), Massocco (Italia), Saura, Mostajo, Pérez Francés, Sant, Bertrán, Campillo, Company, Escalá, Moreno, Mas, Pacheco, Botella, Soler, Calvet, Morales, Aspuru, Karmany, Cruz, Jiménez Quilez, Massip, Rey, J. Gómez Moral, A. Gómez Moral, Montilla, Herrero Berrendero, Favre (Suiza), Strehler (Suiza), Rosa, Pérez Zabala, todos en el mismo tiempo que Poblet.

CLASIFICACION GENERAL

1. Botella, 33-19-18. (Promedio: 35.886.)
2. Manzaneque, 33-19-21.
3. Herrero Berrendero, 33-19-37.
4. Pacheco, 33-20-18.
5. Karmany, 33-20-34.
6. Suárez, 33-21-08.
7. Colette (Francia), 33-21-19.
8. J. Gómez Moral, 33-21-38.
9. Otaño, 33-23-02.
10. Alomar, 33-23-43.
11. Massip, 33-23-53.
12. Ruby (Francia), 33-25-04.
13. Aspuru, 33-25-46.

14. Pérez Zabala, 33-26-12.
15. Cruz, 33-26-19.
16. Marigil, 33-26-22.
17. Company, 33-26-59.
18. Jiménez Quilez, 33-27-13.
19. Mas, 33-27-25.
20. Pérez Francés, 33-27-37.

CLASIFICACION DEL GRAN PREMIO DE LA MONTANA

1. Karmany, 28 puntos.
2. Botella, 17.
3. Angelino Soler, 15.
4. Utset, 8.
5. Colette (Francia), 7.

CLASIFICACION GENERAL DE METAS VOLANTES

1. Iturat, 18 puntos.
2. Utset, 12.
3. Pérez Zabala, 6.
4. Poblet, 4.
5. Dante (Italia), 4.

CLASIFICACION POR PUNTOS (JERSEY VERDE)

1. Poblet, 102.
2. Botella, 119.
3. Massip, 144.
4. Suárez, 146.
5. Manzaneque, 158.
6. Ruby (Francia), 160.
7. Colette (Francia), 165.
8. Herrero Berrendero, 169.
9. Pacheco, 172.

CONCURSO HIPICO

El capitán Queipo del Llano triunfó en el Gran Premio de Oviedo

OVIEDO. — Se han corrido las pruebas Principado de Asturias y Gran Premio de Oviedo, correspondientes al XI Concurso Hipico Nacional que, patrocinado por el Ayuntamiento, viene celebrándose estos días con motivo de las fiestas de San Mateo.

La prueba Principado de Asturias, para caballos de categorías A, B, C y D, con altura máxima de 1.30 y anchura de 1.50, con copas donadas por la Diputación Provincial y Unión Española de Explosivos y dotada con 8.000 pesetas en premios, dió el siguiente resultado:

1. Teniente González Anleo, sobre "Nereida", con cero faltas y 40-9/10.
 2. Comandante Pintó, sobre "Ixión", cero faltas y 42-2/10.
 3. Capitán San Esteban, sobre "Gudari", cero faltas y 44 s.
 4. Teniente Cumbreño, sobre "Jamaica", cero faltas y 45-5/10.
 5. Teniente Guerrero, sobre "Macadán", cero faltas y 47-2/10.
- La prueba Gran Premio Oviedo, para caballos de categorías A, B, C y D, con altura máxima de 1.50 y anchura de 1.80, con copas del Ayuntamiento y del Ayuntamiento de Gijón, dotada con 39.000 pesetas en premios, fue ganada por el capitán Queipo de Llano, sobre "Eolo IV", con 8-1/2 puntos y tiempo de 1 m. 19 s. 9/10, seguido del teniente coronel Martínez Larraz, sobre "Angler", 9 puntos y 1-22-1/10 del capitán Queipo de Llano, sobre "Celtibero", 9-1/4 puntos y 1-26; capitán Chapas, sobre "Hedjaz", con 11-3/4 puntos y 1-20-6/10, y del comandante García Torres, sobre "Incidente", con 15-1/2 puntos y 1-32. (Mencheta.)
- "CANTELO" GANO EL SAINT LEGER

DONCASTER (Inglaterra). — La potranca "Cantelo", propiedad del "bookmaker" William Hill, ha ganado ayer la carrera del Saint Leger, con la siguiente clasificación:

1. "Cantelo", 54.5 kilos (Edward Hide), de William Hill.
2. "Fidalgio", 56 (Joe Mercer), de Gerry Ohndham.

CINE

"CALIPSO"



Hay películas que proceden de una inevitable necesidad geográfica. Este es el caso de «Calypso» cuya tema se impuso a sus autores cuando éstos conocieron por vez primera el mar de las Antillas. Desde aquel instante se convirtieron en prisioneros del color, la música y el hechizo que ejercen sobre todo visitante las sorprendentes «Islas del Sol».

Después de un largo viaje de documentación, los artistas y técnicos de «Calypso» han sabido realizar, a través de un interesantísimo argumento, un apasionante reportaje sobre la vida cotidiana de los habitantes de las islas de Jamaica, Trinidad, Puerto Ri-

co y Haití. La anécdota humana, el suceso real, captado hábilmente en el transcurso de las más diversas manifestaciones familiares, religiosas y políticas, ha servido para entretejer el original tema de esta maravillosa película, que, al habernos por vez primera de un pueblo que ama, sufre y ríe al compás del «calypso», nos demuestra que las aspiraciones de los seres humanos son idénticas en todas las latitudes.

«Calypso», sorprendente film en eastmancolor y totalscope, dirigido por Franco Rossi e interpretado por Cy Grant y Sally Neal, se estrena mañana en Roxy sala «B», presentado por Filmex.

Interpretada solamente por jóvenes..., especialmente dedicada a los que no lo son: "El primer amor"



De la Bienal de Venecia



René Clair ha sido nombrado presidente de honor del Festival Internacional Cinematográfico de Venecia. En la foto, el gran director francés durante uno de los actos del Certamen, acompañado de su esposa y del distribuidor español M. de Miguel

LANAS Y PAÑOS

TEMPORADA ANTERIOR REBAJADISIMOS

La Brasileña, S.A.

TEJIDOS EN GENERAL

MADRID

CINE



¡Los «stukas»! Los cuatro valientes de «El robo del siglo», comprenden que no podrán escapar. La impresionante película de Rank, con Eva Bartok y Peter Finch, será estrenada por Cifesa el lunes en Rialto

UN PAPEL A SU MEDIDA



Mary Santpere ha actuado en treinta y una películas. Pero hasta «Miss Cuplé», hasta que Arozamena y Mas Guindal escribieron, P. E. F. S. A. produjo y Lazaga dirigió la imaginaria historia de María Marco, no había interpretado «su» película. Aquí está ahora, para que «Miss Cuplé» despliegue a gusto y buen saber sus extraordinarias dotes artísticas. Usted, señora, se sentirá su amiga al verla abrirse paso a la fama derrochando alegría y ternura. Usted, señor, creará en ella

como creyó el empresario del Greco cuando la vio en funciones por primera vez. Tú, muchacho, la querrás, olvidado de su poca garbosa planta, porque se te entrará en el corazón andando de puntillas. Y tú, muchacha, vivirás su problema como el tuyo, y al igual que Charo le tenderás la mano. En «Miss Cuplé» Mary Santpere nos da una lección en la que para todos hay provecho: la de crear nuestra propia felicidad salvando honradamente los obstáculos que se nos opongan.

LA GRACIA DE HOY CANTA LAS CANCIONES DE AYER



MARY SANTPERE

CARLOS MIGUEL

SOLO

MARIA

MAHOR

AGFACOLOR

Miss
Cuplé



PRESENTA

PEFSA

MARIA FERNANDA ROBERTO
LADRON DE GUEVARA • REY

DIRECTOR

ARGUMENTO Y GUION

PEDRO LAZAGA

ARZAMENA Y MAS GUINDAL

EN EL REVERDECIMIENTO DEL CUPLE Y DE SU EPOCA
ERA FACIL LA NOSTALGIA, PERO QUEDAÑA LA RISA

“CARMEN LA DE RONDA”, UNA MUJER QUE SUPO AMAR Y SUFRIR

Carmen era española, y como española supo hasta dónde una mujer puede amar, sufrir y llorar. Amar hasta las cosas más simples, porque Carmen amó la aventura y rehusó la pompa cortesana, porque seguía los impulsos de su corazón. Amó porque sentía hervir su sangre española. Sufrió porque su amor era casi un imposible, y lloró amargamente.

De la heroína de Merimée surge ahora esta Carmen que en adaptación libre para la pantalla han realizado los gionistas Arozamena, Mas Guindal y Demicheli con el título de «Carmen la de Ronda». Ninguna figura de más relieve podía haber incorporado con más arte el personaje que Sara Montiel, la máxima estrella de nuestro cine. Nadie con más sensibilidad para vivir un papel que contiene todos los matices de la expresión que Sara Montiel, a quien aclaman los públicos de to-



dos los continentes. Y de la mano de Sara Montiel, una produc-

tora española que puso al servicio de esta gran obra todos los medios.

Para lograr un film de calidades extraordinarias de arte, belleza, espectacularidad y emoción. Y ahí está «Carmen la de Ronda» para someterse al veredicto del público, que sin duda ha de considerarla como un alarde del séptimo arte, porque en su cometido hay un tema vibrante y humano, un espectáculo rico en colorido, en presentación y majestuosidad, una intriga fuerte y apasionante, un fondo de canciones que en la voz incomparable de Sara Montiel es un regalo para el oído.

Todo se aúna para que «Carmen la de Ronda» constituya uno de los grandes espectáculos que muy contadas veces nos puede ofrecer el cine. Sara Montiel con Jorge Mistral, Maurice Ronet, Germán Cobos, María de los Angeles Hortalano y la colaboración extraordinaria de Amadeo Nazari actúan bajo la inteligente dirección de Tulio Demicheli en esta superproducción de Benito Perojo que presenta Filmayer, S. A.

LA VIDA DE VON BRAUN
AL CINE

MUNICH.—El rodaje de una película sobre la vida del técnico en proyectiles-cohetes y satélites, el artista Werner von Braun comenzará en Munich a principios de octubre próximo, ha revelado hoy el productor cinematográfico F. A. Mainz.

ROXY Sa'a (REFRIGERADO) Mañana ESTRENO

UN IDILIO APASIONADO EN LAS FELICES ISLAS DEL SOL, DEL AMOR Y DEL «CALYPSO»



«CALYPSOS», «MERENGUES», «LIMBOS»... TODA LA INFINITA GAMA DE LOS RITMOS ANTILLANOS
EN UN FILM SORPRENDENTE, EMOTIVO E INOLVIDABLE

PARA MAYORES DE 16 AÑOS

CINE

EL NUEVO VESTUARIO DE
CANTINFLAS

Ya viene Cantinflas en «Sube y baja», su última y más genial creación, para deleite de sus admiradores. Pero en esta ocasión no se limita a lucir su famosa gabardina, sino que, asumiendo distintos menesteres, se nos presenta vestido a la última moda, haciendo de millonario en un famoso hotel de Acapulco, y esta vez sus imitadores tendrán que gastarse en «telas», pues ya no lleva los raídos y caídos pantalones, sino chaquetas largas, a cual más elegante.

Una de las escenas más regocijantes de este formidable film en eastmancolor es un movido cha-cha-chá que baila con la bellísima Teresa Velázquez—la mujer de sus sueños en esta película— y en donde luce, amén de un «deslumbrante» smoking rojo, toda su sal y pimienta.

«Sube y baja», producción Posa Films, distribuida por Columbia, está llamada a obtener el más resonante triunfo del incomparable cómico mejicano.

MAÑANA LUNES, EN RIALTO, DOBLE ESTRENO SENSACIONAL: «EL ROBO DEL SIGLO» Y «EL VALLE DE LOS CAÍDOS».

«El robo del siglo», la obra maestra del cine de acción y emoción, se estrena el lunes en el cine Rialto. Una aventura increíble, una hazaña histórica sin igual, que ha sido llevada a la pantalla de manera formidable.

Tres agentes del «Intelligence Service» británico tienen la misión de apoderarse de los diamantes industriales holandeses antes de que caigan en manos del enemigo. Convencer a los banqueros de Amsterdam y asaltar un Banco donde están depositados los diamantes es el objetivo. Todo ello en un plazo fatal de dos horas. De ahí la fuerza del relato y el «suspense» de la situación.

La ciudad de Amsterdam, abandonada por sus habitantes, en los momentos de la invasión, es el extraño y fascinante escenario. El silencio de la ciudad, las calles desiertas, los canales que tal vez arrastran cadáveres, las ventanas cerradas que pueden ocultar un peligro mortal, crean el ambiente de angustia, de tensión, que el argumento multiplica.

Enigmática y bella, una mujer se mezcla en el asunto. Eva Bartok la ha interpretado de manera impresionante. Ellos son Peter Finch, Tony Britton y Alexander Knox, bajo la dirección de Michael McCarthy, han realizado esta genial creación de la marca Rank, presentada por Cifesa.

Con «El robo del siglo» se estrena un cortometraje de excepcional relieve también: «El Valle de los Caídos», interesantísimo documental que ofrece una visión completa y minuciosa del colosal monumento, que sólo gracias a los prodigios de la técnica cinematográfica puede ser abarcado en su gigantesca dimensión.

AVENIDA

PROYECCION Y SONIDO PHILIPS, «ALTA FIDELIDAD», RELIEVE NORMAL Y CINEMASCOPE

MAÑANA LUNES

ILE ASEGURA UN GRAN
ACONTECIMIENTO COMICO!

¡NO LO DUDE!

MARIO MORENO

CANTINFLAS

UNA VEZ MAS,
Y COMO NUNCA,
LE HARA PASAR EL MEJOR RATO DE SU VIDA

con TERESA VELAZQUEZ

Joaquín García «BOROLAS» - DOMINGO SOLER
CARLOS AGOSTIDirección: MIGUEL M. DELGADO - Fotografía: ALEX PHILLIPS
Música: RAÚL LAVISTAPOSA FILMS, S.A. PRESENTA A SU ARTISTA
EXCLUSIVOEn
SUBE Y
BAJA

en EASTMANCOLOR

DISTRIBUIDA POR COLUMBIA FILMS

¿TIENE USTED LA TENSION ALTA O BAJA?
¡NO SE DISGUSTE! CANTINFLAS, EN ESTA PELICULA,
LE DEJARA EL CORAZON COMO NUEVO

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

UNA PRODUCCION BENITO PEROJO
QUE PRESENTA FILMAYER S.A.SARA MONTIEL
JORGE MISTRAL
MAURICE RINET

¡PROXIMAMENTE!

Filmayer S.A.

Carmen
LA DE RONDAGERMAN COBOS
MANOEL HORTOLANO
Y LA PARTICIPACION EXTRAORDINARIA DE
AMADEO NAZZARIDIRECTOR:
TULIO DEMICHELI
EASTMANCOLOR

GUION: J. M. AROZAMENA A. MAS-GUINAL-T. DEMICHELI



PROGRAMAS

ALCAZAR.—(212252. Refrigerado. Revistas Ramón Clemente.) 7, 11. Nueva versión de *A vivir del cuento* (Salomé de Marco, Pedrín Fernández, Lepe y Heredia).

CALDERON.—(391333.) 7 y 11. la revista: *No seas celoso*. Donoso (de M. Paso, F. Latorre y maestro Bernalt). La mejor butaca, 30 ptas.

COMEDIA.—(Cia. Juanito Navarro.) 7 y 11: *Ya tengo papá y mamá*, de F. Loygorri y A. F. Rica (Risa... mucha risa. Carcajadas continuas). Últimas semanas por compromisos adquiridos.

COMICO.—(Cia. Pepe Alfayate, Rafaela Rodríguez y Aurora Redondo.) 7, 11: *Manda a tu madre a Sevilla*. Butaca, 30 pesetas.

FUENCARRAL.—Cia. Revistas Maestro Cabrera. 7 y 11: *¡Y son... de aquí!* (Amparo de Lerma, Venancio Moreno, Luis Barbero). Butaca, 30 ptas.

GOYA.—(Aire acondicionado. 253217.) 7, 15 y 11, 15. Mercedes Prendes en: *¡Vuelve, pequeña Sheba!*, de William Inge; adaptación de Javier Regás. Dirección: Modesto Higuera. Colaboración: Carlos Mendy.

INFANTA ISABEL.—(214778.) 7 y 11. Arturo Serrano presenta la Cia. de Nuria Espert, en: *Gigi*, de Colette. *¡Un éxito mundial!* Dirección: Cayetano Luca de Tena.

LARA.—7, 11: *Harvey* (de Mary Chase), por Adolfo Marsillach.

LATINA.—(Compañía titular Antonio Garisa, Mary Begoña.) 7, 11: *Tímoteo... ¿qué las das?*

MARAVILLAS.—7 y 11. Carlos Larrañaga en: *Crimen en Fiske Manor*. (La comedia que estremeció al público de Londres.)

PRICE.—(Refrigerado. 216319.) *Non Stop Show*. Segundo Nuevo Programa! Domingo, Secciones numeradas: 6 y 8,30 tarde, 11 noche. Juanito Campos (primera vez en Price), Antonita Romero, Los Champón, Luisita Arcos, etc. 100 artistas y un *¡jamón!*. Precios atómicos! Alucinante espectáculo, totalmente nuevo, apto para todos los públicos!

RECOLETOS.—7 y 11: Camerino sin biombo (de J. M. Zabala). *¡Audaz, atrevida!*

REINA VICTORIA.—(Comedias cómicas Paso, con Somoza, Azaña, Fuensanta Lorenzo.) 7, 15 y 11: *Anacleto se divorcia*. Últimas representaciones.

ZARZUELA.—(Dirección, Lola Rodríguez Aragón.) 7 y 11: acontecimiento: *Abracadabra*, espectáculo internacional de magia y telepatía, por Cantarelli, el Mago del Atomo, con Marinette en colaboración. 13 últimos días.

ACTUALIDADES

ACTUALIDADES.—Documentales, Complementos, Dibujos en color, Cómicas, Sandalo, Tom Jerry, etc.

ALBA.—(217785.) Selecto continúa 10 mañana: *Ligeramente escarlata*, Pan, amor y Andalucía.

ALBENIZ.—(Refrigerado.) 4, 6, 15, 10, 45: *Esto es cinerama*. La atracción más espectacular del mundo. Apto todos los públicos. Precios populares verano.

ALCALA.—Marty y Curro Veleta.

ALCANTARA.—Diana y Redada.

ALEXANDRA.—La escalera oscura y ¿Dónde vas, Alfonso XII?

ALHAMBRA.—El niño y el unicornio y Soñar no cuesta dinero.

AMAYA.—¿Dónde vas, Alfonso XII?

AFORO.—Secreto de Gilda y La copia andaluza.

ARGEL.—Eddy Duchin y Pan, amor y... Andalucía.

ARGUELLES.—Continúa 5: *El rey y yo* (Yul Brynner, Deborah Kerr). Cinemascope, colordehuze. Tolerada.

ASTUR.—La ronda del diamante y Honrarás a tu madre.

AVENIDA.—(217571.) 4, 30, 7, 11: *Vacaciones sin novia* (Tony Curtis, Linda Cristal, Janet Leigh). Cinemascope, technicolor.

AYALA.—(Refrigerado.) 4: *Armas de muerte y Un médico fenómeno*

AZUL.—La guerra empieza en Cuba y A París con el amor.

BARCELO.—4, 15, 7, 10, 45: *El rey y yo* (Yul Brynner, Deborah Kerr). Cinemascope, colordehuze. Tolerada.

BECERRA.—Estefanía.

BECQUER.—Calle Mayor y Estefanía.

BENAVENTE.—El tigre de Chamberi y Canción del Sur.

BENLUIRE.—7, 11: *Los jueves, milagro* (Richard Basehart).

BILBAO.—Diez fusiles esperan.

BULEVAR.—El niño de las monjas.

CALIFORNIA.—El guardián del paraíso y David Grotokett.

CALLAO.—4, 30, 7, 11: *Jerusalén libertada* (Francisco Rabal Sylvia Koscina). Cinemascope, color. Tolerada. Último día.

CANDILEJAS.—Doce velas y ¿Dónde vas, Alfonso XII?

CAPITOL.—(Refrigerado.) 4, 30, 7, 11: *¡Mi encantadora asesina!* Danielle Darrieux, Alberto Sorá, Noel Noel, Paul Meurisse).

CARLOS III.—Horizontes de grandeza.

CARRETAS.—(Refrigerado.) 10 mañana: *Esclavos de Cartago y La última vez que vi París*

CARTAGO.—(Refrigerado, 577023.) 4, 7, 10, 45: *El rey y yo* (Yul Brynner, Deborah Kerr).

CERVANTES.—Maruzella y Charleston.

COLISEUM.—4, 30, 7 y 11: *Una gran señora* (eastmancolor). *¡Alegre! ¡Lujosa! ¡Extraordinaria!* (Zully Moreno, Alberto Closas, Isabel Garcés, Ivette Lebon).

COLON.—Congreso en Sevilla y Su Majestad de los mares del Sur.

CRISTAL.—(345107.) *Confortable*, continúa: *Gayarre, El destino de Sisi*.

CHAMBERI.—Secreto de Gilda y La copia andaluza.

CHUECA.—(Refrigerado.) 5: *Vendedor de felicidad y Tú y yo* (Cinemascope, color).

ESPRONCEDA.—La odisea del capitán Steve y Gemelas en apuros.

EUROPA.—Renunciación y Pan, amor y... Andalucía.

FELIPE II.—(Refrigerado.) 4: *El rebelde, El cebo. Tolerado.*

FIGARO.—(Refrigerado.) 4: *Una muchachita de Valladolid* (Alberto Closas, Analía Gadé), *Escuela de periodismo* (Chamaco, Miguel Poblet).

FLORIDA.—El Coyote y Congreso en Sevilla.

FOMENTO.—7, 11: *Hoy domingo: El rey y yo* (Yul Brynner y Deborah Kerr). Auda Presidente Carmona, 7. Teléfono 532003.

GALILEO.—Eligiendo novio y Pan, amor y... Andalucía.

GAYARRE.—Me enamoré de una bruja.

GONG.—Continúa 5: *Se ha perdido un sputnik* (tolerada).

GRAN VIA.—(Refrigerado.) 4, 30, 7, 11: *La última bala* (James Stewart, Audie Murphy, Dan Duryea). Technirama. Technicolor. Tolerada.

IBIZA.—(Refrigerado.) 4: *Historias de Madrid, Tú y yo*.

IDEAL.—(Refrigerado.) *Continúa 3: Pasos de angustia* (Lina Rosales, Alfredo Mayo). Para mayores de 16 años. Pasos: 3, 5, 7, 9, 11.

IMPERIAL.—10: *La silla vacía* (Dirk Bogarde), *Tú y yo* (Cary Grant, Deborah Kerr; technicolor).

IMPERIO.—El sueño de Andalucía y Morena Clara.

INFANTAS.—El niño de las monjas.

IRIS.—Agente secreto Sz y La picaresca edad.

JORGE JUAN.—¿Dónde vas, Alfonso XII?

LA TORRE DE MADRID.—(471657.) *Clima artificial* Carrier. 4, 15, 7, 11: *Himno de Batalla* (Rock Hudson). Cinemascope, technicolor. Tolerada.

LIDO.—El pisito y Diez fusiles esperan.

LOPE DE VEGA.—(Refrigerado, 472011.) 4, 30, 7, 11: *La pradera sin ley* (Kirk Douglas, Jeanne Crain). Estreno avance temporada. 6.ª semana.

LUCHANA.—7, 11: *Los jueves, milagro* (Richard Basehart).

LUSARRETA.—¿Qué familiar y Tú y yo.

MAGALLANES.—(Refrigeración perfecta.) 4: *El abrigo de visión y Tú y yo* (Deborah Kerr, Cary Grant). Cinemascope, color.

MARVI.—(Cartagena, 89. 450615. Refrigerado.) 4, 15, 7, 11: *Pasos de angustia* (Lina Rosales, Alfredo Mayo).

METROPOLITANO.—Noche de pesadilla y Estefanía.

MONTECARLO.—Una doncella en apuros y Tú y yo.

MONTERA.—Un tesoro en el cielo y Gemelas en apuros.

MONUMENTAL.—Continúa 4: *El hijo prodigo* (Lana Turner, cinemascope), *María de la O* (Lola Flores).

MOTOCINE.—(Rotonda Autopista Barajas. 482757 y 320182.) Sesión continua desde las 8,15: *Tú y yo* (Cary Grant, Deborah Kerr). Español-inglés. Color, cinemascope.

MUNOZ SECA.—(315141. Refrigerado.) 10: *El charro inmortal y La novia de acero*.

MURILLO.—Honrarás a tu madre y La ronda del diamante.

NARVAEZ.—Al oeste de Zanzibar y Gemelas en apuros.

ODEON.—El pisito y Diez fusiles esperan.

ORAA.—(Refrigerado.) 4: *Historia de la feria, Tú y yo*.

PALACE.—Me enamoré de una bruja.

PALACIO DE LA MUSICA.—4, 30, 7, 11: *Diego Corrientes* (José Suárez, Marisa de Leza; eastmancolor). Tolerada. 2.ª semana.

PALACIO DE LA PRENSA.—Horizontes de grandeza.

PALACIO DEL CINE.—Última edición y ¿Dónde vas, Alfonso XII?

PANORAMA.—Estefanía.

PAVON.—Encuentro al amanecer y Estefanía.

PELAYO.—(Fdez. de los Ríos, 79. 238618.) *Reformado, continúa 4: La justicia del Coyote, Torpedos humanos*.

PENALVER.—Estefanía.

PEZ.—Secreto de Gilda y La copia andaluza.

PLEYEL.—Operación Popoff y Cuando el viento sopla.

POMPEYA.—Me enamoré de una bruja.

POSTAS.—Secreto de Gilda y La copia andaluza.

PRINCESA.—Diez fusiles esperan.

PRINCIPE ALFONSO.—La Violeta y Marino al agua.

PRINCIPE PIO.—La vida en un block y Estefanía.

PROGRESO.—4, 30, 7, 11: *Se ha perdido un Sputnik* (Noel Noel, Mischa Auer). Tolerada.

PROYECCIONES.—4, 30, 7, 11: *Se ha perdido un Sputnik* (Noel Noel, Mischa Auer). Apta. 2.ª semana.

QUEVEDO.—(231718.) *Selecto, confortable, económico: La muralla, Marino al agua*.

REAL CINEMA.—Himno de batalla.

REX.—(Teléfono 471237.) *Continúa de 11 a 4. De 4,30 a 6,30, sin numerar. Numeradas, 7, 9 y 11: Festival de Tom y Jerry* (10 nuevas aventuras de riguroso estreno, en cinemascope y technicolor). Tolerado.

RIALTO.—4, 30, 7, 11: *Y después del cuclé* (Marujita Díaz, Tony Leblanc). Color. 4.ª semana.

ROXY «A».—Horizontes de grandeza.

ROXY «B».—Un vaso de whisky.

SAINZ DE BARANDA.—Mientras Nueva York duerme y Pan, amor y... Andalucía.

SALAMANCA.—Sólo una bandera y Miguel Strogoff.

SAN CARLOS.—3,30, 6,30, 10: *Los peces rojos y Estefanía* (Carlos Thompson).

SAN CAYETANO.—Herida luminosa y Marineros, ¡no miréis a las chicas!

SAN DIEGO.—Fort Venganza y Momentos de peligro.

SAN MIGUEL.—4, 15, 7, 10, 45: *El rey y yo* (Yul Brynner, Deborah Kerr). Cinemascope, color. Tolerada.

SOL.—10 mañana: *El aprendizaje de malo, Los hijos del volcán* (Eastmancolor). Tolerado.

TIVOLI.—4, 30, 7, 11: *El niño de las monjas* (color). Tolerada.

UNIVERSAL CINEMA.—4, 15, 7, 10, 45: *El rey y yo* (Yul Brynner, Deborah Kerr). Cinemascope, color. Tolerada.

URQUIJO.—Un cadáver sin nombre y ¿Dónde vas, Alfonso XII?

VALLEHERMOSO.—Los asesinos del domingo y Gemelas en apuros.

VELAZQUEZ.—La vida en un bloc y Eva.

VERGARA.—Diez fusiles esperan.

VICTORIA.—Al oeste de Zanzibar y Gemelas en apuros.

VOY.—Golfo vio una estrella y Rile de Bengala.

X.—El gran jefe y Lili.

ALCAZAR (Parrilla).—Ritmos de verano.

BAILE POPULAR PALMERAS.—Dq orquestas.

BAILE POPULAR SALAMANCA.—Dos orquestas.

BARCELO POPULAR.—Hoy, bailes tarde y noche, Señoritas, gratis.

EL BIOMBO CHINO.—(Musical hall y Cha-ya. Isabel la Católica, 6. Teléfonos 485081 y 485082.) 6,30 tarde, 11,15 noche: *Kira Zelaska y las modelos del Ballet Biombo, Josy Carl, Marujita Baena, Paco Torres, Orquesta Ramírez*. Orquesta atracción, maestro Crespo. 6,30 tarde: *The-baile*.

FLORIDA PARK.—Grandes atracciones.

FONTORIA.—Las mejores atracciones y orquestas.

FRONTON RECOLETOS.—5,15. *Dúo-Oroz I, Durán-Donosti, Ituarte II-Amorebieta IV, Begoñés VII-Alsua*. Antes, otro a remonte.

HIPODROMO DE MADRID.—Hoy domingo, cuatro tarde, inauguración de la temporada de Carreras de Caballos. *Autobuses: Gaztambide, esquiador Rodríguez San Pedro*.

J'HAY.—Grandes atracciones.

MOULIN ROUGE.—Bailes y atracciones.

RIVER CLUB.—Grandes atracciones. Magníficas orquestas.

TEYMA.—Presenta las mejores atracciones, con *El Charro*, con *Custodia Reyes*, sensacionales bailarines, por primera vez en Madrid.

LA VOZ DE MADRID

Principales programas para hoy

- | | |
|---|--|
| 8.—"Buenos días", melodías de ritmos y géneros variados. | 20.—"Para bailar siempre es hora". |
| 10.—"Club de oyentes". | 21.—"Testimonio de la verdad", emisión religiosa a cargo del reverendo padre Jesús García Jiménez. |
| 11.—"Lo mejor del barrio". | 22.—Conexión con Radio Nacional. |
| 13,55.—"Última hora futbolística", por Carlos Fuertes Peralba. | 22,15.—"Hoy canta para ti". |
| 14,10.—Conexión con Radio Nacional de España. | 22,20.—"Vivir, pensar y decir", por Federico Bravo Morata. |
| 15,10.—"Paloma y don Nicolás", por Rafael Torres Padiá. | 22,30.—"Mosaico deportivo", por Carlos Fuertes Peralba. |
| 15,15.—"Pantalla cinematográfica", por Mario Hernández Estévez. | 22,50.—"Los jugadores de fútbol mentan", por Carlos Fuertes Peralba. |
| 16.—"Melodías para todos". | 23,05.—"Teatro en el espacio". |
| 17.—"Domingo Deportivo Español". | 24,05.—"La hora bruja", música sin palabras. |
| 19.—"Los oyentes programan". | 1.—Cierre de la emisión. |

Principales programas para mañana

- | | |
|--|--|
| 8.—"Buenos días", pórtico musical a la jornada. | 17.—"Mientras rueda la tarde". |
| 10,15.—"Madrid cada día", actualidad local y nacional. | 18,15.—"Ya tenemos piso", por Eduardo Alarcón. |
| 10,30.—"Melodías para todos". | 19.—"Para bailar siempre es hora". |
| 11,30.—"Así canta el mundo". | 20,30.—"El inspector X". |
| 11,45.—"Club de oyentes". | 21,15.—"Lluvia de estrellas", por Francisco Garzón. |
| 14,10.—Conexión con Radio Nacional. | 22.—Conexión con Radio Nacional. |
| 14,45.—"Sucedió así", por Antonio García Vidal. | 22,15.—"Hoy canta para ti". |
| 15,10.—"Paloma y don Nicolás", por Rafael Torres Padiá. | 22,20.—"Vivir, pensar y decir", por Federico Bravo Morata. |
| 15,15.—"Mosaico deportivo", por Raúl Santidrián. | 22,35.—"Yo soy el recuerdo", por Daniel y Antonio Baylos. |
| 15,30.—"La voz de la fiesta". | 23,05.—"Siluetas". |
| 16.—"Música selecta": comentarios de José Antonio Cubiles. | 24.—"La hora bruja". |
| | 1.—Cierre de la emisión. |

TVE

Principales programas para hoy

- | | |
|---|--|
| 18,45.—Carta de ajuste. | 21,03.—Buena suerte. |
| 19.—Presentación del programa infantil. | 21,33.—"Cisno Kid". |
| 19,02.—Guiñol de fábulas. | 22,03.—Noticiero de ayer. |
| 19,17.—Concurso de arte. | 22,18.—Ritmos al aire. |
| 19,34.—"Rin-Tin-Tiu". | 22,48.—Fiesta brava. |
| 20.—"La isla del Tesoro". | 23.—Hoy es fiesta. |
| 20,45.—Carta de ajuste. | 23,48.—Edición dominical de Telediaro y Noticiero informativo. |
| 21.—Presentación del programa de noche. | 1.—Cierre. |

Principales programas para mañana

- | | |
|--------------------------------|--|
| EMISION DE SOBREMESA | 21,32.—Brigit aconseja. |
| 14,41.—Carta de ajuste. | 21,43.—Información meteorológica. |
| 14,45.—Noticiero. | 21,48.—Telediaro. |
| 14,50.—Telediaro. | 22.—"Lo inesperado". |
| 15,05.—Música en su pantalla. | 22,30.—Fútbol filmado. |
| 15,20.—Cierre. | 22,46.—Teatro Apolo presenta: "La alegría del batallón". |
| EMISION DE NOCHE | 23,47.—Telediaro. |
| 20,56.—Carta de ajuste. | 24.—Cierre. |
| 21.—Presentación del programa. | |
| 21,02.—Me casé con la música. | |

PREUNIVERSITARIOS-SELECTIVO
COLEGIO "NUESTRA SEÑORA DE RIANSALES"

(Reconocido de Grado Superior)

BACHILLERATO — REVALIDAS — MAGISTERIO
MAGNIFICA RESIDENCIA-INTERNADO. PLAZAS LIMITADAS

Matriculación todo el mes de septiembre

Toledana, 4

Teléfono 89

TARANCON (Cuenca)

EXAM
sismo
Institu
nuestro